

تاتحقیق در باز قم

۳

# خلاصه البلدان

نوشته

صفی الدین محمد بن محمد باشم حسینی فقی

ب سال ۱۰۷۹

از سلسله

## مآخذ تحقیق در باره قم

نشر شده است :

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| سرآغاز ) کتاب شناسی آثار مربوط به قم |  |
| ۱ ) تذکرة مشایخ قم                   | حسین مدرسی طباطبائی                              |
| ۲ ) تاریخ دار الایمان قم             | نور الدین علی منعل قمی                           |
| ۳ ) خلاصة البلدان                    | محمد تقی بیک ارباب                               |
| ۴ ) راهنمای جغرافیای تاریخی قم       | صفی الدین محمد حسینی<br>[ مجموعه متون و استناد ] |

# خلاصه المدران

نوشته میرزا آیدین محمد بن محمد نور

جغرافیا  
عجمی

۵

۵

۴۲





## ما آخذ تحقيق در باره قم

٣

**خلاصة البلدان**

---

در ۸۰۰ نسخه به چاپ رسید

چاپ حکمت - قم

اسکن شد

## خلاصة البلدان

از

صفی‌الدین محمد بن محمد‌هاشم حسینی قمی

(نگاشته شده به سال ۱۰۷۹)

به کوشش:

حسین مدرسی طباطبائی



### بسم الله الرحمن الرحيم

قدیم ترین اثر درباره قم که زام آن در مأخذ و کتاب شناسی‌ها آمده است رساله‌ای است از سعد بن عید الله اشعری قمی (۱) دانشمند محدث سده سوم (درگذشته ۳۰۱-۲۹۹) با نام «فضل قم والکوفه» (۲)، و آن به حسب قاعده مجموعه احادیثی است که در بیان شرافت خاک این دو شهر و فضائل مردمان آن از پیشوایان دین رسیده است.

پس از آن کتابی در اخبار اعراب اشعری – که در سده نخستین هجری به قم فروند آمده و سالیانی دراز در این شهر از موقع اجتماعی خاص و ریاست و اقتداری فراوان برخوردار بوده‌اند – نگاشته شده بود که در سال ۳۲۸ تنها نسخه آن که در اختیار مردی به نام علی بن حسین بن محمد بن عامر بود از بیان رفت (۳).

پس از آن ابوعلی حسن بن محمد بن حسن قمی، از دودمان سائب بن مالک اشعری، که از پاران و ملازمان ابوالفضل بن العیید وزیر مشهور و دانشمند آل بویه و صاحب بن عباد بود (۴) در دوره حکومت برادر خود ابوالقاسم علی بن محمد بن حسن کاتب از جانب رکن‌الدوله دیلمی بر قم آنچه توانست آگاهی‌های مربوط به قم و مردمان آن، و

---

۱ - سرگذشت و آثار اورا در همه مصادر سرگذشت رجال حدیث شیعه می‌توان دید  
از جمله : رجال شیخ طوسی : ۴۳۱ / فهرست همو : ۷۵-۷۶ / رجال تجاشی : ۱۲۶ / جامع  
الروات اردبیلی ۱: ۳۵۵-۳۵۶ / رجال ماقانی ۲: ۱۶-۲۰ .

۲ - رجال تجاشی : ۱۲۶ / فهرست شیخ : ۷۶ / ذریعه ۱۶: ۲۷۲ .

۳ - ترجمه کتاب قم : ۱۲۶ / ذریعه ۳: ۲۷۹ .

۴ - منتقلة الطالبية : ۲۵۵-۲۵۷ / بحار الانوار ۱۴: ۳۴۱ / چاپ امین الضرب / ریاض العلماء ، مجلد دوم شیعه ، حرف ح / مستدرک ۳: ۳۶۹ / البدرا المشعشع: ۲ / طبقات اعلام الشیعه، قرن چهارم : ۹۹۶۳ .

قوایین پیشین و جاری آنان را در امور کشاورزی و خراج و ملیات دیوانی، و شماره‌روستاها و توابع و مضافات این شهر را از دفاتر دیوانی استخراج نمود و به ارشاد ابن‌العبد و برادر خود به تدوین کتابی در تاریخ قم دست یازید. او پس در سال ۳۲۹ این آگاهی‌های مفید و منحصر را با مطالبی دیگر در باب انساب مردمان قم بندهchos علوبان ، و اخبار عرب اشعری در قم، و ذکر سرگذشت و حالات دانشمندان و شاعران و والیان و قضات و دیگر بزرگان این شهروamentalی از این قبیل، نیز برخی اطلاعات عمومی دیگر ، در آمیخت و کتابی بزرگ بزبان عربی به نام صاحب بن عباد وزیر دانشمند فخر الدوّله دیلی فراهم کرد و آن را «کتاب قم» نام نهاد.

در دهه نخستین قرن نهم تاج‌الدین حاجی حسن خطیب فرزند بهاء‌الدین علی بن حسن بن عبدالملک قمی از ادبیان و فاضلان قم در آن عصر که مردی دانشمند بود و در علوم عربیت و ادبیت تبحری بسیار داشت (۱) بدستور خواجہ فخر‌الدین ابراهیم قمی امیر قم از دودمان امرای علی صفوی به ترجمة «کتاب قم» به فارسی اهتمام نمود و این ترجمه را در سال ۸۰۵ - ۸۰۶ هجری به پایان برد . این ترجمه همان است که اکنون با نام «تاریخ قم» شناخته می‌شود و نسخ خطی متعددی از آن با همین نام در دست داریم (۲) و با همین نام نیز یک بار در سال ۱۳۱۳ هجری شمسی در تهران براساس نسخه‌ای مورخ ۱۰۰۱ به اهتمام آقای سید جلال‌الدین طهرانی به چاپ رسیده است و اکنون چاپ دوم آن بامقابله با نسخ قدیم ترکویا و سیله بنگاه ترجمه و نشر کتاب در دست انجام است .

پس از آن نور‌الدین علی فرزند حیدر علی منعل قمی - از فضلاء قم در سده دهم، نگارنده چند اثر رجالي و اصولي (۳) - رساله‌ای با نام «تذکرة مشایخ قم» در سرگذشت محدثان و

۱ - ترجمه کتاب قم : ۱۶۳۹/ مصی المقال : ۱۲۷ / قم در قرن نهم : ۱۹۶-۱۹۷ .

۲ - کمین ترین نسخه موجود ، نسخه شماره ۲۴۷۲ کتابخانه ملی است به نستعلیق فرزند مترجم : بهاء‌الدین بن حسن بن علی بن حسن بن عبدالملک قمی در ۲۷ ذح - ۸۳۷ . دونسخه دیگر به خط این شخص در دست است یکی مجموعه شماره ۲۵۴۶ موزه قویه مورخ رمضان ۸۴۷ تا ۸۴۸ که عکس چندرقم آن در کتاب قم در قرن نهم به چاپ رسیده است (نیز ص ۲۷۶ - ۲۷۷ / فیلم ها ۱/۴۵۳:۱ و ۲۲۱۲:۳ و ۳۵۲۷:۵) و دیگری نسخه شماره ۶۱۵۵ کتابخانه عمومی وزارت اوقاف بگداد از حاشیة شریفیه بر لوامع (فهرست کتابخانه ۴۳:۳۴) مورخ چهارشنبه ۱۵ ذح - ۸۵۲ که در پایان آن خود را «ابوسعید بهاء‌الدین بن مرحوم تاج‌الدین حاجی حسن خطیب بن بهاء‌الدین علی حافظ کاتب قمی» خوانده است (عکس رقم پایان نسخه در صفحه ۴۹۲ همان فهرست) .

۳ - ریاض‌العلماء افندی / روضات الجنات : ۱۷۳ چاپ دوم / ایضاًح المکون ۱ : -

فصله قدیم این شهر گردآورده و آن را در اوائل رمضان سال ۹۷۸ در قم به پایان برد. او آرزو داشت اگر بتواند پس از این کتابی «مشتمل بر خصوصیات احوال داشمندان قم با آنچه در باب شهر مزبور به نظر رسید» فراهم آورد (۱) که شاید توفيق برآوردن آن را نیافه است. از این رساله مورد سخن اونیز تاهمین چند سال پیش کسی آگاه نبود و در جایی از آن یاد نشده بود تا نسخه‌ای از آن همراه رساله‌ای دیگر در مجموعه شماره ۵۱۴ طباطبائی کتابخانه مجلس شورای ملی تهران به دست آمد و بر اساس همان نسخه دو سال پیش در قم به چاپ رسید.

در همین سال‌ها (۲) قاضی احمد قمی فرزند میرشرف الدین حسین مشهور به میر منشی نگارنده خلاصه التواریخ و گلستان هنر و چندین اثر دیگر (۳) – که از مورخان و سرگذشت نگاران چیره‌دست و نکته‌یاب قرن دهم و اوائل یازدهم، و خود از یکی از خاندان‌های اصیل و قدیم آن دوره قم بود رساله‌ای در احوال و مفاخر و مناقب شهر قم (۴) تدوین نمود که نسخه‌ای از آن به دست افندی نگارنده ریاض العلماء افتاد و او در چندین جای ریاض العلماء خود از آن بهره برد و نقل نمود (۵). قاضی جز این رساله در مکتبی مبسوط که به یکی از فضلازادگان

→ ۶۸۹ / هدیه‌العارفین ۱: ۷۴۹ / مصفي المقال: ۲۷۹ - ۲۸۰ / ذريعه ۱۰: ۱۴۹۱۵۷: ۱۴۹۱۵۷: ۱۰ / فهرست مثکرة ۲: ۶۷۴ - ۶۷۵ .

۱ - تذكرة مشایخ قم : ۷۵

۲ - در تذكرة مشایخ قم و رساله‌ای که اکنون در متن از آن سخن در میان است ماجرای ورود امام هشتم (ع) به قم از رساله «الدلائل البرهانیه» علامه حلی که اخیراً در ملحقات کتاب الفارات (چاپ انجمن آثار ملی) نشریافت نقل شده است. نسخه‌ای از این رساله دلائل که وسیله قاضی احمد قمی نگارنده رساله مورد سخن در سال ۹۷۸ (همان سال نگارش تذكرة منعل) استنساخ شده بود در تهران به نظر صاحب ذریعه رسیده است (ذریعه ۲۴۹: ۸). نگارنده چنین می‌اندیشم که در این سال نسخه‌ای از رساله مزبور به قم رسیده و به جهات مذهبی و اجتماعی مشوق تدوین این هردو رساله شده است.

۳ - سرگذشت و فهرست آثار اورا در مقاله نگارنده در شماره ۲ سال دهم مجله بررسی های تاریخی بینند.

۴ - مستدرک ۳: ۳۶۹ / البدر المشعشع : ۲ / طبقات اعلام الشیعه ، قرن چهارم : ۹۹ و ۱۹۹ / ذریعه ۲۷۱: ۱۶ و موارد دیگر.

۵ - از جمله در این موارد :

۱) ذیل سرگذشت افضل الدین حسن بن فاذار قمی از پیشوایان فن لفت بانام «رساله مفاخر قم» (ریاض العلماء ، مجلد دوم شیعه ، حرف ح ، سطر ۲۶ عکس ۵۷۴۱ دانشگاه →

جاسب قم نگاشت از فضائل قم و بلوکات آن سخن گفت و از تی چند از بزرگان و هنرمندان بلوکات قم و احوال و آثار آنان یاد کرد . متن این مکتوب را ملا احمد نراقی دانشمند و فقیه نامور نیمة نخستین قرن سیزدهم در خزانه خود نقل نموده است (۱) . او همچنین در دو کتاب خلاصه التواریخ و منتخب الوزراء خود نیز از فضایل قم و احادیثی که در این باب از یشورایان دین رسیده است یاد کرده و سخن گفته است (۲) .

پس از اینان می‌رسیم به صفحه‌الدین محمد بن محمد‌هاشم حسینی قمی نواده قاضی احمد که در نیمة دوم قرن یازدهم به اتفاقی نیای خویش بدهراهم آوردند کتابی در تاریخ و دیگر خصوصیات شهر خود آغاز کرد . اون‌جاست گویا قسمت احادیث از رساله نیای مزبور خود را با تصریفاتی در استتساخ از آن رساله جدا کرد (۳) و به شکل فصلی اذیک کتاب در آورد . سپس بخش‌هایی در شرح دیگر خصوصیات تاریخی و جغرافیایی شهر قم بر آن افزود و آن را به صورت تاریخی نو برای این شهر مذهبی تدوین نمود . آن‌گاه هشت باب دیگر در معرفی و شرح برخی خصائص تاریخی و جغرافیایی و مذهبی هشت شهر و منطقه دیگر که از نظر مذهبی شیعی موقع واهیتی خاص دارا بود بر آن افزود و این مجموعه را «خلاصه البلدان» نام نهاد

---

→ از نسخه اصل / ذریعه ۳۱۱:۲۱ و ۳۳۴:۲۲ (۴۳۴).

ب ) ذیل بحث از کتاب الدلائل البرهانیه علامه حلی بانام «تاریخ قم» (ریاض و ذریعه ۲۷۸:۳ و ۲۷۹-۲۴۸:۸ (۲۴۹-۲۷۸).

ج ) ذیل سرگذشت حسن بن محمد بن حسن قمی نگارنده کتاب قم بانام «رساله در احوال و مفاخر و مناقب شهروقم» (ریاض العلماء ، مجلد دوم شیعه ، حرف ح / مستدرک ۳۶۹:۳ / البدر المشعشع: ۲ / ذریعه ۲۷۱:۱۶)

۱ - خزانه نراقی : ۴۲۷ - ۴۲۵ (چاپ کتابخانه علمیه اسلامیه تهران) و از آنجا در مختار البلاد : ۱۷۱ - ۱۷۴ چاپ دوم .

۲ - خلاصه التواریخ : برگ ۹۹ عکس ۵۵۶۶ دانشگاه منتخب الوزراء : برگ ۳۳۷  
عکس شماره ۲۳-۱۹۹ کتابخانه ملی تهران .

۳ - فصل چهارم از باب چهارم کتاب نیز که در احوال مشایخ کبار قم است شاید از همان رساله باشد . تعبیراتی که در این دو بخش در مورد مشایخ و بزرگان قدیم قم دیده می‌شود با نظایر آن در منتخب الوزراء و خلاصه التواریخ و آثار دیگر قاضی ساخت همانند است . عبارت پایان فصل دوم که به‌وضوح پایان رساله‌ای را می‌نمایاند، و افزوده شدن ارجاعات به بخش‌های دیگر کتاب در کناره برگ‌هانه در متن نیز مؤید مدعاست .

و از تدوین آن در سال ۱۰۷۹ فراغت یافت (۱) :

\* \* \*

بنابراین کتاب «خلاصه البدان» که از نظری تاریخی نو برای شهر قم در سدهٔ یازدهم هجری است از دیدگر دیگر کتابی است در فن «مالک و ممالک» مذهبی شیعی که در آن پیرامون ۹ منطقه و شهر که از دیدگاه مذهبی به شیعیان تعلق و احصا صنی داشته سخن می‌رود. این مناطق به ترتیب عبارتند از : مکه، مدینه، کوفه، قم، آبه، کاشان، کربلا، نجف، موضع غدیر خم. او به صریح گفته خود در نظر داشته است که با افزودن بخشی خاص در مورد مشهد مقدس رضوی (۲) این فهرست را تکمیل کند و به شماره ۱۰ برساند. لیکن در دونسخه‌ای که ما از این اثر دیده‌ایم چنین بخشی نیست و باید گفت که او گویا توفیق نگارش آن را نیافته است. مطالبی که در این اثر درباره قم می‌خوانیم یشتر از «ترجمة کتاب قم» گزیده و تلخیص شده، و مطالبی که درباره سایر شهرها و نقاط در آن هست یشتر از مجالس المؤمنین قاضی نور الله شوشتی (قدس سره) گرفته شده است. با این همه در بخش‌های گوناگون این نوشته جا به جا نکات و مطالبی هست که کاملاً تازه و منحصر است و از این رو باید این کتاب را به عنوان اثری ارزشمند و قابل استفاده در تاریخ و جغرافیای قم – و به نحو اجمال چند شهر مذهبی دیگر – در دوره صفوی شناخت.

پس از پایان گرفتن کتاب در باب مر بوط به موضع غدیر خم در هر دو نسخه‌ای که ما از این اثر دیده‌ایم حکایاتی پراکنده از کتاب‌های گوناگون به عنوان متمم باب نهم نقل شده

---

۱ - این تاریخ به نقل مورخ فاضل امین نگارنده انوار المشعین در دیباچه نسخه‌مورد استفاده او بوده (انوار المشعین ۱: ۳۰۸: ۳ و ج ۴: ۱) تحریر اول ۵۹۳ و تحریر اول و ۵۹۳ تحریر دوم / تحفة الفاطمية الموسیه : ۲۶ و ۸ ب نسخه اصل) و در نسخه آقای محیط طباطبائی که دارای اغلاط و سقط‌های قابل توجه است (واز جمله در آغاز همین دیباچه عبارت «فی سبب تصنیف الكتاب» به شکل «فی تصنیف» کتابت شده) افتاده است. متأسفانه قسم دیباچه از نسخه اصل هم چنان که خواهیم دید افتاده و بعد از آن زاگویا از روی همین نسخه آقای محیط استخاخ نموده و بدان ملحق ساخته‌اند.

در متن خلاصه البدان جدیدترین واقعه‌ای که ذکر شده مر بوط به سال ۱۰۶۶ است (وقف قات خواجه ابوالقاسم که وقف نامه آن در تعلیقات کتاب هست) و از جای دیگر آن نیز بر می‌آید که در دوره وزارت میرزا مهدی اعتمادالدوله (۱۰۸۱ - ۱۰۷۲) نوشته شده است.

۲ - خلاصه البدان : کتابه برگ ۳۳ نسخه اصل .

و در حاشیه برگی از نسخه اصل (۱) به یکی از آن حکایات به عنوان جزئی از «خلاصة البلدان» ارجاع می‌کند. طرح باب نهم نیز گویا صرفاً برای افروzen این بخش بر کتاب بوده و گویا به همین جهت هم بود که خلاصه البلدان درسته و اصطلاح فضلاء قدیم قم با نام «یاض صفائی الدین» شناخته، و در حکم کشکول یا «جنگ» مؤلف آن دانسته می‌شده است. به هر حال اکنون که به چاپ این اثر اهتمام می‌شود به هشت باب نخستین کتاب اکتفا شده و از آوردن باب نهم - که بیشتر جنبه کلامی مذهبی دارد - و ملحقات آن خودداری می‌گردد (۲).

\* \* \*

نخستین کسی که از کتاب خلاصه البلدان در نوشته‌های خود یاد کرده و از آن بهره برده شیخ محمدعلی ارجستانی کچوئی در گذشته سال ۱۳۳۱ - ۱۴۳۱ هجری قمری (۳) بود که از آن ذردیباچه و مطاوی مجلدات کتاب انوار المشعین و کتاب تحفة الفاطمیة الموسویه خود نام برده و مطالبی نقل نمود (۴). پس از آن دیگر از این اثر آگاهی درستی در دست نبود تا آن که دو سال پیش دانشمند محترم آقای محیط طباطبائی بر نسخه‌ای از آن دست یافت و آن را طی دو سخنرانی رادیویی و دو مقاله که در چهار شماره مجله گوهر (۵) به چاپ رسید به تفصیل شناساند. این نسخه به قطع ربیع است در ۹۵۰ برگ به تستیلیق محمد گلپایگانی گویا از نسخه نخستین سده ۱۲.

در همان ایام از نسخه اصل این اثر که در موزه بریتانیا به شماره ۰۲.8375 محفوظ است به اهتمام دانشمند محترم آقای دانش پژوه فیلمی برای کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران فراهم شد که مورد استفاده نگارنده و اساس این چاپ قرار گرفت (۶). این نسخه در ۲۲۶ برگ است به قطع خشنی بر کاغذ نخودی وزرد رنگ، با تملک و مهر محمد نصیر بن محمد الرضوی در ۱۳۳۲ بر برگ آغاز. در این نسخه از آغاز تا برگ ۱۷۰ متن کتاب است تا آغاز باب نهم، و سپس باب نهم است تا پایان برگ ۱۷۵ پ، و آنگاه حکایات و داستان‌هاست تا برگ ۲۲۶ پ و از انجام نیز برگ‌های افتاده است.

۱ - برگ ۴۸ پ (مطلوب چهاردهم از فصل ۳ از باب چهارم).

۲ - تصرف دیگری که در این چاپ انجام شد حذف اعنوانها و نفرین‌هایی بود که پس از نام برخی کسان در متن کتاب آمده بود.

۳ - سرگذشت اودر «کتاب‌شناسی آثار مربوط به قم»، ص ۱۳۲ دیده شود.

۴ - انوار المشعین ۱۰۹:۱ / ۱۱۳ / ۱۸۹ - ۱۹۰ دیده شود.

۵ - شماره‌های ۸۷ و ۴۶ مال دوم و ۴۳ مال سوم.

۶ - فیلم شماره ۴۵۶ دانشگاه.

این نسخه را بنابر آنچه در موارد مختلف آن به موضوع آشکار است مؤلف برای سپردن به کاتب بهمنظور استخراج آمده می نموده و در کتابه برخی برگ های آن عباراتی از قبیل «همچنان برآورد می کنی که در جزو آخر در آخر صفحه تمام شود» (کتابه برگ ۱۰۳) و «از این علامت بهصفحة سفید می رود که در برابر این نوشته شده» (کتابه برگ ۴۰) به خط متن هست . خط خوردگی ها و اصلاحات کلی و جزئی و تغیر و تبدیل برگ ها چنان که در برگ های ۶۹ و ۷۰ و ۱۱۲ و ۱۳۵ و موارد دیگر به چشم می خورد گویای این نکته است که اگر پیش از این نسخه، نسخه ای دیگر از این اثر بوده با این یکی جدایی های قابل ملاحظه داشته و برخی از فواید انحصاری آن (مانند مشجره ووصفت خاندان سادات واعظهم) را فقد بوده است .

از آغاز این نسخه دو برگ افتاده که بعدها آنرا از روی نسخه ای دیگر نوشته و به آغاز نسخه ملحق ساخته اند . برگ ۱۲۵ آن نیز پس و پیش شده است . از میان برگ های ۲۲۹ و ۲۱ نیز برگی افتاده است . جز این موارد و چند مورد دیگر که به علت فرسودگی خط یا بریدگی لبه کاغذ چند کلمه ای از حواشی نسخه خوانده نمی شود قسمت هایی نیاز حواشی نسخه اصل در فیلم دانشگاه منعکس نیست که در سفر ماه رمضان سال ۱۳۹۵ (هـ.ق) از روی اصل نسخه در کتابخانه موزه بریتانیا خوانده و نقل گردید .

\* \* \*

صفی الدین محمد بن محمد هاشم بن امیر صفی الدین محمد بن قاضی احمد حسینی قمی نگارنده این کتاب چنان که گفته شد نواده قاضی احمد قمی مورخ و تذکره نگار مشهور قرن دهم ویازدهم ، زاده سحر گاهان پنج شنبه ۱۷ ع ۹۵۳ و در گذشته پس از محرم ۱۰۱۵ نگارنده خلاصه التواریخ و گلستان هنر و آثار دیگر است .

سرگذشت نیای او به تفصیل در مقاله ای خاص (۱) نگاشته شده و در همانجا از دیگر بزرگان و افراد شناخته شده دو دمان وی سخن رفته است . میر محمد هاشم نواده قاضی احمد و پدر مؤلف مردی دانشمند و گویاهم از شاگردان ملام حسن فیض - دانشمند و فقهی و محدث مشهور این دوره (۲) - بوده است . نسخه ای از جزء دوم کتاب وافی فیض بدانشکده الهیات مشهد فروخته شده که وسیله او با نسخه ای خوانده شده برمولف مقابله و تصحیح گردیده و با انداشتی در این باره در پایان آن بخط او هست (۳) . نسخه ای نیز از تفسیر صافی فیض (از

۱ - مجله بررسی های تاریخی، ش ۲ سال دهم: ۶۳-۱۰۰ .

۲ - طبعاً در ایامی که فیض در قم اقامت می نمود و تدریس داشت .

۳ - کتاب شناسی آثار مربوط به قم : ۵۳-۵۴ .

سوره کهف تا پایان قرآن) بهشماره ۴۳۶ در کتابخانه مدرسه فیضیه قم موجود است که آن را همین محمدهاشم بن صفی الدین محمد الحسینی القمی بنسخ خود استخراج نموده و در ۲۹ ح ۱۰۹۲-۱ از این کار فراغت یافته است. عبدالوهاب بن صفی الدین محمدبن محمدهاشم نواده او که پس از این یادخواهدش روی این نسخه بادداشت تملک دارد (۱).

صفی الدین محمد فرزند او، مؤلف این اثر، در پیرامون میانه این قرن زاده شده است. او نیز گویا در قم نزد ملامحسن فیض درس خوانده و در همین اثر از حکیم محمد سعید قمی طبیب خاصه شریفه شاه عباس دوم به عنوان استاد خود یادمی کند (۲). در جایی از کتاب می نویسد که در دوره وزارت میرزا مهدی اعتماد الدوله (۱۰۷۲-۱۰۸۱) از جهل و غور عنوان جوانی همراه میرزا مطلب نواده شیخ عبدالعالی به غار نیاسر کاشان رفت و از خطرها نپرهیزیده است (۳).

به خط اول نسخه اصل همین اثروی چنان که دیدیم در موزه بریتانیا محفوظ است. نسخه ای که از اوافق پیشتر یادش بار دیگر وسیله او در سال ۱۰۷۳ با نسخه ای که در مجلس نگارنده آن (فیض) با نسخه اصل سنجیده شده بود مقابله شده و یادداشتی در پایان آن به خطوطی دیده می شود (۴). جز این دو نسخه ای از مصحف شریف در آستانه قم بوده که دو ثلث آن را همین صفی الدین محمد بن محمدهاشم بن صفی الدین محمد حسینی در سال ۱۰۸۹ به نسخ خوب نوشته و یک ثلث دیگر را فرزند او «محمد» تکمیل نموده است. او چنان که از یادداشت همین فرزندش بر نسخه یادشده وافق بر می آید در سال ۱۰۹۱ زنده بوده است.

از صفی الدین محمد دو فرزند می شناسیم. یکی بانام «محمد» که نیز از اهل فضل بوده است. هموست که یک ثلث پایان نسخه ای از مصحف شریف را که پدرس تحریر نموده بود به خط خود تکمیل کرد و نسخه ای را که پیشتر میر محمدهاشم نیا و میر صفی الدین محمد پدرس هردو آن را خوانده و تصحیح کرده بودند، خوانده و با نسخه ای دیگر سنجیده و یادداشتی در این باره در پایان آن کنار دست خط پدر خود نگاشته است (۵).

نسخه ای از شرح مواقف سید شریف، نستعلیق محمود بن محمد ازراهد بن سید احمد بن رستم مورخ ۹۰۰، بهشماره ۳۴۲ در کتابخانه مدرسه فیضیه قم هست که یادداشت تملک

۱ - فهرست فیضیه ۱:۳۶ و فهرست آقای استادی که همین روزه از برچاپ است.

۲ - خلاصه البلدان: برگ ۱۶۸ و ۱۴۲ نسخه اصل.

۳ - ایضاً: برگ ۱۳۷ همان نسخه.

۴ - کتابشناسی آثار مربوط به قم: ۵۴.

۵ - کتابشناسی آثار مربوط به قم: ۵۴-۵۵.

محمد بن صفائی الدین الحسینی با تاریخ ۱۱۰۴ روی آن دیده می شود و آن یادداشت می تواند از همین فرزند مؤلف ما باشد (۱) .

فرزند دیگر او «عبدالوهاب» نام داشته که خط ویر روی نسخه فسیر صافی شماره ۴۳۴ قم هست . نسخه ای نیز از شرح کافی رضی استرآبادی در کتابخانه مسجد اعظم قم به شماره ۲۶۳ محفوظ است که آن را «عبدالوهاب بن صفائی الدین محمد الحسینی القمی مولده الکافیروزی مسکناً» در ع ۱۱۸۶ - ۱۱۸۶ در قریب فاتحجری از قراء کامفیروز شیراز به نسبتی خود تحریر نموده و در پایان آن تاریخ در گذشت او در بامداد شنبه ۱۱۹۵-۱۷ ع می تواند خط این فرزند مؤلف ما باشد (۲) .

نسخه ای از اکمال الدین صدوق نزد سید مهدی لاجوردی در قم به امامت برده که آن را احمد بن صفائی الدین محمد الحسینی القمی در سال ۱۰۸۶ استساخ نموده و دوبار مقابله کرده و حاشیه هایی به خط خود در کتابهای برخی برگه های آن نوشته بود . این شخص را نیز احتمالاً می توان فرزند سومی برای مؤلف کتاب پنداشت .

عبدالوهاب فرزند صفائی الدین محمد مؤلف کتاب ، خود فرزندی با نام صفائی الدین محمد داشته که چندی یادداشت به خط خویش در کتابهای برگه های نسخه اصل کتاب خلاصه البلدان نوشته است (۳) .

\* \* \*

کتاب خلاصه البلدان جز مطالب و نکات تاریخی که از آن دانسته می شود در تصحیح متن «ترجمه کتاب قم» نیز می تواند مورد استفاده قرار گیرد زیرا مؤلف آن در نقل مطالب مأخذ مزبور ، در مواردی که اطلاعات اور آن باب منحصر به نوشته های همین اثر بوده است به نقل عین نوشته آن اکتفا کرده . واژاین رو ضبط این کتاب در برخی موارد - از جمله در استاد روایات و نامهای اماکن - که مغایر با ضبط نسخه چاپی و برخی نسخ خطی ترجمه کتاب قم ، و بدستی و صراب نزدیک تراست تکیه ای آن است که برخی تعریف ها و تصریح هادر نسخه اصل ترجمه نبوده و در نسخ متأخر تر روایی داده است . چه از تنساعیف این نوشته به درستی آشکار است که مؤلف ما - دست کم در هنگام تدوین این اثر - از این گونه آگاهی ها به طور کامل بی پهره بوده و

---

۱ - فهرست آقای استادی که عین روزها زیر چاپ است .

۲ - چنان که دیدیم این نسخه را کاتب در اواخر زندگی خویش و به حسب قاعده در دوران پیری استساخ کرده و بنابراین گویا او از موالید ربع اول این قرن بوده است . پس به عنوان یک احتمال و امکان می تواند از فرزندان اخیر مؤلف ما بوده باشد .

۳ - از جمله دو یادداشت در کتابهای برگه ۳۴۶ و ۳۴۷ با ضبط نام و نسب خود (صفائی الدین محمد بن عبد الوهاب بن صفائی الدین محمد بن محمد بن هاشم حسینی) .

احتمال این که در این موارد تصرفی به صورت تصحیح انجام داده باشد به کلی منتفی است.

\* \* \*

در کتاب انوار المشعین (۱) قصه‌ای از ساخته‌های دوره صفوی به عنوان «حدیث پسر عیانی» از خلاصه‌البلدان نقل شده که به نوشته آن اثر، مؤلف خلاصه نیز آن را از مونس الحزین (۱) شیخ صدقه گرفته بوده است.

این قصه در نسخه‌ما از این کتاب و نسخه‌ای که در تهران است نیست. لیکن از این نکته باید نتیجه گرفت که الزاماً تحریری دیگر از خلاصه‌البلدان وجود داشته که مأخذ نقل کچویی نگارنده انوار المشعین قرار گرفته است. زیرا آن داستان می‌تواند جزء ملحقات و قسمه‌های پایان کتاب باشد که بخشی از آن در هر دو نسخه افتد است.

\* \* \*

چاپ کتاب چنان که سه صفحه پیش تر گفته شد بر اساس نسخه اصل انجام گرفته است. در کتابهای برگ‌های این نسخه در چند مورد حواشی کوتاهی هست که در این چاپ در پای صفحات گذارده شده و باشان ستاره‌ای (کار رقام راهنمای) از حواشی کوتاه مصحح مشخص و ممتاز گردیده است. جزاین حواشی، چند حاشیه به نسبت مفصل‌تر نیز از مصحح در پایان کتاب با عنوان «تعليقات» گذارده شده که موارد آن در متنه کتاب باشان دوستاره (کتاب مطلب مربوط) مشخص است.

در مورد فهرست پایان کتاب نیز باید نکته‌ای توضیح شود و آن این که چون چاپ فهرست کامل اعلام انسانی و جفراییابی متن که رقمی بزرگ بود با شرایط موجود چاپخانه‌ها – که همه دست اندکاران چاپ از آن بدخواهی آگاهند – کاری سخت دشوار بود، تاگزیر چنین اندیشه‌ید که چون مطالبی که در این اثر از ترجمه کتاب قم گرفته شده در یک‌شتر فصل‌ها باهمان ترتیب مأخذ مزبور، و به نحوی است که می‌توان به کمک فهرست اعلام نسخه چاپی آن اثر و یاقن جای مطلب‌منتظر در آن کتاب، در این اثر نیز آنرا – چنانچه نقل شده باشد در قسمت مربوط به کمک فهرست مطالب یافت بنا بر این فهرست کردن این گونه موارد در درجه اول اهمیت و ضرورت نیست. براین اساس ذهنستی که در پایان می‌بینیم مربوط به مطالب و نکات تازه متن است و اعلام ذکر شده در منقولات کتاب در این فهرست‌ها نیامده است.

## قم - ماده‌شعبان سال ۱۳۹۶ (۵. ق)

### مدرسي طباطبائي

۱ - ج ۱ ، ص ۱۸۹ - ۱۹۰ و از آنجا در مختار‌البلاد : ۵۲ - ۵۲ چاپ دوم.

۲ - سابقه این نام مجموع و اسناد آن به شیخ صدقه و دو مطلبی که بدان نسبت می‌دهند در پاورقی صفحات ۳۴ - ۳۵ رساله «کتاب‌شناسی آثار مربوط به قم» مورد بحث قرار گرفته است.

## فهرست مطالب

	دیباچه
۱۷	باب اول - درذکر گعبه معظمه
۲۱	باب دوم - درذکر مدینه مشرفه
۲۹	باب سوم - درذکر احوال کوفه
۳۴	باب چهارم - درذکر احوال دارالمؤمنین قم (در عفت فصل)
۴۰	فصل اول : درذکر وجه نهادن این بلده به قم (هفت وجه) ...
۴۴	فصل دوم : درذکر احادیث واردہ در فضیلت قم واهل آن (چهل حدیث) ...
۵۰	فصل سوم: درذکر طالیه (علویان) که به قم آمدند (در پانزده مطلب) ...
۸۴	فصل چهارم: درذکر احوال مشایخ کبار بلده قم ...
۱۵۱	فصل پنجم: درذکر چگونگی آمدن اعراب به قم و بنای حصار شهر و خراج آن و ذکر حدود و توابع قم و قنات‌ها و معادن آن و برخی و قابع (در ۱۲ مطلب) ...
۱۷۱	فصل ششم: درذکر قاعدة خراج و مقامات دیوانی به قم ...
۲۴۳	فصل هفتم: درذکر نقض عهد ساکنان قدیم قم با اعراب اشعری ...
۲۵۱	

۲۶۳	باب پنجم - درذکر احوال قصبه آوه
۲۷۱	باب ششم - درذکر احوال دارالمومنین کاشان (دردوفصل)
	فصل اول : درذکر وجه نامنهادن بلده کاشان و بانی آن و برخی مفاخر
۲۷۴	این شهر و فضلاع و بزرگان کاشان در دوره مؤلف ...
۲۷۸	فصل دوم : درذکر بعضی ازقراء و توابع کاشان
۲۸۹	باب هفتم - درذکر بعضی از احوال سرپلای معلی
۲۸۷	باب هشتم - درذکر بعضی از محسن نجف اشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

[<sup>۱</sup>زهی نام تو آرام دل دیش      ثنای تو غذای جان درویش]

ثنای بی غایت و حمد بی نهایت مالک الملکی را سزاست که آثار احسان  
جلالش کافه کاینات را از کتم عدم و کمون به جلوه کاه وجود و بروز آورد و خواص  
بنی نوع انسان را به مؤدای آیه کریمه «انی جاعل فی الارض خلیفة» بر مسند  
خلافت و رشاد و مقر هدایت و ارشاد ممکن گردانید و به مقتضای «و جعلناکم  
خلائف فی الارض» ایشان را در مدارج عزت و اصطفا ارتقا فرمود و به ذروه جاه  
«ورفناه مکاناً علیاً» رسانیده و در مدرس «علم الانسان مالم يعلم» و معبد «اعملوا  
عملًا صالحًا» به تجربید ذات و تهذیب صفات و اکتساب فضائل و کمال و تخلی از  
رذایل افعال و تحلى به صوالح اعمال، سال به سال بل حالاً و حال از مرتبه ای به مرتبه ای  
و متزلی به منزلی عبور فرمود تا به شاهر اه و میعاد «ارجعی الى ربک راضية مرضية»  
رسانیده و هزار دستان بنان را در فضای گلستان دهان به نوای این ثنا رطب اللسان  
گردانید که «فلک الحمد رب السموات رب الارض رب العالمين ولک الكبریاء فی  
السموات والارض وانت العزيز الحکیم».

---

۱- در متقدمه گفته شد که دویر گچ از آغاز نسخه اصل افتاده و سپس بعدها این دویر گچ  
را از روی نسخه ای دیگر استنساخ و به اصل ملحق نموده اند . قسمت میان دو قلاب بخش نو  
نویس نسخه است که با نسخه آقای محیط طباطبائی سنجیده و تصحیح شد .

بزرگوار خدایی که ذات پاکش هست  
 ذ عیب و نقص منزه، بری ذ شبه و قرین  
 به کنه فدر جلالش کسی نیابد راه  
 به فکر روشن و عقل سدید درای رذین

\* \* \*

علی ما کسانارداده الکرم	فحمدأ له ثم حمدأ له
علی ما هداننا دوام النعم	شكراً له ثم شكرأ له
و شرایف صلوات زاکیات و تعیيات و افیات نثار روضه عرش مرتبه شاهسریر	
«ما ارسلناك» و ماه سپهر «لولاك لما خلقت الافالاك»، مقدای زمره مجاهدان فی سبیل	
الله، هادی فرقه «فاتیعونی یحبیکم الله» صدرنشین بارگاه نبوت و رسالت صاحب	
تمکن مسند فتوت و جلالت، در صدق آدم شرف کافه اهل عالم، نور حدقه بیش	
نور حدیقه آفرینش، صاحب خلوت «لی مع الله» سرور مقربان درگاه الله.	
حبيب ایزد و سلطان کونین	شهنشاه سریر قاب قوسین
طریز کارگاه آفرینش	چراغ افروز بزم اهل بیش
امین خاص صاحب سر معراج	سریر عرش را نعلین او تاج
خدا دار حمّة للعالمین اوست	شفیع اولین و آخرین اوست
سید المرسلین و خاتم النبین و امین اسرار رب العالمین. دآل بی همالش که	
انمار اشجار و صایت واژه امار امامت اند خصوصاً شیر بیشة ولایت و دلیر معر که	
شجاعت، صدرنشین بارگاه ائمّا ولیکم الله، صاحب منصب وال من والاه، شمع شب	
افروز «انا وعلى من نور واحد»، برق خرمن سوز «کل شیطان مارد»، سلطان	
ممود امامت مالک مملک ولایت، خطیب منبر سلوانی صاحب مرتبه هارونی، شهسواد	

معرکه لاقنی تاج دارسورة هل اتی .  
 قاطع بنیان بدعنت معنی احکام غیب  
 سر اصل و نسل آدم نفس خیر المرسلین  
 کاتب دیوان امرش موسی ذریبا شکاف  
 برده دربان قصرش (۹) عیسی گردون نشین  
 مقتدای حاضر وغایب امام انس وجن  
 پادشاه صورت و معنی شه دنیا و دین  
 ناشنیده از اوان مهد تا پایان عمر  
 بی رضای حق از او حرفی کرام الکتابین  
 اسدالله الفالب ومطلوب کل طالب ، مظہر العجایب و مظہر الغرایب یعنی امیر-  
 المؤمنین علی بن ابی طالب ، ویازده فرزندپاکش - علیهم السلام - باد .

### فی [سبب] تصنیف [الكتاب]

برضمایر ارباب الباب مسطور ومحجوب نما ناد که سبب بر تحریر این رساله  
 آن است که چون دراین اوقات حضرت نیکو خصلت قدسی سنخت ستد و طویت  
 واجب الاطاعت مولوی جامع فضایل صوری و معنوی مولانا محمد صالح معلم قمی از  
 این گمنام محفل سخنوری صفوی الدین [بن] محمد هاشم بن صفوی الدین محمد الحسینی  
 الرضوی القمی بصره الله بیعوب نفسه وجعل يوم غده خیراً من امسه درخواست نمود  
 که احادیث و روایات که از حضرات ائمه طاهرين صلوات الله علیهم اجمعین در باب  
 شرافت تربت و تحریض بر سکنی و توطن دار المؤمنین قم حماه الله تعالی عن التلاطم  
 والتصادم وارد و صادر شده جمع و به زبان فارسی ترجمه سازم قاآن که عوام الناس  
 از خواندن وشنیدن بهره مند شده ، راغب به سکنی و فایض از آن ولا گردد .

---

۱- م : سخن دانی

بنابراین [۱] به ترتیب این حدیث اولًا قدری از محسن کعبه معظمه‌ومدینه  
مشرفه و کوفه نیمناً مذکور سازم و بعد از آن شروع در مستول نموده، احادیثی  
که در باب شرافت قم وارد و به نظر این تحریر رسیده باشد ترجمه نمایم و بعد از آن  
آن شاعالله تعالیٰ— ذکر بعضی از اماکن شریفه که به ائمه طاهرین و شیعه ایشان  
زیادتی اختصاصی داشته باشد نمایم و بعد از اتمام آن را خلاصه البلدان نام گذارم.  
و ما توفیقی الابالله علیه توکلت والیه ایوب.

---

۱- از اینجا نسخه اصل آغاز می‌شود ویداست که چند سطری در همین جا افتاده است  
مشتمل بر حدیث «ان الله حرمٌ وهو مكّه ..» به قویة عبارت بعد .

باب اول

در ذکر کعبه معظمہ



## باب اول

در ذکر کعبه معظمه که آن را مکه و بکه و ام القری نیز خوانند

و وجه تسمیه آن به کعبه آن است که بنای آن به شکل مکعب واقع شده و او  
اول خانه‌ای است که حق سبحانه و تعالی آن را به واسطه عبادت خلائق مر اوراعز  
شانه وضع فرموده و در قرآن مجید همین معنی یاد شده آنجا که می‌فرماید :

ان اولیت وضع \*لناس للذی یسکة مبارکا

یعنی اول خانه‌ای که وضع کرده شد که مردمان عبادت حق تعالی در آن کنند  
خانه‌ای است که واقع است [در زمین مکه]. و جمیع امم در زمان جاهلیت نیز  
تعظیم و توقیر آن می‌نموده اند و اعتراف به خوبی و فضل و تقدم آن داشته‌اند . و  
مروری است از آئمه طاهرین علیهم السلام که حق سبحانه و تعالی از تمام روی زمین  
اول زمین کعبه را خلق فرمود و بعد از آن زمین را فرمود که منبسط و کشیده شود  
وسایر اماکن و زمین‌ها از آن به هم رسند . پس مایه واصل مکان‌های همه عالم  
مکه معظمه باشد و بدین جهت حق تعالی او را ام القری خواند در سوره انعام آنجا  
که می‌فرماید <sup>۲</sup> :

و هذا كتاب ازلناه مبارك مصدق الذی بین يديه ولتذر ام القرى ومن حولها

۱— «وضع» ای وضع للعبادة .. (منه) .

۲— قرآن کریم ، آیه ۹۲ سوره انعام (۶).

وایضاً روایت شده<sup>۱</sup> که این فرمان در روز بیست و پنجم شهر ذی قعده الحرام صادر شده و آن روز به دحو الارض معروف است و در آن روز روزه داشتن ثواب بسیار دارد و خواندن این دعا که :

اللهم ياداحي الارض تحت الكعبة ويا فالق العبة

– تا آخر دعاء در آن روز مستحب باشد. وهمچنین زیارت حضرت ابوالحسن علی بن موسی الرضا علیہ السلام سنت مؤکد است .

و مخفی نماناد که بیت الله الحرام را با جناب ولایت مآب مرتضوی اختصاصی حاصل است که سایر اوصیا را از آن بهره ای نیست چه تولد آن حضرت به عجب الهام غیبی در آن خانه واقع شد و پیش از او و بعد از او کسی را این سعادت روی ننمود. و این اختصاصی است عظیم که حق – سبحانه و تعالیٰ – از فرط عنایت آن حضرت را به آن مخصوص و ممتاز فرموده . و آن حضرت در روز پنج شنبه هشتم ماه ربیع الاول<sup>۲</sup> به سی سال بعد از عام الفیل و به روایتی بیست و شش سال در خانه خدای تبارک و تعالیٰ : کعبه معظمه متولد شد و آن حضرت اول هاشمی است که ازدوا هاشمی به وجود آمده و فرزند هاشم است به دو اعتبار یکی از طرف پدر و یکی از طرف مادر ، و مادر او فاطمه بنت اسد بن هاشم بن عبد مناف بود . و حضرت امیر المؤمنین (صلوات الله عليه وسلامه عليه) در نه سالگی با حضرت محمد مصطفی (صلی الله عليه وآلہ وسلم) بیعت و به رسالت او اقرار آورد و به روایتی در ده سالگی بیعت کرد . و در شب نوزدهم ماه رمضان المبارک عبد الرحمن ملعون او را در کوفه ضربت زد و در روز یک شنبه بیست و یکم ماه رمضان رحلت فرمود و در آن وقت چهل سال

۱- وسائل الشیعه : ۷ / ۳۴۳ - ۳۴۱ / من لا يحضره الفقيه ، کتاب صوم وحج / ثواب

الاعمال : ۴۴ / مصباح المجتهد : ۴۶۴ / اقبال سید بن طاووس : ۳۱۲ .

۲- بنابر ضبط ونقل کتاب قم (ترجمه: ص ۱۹۱).

از هجرت حضرت پیغمبر (صلی الله علیه و آله و سلم) گذشته بوده . و مدت عمر شریف حضرت امیر المؤمنین (علیه السلام) ثبت و پنج سال دو ماه و نیم بود و به روایتی ثبت و سه سال ، و مدت امامت او سی سال و مدت خلافت او چهار سال و نه ماه بوده .  
والله اعلم .

و حکایت تولد آن حضرت به نحوی که صاحب کتاب مجالس المؤمنین از کتاب بشارة المصطفی لشیعه المرتضی از زید بن قعب روایت کرده آن است که زید بن قعب گفت که :

من و عباس بن عبدالمطلب و جمعی دیگر از خدام کعبه معظمه به تزدیک مسجد الحرام نشسته بودیم که ناگاه فاطمه بنت اسد عادر حضرت امیر المؤمنین (علیه السلام) آمد و در حالتی که اثر قرب وضع حمل وزائیدن بر او ظاهر شده بود و دست خود به دعا برداشت و گفت : بارالله و خداوندا ، من ایمان دارم به جمیع آنچه تو آن را ارزال فرموده و فرستاده ای از کتب سماویه و پیغمبران مبعونه ، و تصدیق قول جدم حضرت ابراهیم خلیل الله عیی نعایم و افرار دارم به آن که اوبنای کعبه نموده ، پس خداوندا به حق آن کسی که این خانه را بنانموده و به حق این مولودی که در شکم من است که آسان ساز بر من وضع این حمل را .

پس زید بن قعب گوید که مقارن دعای فاطمه دیدیم که دیوار خانه خدا شکافته گردید و فاطمه به درون کعبه معظمه داخل شد و باز دیوار به هم باز آمد . پس حسا هر چند خواستیم که جهت تحقیق حال قفل در را بگشاییم و به درون رویم کشاده نگردید . پس چون چهار روز بر این واقعه بگذشت دیدیم که فاطمه بیرون آمد حضرت علی (علیه السلام) دردست ، و می گفت که به تحقیق که مرا روزی شد بهتر و نیکوتر از آنچه عطا شده بود به زنانی که پیش از من بوده اند . حضرت مریم را در وقت زاییدن حضرت عیسی (علیه السلام) درخت خشکی خرمای

تر و تازه داد تا تناول نمود و چون من داخل بیت الله العرام شدم از اطعمه واشربه و میوه‌های بهشت جهت من حاضر و مهیا گردید و از آنها تناول کردم و در این مدت چهار روز از آن می‌خوردم، و چون الحال اراده بیرون آمدن کردم آواز هاقنی به گوشم رسید که می‌گفت: ای فاطمه! این مولود را علی نام گذار که خدای علی اعلی می‌فرماید که اسم او را از اسم خود اشتقاچ فرمودم و متائب به آداب کریمه خود گردانیدم و او را بر غوامض علم خود واقف ساختم، و اوست آن که پاک می‌گرداند خانهٔ مرأة ازلوٰت بت‌ها، اوست شکنندۀ اصنام مشرکین، و اوست آن که به آواز بلند بر بام کعبه تقدیس و تمجید من خواهد گرد. پس خوشحال آن کسی که اورا دوست دارد و فرمان او برد و وای بر کسی که اورا دشمن دارد و نافرمانی او نماید. و نعم ما قبیل<sup>۱</sup>:

در مرتبهٔ علی نه چون است و نه چند  
بی فرزندی که خانه زادی دارد  
در خانه حق زاده به حفس سوکند  
شک نیست که باشدش به جای فرزند  
و دیگر از جمله اختصاص حضرت امیر المؤمنین (علیه السلام) به کعبه معمظمه  
آن است که به امر حق سبحانه و تعالی او دو مرتبه پا بر دوش مبارک حضرت پیغمبر  
(صلی الله علیه و آله وسلم) گذاشت و بیت الله العرام را ازلوٰت بت‌های مشرکین پاک  
گردانید. و نعم ما قال الحکیم الفزنوی فی المتنوی:

چون هوای شکست عزی کرد  
آن چه مهر نبوتش خوانی  
مصطفیٰ کف خویش کرسی کرد  
نقش پای علی است تا دانی  
و در باب چگونگی واقعه شکستن اصنام در اوایل اسلام شیخ صدوق ابن  
بابویه فمی حدیثی به هشت واسطه از حضرت امیر المؤمنین (صلوات الله وسلامه  
علیه) روایت کرده که حاصل آن به عربی بنابر اختلاف بعضی عبارات و روایات این

<sup>۱</sup> - قائلهالسید الحسیب امیر عبد الحق القمی تتمدّه الله بفرازنه (منه).

است که آن حضرت (صلوات الله و سلامه عليه) فرموده که :  
انطلقت انا و رسول الله حتى اتينا الكعبه فقال لي :

اجلس لى فجلست و صعد على منكبى ، فلما ادرك ضعفى عن  
النهوض به نزل و جلس لى فصعدت و نهض بي ، و انه قد تخيل  
لي انه لو شئت لقلت افق السماء ، حتى صعدت البيت و عليه  
التماثيل صفراً و نحاساً ، فجعلت ازيلها عن يمينه وعن شماله  
و عن بين يديه وعن خلفه حتى اذا تمكنت منها قال لي : اذن  
الاصنام و كسرها ، فقدتها و كسرتها كما تكسس القوارير ،  
فنزلت و انطلقت انا و رسول الله و كنت اسبقه حتى توارينا بالبيوت  
خفية ان يلقانا احد منهم .

وحascal معنی این حدیث آن است که حضرت امیر المؤمنین (علیه السلام)  
فرمود که : من و حضرت پیغمبر (صلی الله علیه وآلہ وسلم) باهم رفتیم تا آن که  
داخل کعبه معظمہ شدیم پس آن حضرت (ص) مرا فرمود که بنشین تامن پا بر دوش  
تو گذارم و بت ها را به زیر آورم ، پس من فرو نشستم و حضرت رسول الله پای مبارک  
خود بر دوش من گذاشت ، و چون من اراده برخاستن نمودم حضرت رسول الله (ص)  
ضعی در من از برخاستن ادرار ک فرمودند . پس از دوش من به زیر آمد و فرمودند  
که : يا على ! تو پا بر دوش من گذار و این اصنام را به زیر آور . پس من فرمان  
حضرت پیغمبر (صلی الله علیه وآلہ وسلم) به جای آورده ، پا بر دوش مبارک ایشان  
گذاشم و چون آن حضرت از جای برخاستند من در آن وقت حالتی در خود مشاهده  
کردم که اگر چنان چه می خواستم می دیدم به افق و اطراف آسمان ها یعنی از  
بر کت و علو شان حضرت پیغمبر آن مقدار خود را بلند می دیدم که دست من به  
اطراف آسمان می دیدم - پس بر بالای خانه کعبه برآمد و دیدم صورتی چند از

مس ساخته و بر اطراف کعبه چیده شده، و آن هیا کل اصنام کفار فریش بود که آنها را جمع و بر دور خانه گذاشتند بودند . پس من آن بت‌ها را از جانب راست و چپ و پیش و پس کعبه بر می‌داشتم و جمع می‌کردم . تا آن گاه که همه آنها را برداشتم و خانه کعبه را از آلایش آن بت‌ها پاک نمودم . پس حضرت رسول الله مرا فرمود که آن صورت‌ها و تمایل را از بالا به زیر اندازم . پس من آن بت‌ها را از بالای خانه کعبه به زیر انداختم و همه را در هم می‌شکستم چنان که شکسته می‌شوند شیشه‌ها . پس فرود آمدم و به اتفاق حضرت رسول الله روانه منزل خود شدم و من بر وجهی می‌رفتم که سبقت می‌گرفتم بر حضرت پیغمبر ، یعنی از خوف آن که مبادا در راه مشرکین عرب ما را در بابند تند و به سرعت می‌رفتم . تا آن گاه که پنهان شدم در خانه‌های خود از خوف آن کفار فریش که اصنام ایشان را شکسته بودیم .  
و چون بدین مقدار از احوال مکهً معظمه که در این مقام مذکور شد کفايت در این رساله حاصل آمد پس شروع می‌رود در تحریر برخی از احوال مدینه مشرف . بتوفيق الله الملك القدير .

## باب دوم

در ذکر مدینه مشرفه



## باب دوم

### در ذکر مدینه مشرفه

بدان که در اول نام اویشرب بوده و حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم او را «مدینه طیبه» خواندند. و مدینه مشرفه داخل اقلیم دوم باشد از اقالیم سبعه و در آنجا نخل خرماء بسیار خوب به عمل می‌آید و بسیار می‌باشد و اورا نخلستان‌ها و بستان‌های باشد. و آب نخل و زرع اهل آن بلده طیبه اکثر آب چاه است. و اوراسوری است استوار. و مسجد قریب به وسط آن شهر واقع شده و قبة مطهر و مرقد منور حضرت پیغمبر (صلی الله علیه و آله وسلم) در طرف شرقی مسجد واقع است، و بر آن<sup>۱</sup> خانه‌ای است مرتقع که میان آن و سقف مسجد اندک فرجهای است. والحال آن خانه مسدود است و در ندارد.

و در بعضی کتب مذکور است که از خواص مدینه طیبه آن است که هر کاه غریبی داخل آن شهر شود بوی خوش از آن بلده به مشامش رسد و همچنین عطرها در آن شهر خوشبوتر شوند.

وصاحب کتاب مجالس المؤمنین گوید که جماعت اصیل مدینه طیبه از سادات رفیع الدرجات وغیرهم همیشه بر مذهب امامیه بوده‌اند، و از آن که مردم غریب

۱- کذا.

واعراب آنجا مذهب اهل سنت داشته باشند قدحی در خوبی اهل آن شهر نمی کند،  
چه پر ظاهر است که اعتبار به حال آنهایی است که خلفاً عن سلف تا زمان حضرت  
ییغمبر (صلی الله علیه وآلہ وسلم) از اهل آن بلدة طبیه بوده اند و امهد دین امامیه  
از حاملان شریعت مقدسه اثنتی عشریه و پدران خودنموده اند.

و بعضی از فضلای امامیه حال متصلان آنجا را از جمله دلایل  
حقیقت مذهب امامیه شهرده و گفته که : شک نیست که اهل بیت رسول الله (صلی الله  
علیه وآلہ) اعرف باشند به مذهب او از غیر خود ، چنانچه اهل بیت پادشاهان و  
رؤسا اعرفند به مذهب و افعال و اقوال ایشان از غیر خود ، به سبب شدت ارتقا طایشان  
با او ، بعد از اهل بیت جمعی که از شهر و پایتخت پادشاه باشند اعرف خواهند بود  
به سیرت آن و عدل و ظلم و مذهب او ، و همچنین اهل بلدی که اقرب است به شهر  
آن پادشاه اعرف خواهند بود به حال او از جماعتی که بلادشان ابعد باشد ، به جهت  
وصول اخبار او به نزدیکان و سهولت اطلاع ایشان برحال او ، و چون این ثابت شد  
ظاهر گردید که اهل مدینه رسول اعرفند به مذهب او از غیر خود با آن که مدینه  
طبیه هر گز بالکلیه خراب نشده باشد و همیشه تا حال سلسله اسلاف به اخلاف  
پیوسته بوده ، و احادیث مرغیه در مجاورت آن بلدة طبیه وارد شده و مالک بن انس  
که از اعظم اهل مذهب امامیه است <sup>۱</sup> اجماع اهل مدینه را حجت دانسته ، و دیگر  
آن که نور اسلام در آنجا ظهور یافت وارکان دین میین در آن دیار سمت کمال و  
واستواری پذیرفت تا آن که بعضی بنابر آن گفتند که مدینه اشرف از مکه است.  
و چون ثابت شد که : اهل مدینه اعرفند به مذهب رسول (صلی الله علیه وآلہ وسلم)  
از غیر خود ، و اطلاع ایشان بر اسرار آن حضرت بیشتر از دیگران است ، و اجماع  
ایشان بنابر مذهب مالک بن انس حجت باشد ، و دیدیم و شنیدیم که جماعتی که

۱- کذا .

مدنی الاصل اند از سادات و انباع ایشان بر مذهب اهلیت اند و هیچ مدنی الاصلی نیست که نه بر طریقہ امامیه باشد ، پس باید که مذهب امامیه حق باشد و مذاهب دیگر فاسد . وهو المطلوب .

و یعنی طبرسی رحمه‌الله تعالیٰ گفته که : درروی زمین دو شهر بزرگ باشد که مهیط وحی و مستقر رسالت بوده‌اند و متأصلان آنها همگی شیعه‌اند ، و اکثر پدران ایشان را معلوم بودی که خلافت صحابه ننانه حق است هر آینه فرزندان خود را به آن ارشاد و وصیت کرده‌اند و به میراث طریقہ آباء به ایشان رسیدی چنان که متعارف و معمول است . و حال آن که حقیقت احوال غیر این است بلکه پدران به فرزندان وصیت تدین به دین فرقه امامیه کرده و می‌کنند و این مذهب را حق و درست می‌دانند . پس ظاهر شد که مدینه مشرفه و اهل آن که مدنی الاصل باشند فضیلت تمام برآکثر بلاد و متوطنین آن دارند . والله اعلم بالصواب .



باب سوم

در ذکر احوال کوفه



## باب سیم

### در ذکر احوال کوفه

بدان که کوفه از امهاط بلاد اسلام بوده و اول شهری که در مبادی فتح دیار عجم آن را بنا نموده بوده‌اند کوفه است. و چون پادشاهی و ملک از بنی امية به بنی العباس رسید اهل کوفه بهجهت تشیع و محبت خاندان مرتضوی راضی به خلافت اولاد عباس نبودند، و در ایامی که منصور عباسی کوفه را پای تخت و مستقر سریر حکومت خود ساخته بود تزدیک به آن شد که کوفیان لشکر او را بر او عاصی سازند و خلل در بنیان قواعد سلطنت او اندادازند، پس چون منصور حال را چنین یافت از آنجا بیرون آمد و طرح بنای شهر بغداد انداخت و آنجا را دارالخلافه ساخت.

و در کتاب احتجاج شیخ طبرسی وغیره مذکور است که چون معاویه بعد از وفات حضرت امام حسن (علیه السلام) در مقام انتقام از شیعه اهل بیت طاهربن (علیهم السلام) درآمد به هیچ کس ازا و آن قدر آزار و بله نرسید که به اهل کوفه رسید زیرا که اکثر اهل کوفه شیعه بودند. و چون زیادبن ایمه ملمون [amarat kofeh yaافت] شیعه را به دست آورد، قتل و غارت می کرد و بعضی را دست و با می برد و جمعی را بردارمی کشید و برخی را چشم می کند و کور می ساخت و بارهای را خان و مان آواره و پراکنده می گردانید تا چنان شد که کسی از شیعه ظاهر نماند.

وشيخ طوسی (رحمه الله) از عبدالله بن کوفی روایت می کند که گفت: در زمان  
بنی مروان من با جمیع از اهالی شهر خود به خدمت حضرت امام به حق ناطق جعفر  
بن محمد الصادق (علیه السلام) حاضر شدیم. آن حضرت ازما پرسید که شما از چه  
جماعتید؟ عرض نمودیم که از اهالی کوفه. آن حضرت فرمود که در هیچ یک از  
بلاط، ما آن قدر محظوظ و دوست نداریم که در کوفه. بعد از آن حضرت امام (علیه  
السلام) روی به ما کرده، فرمود که:

ایها العصابة ان الله لهداكم من جملة الناس فاحببتمونا وابغضنا الناس وبايعتمونا  
وخلفنا الناس ووافقتونا وکذبنا الناس وصدقتمونا فاحيائكم (فمحيياكم) معجانا  
واما تکم (معماتکم) معماتنا<sup>۱</sup>

وحاصل معنی این کلمات آن است که آن حضرت (علیه السلام) خطاب بهما  
کرده، فرمود که: ای جماعت و دوستان ما! به درستی که حق-سبحانه و تعالی -  
شما را هدایت و راه نموده مگر آن کس را که اهل سنت و دشمنان ما از راه بیرون  
برده و گمراه کرده باشند (ومرا اذناس دشمنان اهل بیت باشند) پس دوست داشتید  
شما را وناس دشمنی کردند و شما با ما بیعت کردید و ناس مخالفت نمودند و  
شمایان موافقت و تصدیق قول ما نمودید و ناس مخالفت و تکذیب قول ما کردند و  
شما از آنها یید که موافق ومصدق و یاری کننده مایند پس زندگانی شما زندگانی  
ما (یا آن که احیاء شما احیاء ما) باشد و موت شما یا میرانیدن شما موت یامیرانیدن  
ما باشد (بنابر اختلاف نسخه ها).

اما در زمان یزید (علیه اللعنہ) اکثر مردم کوفه دین خود را به دنیافروختند  
و با آن که جزم به حقیقت مذهب امامیه (رضوان الله علیهم) داشتند مع هذا بعضی  
به جهت دریافت حکومت و جاه و شوکت و مال دنیا، وبعضی به واسطه سستی و

۱- بحار الانوار ۶۰: ۲۲۲ به نقل از مجالس شیخ طوسی.

استضعاف در دین از خاندان رسالت و امامت روی گردان ، و ملازمت واعات خلفاء  
جور اختیار کردند و بر اهل بیت پیغمبر (صلی الله علیه وآلہ وسلم) به شمشیر خروج  
کردند . مگر اندک جماعتی از مشایخ و مردم قدیم کوفه که آنها بر دین و مذهب شیعه  
انی عشریه همان باقی در اسخ ، و در معاوتف و اطاعت و بیعت اهل بیت ثابت قدم  
بماندند و از یم آن اشقيا اظهار دین خود نمی توانستند کرد . و پيوسته در آزار و  
محنت و مشقت از خوف اعادی به سر می بردن و از ايشان تقهی می نمودند .

ومخفی نماناد که شهر کوفه الحال به سبب غدر و حسد و کید و مکر و نفاق  
و دین به دنیا فر وختن کوفیان خراب است و به غیر از مسجد کوفه ویک دو خانه محقر  
خدم آن مسجد ، از شهر کوفه عمارت و بنای دیگر نمانده و بعضی تل ها و پیشته ها و  
خرابه ها و آثار آن شهر مشاهده می کردد . نعوذ بالله من زوال النعمه و نزول النقمه  
وسوء العاقبه و نسألة حسن المآل والخاتمة بمحمد وآلہ و عترتہ الطاهرۃ .

---

و چون از ذکر احوال کعبه معظمه و مدینه مشرفه و کوفه بدین قدر که مذکور  
شد کفایت حاصل آمد شروع در نوشن احوال دارالمؤمنین [قم] که مقصود اصلی  
ما در این رساله باشد می رود . بتوفیق الله تعالی .



باب چهارم

درذ کراحوالدار المؤمنین قم



## باب چهارم

در ذکر احوال دارالمؤمنین قم (صانع الله تعالیٰ عن التلاطم والتصادم) وان شاء الله تعالیٰ مجموع احوال وخصوصیات این بلده در هفت فصل بیان خواهد شد. بعون الله وحسن توفیقه .

ومنخفی نماناد که دارالمؤمنین قم از آن بلاد است که همیشه دارالمؤمنین و مسکن شیعه اهل بیت طاهرین (علیهم السلام) بوده است و بسیاری از اکابر و مجتهدین شیعه امامیه از آنجا بر خاسته اند چنان که احوال هر یک از آنها به تفصیل مذکور خواهد شد ان شاء الله العزیز ، و انتساب به این چنین شهری از اقوی <sup>۱</sup> دلایل صحت عقیده باشد . والحمد لله الذي رزقنا الاتساب اليه .

۱- اصل : چنانچه .

۲- اصل : از اقوای دلایل .

## فصل اول

در ذکر وجه نام نهادن این بلده کریمه به «قم»

و در این باب چند وجه گفته‌اند و همه آنها در این فصل مذکور می‌شود .  
ب توفیق الله تعالی .

### وجه اول :

آن که صاحب کتاب مجالس المؤمنین ذکر کرده که بلده کریمه قم از مداين مستحدثة اسلامیه<sup>۱</sup> است و داخل اقلیم چهارم است از اقالیم سبعه ، و مردم این بلده همیشه شیعه امامیه بوده و هستند . و ابتدای بنای آن در سنّه ثلث و نهانین در زمان عبدالملک بن مروان بوده . و آن چنان بوده است که عبدالرحمن بن محمد بن اشعث بن فیس - که از جانب حجاج بن یوسف امیر سیستان بود - چون بر او خروج کرد در لشکر او هفده کس از علمای تابعین عراق بودند ، و چون [عبدالرحمن بن] محمد بن اشعث از حجاج منهزم شد آن جماعت به ناحیت قم آمدند و از آن جمله این چند برادر بودند ، عبدالله و احوص و عبدالرحمن و اسحق فرزندان سعد بن مالک عامر اشری ، و در این موضع چند قریه بود که یکی از آنها کمیدان نام داشت و برادران مذکور در آنجا تزویل کردند ، و بنی اعمام ایشان از این واقع شده از عراق

۱- اصل: امامیه.

عرب برایشان جمع شدند، و آن چند قریه را از کثیرت عمارت به یکدیگر متصل ساختند و به نام کمیدان که نام یکی از آن دیه‌ها بود آن مجموع می‌خوانند. و بعد از آن به جهت آن که اعراب کلام عجم را غیر فصیح می‌شمارند و هر گاه که لفظ عجمی به دست ایشان افتد و خواهند بر زبان خودجاری سازند هر گونه تصرف و تغییری که به خاطر ایشان رسد وطبعشان را خوش آید در آن می‌کنند، و باهم می‌گویند که «اعجمی فالعب به ماشت» یعنی این لفظکی است عجمی، پس به این بازی کنید بهر نحو که خاطر خواه باشد. پس اولاً بعضی از حروف کمیدان را انداخته و بعد از آن تر خمیش نمودند «کم» شد و بعد از آن «کم» را تعریب کردند و «قم» گفتند.

وحمزة بن الحسن الاصفهانی در کتابی که در چگونگی بنای اصفهان نوشته ذکر کرده که چون اعراب اشعری به قم آمدند در جواب آن ناحیت خیمه‌های سیاه بر سر پا کردن و چندی بدین وضع می‌بودند تا آن گاه که قرار اقامت و سکنی در این موضع دادند، پس در صحاری هفت قریه رحل اقامت انداختند و آن هفت قریه: ممجان و قزدان و مالون و سکن و جمر و جلنبدان و کمیدان بود. و چون خانمهای ایشان بدین هفت قریه بسیار شد و به یکدیگر نزدیک گشتهند از نام‌های این هفت دیه «کمیدان» را اختیار کردن و مجموع آن قریه را «کمیدان» نام‌نهادند و بعد از آن «کمیدان» را به نحوی که در روایت اول مذکور شد «قم» گردند.

#### وجه دوم :

آن که ابو عبدالله احمد بن محمد بن اسحق الهمداني در کتاب بلدان ذکر کرده که قم را قمسارة بن لهر اسب بنا کرده و بدان جهت به قم موسوم گشته. و بعضی گویند که نام قم در آخر ایام مملکت فرس از ایام قباد فائزمان یزد جرد «ویران آبادان

کرد کواد» بوده یعنی خراب آبادان کرد قباد، زیرا که قباد در آن زمان که پیش پادشاه هیاطله می‌رفت بدان موضع رسید و آن را بسیار خراب دید و از جهت خرابی آن باز پرسید، گفتند که هر موضعی را که اسکندر خراب نموده است هیچ پادشاهی دیگر به عمارت آن رغبت نمی‌کند و این موضع از خراب کرده‌های اسکندر است. پس قباد فرمود تا آن را عمارت کردد و بدین نام موسوم بود تا آن که اعراب اورا به طریقی که دروجه اول مذکور شد به قم نامیدند.

و در کتاب سیر الملوك عجم مذکور است که چون بهرام گور به جا ب بلاد ارمنیه عزم و کوچ نمود اتفاق عبور او بر قریب‌های بودا ز تخوم سلوه که آن را «طخرود» می‌خوانند و بدان قریب‌آتشکده‌ای بنا نهاد و آتش در آن بر فروخت و بازاری در آن بنا نمود و قم و رستاق‌های آن را بنا کرد و آن را «مججان» نام نهاد که الحال مزروعه‌ای در قم بدین اسم موسوم است؛ و از قریب مزجان شروع در بارو کشیدن کرد و باروی قم را اول بهرام گور بنا کرد. و الله اعلم.

#### وجه سیم:

آن که احمد بن ابی عبدالله بر قی در کتاب بنیان ذکر نموده که قم در ابتدای حال مستنقع میاه بوده یعنی جای جمع شدن آب‌ها، و آب تمیره و اناربار بدین موضع که الحال بلده کریمه قم واقع است جمع می‌شد. و تمیره و اناربار دو قریب‌های از جمله توابع و رستاقی قم واقعین در حوالی سرچشمۀ قم. اما تمیره نام رستاقی است که سر کردگان مقدمه لشکر احنف بن قیس فتح آن نمودند و چون احنف در تمیره که موضعی از عربستان است مقیم بوده‌اعراب قبیله او نیز این موضع از قم را به واسطه خواهش و محبت به موضع اقامت احنف تمیره نام نهادند. و اما اناربار پس بدان که انار نام رو دخانه قم است و بار به معنی کنار رو دخانه باشد و

چون آن قریه در کنار رود قم واقع بوده آن را انانبار نهاده بودند که هنوز هم مشهور است\*\* . والحال ثمیره در کنار رودخانه و اثار بازدورستا فنداز جمله رساتیق قم، و ذکر آنها بعد از این به تفصیل مذکور خواهد شد.

پس چون آب ثمیره و اثار بازدورستا در موضع قم جمع می گردید و آن را از آنجا رهگذاری و به درشده نبود بلکه در آن زمین می ماند و جمع می شد، و چون موضع مسیله بر اطراف و جواب آن انواع گیاه رسته و علف زار گشته بود چنان که چرا گاه دواب و ایلنخی ها بود و از کثرت بات و گیاه و سبزی و خرمی به حدی بود آن موضع را به «دشت کبود» نام کرده بودند، و چون [موضع] جمع شدن آب را به عربی «قم» گویند و از این است که آفتابه را «قمقمه» گویند و جمع آن «قامق» بود، در هنگامی که اعراب به قم آمدند به اعتبار جمع شدن آب در زمین «دشت کبود» آن را به قم موسوم ساختند. والله اعلم.

#### وجه چهارم :

آن که بعضی گویند که این موضع چنان که مذکور شد مستنقع و مجمع آب های ثمیره و اثار بازدورستا بوده و بدین جهت علف زار و مرغزار گشته بوده، و راعیان و شبانان به واسطه کثرت آب و علف کردند که آن خیمه ها بر پا کردند و مأوى گرفتند و خانه های ایشان را به فارسی «کومه» می نامیدند. پس به سبب مرور ایام و کثر استعمال در این اسم تخفیف واقع شد و گفتند «کم» و چون اعراب در این موضع سکنی ساختند «کم» را تعریف کردند و قم گفتند.

و بعد از آن که این موضع سکنای جمعی از اعراب و غیرهم شد نهری از آن به طرف شهر دی جاری گردانیدند تا آب زیاد آن به آن جانب رود، و به مرور ایام که آب در آن نهر می رفت از اطراف خاک را می گرفت و می شست تا آن گاه که رودخانه ای شد، والحال جاری است و آب های ثمیره و اثار بازدورستا می رود و آنچه

از زراغات قم زیادآید از آن جا به مسیله می‌رود.

و بعضی گفته‌اند که برای رثایت نمیره و برق رود چشمهای بوده بسیار پرآب که آن را «کب» نام بوده و بیشترین آن آب که به زمین قم جمع می‌آمده از چشمه «کب» بوده و بدین سبب این رودخانه به «کب‌رود» خوانده می‌شد. پس او را تعریف کردند و قمرود نامیدند والحال قریه‌ای از توابع قم که درست شهر ری واقع است و در آن زراعت بسیاری می‌شود به اعتبار نام رودخانه قم به قمرود موسوم است.

#### وجه پنجم :

آن که روایت کرده<sup>۱</sup> محمد بن‌الحرب از فضل ساپاطی واواز عفان بصری و او از حضرت امام به حق ناطق جعفر بن محمد الصادق (علیه السلام) که آن حضرت فرمود که: ای عفان، هیچ‌می‌دانی که بلده قم را چرا به این نام می‌نامند؟ او گفت که خدا و رسول او بدان عالم‌ترند.

پس آن حضرت علیه السلام فرمود که آن را به جهت آن به قم نام نهاده‌اند که اهل آن بلده با قایم آل محمد جمع شوند و با اوقایم و مستقیم باشند و اورا بهدل و جان وزبان مدد و نصرت نمایند.

#### وجه ششم :

آن که ابو مقاتل دیلمی نقیب ری از حضرت امام علی النقی (ع) روایت نموده<sup>۲</sup> و گفته که من از آن حضرت شنیدم که فرمود: قم را به جهت آن قم نامیدند که آن بقعه‌ای است که از طوفان نوح محفوظ و مصون‌ماند و قم قطعه‌ای است از بیت المقدس. و در ایام حضرت نوح طوفان بدین مقام که موسوم است به قم - رسیده و بدین جا باز

۱- کتاب قم، ترجمه: ص ۱۰۰ با اختلافی در ضبط نام روایان حدیث / بحار الانوار

۲۱۶: ۶۰

۲- کتاب قم، ترجمه: ص ۹۶ / بحار الانوار ۶: ۲۱۳

ایستاده و بدان جهت به قم موسوم گشته.

وجه هفتم :

آن که جناب رسالت مآب مصطفوی (ص) در وقت عروج ابلیس لین را در این بقعه که به «ارض جبل» موسوم بود مشاهده فرمودند که نشسته و سر به زانوی مکر و حیله گذاشته، در فکر اغوا و اضلal امت آن حضرت بود.

پس آن حضرت (ص) خطاب به آن ملعون کرده، فرمودند که : «قم یاملعون!». و بعد از آن دیگر کسی او را به «ارض جبل» نخواند و به قم مشهور شد. و حدیثی که در این باب روایت شده باشد حش در فصل ذکر احادیث فضل دارالمؤمنین قم مذکور می شود. ان شاء الله تعالى .

## فصل دوم

در ذکر احادیث و اخبار وارده در فضیلت قم و اهل آن بلده کریمه

پس اول اصل هر حدیث به عربی مذکور و بعد از آن شرحش بالاخره به فارسی خواهد شد مگر چند حدیث که عربی آنها به نظر محرر این رساله نرسیده بود. و علی الله التوکل وهو حسبي و نعم الوکيل.

حدیث اول :

بدان که از جمله احادیث و روايات شیعه در فضل دارالمؤمنین قم و اهل آن بلده کریمه حدیثی است که روایت می کند حسین<sup>۱</sup> بن علی بن بابویه قمی به اسانید صحیحه از حضرت امام به حق ناطق ابی عبدالله جعفر بن محمد الصادق (علیه الصلوٰة والسلام) به عبارتی که مقاد آن به عربی این است که :

دخل عليه رجل فقال يا بن رسول الله اني اريد ان  
اسألك عن مسألة مسائلك<sup>۲</sup> عنها احد قبلى ولا يسألك عنها  
احد بعدي .

---

۱- در اصل مانند کتاب قم (ترجمه: ص ۹۱) حسن بن علی .. که نادرست است و

درست حسین بن علی است که از راویان و محدثان و برادر صدوق بوده است .

۲- (حاشیة نسخه): لم يسألك - خ ل.

فقال (ع) : عساك تسألني عن المحشر ؟ ف قال الرجل :  
 اى والذى بعث محمداً بالحق بشيراً ونذيراً ما اسألتك الا عنه .  
 فقال : (ع) محشر الناس كلهم الى بيت المقدس ، الا اهل بقعة  
 بارض الجبل يقال لها قم فانهم يحاسبون في حفرهم ويحشرون  
 من حفرهم الى الجنة .

ثم قال (ع) : اهل قم مغفور لهم . قال فونب الرجل  
 على رجليه وقال : يا بن رسول الله هذا خاصة لاهل قم ؟ قال :  
 نعم ومن يقول بمثل مقابلتهم .

ثم قال (ع) الا ازيدك ؟ قال : نعم . قال حدثني ابي  
 عن ابيه عن جده قال : قال رسول الله (ص) : لما عرج بي الى  
 السماء نظرت الى بقعة بارض الجبل خضراء ارضه احسن من  
 الزعفران واطيب رائحة من المسك و اذا فيها شيخ بارك على  
 رأسه برنس ، فقلت لجبيسي جبرئيل : ما هذه البقعة ؟ قال : فيها  
 شيعة وصيک على بن ابي طالب . فقلت : فمن الشيخ البارك ؟  
 قال : ذاك ابليس - لعنه الله - قلت فماذا يريده منهم ؟ قال : يريد  
 ان يصدهم عن شيعة وصيک على ويدعوهم الى الفسق والنجور .  
 فقلت لجبرئيل : اهو بي اليه ، فاهوى بي اليه في اسرع من برق  
 الخاطف ، فقلت له : قم يا ملعون ! فشارك المرجئة في نسائهم  
 وأموالهم ، فان اهل قم شيعتي وشيعة وصيک على بن ابي طالب .

١- والمنشر - خل .

٢- كتاب قم : ترجمة: ص ٩٢ - ٩٣ / بحار الانوار ٦: ٢٠٧ و ٢١٨ و ٢١٩ - ٢٢١ علل

الرابع ٢ : ٢٥٩

و شرح این حدیث والله اعلم آن است که حسین بن علی بن بابویه فمی گفت  
که شخصی به خدمت حضرت امام به حق ناطق ایی عبدالله جعفر بن محمد الصادق(ع)  
آمد و گفت : یا ابن رسول الله ، می خواهم که از شما مسأله ای سؤال کنم که پیش از  
من و بعد از من کسی از او سؤال نکرده و پرسیده باشد .

پس حضرت امام (ع) فرمود که : چنین می دانم که تو از محل و مکان حشر  
و نشر و برانگیختن مردم از قبور و جای زنده شدن ایشان می خواهی پیرسی و از آن  
سؤال خواهی کرد .

پس آن مرد گفت : یا ابن رسول الله ، به حق آن خدایی که حضرت محمد(ص)  
را به حق به خلق فرستاده تا ایشان را به بهشت بشارت دهد و از آتش دوزخ بر ساند  
- که «بعثت بالحق بشيراً و نذيرأ» - که من اراده سؤال و پرسیدن از غیر این مسأله  
نداشتم ، و از شما سؤال نمی کنم الاحکایت حشر و نشر هر قومی را .

پس حضرت صادق (ع) فرمود که : همه خلائق را در بیت المقدس حشر و نشر  
واقع خواهد شد مگر اهل بقیه ای [از] زمین جبل را که مردم آن موضع را در  
قبور ایشان حساب مشخص و از آن جای بهشت محسوس شوند . و بعد از آن حضرت امام (ع)  
فرمود که : اهل قم مغفور و آمر زیده اند .

راوی گوید که چون آن مرد این فضیلت درباره این بلده کریمه و اهل آن  
استماع نمود ، از جای خود برخاست و عرض کرد که : یا ابن رسول الله ، این فضیلت  
که بیان فرمودید همین خاصه این شهر و اهل اوست ؟ آن حضرت فرمود : بلى !  
خاصه ایشان است و جمعی را هم که قابل و معرفت به امامت و خلافت حضرت امیر-  
المؤمنین و اولاد او باشند از این بهره ای باشد .

پس آن حضرت (ع) ملتفت به آن مرد شده ، فرمودند که : می خواهی از برای  
تو زیاده براین فضیلت که درباره قم و قمیان مذکور شد یاد کنم ؟ گفت : بلى ! یا ابن

رسول الله . حضرت امام (ع) فرمود که حدیث کرد مرا پدرم امام محمد باقر (ع)  
و او از پدرش امام زین العابدین (ع) واواز جدش حضرت رسول الله (ص) که آن  
حضرت فرمود که : در وقتی که به معراج می رفتم نظر من بر بقیه ای از بقاع زمین  
اقداد بسیار سبز و خرم ، و زمین و خاک او از زعفران نیکوتر و از مشک خوش  
بوتر بود . پس ناگام در آن موضع پیری دادیدم به زانو درآمده و بر نسی بر سر داشت  
(و بر نس کلاه بزرگی است که الحال لباس کشیشان باشد).

پس جبرئیل را گفت که این چه بقیه ای است و منزل و مأوى کدام قوم باشد ؟  
کفت این بقیه ای باشد از بقاع ارض که مسکن شیعه وصی و پسرعم توعیل باشد .  
پس گفت که : یا جبرئیل ! این پیر که در این موضع به زانو درآمده کیست ؟  
کفت این شیطان است و می خواهد این طایفه را از وصی تو بر گرداند و گمراه کند  
و به فسق و فجور شان دلالت نماید .

پس گفت : یا جبرئیل مرا نزدیک او برب . حضرت جبرئیل مرا پیش او آورد .  
پس گفت او را که : برخیز ای ملعون ! و از این موضع دور شو ، و برب و با طایفه ملحده  
مشاد کت در زمان و اموال ایشان نمای که اهل این بلده شیعه من و شیعه وصی و پسر  
عم علی بن ابی طالب باشند .

#### حدیث ۹۹ :

حدیثی است که روایت کرده آن را <sup>۱</sup> محمد بن الحسن بن ابی الخطاب از محمد  
بن الحسن الحضرمی و او از محمد بن بھلول و او از ابی سلام العبدی و او از حضرت  
امام به حق ناطق جعفر بن محمد الصادق علیه السلام به این عبارت که به عربی حاصل  
آن این است که :

---

۱- استاد روایات در برخی موارد نادرستی هایی دارد که به همان صورت اصل نقل شد .

قال عليه السلام : ان قم لبلدنا وبلدشیتنا وان ارضه  
 مقدسة مطهرة قبلت ولا يتنا اهل البيت لا يريدهم احد بسوء  
 الا عجلت عقوبته ، مالم يتحولوا احوالهم . فاذا فعلوا ذلك سلط  
 الله عليهم جباررة سوء . اما انهم انصار قائمنا ودعاة حقنا . ثم  
 رفع رأسه الى السماء وقال : اللهم اعصمهم من كل آفة ونجهم من  
 كل هلاكة <sup>۱</sup>

وشرح این حدیث . والله اعلم . آن است که ابومسلم عبدی به نحوی که در  
 صدر حدیث مذکور شد روایت نموده از حضرت امام جعفر صادق (ع) که فرمود :  
 به درستی که دارالمؤمنین قم شهر ماشهر شیعیان ماست و به تحقیق که خاک و زمین  
 آن بلده پاک و پاکیزه و مقدس باشد و ولایت و امامت ما اهلالبیت را قبول نموده و  
 ایمان به ما آورد ، وهیچ احدی به مردم آن شهر بدی نخواهد وقصد دشمنی ایشان  
 نکند مگر آن که حق سبحانه و تعالی که منتقم حقیقی است به زودی اوران به مکافات  
 بدخواهی اهل قم - به بلایی و عقوبته گرفتار و مبتلا سازد .

مادام که اهل قم تغییر اوضاع و احوال خود نکنند و از این طریقہ مرضیه  
 که دارند بر نگردند . و هر گاه از این روش و طریقہ روی گردن شوند و افعال و  
 اقوال ناپسند شیوه و شعار خود سازند ، حق - سبحانه و تعالی - مسلط سازد بر ایشان  
 جباران و سر کشان بدکار را ، تا ایشان را به جزای خود رسانند .

و همان بدانید که اهل قم یاری دهنده کان قائم ما یعنی حضرت صاحب الزمان (ع)  
 ورعایت کنند کان حق مایند .

و پس از آن ، آن حضرت (ع) سر مبارک به سوی آسمان کرد و فرمود که :

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۹۳ / بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۸-۲۱۹

خداؤندا، نگاه دار اهل قم را در حفظ و حمایت خود از جمیع آفات و بلیات، و  
نجاتده ایشان را از همه مهالک و ورطه‌ها.

#### حدیث سیم :

حدیثی است که آن را محمد بن یعقوب کلینی روایت کرده‌اند یعقوب بن زید  
و او از ابوالحسن کرخی و او از سلیمان بن صالح که : روزی از روزها در خدمت  
حضرت امام به حق ناطق ابی عبدالله جعفر بن محمد الصادق (ع) فتنه‌های بنی عباس  
و آن چه از ایشان به سادات و شیعیان می‌رسید مذکور می‌گردید.

پس ما به خدمت آن حضرت عرض نمودیم که یا مولی ! جان ما فدای تو  
باد، چون اوضاع روز گارچنین شد پس مفر و گریز کاه و ملجم و پناه شیعیان کجا  
باشد ؟ پس حضرت امام جعفر صادق (ع) فرمود که :

اذا عمت البلدان الفتن والبلاد فعليكم بقم وحواليها

ونواحيها فان البلاد مدفع عنها<sup>۱</sup>

وشرح این حدیث -والله اعلم- آن باشد که حضرت امام (ع) فرمود که :  
هر کاه فرد کیرد همه شهرها را فتنه‌وبلا وآشوب، پس بر شماست که پناه برید به  
شهر قم و حوالی و نواحی واطرافش به جهت آن که حق -سبحانه و تعالی- بلاها  
را از قم و ولایات آن دفع کرده و می‌کند.

#### حدیث چهارم :

واین هم حدیثی است که در همین باب ایضاً از حضرت امام به حق ناطق ابی  
عبدالله جعفر بن محمد الصادق (ع) مروی است . واین حدیث را سهل بن زیاد از  
حسین بن محمد کوفی و او از محمد بن حمزه بن قاسم علوی واواز عبدالله بن عباس

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۹۷ / بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۷ .

هاشمی و او از محمد بن جعفر واواز ابن داود و او از پدر خود و او از حضرت امام  
جعفر صادق (ع) روایت کرده که فرمود :

اذا اوعتكم داهية فعليكم بقم ونواحيها فانها مأوى  
القطنين (و در بعضی نسخه‌ها «القطنين» به عنوان «قطنين»)  
واقع شده) وسراج المؤمنين<sup>۱</sup>

وشرح این حدیث والله اعلم - آن است که حضرت امام (ع) خطاب به شیعیان  
خود کرده، فرمود که : هر گاه برسد شما را داهیه‌ای - یعنی حادثه و کار سختی بس  
دشوار از حوادث روزگار - پس بر شماست که پناه به قم و نواحیش ببرید و در آنجا  
مسکن و مقام کیرید که اوست مکان قاطنين یعنی جای متواترین (یا آن که اوست  
جای فاطمین یعنی جماعت سادات که از نسل حضرت فاطمه زهراء علیها السلام  
باشند) و آن بلده کریمه چراغ و نور و محل راحت مؤمنین است .

حدیث پنجم :

حدیثی است که صاحب کتاب مجالس المؤمنین ترجمه آن را در کتاب خود  
ذکر کرده و عربی آن به نظر محرر این رساله نرسیده بود که ایجاد نماید و آن  
این است که<sup>۲</sup> :

حضرت امام به حق ناطق ابی عبدالله جعفر بن محمد الصادق (ع) فرموده که :

---

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۹۸ / بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۴ - ۲۱۵ با اختلافی در ضبط

من عربی حدیث .

۲- در ترجمه کتاب قم : ۹۸ (واز آنچادر بحار الانوار : ۶ : ۲۱۵) این حدیث دنبالة

حدیث پیشین و جزئی از آن است .

روزگاری ییدا شود که دوستان و محبان مامسافت<sup>۱</sup> نمایند و از وطن‌های خود دوری اختیار کنند و مصلحت ایشان در اظهار دین و مذهب خود نباشد، تا آن که دشمنان ندانند که ایشان دوستان و انصار مایند و بدین جهت خونها و مالهای ایشان در امان باشد. و آن زمان روزگار تقهیه باشد و هیچ احمدی به قم و اهل آن بلده بدی نتوارد مگر که حق سبحانه و تعالی اورا خوار و ذلیل گرداشد و از رحمت خویش دور و بی بهره سازد.

#### حدیث ششم:

حدیثی است که از حضرت امیر المؤمنین و یوسف الدین علی بن ابی طالب (صلوات الله و سلامه عليه) مروی است که آن حضرت در خطبه‌ای از خطبه‌های نهج البلاغه فرموده که:

سلام الله على أهل قم ورحمة الله على أهل قم . سقى  
الله بلادهم الفيت وينزل عليهم البر كات ويندل الله سيئاتهم حسنات ،  
هم أهل ركوع وخشوع وسجود وقيام وصيام . هم الفقهاء  
العلماء الفهماء . هم أهل الدين والولاية والدارية والرواية وحسن  
البادة . صلوات الله عليهم ورحمة الله وبركاته .<sup>۲</sup>

شرح این حدیث و حاصل معنی آن- والله اعلم - آن است که حضرت امیر المؤمنین (ع) در خطبه‌ای از خطبه‌ها که انشا فرموده به تقریبی دعای قم و اهل آن بلده کریمه کرده و فرموده که: سلام خدای تعالی بر اهل قم باد، و سیراب گرداند حق سبحانه و تعالی بلاد ایشان را- یعنی شهر ایشان و توابعش را- ازباران رحمت، و

۱- چنین است در اصل در ترجمه کتاب قم و بخار : منافر.

۲- بخار الانوار . ۶: ۲۱۷ به نقل از ترجمه کتاب قم، نیز ص ۲۲۸ از مجالس المؤمنین.

نازد سازد و بفرستد بر ایشان بر کت‌ها را و مبدل سازد بدی‌ها و گذاهای ایشان را به خوبی‌ها و نواب‌ها . این جماعت اهل رکوع و سجود و قیام یعنی شب پیداری و اهل تهجد و روزه‌داری باشند . ایشان فقهاء و علماء و صاحبان فهم و ادراک باشند . ایشان اهل دین و تشیع و جمیع حدیث و روایت و حسن عبادت باشند زیرا که قائل و معترف به ولایت اهل بیت طاهرین باشند و عبادت و بندگی ایشان بسیار خوب و مستحسن باشد . صلوات و رحمت و برکات حق - سبحانه و تعالی - بر ایشان باد .

#### حدیث هشتم :

حدیثی است که سعد بن عبد الله بن خلف از حسن بن محمد بن سعید و او از حسن بن علی الخزاعی واواز حضرت امام به حق ناطق ابی عبد الله جعفر بن محمد صادق روایت کرده به اسناد صاحب تاریخ قم ، و عربی این حدیث را نقل نکرده و به فارسی روایت کرده که جمعی از حضرت امام جعفر صادق سؤال کردند و گفتند که ؟ یا ابا عبد الله ، چون زمان حضرت قائم آل محمد شود - یعنی صاحب الامر علیه السلام ظهور کند - اهل قم کجا باشند که ما در بعضی روایات دیده‌ایم که بعضی از بلاد قم را خسف خراب کند ؟ حضرت امام (ع) فرمود : ویحکم ! یعنی وای برس شما که این اعتقاد در باره قم دارید .

به درستی که آن را دو موضع باشد یکی جبل و یکی بحر ، شما از کدام یا که از آن دو موضع پرسید؟ گفتند : ما از مواضع جبال می‌پرسیم ، آن حضرت فرمود که : آن موضع را قم نامند و آن همیشه محفوظ و امن باشد و مردم همه نواحی به آن پناه ببرند و آن خراب نگردد<sup>۱</sup> .

#### حدیث هشتم :

و آن حدیثی است که ایضاً روایت شده از حضرت امام جعفر صادق (ع) که فرموده :

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۹۴ / بخار الانوار ۶۰ : ۲۱۲

الا ان الله تعالى حرمـا و هو مكة . الا ان لرسول الله  
 حرمـا وهو المدينة . الا ان لامير المؤمنين حرمـا و هو  
 الكوفة . الا ان حرمـى و حرم ولدى من بعدى قم . الا ان قم  
 الكوفة الصغيرة . الا ان للجنة ثمانية ابواب ، ثلث منها الى  
 قم . تقبض فيها امرأة من ولدى اسمها فاطمة بنت موسى ،  
 تدخل بشفاعتها شيعتنا الجنة باجمعهم <sup>۱</sup> .  
 وشرح خلاصة مضمون این حديث - والله اعلم - آن است که حضرت امام  
 جعفر صادق (ع) فرموده که : بدانيد و آگاه باشيد که حق سبعانه و تعالی راحر می  
 است و آن مکه معظمه باشد و حضرت رسول الله (ص) را حرمـى است و آن مدينة  
 مشرفه باشد و حضرت امير المؤمنین (ع) را حرمـى است و آن کوفه باشد .  
 پس بدانيد که حرم من و حرم فرزندان من بعد از من بلده قم باشد و قم  
 کوفه کوچک باشد .  
 پس بدانيد که دارالخلد بهشت را هشت دراست و سه در از آن هشت در به  
 قم گشوده می شود . و به درستی که در آن شهر فوت شود دختری از اولاد من که نام  
 او فاطمه بنت موسی باشد و همه شیعیان ما به شفاعت او به بهشت داخل شوند .  
 حدیث نهم :

حدیثی است که ایضاً به اسانید صحیحه از حضرت امام به حق ناطق جعفر  
 بن محمد الصادق (ع) مروی است که جمعی از اهل بلده ری به خدمت آن حضرت  
 حاضر شدند . حضرت پرسید که شما از جماعت کدام شهرید؟ . ایشان عرض نمودند  
 که از مردم شهر «ری» . حضرت فرمود که : «مرحباً با خواننا القمیین!» یعنی خوش

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۲۱۴-۲۱۵ / بحار الانوار . ۶ : ۲۱۶-۲۲۸ .

حال و اوضاع برادران فمی ما .

پس آن جماعت باز عرض کردند که یا حضرت ! ما از اهل «ری» ایم . باز آن حضرت اعاده فرمودند که «مرحباً بأخواننا القيمين!». تا آن که سه مرتبه این نحو مکالمه میانه ایشان و آن حضرت واقع شد .

پس بعد از آن حضرت فرمود که حق سیحانه و تعالی راحرمی است و آن مکنه معظمه است و حضرت پیغمبر راحرمی است و آن مدینه است و حضرت امیر راحرمی است و آن کوفه است و ما را حرمی است و آن قم است . وزود باشد که مدفون شود در قم فرزندی از فرزندان من ، فاطمه نام و هر کس زیارت او نماید و این شرف دریابد او را بهشت واجب کردد .

وراوی گوید، که در هنگامی که حضرت صادق (ع) این حدیث را می فرمود هنوز حضرت امام موسی (ع) متولد نشده و مادرش به او حامله نگردیده بود<sup>۱</sup> . و ذکر آمدن حضرت فاطمه بنت موسی به دارالمؤمنین و فوت شدن و چگونگی دفن او بعد از این در فصلی علی حده خواهد آمد . ان شاء الله تعالى .

#### حدیث دهم :

و این حدیثی است که آن را ابو عبد الله الفقیه الهمدانی در کتاب بلدان ذکر کرده<sup>۲</sup> به این عبارت که :

عن أبي موسى الأشعري انه سأله أمير المؤمنين على

بن أبي طالب (ع) عن أسلم المدن وخير المواقع عند نزول

۱- کتاب قم، ترجمه : ۲۱۴-۲۱۵ / بحار الانوار ۶۰ : ۲۱۷-۲۱۶ .

۲- مختصر کتاب البلدان : ۲۶۴ / کتاب قم ، ترجمه : ۹۰-۹۱ / بحار الانوار

۶۰ : ۲۱۷-۲۱۸ / عجایب المخلوقات طوسی :

الفتن وظهور السيف . فقال (عليه السلام) : اسلم الموضع  
 يومئذ ارض الجبل ، فإذا اضطربت خراسان ووقعت الحرب  
 من اهل جرجان وطبرستان وخرب سجستان (\*) فاسلم  
 الموضع يومئذ قصبة قم ، وتلك البادة التي يخرج منها انصار  
 خير الناس اباً وجداً وجدة وعمّا وعمة ، تلك التي تسمى بالزهرا ،  
 فيها موضع قدم جبرئيل (ع) وهو الموضع الذي ينبع منه الماء  
 الذي من شرب منه امن من الداء ومن ذلك الماء عجن الطين  
 الذي عمل منه كهيئة الطير ومنه يغسل الرضا . ومن ذلك  
 الموضع يخرج كبش ابراهيم وعاصي موسى وخاتوم سليمان بن  
 داود (ع)

شرح - وابن حديث ابو عبدالله فقيه همداني در کتاب بلدان وصاحب تاريخ  
 قم هردو نقل کرده اند به عبارتی که مذکور شد . وحاصل معنی آن به فارسی آن  
 است که ابوموسی اشعری روایت کند که از حضرت امیر المؤمنین وامام المتقین و  
 یعقوب الدین علی بن ابی طالب (ع) پرسیدم که : یا حضرت ! به سلامت ترین شهرها  
 و بهترین موضعها چون فتنهها ومحنتها وهرج ومرج ظاهر شود ومشیرها از  
 غلاف برآید کدام بلده باشد .  
 حضرت امیر المؤمنین (ع) فرمود که به سلامت ترین موضعها در آن وقت و  
 در آن هنگام زمین جبل باشد .

پس چون برهم خورد و به شورش آید خراسان ، ودر میان اهل جرجان و

\* سجستان بلدة من بلاد المشرق وجرجان من بلاد خراسان وطبرستان من بلاد دار

المرز (منه) .

طبرستان حرب و کارزار واقع شود و سجستان خراب گردد پس به سلامت ترسین  
موقعه در آن وقت و زمان قصبه قم باشد . و آن بلدهای است که بیرون می آیند  
از آن دوستان و مددکاران کسی که بهترین مردم است هم از جانب پدر و هم از جانب  
مادر و همچنین از جانب جد و جده و عم و عمه، و آن قصبه واقعیت را «زهرا» خوانند  
و احتمال دارد<sup>۱</sup> [ این که قم را زهرا گویند به جهت آن باشد که زهراء خضراء  
باشد و خضراء به معنی کبود است و قم را در قدیم «کبودشت» همی خوانند و الله اعلم .  
و در آن بلده قم است موضع قدم جبرئیل و آن چنان موضعی است که می جوشد  
و بیرون آید آب آن چنانی که هر کس بنوشد از آن آب ، این می شود از درد و  
مرض . واژ آن آب است که سر شنه شد آن گلی که حضرت عیسی از آن گل صورت  
مرغی ساخت و به برگت نفس عیسوی که در آن دمیده شد به قدرت خدای تعالی  
مرغی گردید و پر وازنمود واژ این چشم حضرت امام رضا غسل خواهد کرد واژ آن  
موقع گوسفند ابراهیم بیرون آمده از برای فدای اسماعیل واژ آن موقع انگشتی  
حضرت سلیمان بیرون آمد و عصای حضرت موسی .

#### حدیث یازدهم :

وروی محمد بن الحسين بن ابي الخطاب عن محمد  
بن الحسن الحضرمي عن محمد بن بهلول عن مسلم العبدى  
عن ابي عبدالله الصادق قال : تربة قم مقدسة و اهلها مننا و نحن منهم  
لا يريدونا جبار بسوء الاعجلت عقوبته نار جهنم .<sup>۲</sup>

- ۱- در اینجا یک برگ مشتمل بر دنباله ترجمه حدیث دهم تا اواخر شرح و ترجمه  
حدیث یازدهم از نسخه اصل افتد و در نسخه آقای محب طباطبائی هم به نوشتۀ خود ایشان  
نیست که بر اساس کتاب انوار المشعین به گونه‌ای تکمیل شد .
- ۲- کتاب قم ، ترجمه : ۹۳/ بخار الانوار ۶۰ : ۲۱۸ .

یعنی - روایت شده از حضرت امام جعفر صادق (ع) که تربت قم مقدسه می باشد  
و اهل قم از ما می باشند و ما از ایشان . هیچ جباری فصد ]<sup>۱</sup> بدی با ایشان ننماید  
مگر آن که به زودی به آتش جهنم معذب و معاقب گردد .  
و دور نیست که وجه تسمیه قم به « خاک فرج » این حديث باشد چه حضرت  
امام (ع) فرمود که « تربة قم مقدسة » .

حدیث دوازدهم :

و این حديث هم از حضرت امام جعفر صادق (ع) مروی است که آن حضرت  
خطاب با عیسی بن عبدالله قمی کرده ، فرمود که :  
اتم منا و اتم شیعتنا حقاً<sup>۲</sup>  
شرح - یعنی شما از مایید و شما شیعه واقعی مایید یعنی در دعوی تشیع  
صادقید .

حدیث سیزدهم :

و این حديث به روایت سهل بن زیاد از علی بن ابراهیم جعفری از محمد بن  
فضل واو از جمیع از روایت حديث شیعه از حضرت صادق ، همان حدیثی است که  
مذکور شد لیکن در صدر آن زیادتی هست و لهذا علی حده مذکور شد و عبارت آن  
این است :

وقال الصادق جعفر بن محمد (ع) وان لعلی قم ملکاً<sup>۳</sup>

- 
- ۱ - میان دو قلاب از انوار المشعشعین ۱ : ۱۰۵ و ۱۱۳ و ۱۰۹ .
  - ۲ - بیسید : باب « ماروی فی عمران و عیسی ابی عبدالله القمین » در رجال کشی :
  - ۳ - چاپ مشهد . ۳۳۱-۳۳۴ .
  - ۴ - اصل : ملک .

يررفف عليه بجناحيه ولا يريده جباراً بسواعيده بسم الله الرحمن الرحيم  
كما يذوب الملح في الماء. ثم قال (ع) لعيسى بن عبد الله القمي:

اقم شيعتنا ومحبونا ونحن منكم<sup>۱</sup>

شرح - والله أعلم - آن که حضرت صادق (ع) فرمود که : به درستی که بر  
بلدۀ قم حق - سبحانه وتعالی - ملکی آفریده و موکل ساخته تا بالهای خود برس آن  
فرو گذاشته و می افشارند و حر کت می دهد و به سبب آن بر کت بر ایشان فازل می گردد،  
و هیچ جباری قصد ایشان به بدی ننماید مگر آن که خدای تعالی او را بگدازد و  
فانی گرداند چنان که نمک در آب گداخته می گردد .

پس آن حضرت روی مبارک به سوی عیسی بن عبد الله القمی کرده، فرمود که:  
شما شیعیان و دوستان مایید و ما از شماییم و به جهت شما درخواست و شفاعت  
خواهیم کرد.

حدیث چهاردهم :

و این حدیث نیز از حضرت امام به حق ناطق ابی عبد الله القمی جعفر بن محمد  
الصادق (ع) مروی است که فرموده:

ان قم لحرمنا اهل البيت<sup>۲</sup>

شرح - یعنی به درستی که قم حرم ما اهل بیت است .

حدیث پانزدهم :

و این حدیثی است که بار از حضرت صادق (ع) مروی است که فرمود:

۱ - کتاب قم ، ترجمه: ۱۹۹ / بحار الانوار ۶۰ : ۲۱۷ با اختلاف در متن .

۲ - کتاب قم ، ترجمه: ۲۱۵ / بحار الانوار ۶۰ ، ۲۱۶ به عبارت: ان لنا حرما و

هو بلدة قم .

من تهدی علی اهل قم ناب کما یذوب الملح فی

الماء<sup>۱</sup>

شرح - یعنی هر آن کس که تهدی و نظم بر اهل باده قم نمود گداخته و فانی شد مثل آن که نمک در آب گداخته و فانی می گردد.

حدیث شانزدهم :

حدیثی است که آن را سهل بن زیاد رازی از امام زاده واجب التعظیم امام زاده عبدالعظیم و او از اسحاق بن ناصح روایت کرده که گفت : شنیدم که روزی حضرت امام ابوالحسن الاول (ع) می فرمود که :

بلده قم آشیانه آل محمد و مسکن و مأوای شیعه ایشان باشد اما جمعی از جوانان ایشان به سبب معصیت پدران خود واستخفاف و سخریه ایشان به مشایخ و بزرگتران از خود زود باشد که هلاک و نابود گردند با آن که حضرت حق تعالیٰ بلها را از قم و اهل آن به سبب بیزاری از دشمنان ما دفع کرده و دور گردانیده.<sup>۲</sup>

حدیث هفدهم :

حدیثی است که یعقوب بن یزید از محمد بن [ابی] عمر و او از جمیل بن دراج و او از زدراة بن اعین روایت کرده که گفت من شنیدم از حضرت امام جaffer صادق (ع) که فرمود :

أهل خراسان یک رنگان و اعلام مایند و اهل قم انصار و اعوان مایند و اهل کوفه اوتاد و محبان مایند.<sup>۳</sup>

۱ - کتاب قم ، ترجمه : ۹۹/ بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۷ با اختلاف در متن.

۲ - کتاب قم ، ترجمه : ۹۸/ بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۴ .

۳ - کتاب قم ، ترجمه : ۹۸/ بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۴ .

### حدیث هیجدهم :

حدیثی است که احمد بن عیسی الملقب باین تغیرة القمی از ابی اسحاق و او از حضرت امام علی بن موسی الرضا (ع) روایت کرده که فرمود:

ان للجنة ثمانية أبواب واحد منها لأهل قم ، فطوبى  
لهم ثم طوبى لهم<sup>۱</sup>

شرح - یعنی به درستی که دارالخلد بهشت را هشت در باشد و یکی از آن درهای هشت گانه مخصوص اهل قم باشد . پس خوشا حال ایشان ، خوشا حال ایشان که به چنین سعادتی فایز شده‌اند .

### حدیث نوزدهم :

حدیثی است که از حضرت امام جعفر صادق (ع) مروی است که فرموده:

لولا القميون لضاع الدين<sup>۲</sup>

شرح - یعنی اگر چنان‌چه اهل بلده قم نمی‌بودند هر آینه دین و مذهب اهل بیت طاهرین (ع) ضایع و باطل می‌شد .

### حدیث بیستم :

و این حدیثی است که آن را از امام زاده واجب التعظیم والتکریم امام زاده عبدالعظیم به استناد او به سوی حضرت امام حسن عسکری (ع) روایت کرده‌اند به این عبارت که :

عن عبدالعظيم بن عبدالله الحسنی قال سمعت ابا محمد بن علي العسكري (ع) يقول : اهل قم و اهل آبة مغفور لهم

۱- کتاب قم ، ترجمه: ۹۹ / بحار الانوار ۶۰ : ۲۲۸ و ۲۱۵ .

۲- بحار الانوار ۶۰ : ۲۱۷ به نقل از ترجمه کتاب قم .

لزیارت‌هم جدی علی بن موسی بطورس . الا فمن زاره فاصابه  
فی طریقه قطرة من السماء حرم الله جسده علی النار<sup>۱</sup>  
شرح - والله اعلم - آن است که حضرت امام علیه السلام فرمود که اهل بلده  
قم و قصبه آبه مغفور و آمر زیده اندبه واسطه زیارت کردن ایشان جدم علی بن موسی  
الرضا را به شهر طوس .

پس بدانید که هر کس که زیارت کند آن حضرت را ، پس بر سر او را در  
راه زیارت آن حضرت قطره بارانی از آسمان ، حرام گرداند خدای تعالی جسد او  
را بر آتش جهنم .

و مخفی نماناد که قصبه آبه که در این حدیث مذکور شد آن نیز همیشه  
«شیعه‌خانه» بوده و هر گز سنی در آنجا نمی‌بوده . و احوال آن هم در باب علی حده  
مذکور خواهد شد . ان شاء الله العزیز .

حدیث بیست و یکم :

و این حدیثی است که در کتاب عيون اخبار الرضا (ع) مذکور است به این  
عبارت که :

روی محمد بن علی بن الحسین بن موسی بن بابویه  
القمی عن تمیم بن عبد الله بن تمیم القرشی عن ایه عن احمد  
بن علی الانصاری عن ابی الصلت الهرموی انه قال : خدمت  
الرضا (ع) فجاءه جماعة من اهل قم فسلموا علیه فرد عليهم  
العواب واجلسهم من قربه وقال من حباً بکم واهلاً فانت شیعتنا

۱ - بحار الانوار ۶۰: ۲۳۱ / عيون اخبار الرضا ۲: ۲۶۰ / وسائل الشیعه

حقاً وسیأٰتی یوم تزور و نبی بطور و فیه تربتی . الا فمن زار نبی  
وهو علی غسل خرج من ذنوبه کیوم ولدته امہ<sup>۱</sup>

شرح - ابوصلت هروی به اسنادی که در صدر حدیث مذکور شد گفت که روزی در خدمت حضرت امام رضا (ع) حاضر بودم که جماعتی از اهل قم آمدند وسلام کردند . پس آن حضرت جواب سلام ایشان را داد و در تزدیک خود شانید و فرمود که خوش آمدید و صفا آوردید ! شما یید شیعیان واقعی ما ، وزود باشد که بیاید روزی که شماها زیارت من نمایید به طوس ، و در آن شهر تربت من باشد . پس بدانید که هر کس زیارت من کند و حال آن که غسل کرده باشد بیرون روداز کناهان خود و پاک شود چون روزی که از مادر خود متولد شده باشد .

#### حدیث بیست و دوم :

حدیثی است که آن را انس بن مالک روایت کرده و گفته که : روزی در خدمت حضرت رسول (ص) نشسته بودم که حضرت امیر المؤمنین (ع) درآمد . پس حضرت رسول او را در بر گرفت و میان هر دو چشمش بوسه داد و فرمود که : يا علی ! حق تعالی ولایت و محبت ترا بر مجموع آسمانها و زمینها عرض فرمود پس آسمان هفتم در قبول کردن آن سبقت گرفت و حق تعالی او را به پاداش این به عنرش کرامت فرمود و او را محل وجای عرش ساخت ، و بعد از آن آسمان چهارم قبول کرد و او را به بیت المعمور مشرف فرمود ، و بعد از آن آسمان دنیا قبول نمود واورا به این قنادیل درخشش نه زینت داد ، و زمین مدینه طیبه قبول کرد

۱- عيون اخبار الرضا ۲۰ : ۲۶۰ / وسائل الشیعه ۱۰ : ۴۴۶ / بحار الانوار ۰۶ : ۲۳۱ با

اختلافی در متن حدیث این چنین :

کنت عند الرضا (ع) فدخل عليه قوم من اهل قم ... فرد عليهم وقربهم ثم قال لهم ...

یأتی عليکم زمان تزوروں فیه تربتی بطور .

و او را به وجود من مکرم فرمود، وزمین کوفه قبول نمود و به وجود و حضور تو  
مشرف گردید، و بعد از آن زمین قم قبول کرد و او را به وجود عرب کرامت فرمودا  
ودری از درهای بهشت بدان گشاده گردانید<sup>۱</sup>.

#### حدیث بیست و سوم:

و هم به روایت انس<sup>۲</sup> از حضرت امام جعفر صادق (ع) مروی است که آن  
حضرت فرمود که: حق تعالیٰ به شهر کوفه بر همه شهرها حجت گرفت و به شهر قم  
بر همه اهل مشرق و مغرب از انس و جن حجت گرفت. و بعد از آن فرمود که: دین  
واهل آن به قم خوار باشند و اگر نه چنین بودی مردم به قم و نواحی آن از اطراف  
عالیم به آن شتابان شدندی، و چون مردم بدانجا مساعت نمودندی به سبب کثرت وابوه  
مردم، قم خراب شدی و اهل آن باطل گشتدی.

و حق سبحانه و تعالیٰ را دیگر به قم و اهل آن بر سایر شهرها و مردم آن  
بلاد حجت باقی نماندی، و چون حجت خدا باقی نباشد آسمان‌ها و زمین‌ها بر جای  
خود نمانند و خلائق طرق العینی بر یکدیگر مناظره و حجت نیاورندی. و در همه  
اوقات و ساعات بلا از قم و اهل آن مدفع است. و زود باشد که روز گاری آید که  
خدای تعالیٰ را بر همه خلائق حجت باشد به قم و اهل آن، و این در زمان غیبت قائم

۱- کتاب قم، ترجمه: ۹۴-۹۵ / بحار الانوار: ۶۰: ۲۱۲.

۲- در کتاب قم این حدیث را پس از حدیث پیشین- که آنرا به نقل «راوی» به چهار واسطه  
از «انس» روایت می‌کند - نقل نموده و در آغاز این حدیث می‌گوید: «و هم از وی روایت  
است» که ضمیر «وی» به «راوی» بر می‌گردد (وشاید در اصل نیز مانند جمله پیشتر: «و هم  
از راوی روایت است» بوده). مؤلف ما به خطأ پنداشته است که مقصود از «وی» انس- راوی  
نخستین حدیث پیش- است.

آل محمد باشد و قم و اهل آن قایم مقام حجت شوند تا هنگام حضور و ظهور او (ع).  
و اگر چنانچه حق تعالیٰ قم و اهل آن را قایم مقام قائم آل محمد نکردی از مدحت غیبت  
او تا هنگام ظهورش، عالم به زمین فروشدی! و اهلش منقرض گردیدی.

و به درستی که فرشتگان همیشه بلا را از قم و اهل آن دفع می‌کنند و هیچ  
جباری و گردن کشی به قم و اهل آن بدی نخواهد مگر آن که حق سبحانه و تعالیٰ  
شکننده گردن او باشد و قمع قهر او کند و او را از قم و اهل آن به چیزی دیگر  
مشغول نماید و اورا به داهیهای و مصیبتهای دشمنی مبتلا گردداند تا آن که اهل قم از  
او در آمان مانند.

بعد از آن فرمود که حق تعالیٰ جباره روی زمین را در ایام دولت ایشان ذکر  
قم و اهل آن از خاطر بیرد تا ایشان قم و اهلش را فراموش نمایند چنانچه حق را  
فراموش و از یاد خدا غافل گشته‌اند.<sup>۱</sup>

حدیث بیست و چهارم:

و این حدیث نیز به اسناید صحیحه از حضرت امام به حق ناطق جعفر  
بن محمد الصادق (ع) مروی است که آن حضرت روزی باد کوفه می‌فرمود و  
می‌گفت که:

عن قریب باشد که کوفه از شیعیان و مؤمنان خالی گردد و علم و دانش و اهل  
آن در آن ناپدید گردند چنان که مار در سوراخ پنهان و ناپدید می‌شود.  
پس علم و دانش به شهری ظاهر گردند که او را قم گویند و علم مکنون و  
سر مخزون در آن شهر ظاهر و معدن اهل فضل و علم شود و از آنجا به اطراف منتشر  
گردد به حیثیتی که بر روی زمین دیگر مستضعفی و سست اعتقادی نماند تا حدی که

۱- کتاب قم، ترجمه: ۹۵/ بخار الانوار ۶۰: ۲۱۳.

زنان پرده نشین هم در پرده ها به علم امامت و ولایت عالم گردند و این معنی نزدیک  
غیبت و ناپدید شدن قائم آل محمد باشد .

پس حق تعالی قم و اهل اورا حجت گرداند بسر خلق ، واگرنه چنین بودی  
زمین آنچه را بسر روی اوست به خود فرو بردی و خلائق را بر یکدیگر حجت  
نمایند .

و همچنین همیشه علم و دانش از قم به دیگر شهرها منتشر گردد تا آن که به  
مشرق و مغرب برسد ، و چون حال بدین منوال گردد حجت خدای تعالی بسر  
خلق مؤکد گردد و هیچ کس نمایند که از اهل قم علم و لایت و امامت بدو فرسد  
ونراسانند .

پس نزدیک آن وقت حجت خدای تعالی (یعنی قائم آل محمد) ظهور کند و  
بر همه خلائق اطاعت و انتیاد او واجب و لازم بود . و چون اطاعت او نکنند موجب  
عذاب و سخط الهی گردند زیرا که حق تعالی خلق خود را معذب نسازد و از  
ایشان انتقام نکشد مگر پس از انکار ایشان مر آن کس را که حجت خدا باشد بر  
ایشان<sup>۱</sup> .

#### حدیث بیست و پنجم :

حدیثی است که آن را ابو مقائل دیلمی نقیب روایت کرده از حضرت امام  
علی النقی (ع) که ازاو شنیدم که می فرمود که: چون حضرت رسول(ص) را به معراج  
بردند در آسمان چهارم قبه ای دید از نور که: آن را چهار رکن بود و چهاردر.  
از حضرت جبرئیل پرسید که این چه قبه [بی] است که من در همه آسمان  
بهر و نیکوتر از این قبه ندیدم؟ جبرئیل گفت که: یا رسول الله! این مثال شهری

۱- کتاب قم ، ترجمه: ۹۶/ بخار الانوار . ۲۱۳: ۶۰

است که آن را فم گویند و مؤمنان در او جمع شوند و انتظار شفاعت تو کشند تا آن  
که تو در روز قیامت و حساب شفیع ایشان گردی و همچنین انتظار مهدی و شفاعت  
کردن او درباره ایشان کشند<sup>۱</sup>.

#### حدیث بیست و ششم :

حسن بن یوسف از خالد بن یزید و او از حضرت امام به حق ناطق جعفر بن  
محمدالصادق (ع) روایت کرده که فرمود که :  
حق - سبحانه و تعالی - از جمیع شهرها کوفه و قم و قفلیس را بر گزیده  
است<sup>۲</sup>.

#### حدیث بیست و هفتم :

حدیثی است که احمد بن خزرج بن سعد از برادر خود موسی بن خزرج  
روایت کرده که او گفت من شنیدم از حضرت علی بن موسی الرضا (ع) که مرا  
فرمود که :

ملازم باش به قم و بدآن متمسک شو ، و در آنجا ساکن باش . و بعد از آن سه  
مرتبه فرمودند که «ونعم الموضع و دارد هار» یعنی نیک موضعی است و دارد هار<sup>۳</sup>.  
والحال «ور» و «دارد هار» دورستاقد از رسائیق جبل دارالمؤمنین قم .

وایضاً روایت شده از حضرت امیر المؤمنین (ص) که در خطبهای که در وقت  
بیرون آمدن از بصره بعد از وقوع جنگ جمل در بیان ذکر حروف انشاء فرموده،

۱- کتاب قم ، ترجمه: ۹۶-۹۷ / بحار الانوار ۶۰: ۲۰۷-۲۰۸ / اختصاص  
مقدمه: ۱۰۱.

۲- کتاب قم ، ترجمه: ۹۷ / بحار الانوار ۶۰: ۲۱۳-۲۱۴ .

۳- کتاب قم ، ترجمه: ۹۷: ۹۷ / بحار الانوار ۶۰: ۲۱۴ .

ذکر و میاد نمود که : «حسنی» ملک طبرستان خروج کند بالشکری انبوه از سوار و پیاده ، و باید تا به بلده فیشاپور و آن را فتح نماید و اموال آن را بر لشکر قسمت نماید و بعد از آن به اصفهان توجه نماید و باید تا به قم . و زود باشد که اورا با اهل قم واقعه‌ای عظیم روی دهد و در آن خلقی بسیار هلاک شوند و شکست بر اهل قم آید و ایشان هزینت نمایند و فرزندان و عیال ایشان را اسیر نمایند و منزلهای ایشان را غارت کنند و خانه‌ها را خراب کنند و مردم قم پناه به کوهی برند که آن را «دور ارد هار» گویند و «حسنی» چهل روز به شهر ایشان باشد و دو نفر از مردم قم را بر کرج بردار کشد و بیست نفر را به قتل رساند <sup>۱</sup> .

#### حدیث بیست و هشتم :

حدیثی است که آن را محمد بن الیسع از پدر خود واو از جدش واو از حضرت امام جعفر صادق (ع) روایت کرده که آن حضرت فرمود که :  
چون زنان بر زینهای بپوشند اسباب سوار شوند واز ایشان بوی خوش بدمشان مردان بیگانه رد <sup>۲</sup>

#### «فالهرب، الهرب نم الهرب»

یعنی در آن هنگام اعتزال جویید و از میان مردم کناره گیرید و سخت بگریزید از همسایکی ایشان .

پس گفتم : جعلت فدایک ! در آن وقت به کجا گریزیم و پناه به کدام موضع بیم ؟ فرمود که : به کوفه و نواحی آن و به قم و حوالی آن که از این هر دو موضع

۱- کتاب قم ، ترجمه: ۹۹-۱۰۰ / بحار الانوار ۶۰: ۲۱۵ .

۲- «چون مفقود شود امن در بلاد مردمان بپوشند اسباب نشینند و از زنان و بوی خوش اعتزال نمایند . . .» (نسخ چایی و خطی ترجمة کتاب قم ، نسخه مجلسی نیز چنین بوده است).

بلا مصرف و مدفوع باشد<sup>۱</sup>.

حدیث بیست و نهم:

حدیثی است که روایت کرده محمد بن احمد بن عیسی از محمد بن خالد البرقی از بعضی اصحاب از امام به حق ابی عبدالله جعفر بن محمد الصادق (ع) که گفتند: روزی در خدمت آن حضرت نشسته بودیم و به هیچ کوئی حرف خراسان در میان نبود. پس حضرت امام (ع) خود ابتدا کرده، فرمود که: «خراسان! خراسان! سجستان! سجستان!» کویا که می‌ینم و مشاهده می‌کنم که اهل ری بر شتران بر نشسته‌اند و بد جانب قم می‌رانند، واين کاهی باشد که پنج یك‌دو‌دانگ از لشکر این دو موضع روی بدیشان آورده باشد<sup>۲</sup>.  
ومخفی نماناد که «سجستان» بلدهای از بلاد مشرق باشد.

حدیث سیمین:

حدیثی است که بعضی از اصحاب روایت کرده‌اند که روزی در خدمت حضرت امام جعفر صادق (ع) حاضر بودیم این آیت برخواند که:  
حتى اذا جاء وعد اوليهما بعثنا عليكم عباداً لنا ولی  
بأن شديد فجاسوا خلال الديار وكان وعداً مفعولاً<sup>۳</sup>.  
پس ما گفتیم که: جعلت فداك<sup>۴</sup>! یا مولا! این گروه‌بند کان کدام طایفه‌اند  
واز اهل کدام بلده‌اند؟ حضرت امام (ع) سه مرتبه فرمودند که:

۱- کتاب قم، ترجمه: ۹۸-۹۷/ بحار الانوار ۶۰: ۲۱۴.

۲- کتاب قم، ترجمه: ۹۹/ بحار الانوار ۶۰: ۲۱۵.

۳- قرآن کریم، آیه ۵ سوره اسراء (۱۷).

۴- کذا. درست: جعلنا فداك.

**هم والله اهل قم، هم والله اهل قم، هم والله اهل قم**<sup>۱</sup>

یعنی : به خدا سوگند که ایشان اهل قم باشند .

**حدیث سی ویکم :**

حدیثی است که آن را علی بن عیسی روایت کرده از علی بن دیبع بن سلیم و او اذ صفوان بن یحیی بیاع السابری که گفت :

روزی در خدمت حضرت ابی الحسن علی بن ابی طالب (ص) نشسته بودیم که حرف قم و اهل آن بلده و میل کردن ایشان با حضرت امام محمد مهدی (ع) مذکور گردید . حضرت امیر المؤمنین (ع) فرمود که :

«رضی الله عنہم» یعنی خدا از ایشان راضی و خوشنود باشد . و بعد از آن فرمود که : یک در از جمله هشت در بهشت به قم کشاده می گردد و اهل قم بر گزید کان شیعه ما باشند و حق سبحانه و تعالی محبت و ولایت ما را در طبیعت و طبیعت ایشان جای داده و دوستی اهل بیت غریزی و جبلی ایشان است <sup>۲</sup> .

**حدیث سی و دوم :**

و در بعضی از روایات شیعه آمده که حضرت امام (ع) فرمود که : به سبب خوبی و امن بودن بلده قم آن مقدار عمارت در آن بسیار شود و مردم در آنجا جمع و سکنی نمایند که قیمت زمین آن به نوعی زیاده گردد که آن مقدار از آن که اسبی در آن توان بستن ، به هزار درهم خرید و فروش شود <sup>۳</sup> .

**حدیث سی و سوم :**

حدیثی است که احمد بن محمد بن عیسی روایت کرده از محمد بن خالد

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۱۰۰ / بحار الانوار . ۶۰ : ۲۱۶ .

۲- کتاب قم ، ترجمه : ۱۰۰ / بحار الانوار . ۶۰ : ۲۱۶ .

۳- کتاب قم ، ترجمه : ۹۹ / بحار الانوار . ۶۰ : ۲۱۵ .

البرفی و او از سعد بن سعد الاشعربی و او از جمیع از اصحاب امام جعفر صادق(ع)

که فرمود :

چون بلاد رجهان منتشر و ظلم شایع شود کوفه و اهل آن و اهل نواحی آن  
ایمن باشند و در رفاهیت و راحت و فراغت گذراشند و همچنین قم که از بلاد جبل  
است به سلامت ماند و نیک موضعی باشند مر مرد خائف طائف را<sup>۱</sup>.

حدیث سی و چهارم.

حدیثی است که سعد بن عبد الله ابی خلف روایت کرده از حسن بن محمد بن  
سعد از حسن بن علی الغزاعی و او از عبد الله بن سنان و او از حضرت امام جعفر صادق(ع)  
که در آخر حدیثی می فرماید که :

وای بر ری و مردم آن از جهت دو طرف و دو بال آن، چه امنیت و سلامت آن  
از جهت قم است . گفتند : یا ابا عبد الله ! دو جناح و دو طرف ری کدامند ؟ حضرت  
امام (ع) فرمود که یکی بغداد و دیگری خراسان است . پس به تحقیق که شمشیرهای  
خراسانیان و بغدادیان در ری به یکدیگر بر سند ، پس حق سبحانه و تعالی در عقوبت  
ایشان تعجیل فرماید و ایشان را هلاک کردارد ، پس اهل ری بدین سبب بناء به قم  
برند که مأمن شیعیان است و در میانه اهل قم ایشان به امن واستراحت بنشینند و  
از قم به موضعی که آن را «اردستان» گویند نقل نمایند<sup>۲</sup>.

حدیث سی و پنجم :

حدیثی است که ابو مقاتل دیلمی نقیب ری از حضرت امام علی النقی (ع) روایت  
کرده که از آن حضرت شنیدم که فرمود :

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۹۷ / بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۴.

۲- کتاب قم ، ترجمه : ۹۴ / بحار الانوار : ۶۰ : ۲۱۲.

قم فطمه‌ای است از بیت المقدس، و در زمان نوح (ع) طوفان بدین مقام رسید و بایستاد ولهذا به «قم» مسمی شد<sup>۱</sup>.

و این حدیث در فصل اول این باب نیز مذکور شده، به آن دلک تفاوتش.

#### حدیث سی و ششم:

حدیثی است که ابن بابویه قمی به اسناد صحیحه از حضرت علی بن موسی الرضا (ع) روایت کرده که فرمود در حالی که خطاب با مردم قم می‌کرد که: «مرحباً بكم! انتم شیعناحقاً».

شرح - یعنی خوشحال و احوال شما، زیرا شما شیعیان واقعی مایید.

#### حدیث سی و هفتم:

و این حدیثی است که آن را شیخ صدوق در کتاب عيون اخبار الرضا (ع) از حضرت امام علی بن موسی الرضا (ع) روایت نموده که آن حضرت به سعد بن عبدالله قمی فرمود که:

یا سعد! هل عندکم قبر؟ فقال له: نعم! جعلت فداك،

عندنا قبر فاطمة بنت موسی بن جعفر (ع). فقال: یا سعد!

من زارها فله الجنة (او فهو من اهل الجنة).

شرح - والله اعلم -: یعنی آن حضرت (ع) از سعد سؤال فرمود که: آیا در پیش شما یعنی در شهر شما قبری از اولاد ما هاست؟ سعد گفت: بله، جعلت فداك! در شهر ما قبر حضرت فاطمه دختر حضرت امام موسی (ع) هست.

۱- کتاب قم، ترجمه: ۹۶/ بحار الانوار: ۶۰: ۲۱۳.

۲- عيون اخبار الرضا: ۲/ ۲۶۰: ۶۰/ بحار الانوار: ۲۳۱ / وسائل الشیعه: ۱۰: ۴۴۶.

۳- بحار الانوار: ۱۰۲: ۲۶۵-۲۶۶ (این روایت به این شکل در عيون اخبار الرضا نسبت).

پس حضرت امام (ع) فرمود که : یا سعد اهر آن کسی که او را زیارت کند  
مرا دراست بهشت ( یا آن که او از اهل بهشت است ) .

### حدیث سی و هشتم :

واین حدیث هم از جمله روایاتی است که دلالت بر خوبی قم و اهل آن می کند  
و آن این است که :

شیخ زکریا بن آدم قمی در راه حج با حضرت امام علی بن موسی الرضا (ع) هم  
کجا و در فرقه بود و آن حضرت (ع) از کمال الطاف و محبتی که با مردم قم و خصوصاً  
با شیخ هزبور داشت خطاب با او کرد که :

يا شيخ ! ان حجى مبارك بقدومك . فقال الشیخ :  
يابن رسول الله ، انى اريد الخروج باهل بيته عن القم <sup>١</sup> فقد  
كثرت السفهاء فيه فقال (ع) : لا تفعل ذلك فان البلاء يدفع  
بك عن اهل قم كما يدفع البلاء عن اهل بغداد بابي الحسن  
الباطل (ع) <sup>٢</sup> .

شرح - یعنی که ای شیخ زکریا بن آدم قمی ! به تحقیق و درستی که حج من  
مبارک گردیده به سبب رفاقت و آمدن توبه طواف کعبه معظمه .

---

۱- در مصادر نیست که این گفتگو در سفر حج میان حضرت ثامن الائمه (ع) و زکریا بن  
آدم رد و بدل شده باشد.

۲- کذافی الاصل در کشی : « قلت للرضا (ع) : انى اريد الخروج عن اهل بيته قد کثر  
السفهاء فيهم . قال : لا تفعل فان اهل بيتك يدفع عنهم بك كما يدفع عن اهل بغداد بابي  
الحسن الباطل » ( رجال کشی : ۵۹۴ چاپ مشهد ) .

۳- سطر اول متن ساخته مؤلف است و باقی آن که حدیث است در ترجمة کتاب قم :  
وبحار الانوار ۶۰ : ۲۱۷ نقل شده است .

پس شیخ به خدمت آن حضرت عرض نمود که : یا ابن رسول الله (ص)، من اراده آن دارم که با اهل بیت خود از بلدۀ قم میرون آیم و به جای دیگر سکنی سازم و از آن شهر جلای وطن نمایم زیرا که سفهاء و بی عقلان در آن شهر بسیار شده‌اند و علماء خوار و ذلیل باشند .

پس حضرت امام رضا (ع) به شیخ فرمود که این کار را ممکن و این سخن را مگوی که به تحقیق که بلا به سبب وجود تو در قم، از اهل آن بلدۀ مدفوع باشد چنان که بلالها از اهل بغداد به سبب بودن قبر حضرت امام موسی (ع) در آن مدفوع ومصروف است .

و مخفی نماناد که شیخ جلیل مزبور الحال دردار المؤمنین قم مدفون است در مقبره بابلان که به «مقبره مشایخ» معروف است و در میانه روضه مقدسۀ حضرت معصومه (علیها السلام) و هزار شیخ ابن بابویه واقع است و شیعیان قم به زیارت آن افادام می‌نمایند<sup>۱</sup> .

#### حدیث سی و نهم :

حدیثی است که آن را محمد بن الحارث از جمعی از اصحاب روایت کرده که

---

۱- در حاشیه برگ ک در اینجا متن حدیثی این چنین یادداشت شده که گویا می‌خواسته‌اند آن را به جای حدیث ۳۸ بگذارند :

«فِي كِتَابِ الْاِخْتِصَاصِ فِي خَبْرِ الْمَرَاجِ مَا حَاصَلَهُ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) رَأَى فِي السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ قَبْةً حَمْرَاءَ أَحْمَرَ مِنْ زَعْفَرَانٍ وَأَطْيَبَ رِيحًا مِنَ الْمَسْكِ ، لَهَا أَرْبَعَةُ أَرْكَانٍ عَلَيْهَا اسْتِرْبَقَ ، فَسَأَلَ جَبَرِيلَ عَنْهَا قَالَ : هَذِهِ مَثَلُ وَصْوَرَةِ لَقَمِ مَوْطِنِ شَيْعَةِ أَهْلِ بَيْتِكَ . فَسَأَلَ الرَّاوِي عَنْ مَوْلَانَا بَاقِرِ الْعِلُومِ (ع) : مَنْ كَانَ فِرْجَهُمْ ؟ قَالَ (ع) : إِذَا ظَبَرَ النَّاسُ وَفَارَعْنُ ارْاضِيهِمْ – أَوْ مِثْلُ ذَلِكَ – (الْخُصُوصَ مُفْدِدٌ : ۱۰۱) .

کفتند که امام به حق ناطق جعفر بن محمد الصادق (ع) فرمود که :  
 چون اهل قم با قائم آل محمد (ع) جمع شوند و با او قائم و مستقيم باشند و  
 واورا به دل و جان و زبان نصرت و مدد نمایند ، لهذا آن بلده را «قم» نام نهاده‌اند.  
 و این حدیث مفصل درفصل وجه تسمیه این بلده به قم مذکور شد.

#### حدیث چهلم :

حدیث آمدن حضرت امام ثانی منضامن علی بن موسی الرضا (ع) به دارالمؤمنین  
 قم است . و آن این است که روایت شده که چون مأمون از جانب خراسان کس به  
 مدینه به خدمت حضرت امام رضا (ع) روانه نمود و از آن حضرت التماس و درخواست  
 تشریف آوردند و حضور به حدود خراسان نمود تا آن که تفویض امر خلافت و ولایت  
 عهد و امامت به آن حضرت نماید و اقرار به حقیقت او کرده ، دست بیعت ازامت به  
 جهت حضرت امام (ع) بگیرد . و به رسول و فرستاده خود که به خدمت حضرت  
 فرستاد سفارش و تأکید نمود که آن حضرت را از مدینه مشرفه به اهواز که نواحی  
 بهبهان و دهدشت است آوردند و از اهواز به عراق عجم آورده ، از آنجا به خراسان  
 برند .

و جهت آن که از اهواز یا بین آن بود که اگر چنان چه از راه عراق عرب  
 آیند مبادا چون در کوفه جماعتی از علویان و شیعیان بودند مانع رفتن آن حضرت  
 به خراسان شوند . ایشان هم بنابر کفته و سفارش مأمون آن حضرت را از جانب اهواز  
 آوردند و عبر ایشان در انتای راه به دارالمؤمنین قم واقع شد<sup>۱</sup> . و آن حضرت (ع) در

۱- کتاب قم ، ترجمه : ۱۰۰ / بحار الانوار ۶۰ : ۲۱۶ .

۲- فرحة النرجی : ۴۶ چاپ تهران / الدلائل البرهانية (چاپ شده با کتاب الغارات ۲:

(۸۵۸) / تذكرة مشايخ قم مندل : ۱۳-۱۵ .

قم یک شبانه روز و به روایتی هیجده روز توقف فرمودند.

و در خانه‌ای نزول کرده بودند که الحال مسجدی است که آن را قدمگاه

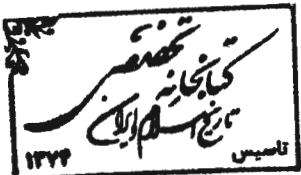
حضرت امام رضا (ع) و مسجد «شاه خراسان» گویند و قبل از این مدرسه‌ای نیز در جنب این مسجد بوده، و اطاقی که حضرت دزاو می‌نشسته‌اند ایام به همان وضع هست که درسابق بوده، و داخل مسجد است و مطاف شیعیان قم است.

وقیان کمال خدمت و بندگی آن حضرت نموده، اخذ اصول دین خود و مسائل شرعیه امامیه از حضرت امام (ع) نمودند. و چنین مشهور است که تعلیم بستن چاه‌های سنگ بست که الحال در بلده قم باب است و بهجهت کشیدن آب خوردن ترتیب می‌دهند حضرت به قمیان فرموده.

پس آن حضرت بعد از آن متوجه خراسان شدند و به جانب مأمون رفند و ذکر مجملی از احوال داخل شدن آن حضرت به خراسان و سنوح بعضی از سوانح سیما شهادت و دفن اورد باب ذکر احوال مشهد مقليس مذکور خواهد شد. ان شاء الله تعالى. و بیان تفصیل چگونگی داخل شدن آن حضرت به خراسان و سنوح سوانحی که در آن حدود روی داده از وسع حوصله این رساله پیرون است و در کتب دیگر سیما کتاب عيون اخبار الرضا تفصیل آن مذکور است. هر کس خواهد از آنجا طلب نماید.

\* \* \*

تا اینجا تمام شد بیان و شرح احادیثی که در باب فضیلت دارالمؤمنین قم و اهل آن بلده کریمه وارد و به نظر این حقیر رسیده بود. والحمد لله والمنه که خاصاب احادیث مذکوره بهار بعین. که جمع آن عدد از روایات مرغب فیه و معمول جامعان اخبار وارد از اهل بیت ظاهرین است (ع)- رسید.



واین چهل حدیث که جمع آمده تحفه‌ای است از این کمینه که به دست عجز و انکسار گرفته، آن را ذریعه و سلیمانی نشینی محافل فضلا و مجالس علمای شهر خود که دارالمؤمنین قم است می‌سازم و از جمهور شیعیان و سکنه و متوطنین این بلده کریمه و همشهریان خود استدعا والتماس آن دارم که چون این رساله در مجلس ایشان خواهد شود این فقیر را به فاتحه و دعای خیری یاد و شاد نمایند چه فی الحقيقة تا غایت بدین تمامی جمعی واقع نشده.

واین رساله مستمسکی است مرقیان را که بدان تفاخر و مبهات بر مردم سایر بلاد توانند نمود هم در دنیا و هم در آخرت. و بر هر یک از جماعت دارالمؤمنین قم لازم است که این رساله را نویساید، در سفر و حضر با خود بدارد چه این دلیلی است واضح و برهانی است لایح بر شرافت و کرامت قم و اهل آن. والسلام على من اتبع الهدى و دین الحق.

\* \* \*

وبدان ای عزیز که دیگر از جمله مفاخر دارالمؤمنین قم - حماها الله تعالی عن التلاطم و التصادم این است که بعد از فتح و نصرت اهل اسلام جماعت اعراب اشعری که از یمن به خدمت حضرت رسول (ص) آمده بودند بعد از رحلت حضرت امیرالمؤمنین (ع) با خیل و خشم و قوم خود به این حدود آمده، قم را وطن ساختند و در این بلده ساکن گشتند.

ومفاخر و محسن آن قوم و آنچه در مناقب آن جماعت نوشته اند زیاده از حد و حصر است واکثر ایشان سادات علویه و فاطمیه و حسنیه و حسینیه بودند که از خوف فرعانه بنی امية و بنی العباس از مدینه مشرفه جلا نموده، به قم و نواحیش پناه آوردند و در آنجا مقام گرفته، متوطن گشتند و قمیان مالها و ضیاعهای خود را



اکثر به آن جماعت سادات بخشدیدند . و شیعیان قم کمال احترام ایشان به جای می آوردند . و خلفا که طلب آن جماعت می کردند حمایت کرده ، نمی فرستادند و ایشان را مخفی می داشتند . و حکایت آمدن ایشان به قم در فصلی عالی حده به تفصیل مذکور خواهد شد . ان شاء الله تعالى .

و دیگر از مفاخر این بلده طبیه آن است که از نفوس زکیة اولاد ائمه طاهرين (علیهم السلام) و علماء و مشایخ جمعی کثیر در این شهر و نواحی آن مدفوونند ، و در بعضی کتب سیر و تواریخ که ضبط اسامی و اعداد ایشان شده قریب به چهارصد و چهل و چهار امام زاده \*\* و سی صد مجتهد \*\* است که در قم مدفوونند . و ذکر بیش قر از ایشان در فصول بعد از این علی حده در سلک تحریر خواهد آمد . ان شاء الله العزیز .

۱- در حاشیه این برگ شرح زیر نوشته شده که گویا به خط محمد بن عبد الوهاب نواده نگارنده کتاب باشد :

«هو-ابن بابویه (ره) در کتاب عیون روایت کرده که چون ابراهیم بن عباس و دعل خزاعی به خدمت حضرت امام رضا (ع) رسیدند در هنگامی که ولایت عهد مأمون بر آن حضرت قرار گرفته بود دعل در مدح آن حضرت این بیت بخواند :

مدارس آیات خلت من ثلاثة  
ومنزل وحی مغفر العرصات

وابراهیم بن عباس این بیت بخواند :

ازال عن القلب بعد التجلد  
صارع اولاد النبي محمد

پس حضرت پیست هزار درهم به ایشان بخشدید از درهمی که به فرموده مأمون در ایام ولایت عهد آن حضرت به اسم مبارک او زده بودند . پس دعل ده هزار درهم حصة خود را بر داشته ، به قم آورد و چون در اهتمام مزبوره به نام نامی آن حضرت مزین بود اهل قم از راه اخلاص و تیم و تبرک هر دزه می را از او به ده درهم خریدید که از مجموع صد هزار درهم برای دعل حاصل شد . و ابراهیم بعضی از آن را به دوستان خود هدیه فرستاد و بعضی را به عیال خود قسّت کرد و بعضی را برای خود نگاه داشت تا این که صرف تجهیز و نکفین او شد ». .

## فصل سوم

در ذکر طالبیه (یعنی اولاد و اعقاب ابوطالب) که به قم آمده‌اند و در این بلده منزل ساخته و وطن گرفته‌اند واین بعد از ابتدا کردن به ذکر ولادت و محل تولد و مدفن حضرت امیر و فاطمه ویازده امام دیگر و عدد اعقاب ایشان باشد بعون الله و حسن توفیقه . و در این فصل پاترده مطلب است .

## مطلوب اول

در ذکر ولادت و جای تولد و نام پدر و مادر و مدت حیات و جای دفن و عدد اولاد حضرت امام اول امیر المؤمنین (ع) :  
بدان که نام پدر آن حضرت ابوطالب بن هاشم بن عبد مناف بن عبدالمطلب ، و نام شریف خودش علی باشد و در کعبه معظمه در روز پنج شنبه هشتم شهر ربیع الاول \*\* و به قولی روز جمعه سیزدهم شهر ربیع المرجب به سی سال و به روایتی بیست و شش سال بعد از عاصم الفیل متولد گشته ، و حکایت تولد آن حضرت به تفصیل در باب ذکر کعبه معظمه مذکور شد . و نام مادرش فاطمه بنت اسد بن هاشم بن عبد مناف است .

وآن حضرت اول مولودی است که از جانب پدر و مادر هر دو هاشمی بوده است . و آن حضرت در نه سالگی و به روایتی درده سالگی ایمان به حضرت پیغمبر (ص) آورد و در شب نوزدهم ماه رمضان عبدالرحمن ملمون اورا در کوفه ضربت زد و در روز یست ویکم ماه مذکور دحلت فرمود . و به نجف اشرف که او را غری نیز خوانند مدفون شد . و عمر شریف آن حضرت شست و پنج سال و دوماه پیانزده روز و به روایتی شست و سه سال بوده ، و مدت امامت او سه سال و ایام خلافتش چهار سال و نه ماه بود . فرزندان آن حضرت از بطن حضرت فاطمه زهراء (ع) : حضرت امام حسن (ع) و حضرت امام حسین (ع) و محسن ، وزینب کبری دام کلثوم کبری بوده .

واز بطن خوله بنت ایاس بن جعفر بن قیس بن مسلمہ بن عبد الله بن یربوع بن تقلب : محمد اکبر .

واز بطن صحباء : عمر و ورقه کبری ، و این هر دو در یک شکم آمدند و بعضی کویند که مادر ایشان ام خبیب بوده .

واز بطن ام منذر بنت حرام بن خالد بن دیعه بن الولید : عباس اکبر ، و عثمان ، و جعفر ، و عبد الله ، و این هر چهار به کربلا شهید شدند ، و عباس در آن روز سی و چهار ساله بود و مر اورا « ولد السقا » می گفتند ، و کنیت او « ابو قربه » بهجهت آنکه مشک در گردن انداخت و برفت تا آنکه از دجله فرات آب به واسطه حضرت امام حسین (ع) آورد و ملاعین اورا شهید کردند . و عثمان یست ویک ساله بوده ، و جعفر نوزده ساله ، و عبد الله یست و پنج ساله .

واز بطن لیلی بنت مسعود بن خالد بن مالک بن دیعه بن سلمی بن جندب بن دارم : ابوبکر ، و عبد الله . ابوبکر به کربلا شهید شد ، و عبد الله در جنگ مختارین ابو عییده تقی در حوالی کوفه شهید گردید .

واز بطن اسماء بنت عمیس : یحیی ، و [او] در کودکی قبل از فوت حضرت فوت شد ، واوراسه برادر مادری بود؛ عبدالله و محمد و عون پسران جعفر بن ابوطالب ، و محمد بن ابوبکر .

واز بطن ام سعید بنت عرنة بن مسعود بن معتب : ام الحسن و رمله ، واشیان را یک برادر مادری بوده و آن یزید بن عتبة بن ابی سفیان بن حرب بن امیه است .

و دیگر از جمله فرزندان حضرت امیر المؤمنین (ع) : زینب صغیری ، و ام کلثوم صغیری ، ورقیه صغیری ، و ام هانی و کرام ، و ام جعفر (واورا جمانه می خوانندند) و ام سلمه ، و میمونه و خدیجه ، و فاطمه ، و امامه اند . و مادر ایشان از تواریخ معلوم نمی شود .

واز جمله دختران حضرت امیر المؤمنین (ع) زینب کبری در عقد نکاح عبدالله بن جعفر بن ابی طالب بود، و عبدالله از او پنج فرزند داشت: جعفر و علی و عون اکبر و عیاض و ام کلثوم که اورا عمر بن الخطاب خواست. و در این خلاف کرده اند زیرا که ام کلثوم بسیار طفل بود که فوت شد. و فضل بن شاذان نیشاپوری گفته که عمر ام کلثوم بنت جزول خزاعی را خواسته بود، و مردم اشتباه کرده اند اورا به ام کلثوم دختر حضرت امیر (ع) و حال آنکه این اشتباه مطلقاً بی اصل است، چه خلاف در این است که آیا ام کلثوم زوجه عمر دختر عبدالله بن جعفر و نواده حضرت امیر است یا آنکه دختر جزول خزاعی است . والله اعلم .

ورقیه در نکاح مسلم بن عقیل بوده و مسلم از او سه فرزند داشته : عبدالله که در کربلا شهید شد ، و علی ، و یک پسر دیگر که نامش «ابو عبدالله محمد» بوده است . و زینب صغیری حلیله محمد بن عقیل بوده و محمد از او یک فرزند داشته ، عبدالله نام .

وام هانی زوجه عبدالله اکبر پسر عقیل بوده، و عبدالله ازاو چهار فرزند داشته: محمد و عبدالرحمن وسلمی وام کلثوم. محمد را به کربلا شهید کردند.  
و میمونه در نکاح عبدالله اصغر پسر عقیل بوده و ازاو پسری داشته، عقیل نام.

وام کلثوم- که اورا نفیسه می خوانند- زوجه عبدالله اکبر پسر مسلم عقیل بود و ازاو دختری ام عقیل نام داشت.

وفاطمه حلیله سعید بنت عقیل بود و ازاو دختری حمیده نام داشت.  
و امامه زوجه صلت بن عبدالله بن نوبل بن الحارث بن عبدالمطلب بود،  
و ازاو دختری داشت نفیسه نام.

و در تواریخ به نظر نرسید که سایر دختران حضرت امیر (ع) را کیان تزویج کردند. و بد نحوی که مذکور شده مجموع فرزندان حضرت امیر المؤمنین (ع) از ذکور و انانث بیست و هشت نفر بوده‌اند: دوازده پسر و شانزده دختر و ازاو لاد ذکور آن حضرت حضرت امام حسن و امام حسین (ع) و محمد و عمر و عباس را عقب بوده و باقی را نبوده.

و در شجره انساب علویه سوای اینها که مذکور شد پنج پسر دیگر: عون علی، و عبدالله اصغر، و جعفر، و محمد الاصغر، و عبدالرحمن مذکور است و ایشان را هم عقب نبوده. وجهار دختر دیگر هم در شجره ذکر کرده: دملة الاصغری، وام ایهاالکبری، وام ایها الصغری، وام هانی. و ازاو قرار عدد فرزندان آن حضرت سی و هشت است. والله اعلم.

## مطلوب دوم

در ذکر ولادت و مدت حیات و مدفن حضرت فاطمه (ع):

پدر بزرگوار او حضرت پیغمبر (ص) و والده ما جده اش خدیجه‌الکبری بنت خوبیلد الاسدی . و آن حضرت در مکه معمظمه متولد شد قبل از نزول جبرئیل (ع) به حضرت پیغمبر (ص) به پنج سال .

و مروری است که چون خدیجه بدو حامله شد حضرت رسول (ص) فرمود که ای خدیجه ! حق تعالی مرا اعلام فرمود که این فرزند دختری است «فاطمه» نام، دوی را اسلی باشد پاک و پاکیزه . و چون ولادت او تزدیک رسید خدیجه اقربای قریش خود را دعوت نمود، ایشان گفتند که : توقیل قول مانکردی و ما را خفیف نموده، زن یتیم ابوطالب شدی و درویشی را بر توانگری اختیار کردی، پس ما تزدیک تو نمی‌آییم و شغل تو کفايت نمی‌کنیم .

خدیجه از این ملول شد پس دید که چهار زن بروی ظاهر شدند بهوضع زنان بنی هاشم . چون خدیجه ایشان را دید دهشت کرد، یکی گفت ای خدیجه اندوه و خوف مدار ، خدای تعالی ما را به تو فرستاده که در این وقت ما کفايت از تو نصاییم ، و ما خواهران تو ساره و میریم و کلیم خواهر موسی و آسیه زن فرعونیم . پس ایشان بر اطراف خدیجه نشسته، به لوازم وضع حمل مشغول شدند و حضرت فاطمه متولد شد طاهره مطهره . و چون متولد شدنوری ازوی بدرخشید چنانکه همه خانه‌های مکه و شرق و غرب را احاطه نمود و موضعی نمایند که نور بدآن فرسید .

و حضرت امیر المؤمنین (ع) او را در مدینه مشرفه عقد نکاح بسته در جماعت خود در آورد و در آنوقت حضرت فاطمه نه ساله بود .

و مدت حیات حضرت فاطمه (ع) هیجده سال هفتاد و پنج روز بود و بعد از فوت پدر هفتاد و پنج روز در در حیات بود .

و به صحت پیوسته که آن حضرت را بعد از فوت پدر کسی خندان ندید

بلکه از فراق پدر فوت شد.

وبعضی دیگر گفته‌اند که سه‌ماه و پنج روز بعد از پدر بود و بقول دیگر شش ماه. و در مدینه مشرفه میانه مرقد مطهر حضرت پیغمبر (ص) و منبر اوصى مدفون است. و حدیث مروی از حضرت رسول (ص) که:

ما بین قبری و منبری روضة من ریاض الجنة.

همان‌که اشاره به مدفن مقدس حضرت فاطمه (ع) باشد، لیکن قبر آن حضرت (ع) چون قدر او از مخالفین مخفی مانده.

### مطلوب سوم

در ذکر احوال حضرت امام دوم ابو محمد الحسن (ع) و تعداد اولاد امجاد آن حضرت:

بدان که حضرت امام حسن (ع) در مدینه مشرفه در روز سه‌شنبه پانزدهم ماه رمضان المبارک سنه اثنتین من الهجرة متولد شد، و به روایتی سنه ثلث از محادیب بدر. و پدر بزرگوارش اظہر من الشمس و والدۀ ماجده‌اش حضرت فاطمه زهرا بود. و حضرت جبرئیل (ع) نام وی را به‌هدیه پیش حضرت رسول (ص) آورد، بن قطعه‌ای از حیرین بهشت نوشت.

و گویند که انس بن مالک گفته که هیچ کس از آن حضرت به پیغمبر (ص) شبیه‌تر نبود، هم به صورت وهم به سیرت.

و در ایام خلافت معاویه در مدینه مشرفه اورا وفات رسید در ماه صفر سنه تسع واربعین من الهجرة، و به روایتی: سنه سبع واربعین، و به روایت ثالث: سنه اثنا و خمسین. و مدت عمر شریفش چهل و هفت سال و یک ماه بود. و گویند که ایام امامت او شش سال و پنج ماه بود، و مدت خلافتش چهار ماه. وزوجه او اسماء ملعونه بنت

اشٹ بن قیس . فرموده معازیه و مشورت مردان آن حضرت را زهر داده ، شهید گردانید . و مدفن آن حضرت (ع) در بقیع است .

و فرزندان او از بطن «ام بشر» دختر ابو منصور بن عقبه بن عمر و بن ثعلبه بن زید ، و ام الحسن ، و ام الخیر بوده . وزید متولی صدقات حضرت رسول (ص) بود و سلیمان بن عبد الملک بن مردان اور از آن معزول کرد و بعد از آن اور اعمربن عبد العزیز دیگر بازه متولی گردانید .

واز بطن دختر منصور بن ریان بن سیار : حسن بن حسن بود که فاطمه دختر حضرت امام حسین (ع) در حاله ای او بود ، و چون «حسن بن حسن» فوت شد عمر او هشتاد و پنج سال بود . و «محمد بن سلیمان بن داود بن حسن بن حسن» در ایام حضرت امام رضا (ع) خروج نموده ، دعوی امامت می کرده است .

دیگر از جمله فرزندان حضرت امام حسن (ع) : عمر و ابوبکر و قاسم بودند و این سه به کربلا شهید گردیدند . دیگر عبدالرحمن که باعث خود حضرت امام حسین (ع) به حجج میرفت و در راه مکه معمظمه در منزلی که آن را «ابوا» خوانند فوت شد و اولاعقب له باشد ، و چون او فوت شد اور عبدالله عباس و عبدالله جعفر غسل دادند و حنوط ناکرده با جامه احرام که داشت کفن و دفن کردند . زیرا که شارع مرخص نفرموده که محروم را کافور نزدیک گردانند به واسطه آنکه کافور داخل بوی خوش است و بوی خوش بر محروم حرام بود .

دیگر از بطن امام سحاق بنت طلحه بن عبدالله : حسین اثرم باشد و این حسین را طلحه الجود لقب کرده بودند ، واوهم لاعقب له بوده .

واز بطن ام ولدی (یعنی جاریه‌ای) : ام الحسن ، و ام عبدالله ، و فاطمه ، و ام سلمة ، و ام رقیه به هم رسیده .

دیگر عبدالله او را به کربلا شهید کردند، و حضرت امام حسین (ع) دختر خود سکینه را به او عقد بسته، قبل از عروسی وزفاف او را آن اشقيا شهید کردند. ومادر عبدالله مذکور دختر سلیل بن عبدالله برادر جریر بن عبدالله بعلی بوده. و از فرزندان حضرت امام حسن (ع) زید و حسن و عمر راعقب و نسل بوده، و دیگران را نبوده. والله اعلم.

## مطلوب چهارم

در ذکر احوال امام سوم حضرت ابی عبدالله الحسین (ع) و ذکر اولاد امجادش :

بدان که حسین بن علی بن ابی طالب (ع) در مدینة مشرفه در پنجشنبه سوم ماه شعبان‌المعظم سنۀ ثلث من الهجرة از حضرت فاطمه زهرا (ع) متولد گشت. و اورا شامیان و کوفیان بی حیا بی وفا در کربلا شهید نمودند در روز جمعه دهم شهر محرم‌الحرام که آنرا «عاشورا» خوانند فی سنۀ احادی وستین<sup>۱</sup> من الهجرة. و مدت عمر شریف پنجاه و شش سال و پنج ماه، و به روایتی پنجاه و هفت سال بود. و مدت امامت او سیزده سال و دو ماه و پانزده روز بوده. و قاتل آن حضرت سنان بن انس نخعی ملعون، و به روایتی شمر ذی الجوشن بوده.

و حضرت امام حسین (ع) شش ماهه از مادر متولد شده و بیست و چهار ماهه شیر خورد. و فاصله میانه تولد حضرت امام حسین و حضرت امام حسن (ع) شش ماه وده روز بوده. و مدفن مشهد او به کربلا معلی است.

وفرزندان آن حضرت (ع) علی اکبر زین‌العیاد (ع) از بطن «شهر بافویه» بنت یزد جرد بن شهریار بن شیر ویه بن کسری پرویز بوده است.

۱ - اصل : احادی و سبعین .

وعلى اصغر که به کربلا شهید شد از بطن لیلی بنت ابی مرة بن مسعود بن معقب بن مالک بن کعب بن عمر و بن سعد بن عوف بن قصی بوده و آنکه صاحب روضة الشهداء گفته که : «على اکبر به کربلا شهید شد» غلط است . زیرا که چون حضرت امام حسین را شهید کردند بعد از آن از على اکبر پسری بهم رسید واورا ابو جعفر الباقر نام نهاد رعمر آن پس به چهار ممال رسید<sup>۱</sup> .

وجعفر که از بطن قصاعه بهم رسید واو لاعقب له بوده . وعبدالله که بد کربلا شهید شد در حالتی که مادر او را در کنار داشت ، ناگاه تیری از هوا درآمد و بر آن طفل مقصوم خورد و بدان شهید گردید .

وسکینه . واورا آمنه نیز می خوانندند . از بطن درباب بنت امر عالقیس بن عدی بن ادریس بن جابر بن کعب بن کلیب بود .

و دیگر فاطمه از بطن ام اسحاق بنت طلحه بن عبد الله بوده ، واورا چند برادر و خواهر مادری بوده که ام اسحاق پیشتر داشته مثل طلحه الجود بن الحسن بن علی وغیره .

و در شجره انساب علویه ذکر پسری دیگر از حضرت امام حسین شده محمد نام و کنته که در کربلا شهید شده . و از فرزندان حضرت ابی عبدالله الحسین (ع) على اکبر یعنی حضرت زین العابدین (ع) را که در اول ذکر اولاد مذکور شد عقب بوده که در مطلب بعد از این مذکور می شود .

## مطلوب پنجم

در ذکر احوال امام چهارم حضرت على بن الحسين زین العابدین (ع) دیان

۱- کذا . مؤلف این مطلب را نیز مانند مطالب دیگر این ابواب از ترجمه کتاب قم (ص ۱۹۵-۱۹۶ نسخه چاپی) برداشته است .

## اولاد و اعقاب آن حضرت :

بدافَکه آن حضرت به روایت صاحب تاریخ در روز پنجم شنبه پنجم شهر شعبان  
المعظم و به روایت شیخ شهید : روز یکشنبه پنجم ماه مذکور در مدینه مشرفه در سنّة  
ثمان و نهادین از شهر با توبه بنت یزدجرد بن شهریار بن پرویز بن هرمز بن اوشیران  
متولد کشت و دو سال با جدش حضرت علی بن ابی طالب بود و دوازده سال با عمش امام  
حسین ، وسی و چهار سال بعد از پدر خود خلیفه و امام بود چنان که صاحب روضة  
الشهداء نقل نموده .

شهر بانو به درد زاییدن و وضع حمل آن حضرت فوت شد ، و آن که در روضة  
الشهداء کفته که : بعد از شهادت حضرت امام حسین (ع) بر اسب او ذوالجناح بر نشست  
و او را بیرون بر دغیر واقع است .

حضرت علی بن الحسین (ع) در سنّة خمس و تسعین هجریه وفات یافت و عمر  
شريف - چنانچه صاحب روضة الشهداء نقل نموده - ثبت ویک سال بوده ، اما بر روایت  
اصح عمر شريف پنجاه و هفت سال و چهارده روز بوده . و به روایتی دیگر وفات او  
در سنّة اربع و تسعین در ماه محرم الحرام بوده است و مدت عمر شريف پنجاه و پنج سال  
بوده . والله اعلم .

و بعضی گویند که مادر آن حضرت ام ولد بوده و او را «سلافه» نام بوده و به  
«جهان شاهه» و به روایتی به «شاه زنان» بنت یزدجرد ملک خوانده می شده .

ومدفن حضرت علی بن الحسین (ع) و قبر عمش حسن بن علی (ع) در بقیع  
است . و نقش خاتم مبارک آن حضرت «طالب الدینا فی التعب» بوده .

و عذر اولاد آن حضرت که ایشان را اسپاط می خوانند : محمد الباقر (ع)  
و حسن - که لاغلب له بوده - و حسین اکبر - که او هم لاغلب له بوده - و حسین اکبر -

که او هم لاعقب نه بوده و عبد الله - که جسدات کو کبیه و حمزیه بوده - و علی اصغر  
المسکنی بابی الحسن - که جسدات افطسیه است - و ما در این اسباط ام عبد الله دختر  
حضرت امام حسن (ع) بوده .

دیگر از اولاد آن حضرت : عمر جد سادات شعبیره و زید جذیده است  
که به کوفه شهید شده ، و حسین اصغر - جسدات سیلیقیه است و محمد الاصغر . و در  
شجره جز از این ها عبدالرحمن و سلیمان و خدیجه و فاطمه و ام [سلمه] نیز مذکور  
است . و قصه ایشان و اولادشان نیافته اند . و عدد اولاد آن حضرت پانزده نفر  
است . و به روایتی عبید الله که شهیر به « عبید الله اعرج » است نیز از اولاد آن حضرت  
است .

وعقب آن حضرت از این شش پسر باشند: امام محمد باقر (ع) ، و عبد الله باهر ،  
وزید الشهید ، و حسین الاصغر ، و عمر الاشرف ، و علی الاصغر .

در بعضی از تواریخ چند فرزند دیگر نسبت به حضرت علی بن الحسین (ع)  
داده اند و از آن جمله « مهدی » و « هادی » و « ناصر » که به ولایت قم به دیه جمکران  
مدفونند و « جعفر » و « حسین » و « ابراهیم » که ایضاً به شهر قم به دروازه کمیدان مدفونند  
واز خوزستان به قم افتاده اند و شش ماه وده روز در قم بودند . جعفر خسته و رنجور  
بود ، پس بعد از سیزده روز وفاتش رسید . برادران او را دفن کردند و چون از رق  
ایرج - لعنه الله - (!) به قم رسید طلب ایشان کرد ، بگریختند و در شب ایشان را گرفتند  
و در راه چون می رفتد به دروازه بر زیگران رسیدند ، شخصی هیمه می آورد ، این  
شخص را گفتند که اگر ما را بکشند در این شهر به تو وصیت می کنیم که مردم  
دوازه کمیدان را بگویی تامارا نزد جعفر دفن کنند . چون ایشان را شهید کردند  
آن وصیت را به جای آوردند .

و «ابو زید» به ده «سیاران» قم مدفون است و او را از رق ایرج (!) شهید کرده است.

### مطلوب ششم

در ذکر احوال امام بنجم حضرت ابی جعفر محمدبن علی الباقر (ع) و بیان اولاد امجاد او :

بدانکه آن حضرت در سنّه سبع و خمسین هجریه به وجود آمده، ومادر او ام عبدالله بنت حسن بن علی بن ابی طالب (ع) باشد. و حضرت امام محمد باقر (ع) اول کسی است که نسب پدر ومادر او هر دو به حسن و حسین (ع) می نسد. و او در مدینه مشرفه در ماه ذی الحجه الحرام سنّه اربع عشر و مائة و به روایتی سنّه سبع عشر و مائة وفات یافت، و او را پنجاه و هفت سال و به روایتی، شصت و پنج سال و چندماهی بود و به روایت ثالثه: شصت و سه سال. و مدت امامت او بیست و یک سال، و بر روایتی بیست و چهار سال بود. و او در قبر پدر و جدش به بقیع مدفون است.

و عدد اولاد او : جعفر الصادق (ع) و علی، و عبد الله، و زینب و ام سلمه که او را هم «زینب» نام بوده است و در شجره از اینها جز عبد الله و زینب و حضرت صادق (ع) را «لا عقب لهم» یاد کرده.

### مطلوب هفتم

در ذکر احوال امام ششم حضرت ابی عبد الله جعفر بن محمد الصادق (ع) و ذکر اولاد او :

آن حضرت در سنّه نادیث و نهایین از بطن ام فروهه بنت قاسم بن محمد بن ابی بکر متولد شده. و وفات او در مدینه مشرفه در ماه شوال سنّه ثمان واربعین و مائه

بوده . و مدت حیات او شصت و پنج سال ، و ایام امامتیش سی و سه سال و دوماه بوده . و در قبر پدرش به بقیع مدفون است . و در آن قبر حسن بن علی و علی بن الحسین و محمد بن علی و جعفر بن محمد (ع) مدفوئند .

و عدد اولاد آن حضرت (ع) : اسماعیل و عبد الله (لاعقب له) و ام فروه ، و مادر ایشان فاطمه بنت الحسن بن الحسین بن علی بن ابی طالب بوده .

و دیگر موسی ، و اسحاق ، و محمد بن جعفر الصادق (ع) که [در زمان] امام رضا (ع) در مکه خروج کرد و [قیام] نمود . حضرت اورا منع نمود که [تکذیب پدر و] برادرت منما . پس اودر مدینه خلیع [خود کرد و تزد] مأمون به خراسان رفت و در [جرجان در گذشت] و بدان جامدفون آمد .

دیگر علی ، و مادر اورا ذکر نکرده‌اند . و در شجرة انساب عباس ، و ام کلثوم ، و بریهه ، و کریمه ، و اسماء ، و فاطمه صغری نیز از جمله فرزندان حضرت امام جعفر (ع) ذکر کرده . و از فرزندان حضرت : اسماعیل و اسحاق و علی «لاعقب لهم» باشند<sup>۱</sup> .

## مطلوب هشتم

در ذکر احوال امام هفتم حضرت موسی بن جعفر الکاظم (ع) و ذکر اولاد امجاد او :

بدانکه آن حضرت در موضوعی که آنرا «ابوا» گویند در سنّة ثمان و عشرين و مائة متولد شد و به روایت دیگر در روز یکشنبه هفتم ماه صفر سنّة تسع و عشرين

---

۱- کذا . در ترجمه کتاب قم چنین است (ص ۱۹۸) : «واز فرزندان امام جعفر صادق: اسماعیل و موسی و اسحاق و علی راعقب بوده است و بس» .

و مائة .. و شیعه آن حضرت را به «عبدالصالح»<sup>۱</sup> خوانده اند . و مادر آن حضرت جمینه بربیه بوده و هارون الرشید ملعون آن حضرت را از مدینه مشرفه با خود به مکه معظمه برده و چون بدراه بصره باز گردید او را تزدیک عیسی بن جعفر بن منصور باز داشت ، و بعد از آن لو رادر روز یستم شهر شوال سنه نسخ و سبعین و مائه به بغداد فرستاد و [به تزدیک] سندی بن شاهک محبوس کرد ..

وروز جمعه پنجم ماه ربیع المیلاد سنه نلات و نهانین و مائه به بغداد فوت شد پس از آنکه چهار سال و چند ماهی محبوس بود . و مدت عمر شریف پنجاه و چهار سال و به روایتی پنج سال بوده ، و مدت امامت او سی و پنج سال و چند ماهی بوده ، و قبر او به مقابر فرشت در جانب غربی بغداد است ..

و عدد فرزندان آن حضرت واسامی ایشان این است :

علی الرضا (ع) ، ابراهیم ، فضل ، عباس ، استغایل ، احمد ، محمد ، عبدالله ، عبید الله ، حسن ، حسین ، جعفر ، حمزه ، هارون ، داود ، سلیمان ، اسحاق ، قاسم ، ام فروه ، ام ابیها ، محموده ، امامه ، میمونه ، علیه ، فاطمه (که در دارالمؤمنین قم مدفون است) ، ام کلثوم ، آمنه ، زینب ، ام قاسم ، حکیمه ، اسماء ، صرخه ، جعفر ، عبدالله ، زینب .

و مادر ایشان ام ولده بوده . و تکرار بعضی اسامی جهت آن بود که بعد از فوت هریک ، دیگری که متولد شده به اسم او مسمی گردیده . و در شعره عدد دختران آن حضرت (ع) بیست و دو نفر است پس مجموع فرزندان حضرت چهل نفر باشند و از پسران او دوازده نفر را عقب بوده و باقی «لاعقب لهم» باشند . و در بعضی روایات مورخان از اولاد حضرت امام موسی (ع) که در بلده قم

۱- کذا . درست : «العبد الصالح» .

مدفون‌اند: «طیب‌بن‌موسی» و «حضرن‌بن‌موسی» به شهر قم بدر و از مالوں مدفو نند و قاتل ایشان خنیس‌بن‌مصعب (!) است. و «محسن‌بن‌موسی» و «طاهر‌بن‌موسی» و «سکینه» به ده جمکران به ولایت قم مدفو نند همانجا که فرزندان حضرت امام زین‌العابدین (ع) یعنی مهدی و هادی و ناصر مدفو نند. و ایشان را نصر‌بن‌معاوية هن کمیل دمشقی (!) شهید ساخته. و به روایتی «حمزة‌بن‌موسی» نیز در قم فوت شده و قبرش در اصل شهر در حوالی میدان است.

## مطلوب نهم

در ذکر احوال حضرت امام هشتم ابوالحسن علی بن موسی الرضا (ع) و بیان اولاد او :

آن حضرت در روز جمعه پانزدهم شهر ذی قعده‌الحرام - و بر روایت اصح روز پنجشنبه پانزدهم ماه ربیع الاول سنه نثار و خمسین و مائة (و به روایتی احدی و خمسین و مائة) بمدینه مشرفه در وجود آمد، پس از وفات حضرت صادق (ع) به پنج سال. و به روایت ثالثه : سنه نمان واربعین و مائة متولد شده. مادر او ام ولد بوده و نجمه نام داشته. و مأمون اورا از مدينه بمرو از راه فارس و اهواز طلبید و رجاء بن ضحاک را فرمود که همراه حضرت باشد. پس پسر ضحاک از خراسان بمدینه مشرفه به خدمت آن حضرت رسید و کتابت مأمون را که در آن استدعاء رفتن حضرت به مرو - که در آن وقت مقر خلافت مأمون بود نموده بود، به آن حضرت داد و در آن قید کرده بود که چون خلافت و امامت حق شماست می‌خواهم که به حدود خراسان تشریف بیاورید تا بجهت شما از مسلمانان بیعت بگیرم. چون حضرت کتابت مأمون برخواند به اتفاق «رجاء بن ضحاک» فرستاده مأمون از راه بصره و اهواز و فارس به

دارالمؤمنین قم آمد و در آنجا یک شبانه روز توقف فرمود و بعد از آن متوجه خراسان گردیده، از قم رحلت فرمودند. و چگونگی حکایت آمدن آن حضرت به قم در حدیث چهلم از احادیث فضایل قم و قمیان گذشت.

و چون آن حضرت به خراسان رفت اورا در شهر طوس زهر دادند و شهید ساختند. و در روز دوشنبه ۲۴ شهر صفر سنه ثلاط و مائین - وبه روایت اصح روز جمعه بیست و یکم ماه رمضان المبارک سنه ثلاط و مائین هجریه - مدفون آمد. مدت عمر شریفش چهل و نه سال و شش ماه، و مدت ولایت عهد او دو سال و چهار ماه بوده، و قبر آن حضرت به دیهی است از دیههای طوس که آنرا سناباد می خواندند به قرب رستاق نوقان، در سرای عبدالحمید بن فحطب الطائی الطوسي در پهلوی قبر هارون الرشید. والحال قریئه سناباد به برگت آن حضرت شهری شده از جمله معظم بلاد، وبه مشهد مقدس خوانده می شود. و دعبدل خزاعی شاعر (رحمه الله تعالى) در باب آنکه قبر رشید و حضرت علی بن موسی الرضا (ع) در جنب یکدیگر واقعند این ایات انشاء کرده:

## شعر

ارى بنى امية معدورين ان عذردا  
وما ارى لبني العباس من عذر

فَوْمَ قُتِلْتُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ أَوْلَاهُمْ  
حَتَّى إِذَا اسْتَمْكَنُوا جَازُوا عَلَى الْكُفْرِ

اربع بطوس على قبر الزکی به  
ان کنت تربع من طین علی وطر

قبران فی طوس : خیرالنیاس کلهم  
 و قبر شرهم هدا علی العبر  
 ما ینفع الرجس من قرب الزکی ولا  
 علی الزکی بقرب الرجس من ضرور  
 جیهات کل امرء رهن بما کسبت  
 لـه بـدـاه فـخـذـ ما شـئـ او فـذـرـ  
 و عدد واسامي اولاد آن حضرت (ع) اين است :  
 محمد ، و موسى که لانقشب له بوده ، و چند دختر که نام ايشان از تواریخ معلوم

نشد

### مطلوب دهم

در ذکر احوال امام نهم حضرت محمد بن علی الملقب بالتقی (ع) و بیان اولاد او :  
 آن حضرت در روز جمعه پانزدهم شهر رمضان المبارک سنہ خمس و تسعین و مائة و  
 به روایتی نوزدهم شهر مذکور متولد شده و مادر آن حضرت سبیکه زوییه بوده و  
 به روایتی صفیه از جهنه ، وبعضی گویند که نام وی خصمان بوده و حضرت امام  
 رضا (ع) اور اخیزدان نام نهاده بود . واواز خاندان مادر حضرت ابراهیم (ع)  
 بوده .

حضرت امام محمد تقی (ع) از جمله اطفالی است که در کهواره سخن گفته اند ،

۱- اصل : ما یرفع .

۲- ترجمة کتاب حم (ص ۲۰۰) : «واواز خاندان ابراهیم بن رسول الله صلی الله علیه و  
 آله وسلم بوده است» .

و در کنود کی از جانب حق تعالی علم و حکمت بد و آمده: و متعصم خلیفه او را به بغداد فرستاد و در شب ۲۸ شهر محرم الحرام سنه عشرين و مائين داخل بغداد شد و در آخر ذی قعده الحرام همان سال - و به روایتی روز شنبه پنج ماه فیحجه الحرام - او را دفات در رسیده، و مدت عمر شریفیش بیست و پنج سال و مه ماه و دوازده روز و به روایتی بیست و دور روز، و به روایتی دوماه و بیست روز بوده، و مدت امیامت آن حضرت هفده سال و نه ماه بوده .

گویند زوجه امام الفضل بنت مأمون فهر [ به بدن او رسیده ] و بدان شهید شده، و مدفن آن حضرت بحسب جدش موسی بن جعفر در مقابر قریش به بغداد باشد .

اسامی اولاد او این است: حضرت امام علی النقی (ع) و موسی جیسادات رضویه به قم، و خدیجه، و حکیمه، و ام كلثوم . و مادر ایشان ام ولد بوده .

### مطلوب یازدهم

در ذکر احوال امام دهم حضرت علی بن محمد الملقب بالنقی (ع) و بیان اولاد او:

آن حضرت در روز شنبه سیزدهم شهر ربیع المرجب سنه اربع و عشرين و مائين بوجود آمده، و به روایتی روز پنج شنبه هشتم ماه مذکور، و به روایت ثالثه: روز شنبه نیمة ماه ذی حجه الحرام، و بقول دیگر شانزدهم شهر ذی حجه الحرام سنه اثناعشر و مائين . و مادر او ام ولد، و «سوسن» نام داشته .

ومتوکل خلیفه آن حضرت را با یحیی بن هرثمة بن اعین از مدینه مشرف به سر من رآی فرستاد در سنه نالث و نلاین و مائین . و گویند که ذنی در روز کار او دعوی

میکرد که من زینب دختر حضرت علی بن ابی طالب هستم و او را «زینب کذابه» می‌کفتند، متوجه کل خلیفه در قصه آن زن و دعوی او در نسب با حضرت امیر (ع) متغیر شد و در حکم به صدق یا کذب آن زن عاجز و درمانده گردید. پس با حضرت امام علی النقی (ع) گفت: شما چه میفرمایید را بین قضیه؟ امام (ع) فرمود که: تحقیق این امری است بس آسان. متوجه کل گفت که طریق آن چیست؟ حضرت فرمود که: حق تعالی گوشت و پوست کسی که از نسل علی و فاطمه و حسین باشد بر همه سیاع حرام گردانیده، باید که شیری یا ددی دیگر حاضر سازند و بفرمایی تا این زن به تزدیک آن رود، اگر راست گوید که دختر علی بن ابی طالب است گزند و آسیبی بدو نرسانند و اورا ندرانند و اگر چنانچه در این دعوی کاذب باشد لاجرم طعمه ددان خواهد شد. چون آن زن حکم حضرت شنید فریاد برآورد که من دختر حضرت امیر المؤمنین (ع) نیستم و در این دعوی کاذبم.

پس متوجه کل فرمود ناسر آن زن را تراشیده، بر الاغی نشانیدند و در کوچه های سرمن رآی گردانیدند تا مردم گواهی بر کذب آن زن دهند، و آن زن هم خود آواز بر می آورد که من در این دعوی کاذبه بودم، و همه جماعت سرمن رآی بدانستند که او زینب بنت حضرت امیر (ع) نبوده. و بعد از این واقعه این زن به شام رحلت کرد و برفت.

و گویند که «علی بن الجهم» متوجه کل را گفت که اگر قول علی النقی را در باره خودش امتحان و آزمایش نمایی حقیقت نسب اورا بدانی و بشناسی. یعنی اورا باید که بر شیران گرسنه عرض کنی و بیینی که با اوچه می کنند.

پس متوجه کل بفرمود تا شیر بانان او سه قلاوه شیر گرسنه به صحنه سرای او حاضر ساختند و متوجه کل خود بر غرفه ای از غرفه های خانه نشست و گفت تا حضرت

امام علی النقی را خواندند . چون آن حضرت پای مبارک در سرای متوكل نهاد متوكل امر کرد تا آنکه در سرای را بر بستند و صحن خانه او را به امام شیران واگذاشتند .

علی بن یحیی منجم گوید که : من و پسر حمدان در آن وقت بر غرفه نزد متوكل نشسته بودیم و می دیدیم که آن شیران پیش از آمدن حضرت ذیزه و غره بسیار می کشیدند و از گرسنگی بر یکدیگر می خوشیدند و قصدهم می کردند و نزدیک بود که از گرسنگی هم را بخورند . چون حضرت امام (ع) را دیدند پیش اورقتند و خاموش گردیدند و خود را بر خاک مالیدند و تبصص و تملق و فروتنی کردند و بر گرد امام بگشتند ، و آن حضرت به آستین مبارک از روی ایشان غبار و خاک پاک می فرمود و دست بر سر ایشان می کشید . بس بعد از آن شیران همه با ادب بختند و ساکن شدند . و حضرت امام (ع) از میان ایشان گذشته ، به غرفه برآمد و تزد متوكل زمانی مدید بنشست . پس بر خاست تا به منزل خود رود و از غرفه بهزیر آمد . دیگر باره همان شیران به دستور سابق تملق کردند و امام (ع) از میان ایشان گذشته ، روانه منزل خود گشتند . انتهی ما اردن ایراده فی هذا المقام .

وبدان که آن حضرت (ع) در سرمن رآی روز هشتم شهر جمادی الآخرین اربع و خمسین و مائین فوت شد ، واورا در سرای او به سرمن رآی که در شارع کوفه واقع است دفن نمودند . و عمر شریف چهل و یک سال و نه ماه و ده روز بود ، و در مدت العمر به سرمن رآی مقیم بوده . و مدت امامت او سی و سه سال و هفت ماه بوده . و در شجره مذکور است که اورا در ایام خلافت معتضم بالله خلیفه زهردادند و شهید شد .

واسامي فرزندان او : حضرت امام حسن عسکري (ع) و محمد ، وحسين ، و

جعفر کذاب، و از حضرت امام جعفر صادق مردی است که او از پدر بزرگوار خود محمد بن ساقر (ع) داشت و پدر خود علی بن الحسین (ع) را در فرموده که حضرت رسول (ص) فرموده که: چون فرزند من «جعفر بن محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب» از مادر متوله شود اور «جعفر صادق» نام نهید که از فرزندان اعمول دارد وجود آید که نام او «جعفر» کذارند و او دعوی اماعت کند و دو آن دعوی کاذب باشد.

نور شجره به غیر از این فرزندان که مذکور شد فرزندی دیگر «علی» نامذکور کرده و «لاعقب له» بوده.

### مطلب دوازدهم

در ذکر احوال امام یازدهم حضرت امام جسن عسکری (ع) ویسان اولاد امجادش:

آن حضرت در روز جمعه هشتم شهر ربیع الاول به سی من رآی در وجود آمد و گویند که آخر سنه اثنتین و تلائین و مائین و برداشت سنه اجدی و تلائین و مائین بوده، و مادر آن حضرت امولد بوده و نام او سیانه و به امام الحسن معروف بوده. و فوت آن حضرت در سی من رآی در شهر ربیع الاول سنه ستین و مائین در یام خلافت معتمد بالله واقع شده. و مدت عمر او بیست و هشت سال بوده و برداشتی بیست و نه سال. و مدت امامت او پنج سال و هشت ماه و پنج روز بوده، و قبر او نیز در سی من رآی در جنوب قبر پدر بزرگوارش حضرت امام علی النقی (ع) واقع است.

ومروی است که چون «ابوبکر محمد بن عبد الله<sup>۱</sup> بن یحیی بن خاقان» به قسم

۱- در ترجمه کتاب قم (ص ۲۰۳ نسخه چاپی): «عبدالله» و همچنین در موارد بعد.

آمد بهجهت نظارت و اثراف کاروپاد عاملانه قیم، بسیار وصف فضایل حضرت امام  
حسن عسکری (ع) کرد و گفت که :

پدرم «عبدالله بن یحیی وزیر» آن حضرت را بسیار تعظیم و توقیر کردی و او  
را معزز و مکرم داشتی، و بعد از فوت آن حضرت برادرش جعفر کذاب قصد پدرم  
کرد و بد نزدیک او آمد واز او درخواست کرد که اورا مرتبه برادرش امام حسن  
عسکری (ع) بدهد و به حضرت سلطان تربیت کند، و پدرم را گفت که: چون ملت منس  
مرا مبذول داری دویست هزار دینار بتودهم، در هر سالی بیست هزار دینار. پدرم  
اورا باز زد و در روی اوسخنان درشت گفت و بدو چنان جواب داد که: اگر توبه  
نزدیک شیعه پدر و برادرت امامی و ترا پیشوا و مقتدائی خود میدانند تو به تربیت  
دیگران مرتبه امامت نخواهی یافت. چه سلطان وقت شمشیر و تازیانه برس کشیده  
است بر هر آن کس که دعوی کند که پدر و برادرت امام بوده‌اند و می‌خواهد که  
دمار از ایشان برآورد.

و گویند که «عبدالله وزیر» جعفر کذاب را گفت که آیا تو نمی‌دانی که این  
مرتبه شریفه و درجه منیفه عطیه‌ای است ربانی که حق تعالی به هر کس خواهد عطا  
فرماید؟ اگر تواهل و سزاوار آن باشی از معونت سلطان مر ترا چه سود؟ و باید که  
مستغنى و بی نیاز باشی دریافت این مرتبه از جمیع ماسوی الله و بخدا متول شوی.  
پس «عبدالله» جعفر کذاب را بس خیر شمرد و بفرمود تا اورا دیگر بصحبت اوراه  
ندهند.

و عقب حضرت امام حسن عسکری (ع) منحصر است در حضرت امام محمد مهدی  
هادی صاحب‌العصر والزمانه علیه صلوات‌الله‌الملک‌المنان.

## مطلوب سیزدهم

در ذکر احوال امام دوازدهم حضرت قائم آل محمد (ع) و بیان وقت غیبت او و ذکر اخبار دالة بروجود او :

بدان که حضرت صاحب الامر (ع) در روز جمعه هشتم شهر شعبان المعظمه و به روایتی پاتزدهم شهر مذکور) سنه خمس و خمسین - و به روایتی ست و خمسین - و مائتین در وجود آمده . و قام شریف اونام حضرت پیغمبر (ص) و کنیت او نیز کنیت حضرت رسول یعنی ابوالقاسم است . و احادیث بسیار در باب نهی از تصریح با اسم آن حضرت در زمان غیبت وارد شده ، وبعضی از مجتهدین امامیه این نهی را بر آن حمل کنند که در زمان غیبت آن حضرت باید که کسی فرزند خود را به نام آن حضرت بنامد و یا آنکه به کنیه او بخواند، و شاید که این نهی مخصوص از منه ساقه که زمان تقویه بود [ه] باشد . والله اعلم ثم الراسخون في العلم .

ومادر حضرت صاحب (ع) ام ولد بوده و نام او «نرجس» که معرب «نر کس» است ، و برایتی «صیقل» نام داشته، و برایت «بشر بن یحییٰ النخاس» که ابن بابویه در کتاب کمال الدین و تمام النعمه ذکر نموده و در اواخر این کتاب نیز بر سبیل حکایت نقل شده والده آن حضرت «ملیکه» بنت «یشواع بن قیصر» بوده که او را در وقت محاربه با مسلمانان اسیر نمودهند بود و حضرت اورا بدؤیست و بیست دینار خریده بود .

ومحمد بن علی ماجیلویه روایت کرده باسانید صحیحه از محمد بن عثمان که گفت : روزی حضرت امام حسن عسکری (ع) پسر خود «محمد مهدی» را بر ما

---

۱- در کمال الدین (ص ۳۱۸-۴۱۹ چاپ مکتبة الصدق تهران) : بشر بن سلیمان .

عرض نمود و ما چهل نفر ازموالیان او در منزل او بودیم و فرمود که این پرسیس از من امام و پیشوای شما خواهد بود و خلیفه است بر شما بعد ازمن ، پس فرمان او بزید و پراکنده مشوید و برآههای متفرق مر و بید که هلاک خواهد شد ، و بتحقیق که بعد ایام دیگر شما این فرزندمر اـ . که امام شما است و قایم آل محمد خواهد دید . راوی گوید که چون ما از خدمت آن حضرت بیرون آمدیم نگذشت از زمان مگر قلیلی که اورا وفات در رسید و از دار دنیا بدار عقبی رحلت فرمود و حضرت قائم آل محمد (ع) در سنّة ستین و مائین غیبت نموده الی یومنا هذا . يفعل الله ما يشاء و بحکم ما یبرید .

اخبار و روایات داله بر وجود آن حضرت و سبب غیبت او و علامات ظهورش و سایر اوضاع و احوال آن حضرت بسیار است که در کتب اربعه احادیث وغیر آن مذکور شده و این رساله جای ذکر آنها نیست و بهمین قدر که مذکور شد را بینجا کفايت حاصل است . والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم .

## مطلوب چهاردهم

در ذکر روایات واردہ در ترغیب حرمت نمودن و گرامی داشتن سادات و ذریة حضرت پیغمبر (ص) و اهل بیت طاهرین او (ع) :

محمد بن عیسی الیقطینی روایت می کند از عبدالله بن ابراهیم بن عفان فرشی ، واو از عم خود عبدالعزیز بن علی ، واو از سعید بن مسیب ، واو از حضرت رسول (ص) که فرمود : هیچ قومی و امتی هلاک نشوند مگر آنکه که بر اهل بیت پیغمبر خود اهانت و خواری رسانند و ذریت و عترت اورا حقیر و خوار دارند . و چون چنین کند البته هلاک شوند .

و همچنین روایت کرده منصور بن عباس از عبدالله بن فضل الهاشمی، و او از خالوی خود سلیمان غوفلی، و او از حضرت یغمبر (ص) که فرمود که: خدای تعالی را دوست دارید از مرا ای آنچه جهت سما مقدور و مهیا ساخته از نعمتهای خود، و دوست دارید مرا از برای خدای تعالی، و دوست دارید خویشان و عترت مرا از برا ای من.

ومحمد بن یحیی از محمد بن الحسن بن علی بن ابراهیم بن حسین بن حسن بن علی بن موسی الرضا (ع) و او از جدش رسول الله (ص) که فرمود: هر کس مرا و فرزندان مرا دارد خدای تعالی روز قیامت شرم دارد که او را برآفبالبد او سرزنش و توبیخ نماید و بفرماید که او را بد بهشت خلد بزید به بز کت دوستی محمد و آل او، و در بهشت با من و فرزندان من باشد. و هر کس که مزا و ذریمه را دشمن دارد فردای قیامت حق تعالی ازاو سؤال: ننماید نه از نیکی و نه از بدی تا او را به آتش جهنم بسوزاند.

وروایت کنديعقوب بن يزيد از محمد بن ابي عمير از بعض اصحاب از حضرت صادق (ع) که فرمود: جدم محمد مصطفی (ص) فرموده که: زود باشد که من در روز قیامت چهار طایفه و چهار صنف را شفاعت کنم و اگر چه ایشان را مثل گشته خلائق دنیا باشد:

اول کسی که از برای ذریه من شمشیر کشد و ایشان را نصرت دهد.

دوم کسی که ذریه من در حالت فقر و فاقه بدایچه در دست او باشد از مال بخشش نماید.

سوم کسی که ذریه من را به دل و زبان دوست دارد.

چهارم کسی که چون ذریه من مضطر و عاجز و درمانده باشند حاجت ایشان

را برآورد.

واحمد بن محمد بن ابراهیم التقی<sup>۱</sup> از علی بن معلی<sup>۲</sup> از بعض اصحاب اذ  
حضرت صادق (ع) روایت کند که روزی در نزد آن حضرت (ع) بودم و عرض کردم  
که: یا حضرت! امران زد شخصی انسادات ذریه ییغمیس (ص) حقی و مالی هست و در  
دادن آن تعلق می نماید و من نمیدهد و بدین جهت با او سخنان داشتم. و بالحال  
از آن پیشمانم حضرت صادق (ع) فرمود که: ذرید [و] آل محمد و اسدات را دوست  
دارید. و ایشان را از طلب هایی که دارید برعالدمعه نمایید و ایشان را گرامی دارید،  
و چون با ایشان مخالطه و آمیزش نمایید یا آنکه خرید و فروشن و معامله کنید با  
ایشان در شتی مکنید و ناسزا مگوئید.<sup>۳</sup>

وایضاً احمد بن محمد روایت می کند از حسن بن محبوب و او از قمیاع بن  
خراب<sup>۴</sup> التمیمی که گفت: من و پسر عم به حضرت صادق (ع) حاضر شدم، پس  
به خدمت آن حضرت عرض کردم که: من پسر حاج بن زراره ام که کمان خود را  
جهت قوم خود مرهون ساخت و بدآن وفا نمود. حضرت صادق (ع) فرمود آنچه تو  
بدآن منت می گذاری بر ما به قدر حسب و نسب تو باشد، بدرستی که حق تعالی حضرت  
محمد (ص) را به کافه خلائق از عرب و عجم فرستاد و بعضی از ایشان را بر اسلام  
پیشاند رسانیدیم، و طایفه ای را با سیری گرفتیم و منت نهادیم بر ایشان، و فرقه ای را  
حق سبحانه و تعالی - هدایت فرمود و بما راه نمود و تو فیضان داد تا آنکه مارا  
 بشناسد. تو از کدامین طایفه از این طوایف ظلائی؟ پس راوی گوید که چون

۱- ترجمه کتاب قم (ص ۲۰۶): احمد بن محمد از ابراهیم بن محمد تقی.

۲- ترجمه کتاب قم: از هذیل بن حنان از برادر خود.

۳- کندا. در ترجمه کتاب قم (ص ۲۰۷): مزار (شاید: مزار).

ما از خدمت آن حضرت بیرون آمدیم پسرعم با من کفت که بحق خدای عز و جل  
که ابو عبدالله بدین سخن که اظهار می نمود همه عرب و عجم را بند گان و آزاد کرد گان  
خود گردانید .

وروایت کنده یوسف بن حارث از محمد بن جعفر<sup>ؑ</sup> و او از رافع و اواز حضرت  
امیر المؤمنین (ع) که فرمود که : حضرت پیغمبر (ص) فرموده که هر کس عنترت  
من و عرب (!) را دوست ندارد او یکی از سه طایفه خواهد بود یا منافق است یا ولد  
الزنا یا مادر او در رایام حیض بد و حامله شده بوده ، و در اینکه از این سه بیرون نخواهد  
بود شکی نیست (!) .

وروایت کرده سلمه از حسن بن یوسف از صالح بن عقبه از ابوالحسن موسی  
بن جعفر (ع) که فرمود : مردمان سه فرقه‌اند : عرب ، و موالی ، و علاج و «موالی»  
جماعت محبان و دوستان مایند و «علاج» جماعتی باشند که از ما تبرا کرده‌اند و نصب  
عداوت ما نموده‌اند .

ومروی است از حضرت رسول (ص) که فرمود «الطالحون لی والصالحون لہ»  
یعنی دوست دارید طالحون و گناه کاران سادات و ذریة مرا بواسطه خاطر من ، و  
صلحا و نیکو کاران را بواسطه خاطر اللہ تعالیٰ .

## مطلوب پانزدهم

در ذکر جمعی از طالبیه که به قم و نواحی آن آمده ، مقیم و ساکن گشتند:

- 
- ۱- در ترجمه کتاب قم (ص ۲۰۷) : از محمد بن جعفر احمر و او از اسماعیل بن عباس  
و او از زید بن جبیره و او از داود بن حسین و او از ابی رافع .

## سادات حسینیه :

بدانکه از سادات حسینیه که ایشان را «سادات طباطبا» نیز خوانند (و گویند که وجه نامیدن ایشان به «طباطبا» آن است که جد ایشان را پدرش مخیر ساخت میانه قبا و پیراهن که به جهت او هدیه آورده بودند و گفت کدام یک از اینها را می خواهی؟ و چون او مخرج قاف نداشت و زبانش شکسته بود، گفت: طباطبا! یعنی: قبا، قبا. پس باین لقب مشهور شد و مردم اورا به «طباطبا» خوانند و بعد ازا او لا داورا هم باین لقب می خوانند. و بعضی گویند که معنی طباطبا به لغت قبطیان<sup>۱</sup> «سید السادات» را گویند<sup>۲</sup> و بدین جهت او را این لقب گذاشتند. و بعضی دیگر گویند که جد سادات حسینیه به خدمت حضرت امام وقت (ع) حاضر شد امام (ع) به او فرمود «طیباً طیباً» یعنی: خوش آمدی خوش آمدی، پس به کثرت استعمال در آن تخفیف به هم رسید و «طباطبا» شد! (والله اعلم).

اول کسی که از فرزندان حسن بن حسن بن علی بن ابی طالب به قم آمد و مقیم شد: ابوهاشم محمد بن علی اذرع بن عبید الله بن عبد الله بن حسن بن علی بن ابی طالب بوده. و اذرع پدر ابوهاشم بوده که بعضی از خلفاء اورا بدین ملقب کرده بوده اند بواسطه آنکه در کوفه بر طریق نجف اشرف حضرت امیر المؤمنین (ع) شیری خبیث بسیار موی بهم رسیده بوده و متعددین از آن راه را آزار می داده و بعضی را هلاک می کرده و مردم بدین جهت در مشقت بوده اند، و روزی علی بن عبید الله از کوفه بدین راه بیرون آمده آن شیر را بکشت و پای او را گرفته، کشید تا آن که به کوفه آورد و بدین سبب اورا به اذرع ملقب ساختند چه عرب شیر بسیار موی را اذرع

۱- کذا. درست: نجفیان (مقاله محبوط طباطبائی در مجله گهر، ش ۷ سال دوم).

۲- کذا.

خوانند.

وأبوهاشم حسني رأسه يسر بوده : أبوعبدالله احمد ، وأبوعلى الحسين ، وأبو- محمد الجzin ... وحسن كه به «أبی محمد» مکنی بوده بعذار «أبوعبدالله احمد» متولد شده بود و «أبوعبدالله» بعد از «أبوعلى الحسن» :

وأبو محمد ازدختر هاً حمد بن على الشجري، موجود آمده، وازداد المؤمنين  
قم بحلت کرده به پسره رفت و معز الدوّله او را به پسره نقیب گردانید و در آنجا ساکن  
پوچش تا اورا وفات در رسید و اولاد واعقب او هنوز در پسره هستند.

و دیگن از فرزندان «حسن بن حسن» ساداتی بودند که از اصفهان به نواحی  
جی نزول کردند و از آن جا به قم آمدند و ایشان از اولاد عثمان اند<sup>۱</sup> و «ابوالحسن  
محمد بن احمد بن طباطبای» شاعر ادیت ایشان است و فرزندان ایشان بسازند.

واز فرزندان «زیجہ بن الحسن بن علی» (ع) اساداتی آند که از طبرستان و نواحی است. آبداد به قم آمدند، و ازان جمله ابوالقاسم بود که جد «ابوالقاسم رازی» است و نام او «احمد بن محمد بن جعفر بن عبد الرحمن بن القاسم بن الحسن بن زید بن الحسن بن هنفی بن ابی طالب» است. و از از طبرستان آمد و به قم ساکن شد.

و «ابو الفاسد احمد بن عيسى بن احمد رازى» حکایت کرده که جد او «ابو الفاسد احمد بن محمد» به بغداد مجبوس بوده، جهت آنکه مال بر داشت او بود و از آن حبس و زندان به مکر و حیله استخلاص یافته، به طبرستان گریخت و به نزدیک داعی بن الحسن بن زید که با پدرش در طبرستان می بود آمد به جهت خویشی

۱- ترجمه کتاب قم (ص ۸۰-۲) : «از ساداتی که به شهر جی نزول کرده بودند پسر علما تند...»

<sup>۲۰۹</sup> - در ترجمه کتاب قم (ص ۲۰۹) : «الداعی» حسن بن زید و همین درست است .

که میان ایشان بود، و مدتها در آنجا ماند. تا آن کاه که «داعی بن الحسن» را در وقت قتل سادات علویه بگرفتند. پس ابوالقاسم از طبرستان میروند آمد و بجانب قم متوجه شد. پس در راه او را حرامیان زدند و آن چه داشت غارت کردند. چون داخل دارالمؤمنین قم گردید اعراب قم با او محبت و مهربانی بیش از ایشان نمودند.

چون ابوالقاسم میل عرب به جانب سادات علویه دید در قم ساکن گردید. چون خبر توافق او به حسن بن زید رسید نامه‌ای نوشت به اهل قم که او بی اجازت واذن من به آنطرف آمده، باید که او را به من فرستید خواه راضی باشد و خواه نباشد. والسلام.

چون اهل قم به مضمون نامه مطلع شدند بر ابوالقاسم عرض نمودند. گفت که اولی آن است که من به جانب ابن عم شتابان گردم. پس عرب قم در «مسجد سهل بن الیسع» جمع آمدند و باهم گفتند که حقوق این علوی بر ذمت ما ثابت و لازم باشد و ما را حرمت داشتن او واجب، چه التجا بما آورده و دخیل ما شده بود. پس کس فرستادند و ابوالقاسم را از خانه‌ای که در جوار آن مسجد بود و بدان نقل مکان کرده بود طلبیدند. چون او به مسجد درآمد به او گفتند که بر ما لازم بود که قضاe حواej شما نماییم به آنچه در دست ما و مقدور باشد از نقد و جنس و اسب و استر و شتر و مفرش وغیرها، پس چند سر اسب و استر بازین و مفرش و چند سر شتر و سایر مایحتاج از نقد و جنس باو بخشیدند و چند نفر از ملازمان خود با او همراه گردند که او را به خدمت حسن بن زید رسانند و از راه محفوظ باشد.

پس چون ابوالقاسم به نزدیک حسن بن زید رسید خوبی و مهربانی و خوش اعتقدای مردم قم را ، و محبتی که با سادات سکنه دارالمؤمنین قم داشتند با حسن در میان نهاد . حسن از این معنی بسیار خوش حال و خرم شد و اهل قم را شکر و دعا کفت . پس ابوالقاسم از حسن بن زید دستوری خواسته ، دیگر باره به قم مراجعت فرمود و در آن جا ساکن و مقیم و متأهل شد . و بعد از مدتی بازار قم به طبرستان رفت و در آن جایگاه ازا و طاهر ، و عباس ، و عیسی ، و جعفر ، و حمزه در وجود آمدند .  
دابوالقاسم مذبور در طبرستان فوت شد .

وطاهر ولد او از طبرستان به قم آمد و ساکن شد و دختر حسن بن حماد اشعر را خواستگاری کردواز او : ابوالحسن محمد و ابوطالب المحسن ، و ابوالقاسم علی ، و ابوالعباس احمد در وجود آمدند . پس ابوالعباس احمد بن طاهر از قم به کاشان رفت و در آن جا ساکن شد و در کاشان از او سه پسر بهم رسید : ابو منصور احمد ، و ابوالقاسم علی ، و ابو علی حمزه .

دابوالقاسم علی از کاشان به قم آمد و در آنجا مقیم شد و از دختر ابوالقاسم رازی ، ابوالفضل محمد را بهم رسانید و از خواهر او به کاشان حسن به وجود آمد . وابو منصور احمد وابو علی حمزه نیز از کاشان به قم آمدند و ساکن شدند . و از ابومنصور احمد بن محمد دو پسر در قم بهم رسید : یکی « ابو زید المطهر » و دیگری « ابوالقیاث طاهر » ، و از طاهر پسری بهم رسید دابوالقاسم علی نام داشت و او به ری رفت و در آن جا ساکن شد و در آن جا پسری بهم رسانید طاهر نام ، و بعد از آن به نیشابور رفت .

وعباس بن احمد که از این اولاد بود به طبرستان مقیم شد و در آن جا اولاد

بهم رسانید والحال نیز ایشان در آنجا هستند. وعیسی بن احمد به ری وطن ساخت و در آن جا دوپسر به هم رسانید: ابوالقاسم احمد رازی، وابو محمد الحسن الحسکا. واین پسر دوم «لاعقب له» بوده. وابو القاسم احمد بن عیسی الرازی از ری به قم آمد و ساکن شد و در قم از او ابوالحسن علی عیسی و چند دختر به هم رسید و برادرش حسکا به ری بماند، و اورا هالی بسیار بوده و بدان تجارت می کرده و در سنّه سبعین و ثلاثاهزار از خراسان متاعی خریده، چون به نواحی خوار رسید فوت شد. و جعفر و حمزه به طبرستان مقیم شدند و در آن جا اعقاب دارند.

و جد داعی حسن بن زید<sup>۱</sup> به مدینه والی و حاکم بوده در اواخر ایام دولت بنی امیه و ادایل دولت بنی العباس.

دیگر از سادات حسینیه که به قم آمدند حسن بن محمد است که از ری به قم آمد و ساکن شد و او (یعنی حسن) به شدیدی ملقب بوده، والحال اعقاب او به قم هستند.

#### سادات حسینیه:

اول کسی که از ایشان به قم آمد و در این بلده مقیم شد «سید ابوالحسن» بن الحسن بن الحسين بن جعفر بن محمد بن اسماعیل بن جعفر الصادق<sup>-ع</sup> بود. و چون ابوالحسن به قم آمد و در اینجا متوطن شد، او را پسری بهم رسید و اورا ابوالحسن علی نام نهاد. واژ علی بن الحسن، ابو عبدالله الحسن در وجود آمد.

و جمعی از مشایخ قم روایت کرده‌اند که ابوالحسن مذکور آشکارا شرب خمر کردی. و روزی قصد خانه احمد بن اسحاق اشعری نمود بسبب حاجتی که اورا بود

۱- اصل: «داعی بن حسن بن زید».

۲- اصل: «ابوالجن» و همچنین در موارد بعد.

واحمد بن اسحاق در قم و کیل موقوفات و حقوق حضرت امام حسن عسکری (ع) بود که هر ساله آن را از شیعیان گرفته، به خدمت حضرت می برد. پس چون ابوالحسن نزدیک خانهٔ احمد بن اسحاق شد او را بازندادند و از صحبت اسحاق منع گردیده، ملول و غمگین مراجعت به منزل خود نمود.

بعد از چندی احمد بن اسحاق قصد طواف کعبه کرده، اول به سرمن رآی رفت که زیارت حضرت امام حسن عسکری (ع) کرده، از آن جا به کعبه رود. پس چون به درخانهٔ حضرت امام (ع) رفت و اجازت دخول خواست، بارگیری و منع شد. پس احمد بن اسحاق درماند و ندانست که سبب بی توجهی امام چیست. پس سر بر آستان آن حضرت گذاشته، بسیار گریست و گفت: ای نور دیده هر دو عالم وای بر گزیده اولاد آدم، چه بی ادبی از بنده صادر شده که من ابه حضرت خود بارگمی دهم؟ پس حضرت امام اور اجازت داده، درآمد. آن حضرت فرمود که ای احمد! یاد داری که فرزندزاده<sup>۱</sup> من ابوالحسن را در قم به خانهٔ خود بارندادی؟ پس احمد بگریست و سوگند یاد کرد که من اورا منع نکردم مگر جهت آنکه ترک شرب خمر نمایند و توبه کنند. حضرت امام فرمود که: ای احمد! راست گفتی ولیکن باید که حق سادات علویه شناسی، وایشان را حرمت داری در هر حال که باشد و به نظر حقارت در واشان نشگری که بزه و گرفتار خواهی شد<sup>۲</sup>.

۱- کذا در اصل و در ترجمهٔ کتاب قم (ص ۲۱۲). لیکن در بخار الانوار (۵۰: ۳۲۴)

به نقل از ترجمهٔ کتاب قم «پسر عم ما» آمده که گویا تصحیح قیاسی است و هیچ لزومی ندارد زیرا ضمیر «ما» در جملهٔ «فرزنده‌دَه ما» (که در متن این کتاب به غلط «فرزنده‌دَه من» نقل شده) اهل بیت و خاندان پیامبر است نه خصوص شخص امام علیه التحیۃ والسلام.

۲- کذا. در ترجمهٔ کتاب قم (ص ۲۱۲): «که بزمند شوی و گرنبار آئی».

پس چون احمد به قم مراجعت نمود سید ابوالحسن با جمعی بسیار از اهال قم  
به دیدن اور قند. چون نظر احمد بر سید ابوالحسن آمد از جای خود بر خاسته،  
پیش او دوید و بسیار اعزاز کرد و در صدر مجلس نشانید. سید ابوالحسن این حالت  
از احمد غریب دید و گفت: در این مدت هر کثر چنین لطف در باره من نمی کردی،  
الحال چون است که با من این مقدار توفیر و تعظیم مرعی می داری؟. احمد قصه  
رقن به خدمت حضرت و ماجرا نقل کرد.

چون سید ابوالحسن این حکایت بشنید بگریست و گفت: توبه کردم و بدرگاه  
خدای تعالی رجوع نمودم، و پیشمان شدم از افعالی که از روی جهل و نادانی مباشر  
آن می شدم. و از آن مجلس بر خاسته، به خانه خود رفت و خم های شراب و اسباب  
شراب نوشی همه را در هم شکست و همه اوقات در مسجد متعکف شد تا آنگاه که او  
را وفات در رسید. رحمة الله عليه.

وابوالحسن مذکور را به «مقبره بابلان» دفن کردند و قبر او به قبر حضرت  
فاطمه بنت موسی نزدیک است از آن جانب که مردم شهر به زیارت آن حضرت  
میروند.<sup>۱</sup>

دیگر از جمله سادات حسینیه که به قم آمدند از فرزندان موسی بن جعفر (ع)  
حضرت فاطمه بنت موسی بن جعفر (ع) است.

حکایت حضرت فاطمه و آمدن او به قم آن است که: چون حضرت امام  
رضاء (ع) از مدینه مشرف به استدعاء مأمون به جهت عقد بیعت ولایت بواسطه  
آن حضرت (ع) بیرون آمد در سنة مأثین من الهجرة، و به طرف خراسان و مرد رحلت

۱- کذا. در ترجمه کتاب قم (ص ۲۱۳): «از این جانب که از شهری بدان آیند چون

به زیارت فاطمه علیها السلام می روند».

فرمود، همشیره آن حضرت فاطمه بنت موسی بن جعفر (ع) درسته احدي و مأتين به طلب برادر از عقب او بیرون آمد و چون بدقصبه ساوه رسید یسمارشد پس رسید که از اینجا به بلده قم چه مقدار مسافت، و میانه من و شهر قم چند فرسخ باشد؟ عرض کردند که ده فرسخ است. خادم خود را بفرمود تا او را به قم رساند. خادم او را به فرموده آن حضرت به قم آورد و در خانه موسی بن خزر ج بن سعد اشعری فرود آورد و بدانجا نزول فرمود.

وروايت صحيحه در آمدن آن حضرت به دارالمؤمنين قم آن است که چون خبر آمدن حضرت معصومه (ع) به قم به آل سعد (يعني سعد اشعری) و يارانش رسید همه باهم اتفاق کردند که استقبال حضرت سنتي فاطمه (ع) نمایند و از اوردن خواست واستدعا نمایند که در قم بمانند. از میان آن جماعت موسی بن خزر ج بن سعد اشعری سبقت گرفته، تنها در آن شب بیرون آمد که به ملازمت آن حضرت مشرف شود. پس به ملازمت اورسیده، زمام نافه آن حضرت گرفته به جانب شهر قم کشید و او را به شهر آورد و در خانه خود جا داد. آن حضرت هفده روز در حیات بود و چون او را وفات در رسید موسی بن خزر ج بعد از تفسیل و تکفین آن حضرت را در زمینی که به باغ بابلان مشهور بود والحال روضه مقدسه آن حضرت است دفن کرده، و بر سر تربت او از بوريما سایه ساخت. تا آن که زينب دختر حضرت امام محمد تقى (ع) وارد قم شد و قبه بر سر تربت آن حضرت بنا نهاد.

وروايت کرده حسين بن علي بن حسين بن علي بن<sup>۱</sup> بابويه از محمد بن حسين بن احمد بن الوليد که چون حضرت معصومه (ع) را وفات رسید، وبعد از تفسیل و تکفین او را به باغ بابلان که مقبره آن حضرت است بر کنار سرداری که از برای آن حضرت ساخته بودند حاضر ساختند، آل سعد با يك دیگر خلاف و منازعه کردند

۱- کذا.

در باب آن که سزاوارتر است که در سردارب زود و آن حضرت را دفن کند . پس از آن همه آراء براین متفق شد که خادمی بغايت پير که از آن يکي از آن جماعت بوده و نام او قادر بود او را مقرر دارند تا حضرت ستي فاطمه [را] در سردارب گذارد .  
پس شخصي را به طلب او فرستادند .

پس در اين هنگام آن جماعت ديدند که از يك جاپ رمله<sup>۱</sup> دوسوار بيداشند  
دهن بسته ، و روی به اين مردم نهادند و چون تزديك جنازه رسيدند از اسب هافر و د  
آمدند و بر نعش آن حضرت نماز گذارند و در سردارب رفته و حضرت معصومه (ع)  
را دفن کردند . پس از قبر بیرون آمدند و بر اسبها نشسته ، از يك جاپ باه  
رفته و هيچ کس را معلوم نشد که ايشان چه کسان بودند .

و محراجي که حضرت ستي فاطمه (ع) در حجره اي از خانه و سراي «موسى بن خزرج بن سعد اشعری» به آن نماز گزارده است تا حال ظاهر است و محل طواف شيعيان  
قم است . وبه فارسي اين محل را «مسجد سنتيا»<sup>۲</sup> می گويند يعني مسجد حضرت معصومه .  
ردر آن خانه که حضرت می بوده والحال مسجد شده تنور نان پزی هست \*\*  
که قمياني زيارت می کنند و می گويند که حضرت خود بده بسته مبارك در آن نان  
بسته .

چون پس از وفات حضرت معصومه (ع) ام محمد دختر «موسى الرضوي» فوت  
شد او را هم در جنب قبر فاطمه دفن کردن و پس از اد خواهرا و ميمونه را هم در آن  
جا دفن کردد و قبه اي بر سر تربت ايشان نهادند - متصل به قبه حضرت معصومه -

۱- «رمله» ریگستان است و ظاهراً اینجا مراد رودخانه باشد (منه) .

۲- کذا = سنه (منسوب به : ستي فاطمه) .

که داخل طواف گاه شد و الحال در آن موضع قبر سایر مسلمانان هم بیار شده.

### سادات رضویه:

دیگر از جمله سادات حسینیه، از نسل حضرت امام رضا (ع) سادات رضویه می باشند که از ایشان اول کسی که به دارالمؤمنین قم مقیم شد اولاد و اعقاب موسی بن محمد بن علی بن موسی الرضا (ع) بود که اورا موسی مبرقع خوانند.

حسن بن محمد صاحب تاریخ قم ذکر نموده و گفته که: اول کسی که از سادات رضویه از کوفه به قم آمد ابو جعفر محمد بن موسی بن محمد بن علی بن موسی بن جعفر (ع) بود. واو در سنّت و خمسین و مائین از کوفه به قم آمد و مقیم شد و پیوسته بر قع بر روی خود انداختی. تا آنگاه که اعراب قم به او پیغام فرستادند که تو را از مجاورت و همسایگی ما بیرون باید رفت. پس ابو جعفر از قم به کاشان رفت. و چون به کاشان رسید احمد بن [عبدال] عزیز بن دلف المجلی او را اعزاز و اکرام کرد و در کاشان نگاه داشت.

پس چون «ابوالصدیم الحسین بن علی بن آدم» ویکی دیگر از رؤسائے عرب بعد از بیرون رفتن او از قم، از سفری که رفته بودند مراجعت کردند اورا ندیدند و وجه خروج او را پرسیدند و اهل قم را بر اخراج او توبیخ نمودند و رؤسائے عرب را به طلب او فرستادند تا به التماس بسیار اور ازال کاشان باز به قم آوردند و از مال خود بجهت او خانه خریدند، و چند سهم از قریه هنبر و اندریقان و کارچه را از ورثه «مراحم بن علی الاشعري» خریدند و بد و بخشیدند تا نان خانه او باشد، و بیست هزار درهم در میانه خود توجیه کرده، باودادند.

و نقل است که چون محمد بن موسی از کوفه به دارالمؤمنین قم آمد خواهرانش

زینب، وامحمد و میمونه در طلب برادر به قم آمدند و بعد از ایشان بسیاره دختر موسی بیامد و این هرچهار در قم فوت شدند. و سه دختر اول که زینب وام محمد و میمونه باشند به مقبره بابلان آن جا که قبر حضرت فاطمه بنت موسی (ع) است مدفون‌اند.

و محمد بن موسی خودش در شب چهارشنبه بیست و یکم شهر ربیع‌الثانی سنه سنت و تسعین و مائین در قم فوت گردید و اورا در خانه‌ای که به جهت اقامیان خریده بودند دفن کردند. والحال قیام در آن خانه زیارت او میکنند و به مقبره موسی مبرقع<sup>۱</sup> معروف است. پیش از ادو معمول نبود که در قم کسی را در خانه اودفن کتبند و چون اورا در خانه اودفن کردند بعد از آن جمعی دیگر هم از قیام در خانه‌ای خود مدفون شدند. والیوم این در قم متعارف است.

و بسیاره همسیره آخرین او بعد از او فوت شد و اورا هم در آن خانه به جنب برادرش دفن کردند. و بعد از فوت محمد بن موسی پسران عم اویحیی و ابراهیم ولدان جعفر کذاب از کوفه به قم آمدند که میراث بگیرند، و ابراهیم دیگر باهه از قم بیرون رفت و نماند، ویحیی صوفی به قم اقامت کرد و به «میدان زکریا بن آدم» به قرب مشهد حمزه بن موسی وطن مقام گرفت و «شهر بافویه» بنت «امین الدین ابوالقاسم بن مرزا بن مقائل» را خواستگاری کرد و از اداب جعفر فخر العراق و سنته به وجود آمدند و معروف به صوفیه بودند. و اولاد و اعقاب ایشان از تواریخ معلوم نمی‌شود که چند نفر و کیان بوده‌اند.

و بعد از این‌ها ابوعلی محمد بن احمد بن موسی بن محمد بن علی الرضا (ع) از کوفه به قم آمد با بعضی از دخترانش: فاطمه، و اسلامه. و چون ابوعلی به قم آمد

۱- اصل: «سبیله».

اعرب اب درا کر ام او اعز ازاو مبالغه ننمایم کردند . وابوعلى مذکور مردی فاضل و بغايت پرهیز گار و خوش محاوره بود ، و در قم از ابوعلى مذکور بریهه وام کلثوم و ابو عبدالله احمد بوجود آمدند ، وابوعلى خودش در روز یك شنبه سیم شهر ربیع الاول سنۀ خمس عشر و نلائمه در قم فوت ، و به مقبرة محمد بن موسی مبرقع مدفون شد . و فرزندان کوفه و قم او که بعد از او در قم فوت شدند : ابو عبدالله احمد و فاطمه وام کلثوم و بریهه بودند .

و بعد ازوفات او ابوعلى خواهرش ام حبیب از کوفه به قم آمد و با اولاد برادرش می بود . واوهم در قم فوت شد . و مجموع اینها در مقبرة محمد بن موسی المبرقع مدفونند .

وابو عبدالله پسر ابوعلى مزبور مردی با همت و بدل تزدیک و فاضل بوده ، و نقابت سادات علویه بعد از فوت «ابوالقاسم علوی نقیب» بدرو مفوض بوده ، و همیشه در قم پیشوای مکرم بوده ، و در سنۀ نمان و خسین و نلائمه فوت شد . و مدت عمرش چهل و شش سال بوده .

واز ابو عبدالله مذکور چهار پسر : ابوعلى محمد وابو الحسين موسی وابوالقاسم علی وابو محمد الحسن و چهار دختر بهم رسید . و از پسر اول ابو عبدالله که «ابوعلى» باشد «امسلمه» بهم رسید و مجموع اینها سوای «ابوعلى» در قم فوت شدند و به مقبره موسویان مدفون گردیدند . و «ابوعلى» آن چه خود داشت و آن چه به میراث از این اقوام به او رسیده بود در قم به اسراف و هرزه خرجی تلف نمود و املاک را فروخت . وبعد از آن چون روی ماندن قم نداشت به خراسان رفت ، و مردم آن جا او را کرمی و مهر بانی نمودند و در آن جا متوطن گردید . و گویند که او را جسمی در آن جا مخفی به قتل رسانیدند و بعضی گویند که به اجل موعد فوت شدو

آن جامدفون گردید.

و به روایت اصح «ابوالقاسم» نیز به خراسان رفته در آن جا ساکن شد و دو پسر و یک دختر در آن جا بهم رسانید. والحال سادات رضویه مشهد مقدس اکثر از نسل ویند و بدین نسبت سادات مشهد و قم باهم خویشند.

و «ابوالحسین موسی» تنها در قم بماند و با قمیان بروجه احسن سلوك می کرد و همگی با او محبت می کردند و به صحبت او مایل بودند و مؤیدالدوله و فخر الدوله با او مهر بان شدند و بعضی از خراج بدو بخشیدند. پس در سنّه سبعین و ثلث مائة به طواف مکهٔ معظمه رفت و در وقت مراجعت در مدینهٔ مشرفه به بنی اعیام خود عطا یا و خلاع و هدا یا داد. پس باز به جانب قم رحلت نمود و در سنّهٔ احدی و سبعین و تلث مائة به قم رسید و مردم قم به قدم او شادی نمودند و کوچه‌ها و محله‌ها را زینت‌ها و آئین‌ها بستند، و صاحب بن عباد بدو نامه نوشت و او را به معاودت از حج و رسیدن به خانهٔ خود تهنیت فرمود.

وابوالحسین مذکور مردی فاضل و متواضع بوده، و در عتفوان شباب و حدائق سن نقابت سادات علویه به قم و نواحی آن بدو مفوض بوده، و قسمت و ظایف و مرسومات سادات آبه و قم و کاشان و خوزن مجموع بدنست و اختیار او بوده. و عدد سادات مزبوره در آن زمان از مردان و طفلان سیصد و سی و یک نفر بوده و وظیفه هر یک از آنها در هر ماهی سی من نان و ده درم نقره بوده. و هر یک که فوت می شده نام او را از کتاب مرسومات محو می کرده‌اند و نام طفلی که متولد می شده به جای آن ثبت می نموده‌اند.

وابوالحسین مذکور را ازام الولد پسری بوده نام او «ابوجعفر محمد» و دختری ازام ولدی دیگر. و «ابوجعفر محمد بن ابوالحسین» دختر «علی بن محمد

بن عبید» را خواستگاری نمود و درسنۀ اربع و سبعین و تلائمهۀ زفاف وافع شد . و «ابوالحسین» به زیارت جد خود امام رضا (ع) به خراسان رفت درسنۀ خمس و سبعین و تلائمهۀ . و برادر ابوالحسین «ابومحمدالحسن بن احمد» مردی فاضل و متّاوب بوده، واورا درسنۀ اثنا و سبعین<sup>۱</sup> وظیفه تعین کردند .

بدان که در آن زمان چنان مقرر بوده که سادات رضویه دختران خود را به شوهر نمی‌دادند ، زیرا که کسی که همسر و کفوایشان باشد نمی‌باشند . و حضرت موسی بن جعفر را بیست و یک دختر بوده و از این جهت هیچ یک از آنها را به شوهر نداده بوده . تا آن که این معنی در میان دختران ایشان عرف وعادت شد و حضرت امام محمد تقی (ع) در شهر مدینه ده قریه وقف کرده است بر دختران و خواهران خود که شوهر نکرده بودند و از محصول و منافع آن دیمه‌ها آن چه حصه و نسبی بفات سادات رضویه که به قم ساکن بودند می‌شد از مدینه جهت ایشان می‌آوردند .

#### سادات موسویه :

دیگر از جمله سادات علویه سادات موسویه‌اند که ازواولاد و اعقاب «ابراهیم بن حضرت موسی بن جعفر» (ع) باشند .

اول «ابوعبدالله اسحاق بن ابراهیم بن موسی بن جعفر» (ع) است که به قم آمد و می‌خواست که به خراسان یا به طبرستان رود ، علی بن عبدالله [ما] جیلویه‌اشعری و جمعی دیگر از عرب قم گفتند که بدین شهر مقام کن ، واورا العزاز و اکرام بسیاری نمودند . پس ابو عبدالله اسحاق به قم ایستاد و کد خدا شد . و از او : ابوعلی احمد و ابواحمد موسی ، و حسن بوجود آمدند .

۱- ترجمۀ کتاب قم (ص ۲۲۱) : «اثنتین و سبعین و تلائمهۀ» .

وابوعلی از قم به آب رفت و در آن جا از آل طلحه دختری خواستگاری کرد و ازاو چند فرزند بهم رسانید . ومدتی در آب مقيم بود و از آن جا دیگر بازه به قم آمد و در آن جا پسری دیگر ابو عبدالله الحسین بهم رسانید . وابو عبدالله مزبور بزرگ شد و جوانی بود بس عاقل و دانا ، و دختر «ابوالقاسم حمزه بن علی» را خواست و از او : ابوالحسن علی ، و حمزه ، وابوالفضل محمد ، وابومحمدالحسین ، وچهاردختر آورد و از «ابومحمد» : اسحاق در وجود آمد و بک دختر .

#### سادات عزیزیه و محسنیه :

و دیگر دردار المؤمنین قم جمعی از سادات که از فرزندان حضرت امام جعفر صادق (ع) و از فرزندان حضرت امام رضا (ع) بوده‌اند<sup>۱</sup> و ایشان را به اعتبار پدران و اجداد ، سادات عزیزیه و محسنیه‌ی خوانده‌اند . و گویند که حسین بن علی الرضا (ع) به قم آمد و مقیم شد و دفتر شاهین اشعری را خواست و از او محمد ، و علی ، و عبدالله ، و محسن بهم رسانید ، و از زن دیگر طاهر ، و جعفر که «لاعقب له» بوده‌اند بهم رسانید . و محمد بن الحسین از جمله این فرزندان به آب رفت و مدتی آن جا بود و از آن جایه‌ری رفت و در آن جافت شد . والحال جمعی ازواlad او در قزوین هستند . وهم اذایشان علی بن الحسین پیش احمد عبدالعزیز رفت و او ، او را بر بعضی از عساکر خود امیر کردند . والحال ازواlad او در قم هستند .

واز آن جمله «عبدالله[بن][الحسین]» به قم ماند و از او محمد عزیزی بوجود آمد ، و مادر او فاطمه بنت قاسم بن احمد بن علی جعفر است ، خواهر ابوالحسین که به مقبره مالون مدفون است و اورا آن جا زیارت می‌کنند . پس «محمد عزیزی»

۱- این بخش با ترجمه کتاب قم (ص ۲۲۳-۲۲۴) جدایی‌هایی دارد که باید مورد

بررسی قرار گیرد .

از قم به طرف بغداد وفت و او را به نهر و ان کشتند و تابوت او را به قم آوردند و به قرب  
مسجد رضائیه دفن کردند.

واز محمد بن عبدالله، ابوالحسن علی در وجود آمد.

و محسن بن الحسین که از آن جمله بود به قم مقیم شد و ازاو ابو محمد الحسن  
وابو عبدالله الحسین ویک دختر بوجود آمد و ازا اولاد و اعقاب ایشان جمعی در موصل  
وبغداد میباشند.

و جد ایشان محمد بن جعفر که منقب به دیباچ بوده در سنّة مائین هجریه  
به نواحی مدینه خروج کرد و بر آن ناحیه غلبه نمود و مأمون رجاء بن ضحاک  
را بد و فرستاد تا امان نامه ای قبول کرد و با او به مر و به خدمت مأمون رسید و  
با او به عهد وفا نمود و او را گرامی داشت. و محمد بن جعفر مذکور همه اوقات با  
مأمون بود تا آن کاه که به جرجان فوت شد در وقتی که مأمون به عراق متوجه شده بود  
در سنّة ثلث و مائین و مأمون بر اونماز کرد و او را دفن نمود والحال او را به جرجان  
زيارت می کنند. و ابو القاسم اسماعیل بن عباد برس تربت او عمارتی بنا کرده در سنّة  
اربع و سیعین و نلائمه.

سادات عریضیه :

دیگر از جمله فرزندان علی بن جعفر (ع) و فرزندان محمد بن جعفر صادق (ع)

سادات عریضیه اند :

مرزوی است که حسن بن علی بن محمد بن علی بن جعفر صادق (ع) از مدینه  
به قم آمد و پسر او «علی» با او بود و از علی بن الحسن: ابوالفضل حسین، و ابوالحسین  
عیسی، و ابو جعفر محمد، و ابو القاسم حمزه، و ابو علی احمد در وجود آمدند. پس  
ابوالفضل حسین بن علی که جوانی بود بسیار زاهد و پرهیزگار، ازاو «ابوالحسن

علی<sup>۱</sup> که در خراسان فوت شد و «ابوالعباس احمد» که «لاعقب له» بود، و دودختر به وجود آمدند.

وبرادرش ابوالحسین عیسی مردی بود پارسا و کدخدا نشد<sup>۲</sup> و از او فرزندی بهم نرسید. و محمد و حمزه و احمد به جانب بغداد و فارس رفتند و در آن جاها وطن کر فتند و اولاد و اعقاب ایشان بالفعل آن جا هستند.

و گویند که حسین بن عیسی در خدمت حضرت امام رضا<sup>(ع)</sup> به قسم آمد<sup>۳</sup>.

و مخفی نمایاد که عربیض دیهی است از دیدهای مدینه، به یک فرسخی آن. و آن قریه ملک حضرت امام محمد باقر<sup>(ع)</sup> بوده است و بعد ازاو به حضرت صادق<sup>(ع)</sup> رسید و بعد از او به حضرت امام موسی<sup>(ع)</sup> و آن حضرت چون چندی در آن قریه ساکن بودند فرزندان اورا بدان سبب «عربیضیه» می خوانند<sup>۴</sup>.

و دیگر از سادات عربیضیه از فرزندان علی بن محمد بن جعفر، علی بن حسین بن عیسی بن محمد بن جعفر است که از ری به قم آمده و برادرش حسین بن علی به ری ماند و ازاو در آن جا «علی» در وجود آمد و چون «علی» بزرگ شد به قم آمد و در آن جا ازاو ابو عبد الله الحسین العربیضی به وجود آمد و از دختر ابوالحسن احمد بن

۱- یعنی ازدواج ننمود، یا به تعبیر مترجم کتاب قم (ص ۲۲۴) : «به زن نرسید».

۲- کذا در ترجمه کتاب قم (ص ۲۲۴) : «حسین بن عیسی در صحبت ابو علی بن الرضا (ابوعلی محمد بن احمد بن موسی مبرقع) به قم آمد».

۳- کذا در ترجمه کتاب قم (ص ۲۲۴) : «وصادق علیه السلام این دیه را وصیت کرد در حق پسرش علی، و او در وقت وفات صادق دو ساله بوده است و چون بزرگ شد بدان دیه آمد و ماکن گشت و فرزندان اورا «عربیضیه» بدین سبب می خوانند».

[علی] علوی سه پسر بهم دسانید: محمد، وحسن که معروف است به حسنیه، و ابوالحسن علی.

و دیگر از فرزندان احمد بن علی بن جعفر، ابو عبدالله الحسین بن احمد بن علی بن جعفر به قم آمد و در آن جا فوت شد و اورا به قم یک پسر بوده است نام او ابو علی الشعرا نی<sup>۱</sup>. واو به بغداد رفته و در آن جا ساکن شد و اولاد او آن جا هستند، و مقام جد ایشان: احمد بن علی بن جعفر در قریه‌ای بوده از قرای مدینه که نام آن جذوع بوده، واز این جهت فرزندان ایشان را جذوعیه نیز خوانند.

دیگر از اولاد احمد بن علی بن جعفر (ع): ابوالحسین احمد بن القاسم بن احمد بن علی بن جعفر (ع) است. وبعضی گویند که احمد به قم نیامده و پدرش آمده و در این خلاف است. و گویند که احمد بن القاسم مقعد و عنین بوده و آبله در چشمش پیدا شد و بدان سبب هر دوچشمش ضایع شد، و اورا در قم وفات رسید و به مقبره قدیمه مالون مدفون شده و شیعیان قم به زیارت او همیرونند. واز جمعی معمرین اهل قم مسموع شد که هر گاه در زمان قدیم شخصی را علتی کهنه می‌شده یا آنکه در عضوی از اعضای اورددی و زحمتی پیدامی شده به قصد استشفا باز طارت قبر او می‌رفته و شفا می‌یافته.

و دیگر از فرزندان عبدالله بن علی بن حسین [بن علی] بن ابی طالب (ع) که به قم آمده‌اند: محمد بن عبدالله بن علی بن الحسین بوده، واو فقیه و عالم بوده واز او به قم ابوالحسن علی در وجود آمد واز علی بن محمد: ابوالحسین محمد المعروف بالکوکبی، وابو محمد الحسن در وجود آمدند. و ابوالحسین کوکبی به بغداد رفت و معز الدوله او را والی بصره کردانید و مقدم و صاحب مرتبه و پیشوای شد، و

۱- اصل: «الأشعرا نی».

بعد از آن او را به عراق ازین جهت مصادره واقع شد و بعد از آن معز الدوّله به بغداد او را نقيب سادات علویه کردانید و همیشه نقيب و پيشوا بود تا او را وفات رسید.

#### садات حمزیه :

ديگر از فرزندان محمد بن عبدالله بن علی بن الحسين (ع) که به قم آمدند سادات حمزیه بودند.

گويند که «حمزة بن احمد بن جعفر بن محمد بن زيد بن علی بن الحسين» (ع) برادر ابو جعفر محمد بن احمد از ناحیه طبرستان به قم آمد، پس از قتل حسن بن زيد برادرش را وحسین بن احمد کوکبی<sup>۱</sup>. و هردو پسرش «ابو جعفر محمد» و «ابوالحسن علی بن حمزه» با او در بلده قم بودند و بزبان طبری با هم گفتگو می کردند. و چون حمزه به قم آمد، در قسم اکن شد در آن جا وجه معاشی اکساب نمود، و چون فوت شد او را به مقبره بابلان مدفون ساختند.

پسرش «ابو جعفر» بعد از فوت پدر نقيب شد و چند مزرعه پيدا کرد و پل وادي و اشجار را بست و رباطی آن جا به کج و آجر ساخت. و در قسم ازاو «ابوالقاسم» و «ابومحمدالحسن» بوجود آمدند. و ابو جعفر در قم فوت شد و به مقبره بابلان مدفون شد آن جا که مشهد او است.

پسرش ابوالقاسم جوانی بود عاقل و درشید، و سوای املاکی که از پدر به او رسیده بود هم ملک بسیار تحصیل نمود و مقدم سادات شد و نقابت علویه بعد از

۱- کذا در ترجمه کتاب قم (ص ۲۲۶): «چنین گويند که حمزه بن احمد برادر اي-

جهفر محمد بن احمد مذکور از ناحیت طبرستان به قم آمد پس از کشتن حسن بن زید برادرش را حسین بن احمد کوکبی ...».

عم او «علی بن حمزه» بدو مفوض شد . واژ جاریه تر کیه درسته نلات واربعین و  
نلات هائمه «ابوالفضل محمد» ازاو بهم رسید .

وابوالقاسم در ماه شوال سنه خمس واربعین وثلاثه هائمه به کعبه معظمه رفت و  
مع: الدوله وسادات عرب وحجاز اور اگرامی داشتند ، ودر شهر ریع الثاني سنه سنت  
واربعین وثلاثه هائمه به قم مراجعت نمود ، وهمه عمر مقدم وپیشوای بود ، تا آنکه در  
سلط شعبان معظم سنه سبع واربعین وثلاثه هائمه او را وفات رسید و در قبة متصله به  
قبر پدرش دفن گردید . وچون ابوالفضل بعد از پدر کدخدا شد<sup>۱</sup> از دختر  
ابوالحسن علی بن احمد الموسوی چند پسر ویک دختر بهم رسانید .

و«ابومحمد الحسن بن حمزه» مردی گوشنه نشین وکم حرف وقانع بوده واز  
دختر عم خود علی بن حمزه سه پسر آورد وایشان «لاعقب لهم» در قم فوت شدند .  
و بعد از آن سه پسر که فوت شدند . بازار دختر عمش پسری «ابوالقاسم علی» ودو  
دختر بهم رسانید ، واز کنیز کی سیاه «ابومحمد الحسن» واژ جاریه دیگر «ابوعلی  
محمد» بهم رسانیده بود !

اما علی بن حمزه در بلده قم ضیاع بدست آورده ومقدم وپیشوای بوده ونقابت  
садات علویه بعد از «ابوعلی احمد بن علی الشجری» - که جد حضرات سادات واعظ  
است - بدو مفوض بوده ، و به روایتی شغل نقابت از برادرش «محمد بن حمزه» بدو  
رسیده ، زیرا که پسر برادرش «ابوالقاسم علی بن محمد» در وقت فوت پدر کودک  
بود . واژ علی بن حمزه : ابوعلی احمد و ابو جعفر محمد و ابو عبدالله الحسين وابومحمد  
الحسن العزيزی وچند دختر بوجود آمدند .

و دیگر از فرزندان حسین بن احمد بن محمد بن اسماعیل بن محمد بن

۱- ازدواج نمود .

علی بن عبدالله بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب (ع) که به بلده قم آمده، ساکن شدند: «حمزة بن عبدالله بن حسین الکوکبی» بوده که از روی به قم آمد و در آنجا چهار پسر از او در وجود آمدند: ابو عبدالله الحسین و ابو محمد الحسن و ابو الفضل محمد و ابو طالب المحسن.

و دیگر از جمله فرزندان حضرت امام زین العابدین (ع): حسن بن علی بن حسن بن علی الحسین (ع) از حجاجز به داد المؤمنین قم آمد.

وبرادر او ابوالحسن علی العالم الرئیس الفصیح الشجاع به دینور رفته در آنجا ساکن و متوطن گردید، وجد سادات اشراف دینور است و الحال از اولاد او در آن نواحی هستند.

ومروی است که ابوالفضل الحسین بن الحسن در بلده قم دو پسر بهم رسانید که یکی از آن‌ها محمد نام داشت و از محمد بن الحسن: احمد در وجود آمد و او در قم وفات یافت و در مقبره‌ای که در درب علی بن الحسن العلوی العریضی به قرب نهر سعد است مدفون آمده، و الحال آن درب معروف است به درب بریهه بنت ابی علی بن الرضا.

دیگر از جمله فرزندان «عبدالله بن الحسن الافطس» که از بصره به بلده قم آمدند و در آن جا ساکن شدند «عبدالله بن عباس بن عبدالله بن الحسن الافطس» بوده. و برادر او «حسن بن عباس» نیز بعد از او به بلده قم آمده، در آن جا مقیم شد. و در قم از او «ابوففضل عباس» و «ابو عبدالله الحسین الملقب بالایض» و سه دختر در وجود آمدند.

و گویند که روزی عباس بن عمر والفنوی [امیر قم از جانب] خلیفه، بدیدن عبدالله آمده. عبدالله جهت اوت تعظیم ننمود و بر نخاست، و هر دو پای خود را دراز کرد

و با او گفت که : يا امیر ! مرا معذور بدارید که من کوفت پایی دارم و پای خود را به خود نتوانم کشید . پس چون عباس از خانه او بیرون آمد با اصحاب خود گفت که : در مدت العمر هیج سلطانی مرا چنین خفیف نگردانید که این مرد . و از عباس بن عبدالله «ابوعلی» در وجود آمد و «ابو عبدالله الایض بن الحسین بن عبدالله» به ری رفته ، در آن جا ساکن شد والحال از اولاد او در آنجا هستند . و از حسن بن عباس «ابوالفضل محمد» در وجود آمد و در بلده قم وفات یافت .

دیگر از فرزندان<sup>۱</sup> «عمر بن الحسن بن علی بن علی» که به بلده قم آمدند «محمد بن علی بن محمد بن علی بن عمر بن الحسن بن علی بن علی» بود و از محمد بن علی : «ابوالحسین احمد» و «ابو عبدالله الحسین» در وجود آمدند و مادر ایشان دختر «حسن بن علی بن عمر» بوده .

وابوالحسین در بلده قم بوجه معاشی که از حاصل املاک مکتبی خود داشته اقتصاری کرده . و از ابو عبدالله : ابوالقاسم و از ابوالقاسم : علی در وجود آمدند . و از علی بن ابوالقاسم : «ابوالفضل محمد» و «ابوسهل» در وجود آمدند و «ابو عبدالله الحسین» از بلده قم به بغداد رفته ، در آن جایقیم شد . و در سنۀ اربع و سبعین و ثلائمهۀ در بغداد وفات یافت . و «ابوالحسین بن محمد» در سنۀ خمس و سبعین و ثلائمهۀ در بلده قم فوت گردید .

دیگر از جمله ساداتی که به بلده قم آمدند از فرزندان عمر بن الحسن<sup>۲</sup> از جانب اصفهان - از بنی اعمام ساداتی که الحال در دارالسلطنه اصفهان به سادات

<sup>۱</sup>\* وهذا عمر بن حسن الافطس بن على الاصغر بن سيدالابدين (ع) وهو من

اجدادي (منه) .

<sup>۲</sup>\* حسن مذكور حسن افطس باشد که از اجداد قیر است (منه) .

حسينیه» و «نقبا» مشهورند و در محلی خاص معروف به «محله حسينیه» می‌باشند – به روایت «علی بن موسی اوسته» ، «حسین بن علی بن عمر بن الحسن بن علی بن علی»<sup>۱</sup> بوده . و در بلده کریمه قم از او «ابوطالب المحسن» و «ابومحمدالحسن» و «ابوالحسین علی البرطلة»<sup>۲</sup> در وجود آمدند و دودختر دیگر .

وچون ابوالحسین علی الملقب بالبرطلة که مذکور شد – به موجب شعره نامه<sup>\*\*</sup> منقوله از کتاب «بیان الانساب» ابوالقیث احمد بن محمد بن عیسی الحسینی النابه و مبسوط شیخ فخر الدین و سرالنسب ابونصر بخاری و دیوان النسب و عنوان الحسب امیر عبدالقادرنابه و بحرالمحيط سیدرضی الدین محمد نقیب و ممدة الطالب جمال الدین احمد بن عنبه<sup>۳</sup> الحسینی که به خط و مهر علی بن عبدالحسین الحسینی النابه و سر کشیک روضه مقدسة حسینیه ، و شیخ الجلیل شیخ احمد نابه و خادم مدینه مشرفه ، و شیخ نور الدین محمد نابه و محمد بن معتبة الحسینی وغیرهم مزین گردیده و تزد اولاد ضبط است – جد این سلسله است مناسب نمود که ذکر سلسله نسب خود و اسامی اجداد و آباء کرام در این موضوع بشود . و سلسله نسب این فقیر براین وجه باشد که مذکور می‌گردد :

صفی الدین محمد بن محمد هاشم الحسینی الموسوی<sup>\*\*</sup> که ایشان هم از جانب والدما جدوهم از جانب والدۀ ماجده هر دو به معصوم میرسند و والدۀ ماجده ایشان صبیه عالی حضرت مرحمت و مفترت پناه کریماً فی عصره امیر محمد هاشما

۱ \* حسین مزبور از اجداد این قیر است (منه) .

۲ \* البرطلة : بالباء الموحدة المفتوحة والراء المهملة الساکنة والطاء المهملة المضمومة و اللام المشددة . هکذا ضبطه فی بحرالانساب (منه) .

۳ - اصل : «عینه» .

موسويَا قميَا<sup>\*\*</sup> بوده ، بن السيد الجليل امير صفي الدين محمدالحسيني الرضوي  
که والدۀ ماجدۀ ايشان صبيۀ عالي حضرت مرحمت ومحفوت پناه امير سيد على  
الرضوي<sup>\*\*</sup> بوده ، بن امير نظامالدين احمد الشهير به قاضی<sup>\*\*</sup> که والدۀ ايشان  
صبيۀ عالي حضرت غفران پناه آقا حسين<sup>\*\*</sup> مالک باع زاوية حسينیه بوده ، بن امير  
شرفالدين حسين<sup>\*\*</sup> الشهير به میرمنشی<sup>۱</sup> که والدۀ ايشان صبيۀ عالي حضرت  
مرحمت ومحفوت وشیعت پناه قاضی شرفالدين عبدالمجید<sup>\*\*</sup> بوده ، بن امير سيد  
احمد که درزمان سلاطین ترکمان وبعد ازان درایام دولت خاقان گیتی سтан جنت  
مکان شاه طهماسب (انارالله برهانه) اقضى الفضائی دارالمؤمنین قم و توابع آن بدو  
مفوض بوده<sup>۲</sup> و مبلغهای کلی سیورغال داشته .

ابن سيد نعيم الدين بن امير نعمت الله بن زين الدين سيد على بن سيد جمال  
الدين على بن السيد الاجل العالم الفاضل ، صاحب الكرامات البهية والمقامات العلية  
امير سيد حسين که بزیور علم وقوی محلی و بشه «مستجاب الدعوة» معروف  
بوده ، ابن سيد رضی الدين محمد که چندی درقصبه شریفه آبه می بوده و عمارات  
مشهد مقدس غروی مرتضوی - صلوات الله وسلامه على مقدسها - به تولیت اودر

۱\* درایام نواب گیتی سтан علیین آشیان شاه طهماسب انارالله برهانه وزارت شاهزاده  
مظفر لوا ابوالفتح سلطان ابراهیم میرزا وبعد ازان وزارت و تولیت مشهد مقدس به مشارالله  
مرجوع بوده - ۱۲ .

[این حاشیه با حاشیه بعد به یك خط است] .

۲\* بهموجب رقم اشرف که در نزد فقیر صفي الدين محمد بن عبدالوهاب بن صفي الدين  
محمدبن محمدهاشم الحسينی<sup>\*\*</sup> ضبط است نقابت سادات واقضی الفضائی کل ممالک محروسه  
به مشارالله مرجوع بوده ، به نحوی که متولیان کل موقوفات ممالک محروسه خود را به عزل و  
نصب اقضی الفضائی مشارالله ممزول ومنصوب دانند - ۱۲ .

زمان سلطان شیخ اویس ساخته شده و اسم شریفتش در کتیبه‌های این عمارات مسطور و منقوش است، ابن السید الاجل الافضل العلامة سید شمس الدین محمد الشهیر به «شریف المکی»، که صاحب تقدیم و ریاست و جلالت بوده و به اتفاق علامه حلی در زمان سلطان سعیدالجایتو سلطان محمد خدا بنده<sup>۱</sup> با علماء آن عصر بحث کرده، مذهب حق ائمه اثنی عشر ثابت و مقرر شد که در ممالک محروسه خطبة اثنی عشری پخشواند و سکه به نام نامی ائمه هدی مزین گردد، واذ آن عصر الی آن الحمد لله که آن ذکر باقی مانده،

ابن امیر شرف الدین علی بن سید تاج الدین محمد بن سید حسین بن سید علی بن سید محمد بن زید بن داعی بن زید بن سید علی بن سید حسین بن سید علی بن سید همیره بن سید علی بن ابی محمد الحسن کرفسته بن ابی الحسین علی الملقب بالبر طله بن سید حسین بن علی بن عمر النقیب بن حسن الافطس بن ابی الحسین علی الاصغر بن امام زین العابدین (ع) \*\*\*.

ونعم ماقبل :

اولئک آبائی فجئنی بمن لهم  
و بدانکه از اعقاب «ابو طالب المحسن بن حمزة بن عبد الله بن حسین الکوکبی»  
که قبل از این در صدر ذکر سلسله نسب این فقیر مذکور شد جمعی به دارالمؤمنین  
قم آمد و در آن جا مقیم و ساکن شدند. و ازا ولاد ایشان که در بلده قم می بودند  
«حسن بن الحسین» از قم به قریه خورزن از ناحیه «دور آخر» از کوره قم نقل کرد  
و در آن جا وطن ساخت، والحال از اولاد او در آن قریه هستند.

واز اعقاب «علی بن الحسین بر طله» که بنی اعمام و اقوام این فقیرند - الحال

۱- اصل : «خدای بنده» .

در بلده قم و قبیه شریقه آبه هستند.

و «علی بن الحسین بر طله» خودش در قصبة آبه فوت شد. و «ابراهیم بن الحسن العلوی الاؤی» از پدرش روایت کرده که «حسن بن علی بن عمر النقیب» که به «حسن افطس» ملقب بوده، و از اجداد این فقیر است. چنانچه مابقیاً در ذکر سلسلة نسب مذکور شد. اول در اصفهان می‌بود، و در آن جا ازاو «ابوطالب المحسن» و «ابو محمد الحسن» و «ابوالحسین علی البر طله» و چند دختر به وجود آمدند.

و منخفی نماناد که «حسن افطس» که ممکنی به «ایمی محمد» بوده صاحب مجد و بزرگی و جلالت و ریاست و تقدیم و پیشوایی بوده. وابونصر بخاری روایت کرده که «حسن افطس» همراه «محمد نفس زکیه» بود و رأیت بیضاء بدهست وی بود، و بغایت شجاع و دلیر بود، و حضرت امام بحق ناطق جعفر بن محمد الصادق (ع) در حق او فرموده که :

هورمع آل محمد لطوله و طوله .

یعنی: او نیزه آل محمد (ع) است بواسطه درازی قامت و قوت و بطن و شجاعت و دلیری که دارد.

و چون محمد کشته شد «حسن افطس» به جهت خوف از دشمنان در خانه خود مختفی می‌بود. و چون حضرت امام جعفر صادق (ع) به عراق به دیدن منصور دوانیقی<sup>۱</sup> رفت درخواست «حسن» نمود به این طریق که: اگر خواهی که فردای قیامت نزد جدم منتی داشته باشی از گناه فرزند او در گذر. پس منصور «حسن» را به حضرت امام جعفر صادق (ع) بیخشید و از سر جریمه او در گذشت. و چون حضرت امام به حق ناطق جعفر بن محمد الصادق (ع) را وفات نزدیک رسید حضرت

۱- اصل: «دوانیقی».

امام موسی کاظم (ع) را تزدیک خود طلب نموده، وصیت فرمود که هفتاد دینار زر طلا به «حسن» بده.

راوی گوید کمدر آن وقت «سامله» مولی آن حضرت حاضر بود و عرض کرد که: یا مولی! او با شما در مقام‌هم‌چشمی و خصوصی است و تزدیک بود که بر روی شما شمشیر بکشد، مع هذا شما باز با او چنین محبت و مهربانی و انعم و احسانی فرموده، این وصیت می‌نمایید؟ حضرت امام جعفر (ع) چون این سخن از سامله استیاع نمود، فرمود که:

مه یا سامله! انقطعون ما امر الله به ان یوصل و تفسدون

فی الارض؟

ای سامله، چنین حرفها و سخن‌ها مگویی که حق تعالی در کلام مجید می‌فرماید که: آیا قطع می‌نمایید آن چه را حق- سبحانه و تعالی - امر فرموده که او را اصل نمایید (که کنایه از اصل ارحام باشد) و فساد می‌نمایید در روی زمین؟.. ای سامله! حاشا و کلا که ماصله رحم بجا نیاوریم، و ترک فرموده وامر حق تعالی نماییم.

راوی گوید که حضرت امام جعفر صادق (ع) بعد از این سخن «سامله» احسان و مهربانی را زیاده فرموده، وصیت نمودند که مبلغ یک‌صد دینار زر طلا به «حسن افطس» بدهند و اورا عفو فرمودند. و «حسن» نیز بعد از آن اناخت و باز گشت نموده با حضرت امام (ع) بیعت کرد و لوازم انتیاد را مرعی داشته، کمال اطاعت و فرمان برداری حضرت امام موسی کاظم (ع) را به جای آورد تا آنگاه که فوت شد. رحمة الله عليه.

صاحب تاریخ فم گفت که «ابوطالب المحسن» پسر «حسن افطس» (۶) کمدر

بلده اصفهان از او به وجود آمده بود از اصفهان به دارالمؤمنین قم آمد و در آن جا مقیم و متوطن شد و اولاد بهم رسانید . و برادرش «حسن» نیز به دارالمؤمنین قم آمد و از آن جا به قریه خورزن رفت و در آن جا متوطن شد و اولاد بهم رسانید . و برادر دیگر شیخ علی بر طله به آب رفته ، در آن جا ساکن و متوطن گردید و در آن جا از او «عباس» و «طاهر» و «حسن» در وجود آمدند ، و از «عباس» دو پسر و یک دختر به وجود آمدند ، و از «حسن» پسری «علی» نام چند دختر در وجود آمدند ، و از «علی» چند دختر و «اعرج» در وجود آمدند .

واز فرزندان علی بن الحسن الافطس بن علی که از قبیة شریفه آوه به دار المؤمنین قم آمدند اولاد علی بن عیسی بن محمد خزری بودند . و بعضی دیگر از آن اولاد در قبیة آوه ماندند و از آن جمله «ابوالحسن علی بن الحسن بن علی بن محمد خزری» ادیب و شاعر بوده ، و در قبیة شریفه آوه می بوده ، و در آن جا از او «ابوالقاسم ابراهیم بن علی بن الحسن العلوی» و چند فرزند دیگر به وجود آمدند . و «ابوالحسن علی» در سنی احدی و سبعین و نهانماهه در قبیة شریفه آوه فوت شد .

و جمعی از جمله سادات علویین روایت کرده اند که جمعی از سادات علویه در مدینه مشرفة رسول (ص) به جهت ضيق و تنگی معيشت ایشان براین معنی اجماع و اتفاق نمودند که از مدینه طیبه جلاء وطن اختیار نموده ، به دیگر شهرها انتقال نمایند تا آنکه بدین واسطه وجه معيشتی اوسع بهم رسانند . یا آنکه اگر این معنی مقدار نشده باشد باری در میان اقوام و عشیرت خود نباشند که بسبب ضيق معاش و افلاس هر روزه در شکنجه قازمه ای از سر زنش و تعییر بوده باشند ، چه در اختیار غربت بر وطن این مرائب مفقود می گردد و قوم و قبیله را براکتر خصوصیات اوضاع اطلاعی حاصل ننمایند .

پس جمی از سادات علویه از مدینه مشرفه بیرون آمده، قصد ناحیه جبل – که الحال دارالمؤمنین قم باشد – نمودند و از مشایخ و بزرگان و سرکردگان و مشاہیر ایشان «محمدبن علی خزری» و «احمد بن عیسی» – الملقب بشیخ – بن علی بن حسین اصغر بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب، صلوات‌الله‌علیهم» و «حسین بن احمدالکوکبی» وابن اعرابی که «محمدبن احمدالاعرابی بن محمدبن حسن بن علی بن عمر بن علی بن الحسین» (ع) [باشد] درمیان آن سادات بودند پس مجموع ایشان از مدینه مشرفه بقصبة شریفه آده آمدند و از دیگر شهرها نیز با ایشان از بنی امام و سادات علویه بسیاری جمع آمدند.

وچون خبر آمدن و جمعیت ایشان در این نواحی به عبدالعزیز بن دلف بسی دین علیه اللعنة والمعذاب (!) رسید کس به گرفتن ایشان تعیین نمود. پس ایشان به هزیمت شدند و «محمد بن احمداعرابی» گرفتار شد و اورالاسیر کردند و تزدیک عبد العزیز آوردند. پس آن ملعون حکم بقتل او کرد. محمد بن احمد بدوسو گند داد که به حرمت جدم محمد مصطفی (ص) که مرا بیخش و از کشتن من در گذرد. آن ملعون گفت که اگر به جای تو جدت بودی که او را هم بکشتمی! و آن سید مظلوم را به قتل رسانید.

و آن سادات که از آن ملعون گریخته بودند به قزوین رفتند و سرکرده ایشان «احمد بن عیسی شیخ» بود، و به روایتی رئیس ایشان «حسین بن محمد<sup>\*</sup> کوکبی» بود. وچون اهل قزوین همگی در آن وقت سنی و دشمن اهل بیت بودند با سادات مزبوره در مقام مخاصمه و محاربه درآمدند و خواستند که ایشان را بقتل رسانند، سادات نیز لاعلاج به محاربه قزوینیان اعدام نموده و ایشان را منهزم و

\* احمدیل [نسخه بدل].

مغلوب ساختند و در فردیین ساکن شدند .

ناآنگاه که موسی بن بغاپیز با سادات مذکوره معارضه نمود و با او بسبب  
بسیاری لشکرخ توانستند مقاومت نمودن . پس بالضروره هزینمت اختیار نموده ،  
به داعی بن زید که در طبرستان می بود ملحق شدند و از آنجمله «احمد بن عیسی شیخ»  
به ری رفت و در آن جا ساکن شد و اورا در ری اولاد بهم رسید و الحال هم اعقاب  
او آن جا هستند . و مدت عمر او یکصد و بیست سال بوده و به ری فوت شده . و  
«کوکبی» و «عیقیقی» با سادات به طبرستان به نزدیک داعی بن زید رفته و الحال  
اعقاپشان در آن جا هستند . و «محمد بن علی خزری» را به طبرستان زهر دادند و  
بدان شهید گردید و بدان جا مدفون آمد . و فرزندان او بعد از فوت پدر به آبه  
آمدند و در آن جا متوطن شدند .

سادات شجریه :

دیگر از فرزندان «عمربن علی بن الحسین» (ع) سادات شجریه اند و از آن  
جمله «ابوعلی احمد بن علی بن محمد بن علی بن عربن علی بن الحسین» (ع)  
است که از شجره به قم آمده در آن جا متوطن شد ، و «ابوعلی احمد بن علی  
الشجری» .

کویند که او با لیلی بن نعمان دیلمی <sup>۱</sup> سردار لشکر «حسن بن داعی بن زید  
علوی» می بوده و با او به بلده نیشابور درآمده . چون «لیلی» را در نیشابور کشتند  
ابوعلی در سنّه عشر و ثلائماًه از نیشابور به قم آمد و در آن جا ساکن شد و دختر

۱- در ترجمة کتاب قم (ص ۲۳۲): «با نعمان دیلمی صاحب لشکر حسن بن زید علوی»

لیکن درست همین «لیلی بن نعمان» است که در سطر بعد و صفحه ۲۳۸ سطر ۲۱ آن کتاب  
دیده می شود .

«حمد بن نصر بن عامر اشعری» را خواستگاری کرد واز او : ابی جعفر محمد،  
وابو محمدالحسن، وابوالشجری<sup>۱</sup>، وابوالقاسم علی، وابو عبدالله جعفر، وابوالحسین  
عبدالله، وبنج دختر به وجود آمدند.

وابو جعفر محمد را فرزندی ذکر نکرده‌اند. و نقابت علویه در ایام «ابوعلی»  
بدو مفوض بود تا هنگام فوت شد. و او را به مقبره بابلان در مزارستانی که معروف  
است بد و دفن کردند. و پسر او «محمد بن الحسن بن احمد الشجری» جوانی عاقل  
ورشید، و بوجه معاشی که او را بود قناعت نمودی، و پیوسته به نیابت حکام و ولات از  
أهل قم رفع ظلم می‌نمود و همیشه تا آخر عمر خویش مقدم و پیشواد سرور بوده. و  
در روز شنبه نهم شهر صفر سنه تسع واربعین و نیلانمائة فوت شده، او را در قبر برادرش  
«ابو جعفر» به مقبره بابلان دفن نمودند. و از او سه پسر : ابوعلی احمد وابو جعفر  
محمد، وابوالقاسم علی العزیزی باز ماندند با یک دختر.

وابوعلی احمد جوانی عاقل بود و به حاصل املاک خود مدار می‌کرد واز  
املاک او هر گز خراج نمی‌گرفتند. و او در سنۀ احدی و سبعین و نیلانمائة به قم فوت  
شد و در قبر پدرش به بابلان مدفون آمد، و از او پسری بازماند «حسن» نام. و  
مادر اورستاقیه بوده.

و «حسن بن ابی علی احمد بن محمد بن حسن بن ابی علی احمد الشجری»  
قدس سره، جد عالی حضرات مرحمت و شریعت پناهان مفتر و رضوان جایگاهان  
امیر مخدوم و امیر مسیح الدین عیسی (روح الله رسمهم) بوده. و منخفی نماناد که  
«شجره» نام فریه‌ای از قرای مدینه مشرفه است که به یک فرسخی آن واقع باشد و

۱- در ترجمه کتاب قم (ص ۲۲۲) : «ابو محمد الحسن الشجری».

قریه مزبوره از جمله مواقیت حاجیان است که از راه شام چون روند از مدینه، در مسجدی که در آن قریه است و مشهور است به «مسجد شجره» احرام می‌بندند و چون سادات شجریه در آن قریه می‌بوده‌اند ایشان را بدان قریه منسوب می‌سازند و شجری می‌گویند.

وعالی حضرت شریعت وغفران پناه امیر عیسی اقضی القضاة دارالمؤمنین قم ومتولی شرعی مسجد جامع عتیق بوده. وهمیشه سلسله سلیله ایشان در بلده کریمه قم من سالف الزمان الی الآن عزیز و مکرم ومحترم بوده‌اند و خاندان ایشان به صلاح و تقوی و زهد و ورع و سداد و جاه و شوکت معروف و مشهور، و تمام عمر عزیز ومحترم بوده و هستند، و در بعضی احیان به مناصب دنیویه نیز مشغول می‌بوده‌اند. واز جانب ملوک عجم به سیورغالات و انعامات متمتع شده بوده‌اند و این سلسله جلیله به سادات واعظ معروف بوده‌اند.

وسلسله نسب عالی حضرت مرحمت و مفتر و شریعت و تولیت پناه رضوان جایگاه امیر مسیح الدین عیسی الحسینی چنان که<sup>۱</sup> در شجره انساب سادات واعظ ثبت است این باشد:

عیسی بن نورالله بن نورالهدی بن نورالله بن یوسف بن نعمت الله بن علی بن بهاءالدین حیدر بن محمد بن بهاءالدین بن نورالدین بن علی بن محمد بن شرف بن ابی المعالی بن محمد بن ابی منصور بن محمد بن عبد الله بن محمد بن حسن بن احمد بن ابی احمد بن ابی محمد الشجرا الحسن بن علی الشجرا بن عمر الاشرف بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب (ع).

---

۱- اصل : «چنانچه».

اتهنی ذکر هذه السلسلة السليلة الحسينية ولترجع الى ما كنا بصد  
بيانه بتوفيق الله الملك العزيز :

وبدان که «ابو جعفر محمد بن الحسن الشجري» که سابقاً مذکور شد در عنفوان  
شباب از دار المؤمنین قم به بغداد رفت و کار او در آن جا رواج یافت و در خدمت معز الدولة  
معز و مکرم بود و در بغداد تأهل شد واز او پنج پس در وجود آمدند.

و «ابوالقاسم على العزيزی» به دار المؤمنین قم بزرگ شد و متكلم و از اهل  
جدل و مباحثه و نیک بخت بوده، و اوراد را بلده کریمه قم از دختر «ابوهاشم» فرزندان  
بهم رسیده بوده. و «ابوالقاسم على بن احمد الشجري» در ایام «یحکم» فصل شهر بغداد  
کرد واز «یحکم» و «توذون»<sup>۱</sup> و «معز الدولة» حکومت و ریاست یافت و متمول و  
صاحب جاه و شوکت و نژاد و توانگر شده. و گویند که او در زمان دولت خلافت  
متقی والی شهر کوفه بوده و رفع الشأن و منبع التدر و عالی مرتبه گردیده بوده،  
تا حدی که داعیه آن بهم رسایده بوده و می خواسته که او را «خلیفه» بخوانند.

و در کتاب تاریخ دار المؤمنین قم مذکور است که : روایت و نقل نموده ابو بکر  
الصوی که «ابوالقاسم» مزبور را در آن وقت به آن متهم ساختند که با «عبدالله بن  
الراضی» بر خلافت موضعه نموده است و در ایام خلافت و دولت متقی و امارت و حکومت  
توذون که به این فعل متهم و بدنام کشت، در همان ایام او را بسب اسناد و تهمت این  
فعل مذکور در سنی تسع و عشرين و نيلانمائه گرفتند و به اهواز فرستادند و در آنجا  
اورا زهر دادند و شهید شده.

و گویند که ابو القاسم مذکور آن قدر صاحب مال و سخاوت بوده که دریک

---

۱- اصل : «توزن». تصحیح از ترجمة کتاب قم : ۲۳۲ و مروج الذهب مسعودی :

(چاپ دارالاندلس- بیروت).

شب سی هزار مقال طلا و چندین دانه جواهر بخشید سوای خلاع فاخره واسب و استر و شتر .

و «جعفر بن عمر بن الحسن بن علی بن عمر بن علی بن الحسین» (ع) برادر جد ابوعلی شجری همان کسی است که در سنّه ست و تسعین و مائّه بمدینه بر حضرت امام (ع) خروج کرد و مردم را به مأمون دعوت می کرد و مدّتی مأمون او را بر آن ولایت والی ساخته بود و این عمل او در ایام حضرت علی بن موسی الرضا (ع) بود ولهذا مأمون چندی بسر آن مقرر داشته بود اورادر ماه ذوالقعده از همان سال معزول ساخت .

اولاد محمد حنفیه که به «садات محمدیه» معروف بودند :

دیگر از فرزندان «محمد بن علی بن ابی طالب» معروف به ابن‌الحنفیه به قسم آمدند . پس از ایشان از اولاد «عبدالله بن محمد بن علی بن ابی طالب» .  
واول کسی که از ایشان از نصیین بری آمد «احمد بن محمد بن علی بن عبدالله بن جعفر بن عبدالله بن جعفر بن محمد بن علی بن ابی طالب» بود ، و با او پسرش علی بن احمد رفیق بوده . و ازا در ری «محمد بن احمد» به وجود آمد و از محمد به ری «ابو عبدالله الحسن» و «ابوزید محمد» در وجود آمدند . و «ابو عبدالله» از ری به قزوین رفت و ساکن شد ، و اعقاب او الحال آن جا هستند .

وابوزید محمد به ری مقیم شد و در آن جا سه پسر بهم رسانید . و بعد از آن «احمد بن محمد» با پسرش «علی بن احمد» از ری به قم آمدند . و پس از مدتی دیگر باره «احمد بن محمد» بری معاوتد نمود و آن جا فوت شد . پسرش «علی بن احمد» در قم متوفی شد و در آن جا از او : محمد و حسین و احمد و حسن و طاهر و حمزه

---

۱- اصل : «المحمد» .

واسماعيل وبنج دختر بهم رسيدند .

واز «محمد بن على» : ابو حمزه وابوالقاسم به وجود آمدند ، واين هردو «لاعقب له» اند . ومجموع اين ها در قم فوت شدند . واز «حسين بن على» : ابو طالب المحسن العزيزی و ابو الفضل عباس و يك دختر بهم رسيدند . و «ابو طالب المحسن» به ری رفت و در آن جا از دختر عمش «محمد بن على» : محمد وعلى و يك دختر بهم رسید . و «عباس» فوت شد و از او : احمد و قاسم و حسين و چهار دختر بماندند .

واز «عبدالله بن احمد»<sup>۱</sup> ابو محمد در وجود آمدوا و پرسش هردو «لاعقب لهما» فوت شدند<sup>۲</sup> . واز «قاسم بن احمد» : احمد ، و محمد ابوب罕ب ، و مهدی بهم رسيدند . واز «حسن بن على» : ابو المحسن ، و ابو جعفر محمد ، و ابو عبدالله محمد ، و ابو احمد سراهنگ ، و ابو الحسين العزيزی در وجود آمدند . و بزرگترین ایشان درسال<sup>۳</sup> به بلده نیشابور رفت و آن جا متوفی شد تا آنگاه که فوت شد . واولاد او الیوم در آن جا هستند .

واز «طاهر بن على» : احمد وعلى و محمد و يك دختر بهم رسید . واز «احمد بن طاهر» ابو طاهر بهم رسید واز «على بن طاهر» محمد بهم رسید . واز «حمزه بن على» : محمد وعلى و ابو هاشم الحسين و محسن بهم رسید . واز «ابو جعفر محمد بن حمزه» : احمد العزيزی بهم رسید . واز «ابو هاشم الحسين» : ناصر و يك دختر بهم

---

۱- ترجمة کتاب قم (ص ۲۳۵) : «او پرسش هردو وفات یافتد و ایشان را عقب

نیود» .

۲- ترجمة کتاب قم (ص ۲۳۵) : «عبدالله بن احمد» .

۳- کندا ، بدون ذکر رقم .

رسید . و از «ابوالقاسم» : الحسین بن حمزه بهم رسید و از «اسماعیل بن احمد» : محمد ویک دختر بهم رسید .

وهم از سادات محمدیه از اولاد «جعفر بن محمد بن علی بن ابی طالب» که از کوفه به قم آمدند : «ابو احمد عبدالله<sup>۱</sup> بن احمد بن جعفر بن عبیدالله بن جعفر بن محمد بن علی بن ابی طالب» است . و صاحب تاریخ گوید که ابو احمد از کوفه به قم آمد و مدتی به قم ساکن بود و در قم فوت شد و اورا به مقبره مالک باد در رقبه آجریهای که در آن قبه بر اموات نماز گزارند دفن کرده اند و «لا عقب له» بوده .

#### احوال محمد حنفیه :

و چون ذکر اولاد محمد حنفیه شد اولی آن است که ذکر احوال محمد حنفیه نیز بشود بتوفیق الله العزیز .

پس بدانکه «محمد بن علی بن ابی طالب» المعروف بمحمد الحنفیه در سنّة سبع عشر در مدینه مشرفه به وجود آمد و به روایتی سنّة تسع عشر . و مادر او در ذکر احوال حضرت امیر المؤمنین (ع) مذکور شد . و حضرت امیر (ع) اور احمد حنفیه نام نهاد و کنیت او را «ابوالقاسم» کرد و این به وصیت حضرت یغمبر(ص) بود زیرا که آن حضرت به امیر المؤمنین فرمود که : یا علی ! اگر ترا پس از من پسری بهم رسداورا به نام من نام گذار و به کنیت من مکنی ساز . و «محمد حنفیه» را پنج پسر بهم رسید : ابو هاشم عبدالله ، و عون ، و جعفر ، و حمزه ، و علی .

مروری است که چون حضرت امیر (ع) را هنگام رحلت رسید به امام حسن و امام حسین (ع) وصیت فرمود که برادر خود محمد را نیکو بدارید و نیک خواه او

۱- در نسخه چاہی ترجمه کتاب قم (ص ۲۳۵) : «عبدالله» .

باشد . پس حسین (ع) صحیفه‌ای که در او آثار نبوت و امامت بود بدو دادند ، و آن صحیفه با محمد حنفیه می‌بود تا آنگاه که بیمار شد ، پس آن صحیفه را به پرسش «ابوهاشم» داد . و چون اورا وفات در رسید او را به «محمد بن علی بن عبدالله بن عباس» داد . و «محمد» مذکور در آن صحیفه یافت ذکر یکی از فرزندان او که خلیفه خواهد بود<sup>۱</sup> و ذکر جماعتی که در باب خلافت معین و محمد ایشان باشند . پس «محمد بن علی بن عبدالله» در امر خلافت شروع کرد ، تا آنکه پس از او پرسش خلافت یافت و دعوی خلافت کرد . چنانکه در کتاب عباسی مسطور است .

ویوسته طایفه‌ای از شیعه که ایشان را کیسانیه<sup>۲</sup> می‌خوانند به امامت «محمد حنفیه» قایل‌اند و دعوی کنند که «محمد حنفیه» در کوه رضوی است به مدینه . و کثیر عزه<sup>۳</sup> شاعر از این طایفه بوده ، و اعتقاد ایشان آن است که «محمد حنفیه» غایب است و در آخر الزمان ظهر خواهد کرد . و کثیر عزه<sup>۳</sup> در این اعتقاد شعری چند گفته که این است :

## شعر

الا ان الائمه من قريش

على والثلاثة من بنيه

۱- اصل : «خواهست بود» .

۲- اصل : «کیسانیه» .

۳- اصل : «کثیر بن عزه» ! (بنگرید به تعلیقات پایان کتاب) .

فبسط سبط ایمان وبر  
 و بسط لا يذوق الموت حتى  
 تفییب لا یسری عنا زماناً  
 و سید بن محمد بن یزید بن ریعة بن مفرغ الحمیری، هم از این طایفه است  
 و در آن مذهب این ایات کفته:

### شعر

بـا شـعـب رـضـوـی اـن فـیـک لـطـیـا  
 هـجـر الـانـیـس وـحـل ظـلـاـ بـارـدـا  
 وـهـمـچـنـیـن كـفـتـهـ :  
 لـو غـاب عـنـا عـمـر نـوـح اـیـقـنـتـ  
 وـ«ـسـیدـبـنـ مـحـمـدـ»ـهـمـیـشـهـدـرـاـیـنـ مـذـہـبـغـلوـ دـاشـتـ تـاـآـنـگـاهـ کـهـ بـهـ صـحـبـتـ حـضـرـتـ  
 اـمـامـ جـعـفـرـ صـادـقـ (ـعـ)ـ رـسـیدـ وـدـرـآـنـ حـضـرـتـ آـثـارـ وـمـعـجزـاتـ اـمـامـتـ وـوـصـایـتـ مـشـاهـدـهـ  
 کـرـدـ وـاـزـآـنـ حـضـرـتـ اـزـ غـیـبـتـ پـرـسـیدـ .ـ حـضـرـتـ فـرـمـودـ کـهـ :ـ غـیـبـتـ حـقـ اـسـتـ وـلـیـکـنـ  
 درـ حـقـ اـمـامـ دـوـازـدـهـمـ کـهـ اوـ قـایـمـ آـلـ مـحـمـدـ خـواـهـدـ بـودـ ،ـ وـسـیدـ مـزـبـورـ رـاـ بـهـ وـفـاتـ  
 «ـمـحـمـدـ حـنـفـیـهـ»ـ وـآنـ کـهـ حـضـرـتـ اـمـامـ مـحـمـدـ باـقـرـ (ـعـ)ـ اـوـراـ دـفـنـ وـکـفـنـ نـمـودـ وـبـرـاـوـ  
 نـماـزـ کـرـدـ ،ـ خـبـرـ دـادـ .ـ پـسـ سـیدـ مـزـبـورـ اـزـ اعتـقـادـیـ کـهـ دـاشـتـ باـزـ گـشتـ وـاسـتـفـارـ نـمـودـ  
 وـبـهـ اـمـامـتـ حـضـرـتـ صـادـقـ (ـعـ)ـ اـیـمـانـ آـورـدـ .ـ وـبـعـدـ اـزـ آـنـ قـصـیدـهـ اـیـ اـنـشـاـ کـرـدـ کـهـ درـ  
 اوـاـبـنـ بـیـتـ اـسـتـ :

## شعر

تجمیرت باسم الله و الله اكبر  
وايقت ان الله يعفو ويغفر\*\*

و «محمد حنفیه» در ماه دیمیع الاول سنه احدی وثمانین هجریه در مدینه  
وفات یافت ، و به روایتی سنه اربع وثمانین فوت شد ، و چنانچه سابقاً مذکور شد  
حضرت امام محمد باقر (ع) در کفن ودفن او حاضر بوده . ومدت عمر او شصت و  
پنج سال بوده .

### سادات عمریه :

دیگر از ساداتی که به قم آمدند : از فرزندان «عمر بن علی بن ابی طالب»  
که به سادات عمریه معروف اند اول کسی که به قم آمد «ابو عبدالله عمری» بود  
و او به کمیدان نزول کرد و امردی فاضل و متقدی بود . و در کمیدان او را وفات  
رسید .

دیگر از ایشان به قسم دوزن بوده که نام و مدفن ایشان معلوم نیست .  
و دو شخص از این اولاد در آبه بوده ، و در کاشان هم از سادات مذکوره  
می باشد .

تا اینجا تمام شد ذکر سادات علویه که اولاد حضرت علی بن ابی طالب  
بودند .

### سادات طالبیه:

وبدانکه بعضی از سادات اولاد ابوطالب پدر حضرت امیر (ع) هستند که  
ایشان را سادات طالبیه خوانند و پدر ایشان «جعفر بن ابی طالب» باشد . و از

۱-کذا .

آن جمله «حسین بن احمد بن حمزه بن قاسم بن اسحاق بن عبیدالله<sup>۱</sup> بن جعفر بن ابی طالب» به قم آمد و متوطن شد. دیگر «عبدالله بن محمد بن علی الجعفری»<sup>۱</sup> که در سنّة سبع و سبعین و نهانمائة به قم فوت شد.

و من روی است که فرزندی از فرزندان «عقیل ابوطالب» در سنّة تسع عشر و نهانمائة به قم آمده، در این بلده متوطن شد و بعد از چندی از قم به طرف «وروجرد» رفت و آنجا فوت شد

---

۱- در ترجمة کتاب قم (ص ۲۳۹) : ابوعبدالله بن محمد علی جعفری « و درست « ابوعبدالله محمد بن علی جعفری » است به شهادت سطر قبل و بعد عبارت ترجمة کتاب قم . فلاحظ .

## فصل چهارم<sup>۱</sup>

در ذکر بعضی از مشایخ کبار که در بلده کریمه قم بوده‌اند

زکر یابن آدم<sup>۲</sup> :

بدان که یکی از جمله مشایخ عظام شیخ زکریا بن آدم قمی است که در فصل ذکر احادیث فضیلت قم و اهل آن بلده کریمه مذکور شد. و شیخ زکریا بن آدم بن عبدالله بن سعد الاشعري در وقت رفتگی به کعبه معظمه، از مدینه مشرفه تا مکه معظمه با حضرت امام رضا (ع) هم کجاوه بوده و شرح رفاقت او با حضرت امام (ع) و توجهاتی که آن حضرت با او کرده در ترجمة حدیث‌سی و هشتم از احادیث فضیلت بلده کریمه قم به تفصیل بیان شده.

واز جمله بزرگی آن شیخ جلیل آن است که «علی بن المسیب» از حضرت حضرت امام رضا (ع) سؤال کرد که : یا مولی ! منازل ما از خدمت شما دور است

- 
- ۱- اصل : «از باب پنجم» که خطأ و سبق قلم است و درست «از باب چهارم» است چه در باب پنجم - که پس از این می‌آید - از «احوال قصبة شریفه آبه» سخن می‌رود .
  - ۲- اصل : «شیخ زکریا» .

ودر هر مسأله‌ای از خدمت امام خود مستفید نمی‌توانیم شد ، پس معالم و اصول و فروع دین خود را از که اخذ نماییم ؟ آن حضرت (ع) فرمود که: از زکریا بن آدم قمی که مردی است امین بر دین و دنیا .

علی بن بابویه<sup>۱</sup> :

و دیگر از جمله مشایخ کبار «ابوالحسن علی بن الحسین بن موسی بن بابویه القمی» المشهور به «علی بن بابویه» است و او هم از اعاظم مشایخ کبار و مجتهدین عالی مقدار است . و در زمان حضرت امام حسن عسکری (ع) و بعد از آن تا زمان غیبت کبری بوده و در قم فوت شده . و قبر او در قبة محاذی مقبره مشایخ واقع است . و از دلایل بزرگی شان شیخ کتابتی است که حضرت امام حسن عسکری (ع) به آن شیخ بزرگوار نوشته و بنابر آن مذکور می‌گردد . و صورت آن - که بر صندوق مزار شیخ مذکور نهش است - این است که :

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله رب العالمين ،  
والعاقبة للمتقين والنار للمحلدين ، ولا عذاب على الطالبين ،  
ولالله إلا الله أحسن الخالقين ، والصلوة على خير خلقه محمد  
وآله وآله وآلهمة الطاهرين .

اما بعد او صيك يا شيخي و معتمدي ابا الحسن علي  
بن الحسين القمي - و فرقك الله تعالى لمرضاته و جعل من صليبك  
او لا داً صالحين برحمته - بتقوى الله تعالى و اقام الصلوة و ايتاء  
الزكوة ، فانه لا تقبل الصلوة من مانع الزكوة . و او صيك بمغفرة

۱- اصل : «شیخ علی بن حسین بن بابویه» .

الذنب ، و كفالة النبيذ ، و مصلة الرحم ، و مواساة الاخوان ، والسعى  
في حوايجهم في العسر واليسر ، والحلم عند الجهل والتغافل  
الدين والتثبت في الامور والتعاطد للقرآن وحسن الخلق والامر  
بالمعرفة والنهي عن المنكر ، قال الله عزوجل : لا خير في  
كثير من نجواهم الامن امر بصدقه او معروف او اصلاح بين  
الناس ، واجتناب الفواحش كلها . عليك بصلوة الليل ، فان  
النبي(ص) اوصى علياً (ع) فقال : يا علي ! عليك بصلوة الليل  
وعليك بصلوة الليل وعليك بصلوة الليل ، ومن استخف بصلوة  
الليل فليس منا .

فاعمل بوصيتي واعمر جميع شيعتي حتى يعملا بها ،  
وعليك بالصبر وانتظار الفرج ، ولا يزال شيعتنا في حزن حتى  
يظهر ولدی الذي يشرأبه النبي (ص) انه يملأ الأرض قسطاً و  
عدلا كما ملئت ظلماً وجوراً ، فاصبر يا شيخي واعمر جميع  
شيعتي بالصبر ، فان الأرض لله يورثها من يشاء من عباده والعقابة  
للمتقين . والسلام عليك وعلى جميع شيعتنا ورحمة الله وبركاته .  
حسبنا الله ونعم الوكيل ، نعم المولى ونعم النصير .

ومعنى نماناد كه شیخ ابن بابویه مذکور در ایام غیبت صغری به صحبت  
ابوالقاسم حسین بن روح که وکیل حضرت صاحب الامر (ع) بود در ناحیه مقدسه  
مهدیویه رسید واز او بعضی مسائل دینیه پرسید و بعد از مفارقت کتابتی نوشته ، به  
«علی بن جعفر بن اسود» داد و به او فرستاد با عربیهای که به خدمت حضرت  
امام (ع) نوشته بود ، و در آن التماس دعای فرزند نموده بود . چون عربیه اورا به

خدمت حضرت (ع) عرض کردند آن حضرت در جواب عربی شیخ این توقيع که مذکور شد انشا فرمودند و بدرو فرستادند<sup>۱</sup>.

و حاصل معنی این توقيع رفیع بعد از بسمله آن است که: حمد مر آن خدایی راست که پروردگار همه عالمیان است و دستگاری و دوری از ذنوب مر پرهیز کاران و متقيان راست و آتش جهنم و عذاب دوزخ از برای ملاحده و کفار مهیا است و تهدی و عذابی نیست مگر بر جماعت ظلمه و بی دینان که بر مؤمنان و بر نفس خود ظلم کرده اند، و هیچ معبودی والهی بر حق نیست مگر جناب الله تعالی که احسن الخالقین است. و رحمت خدای بر بهترین خلائق یعنی حضرت محمد و آل و عترت طاهرين او باد.

اما بعد - وصیت می کنم تو را ای شیخ من و معتمد من ، ابوالحسن علی بن حسین بن بابویدقی که توفیق دهد خدای تعالی تو را از برای کردن افعال و اعمالی که رضای حق در آنها باشد و عطا فرماید به تو فرزندان صالح. و وصیت من به تو آن است که تقوی و پرهیز کاری را شعار خود سازی ، و در هیچ وقت من تکب معصیتی نشوی و مراقب و مواطن اوقات نمازهای پنج کانه شبانه روزی و نوافل آن باشی ، وزکوة مال خود را کما فرض الله به مستحقین رسانی که به تحقیق نمازهای مانع زکوة قبول در گاه الله تعالی نیست .

وصیت دیگر آنکه اگر چنانچه از کسی [بدی] به تو رسد در مقام تلافی و انتقام با او در نیایی و کناء او را بخشایی؟ و هر گاه که ترا خشم کیرد آن خشم فرون Shanی ، وهیشه طریقه صلة رحم و مهر بانی با اقوام خود را مرعی داری و لطف

۱- کذا. و خطابی است از مؤلف، چه توقيع مزبور (وفیه. حتی بظہر ولدی) منسوب به امام عسکری است چنان که او خود نیز تصریح نمود. و ماجرای دعای امام عصر ربطی به آن ندارد.

و محبت با برادران دینی خود نمایی ، وسعی در بر آوردن حاجت‌های ایشان کنی  
در همه اوقات ، خواه در هنگام عسر و تنگی و خواه در وقت یسر و فراغی ..  
و دیگر آن که بر دین و مذهب خود همیشه ثابت و راسخ و استوار باشی و  
و شفقت و لطف با یارانی که با ایشان هم مذهبی داشته باشی ، و موافق قرائت قرآن  
مجید باشی ، و با مردم نیکو خلق باشی و بد خوبی و کج خلقی ننمایی ، وامر معروف  
و امر و امر که شارع امر به اتیان او فرموده و نهی از منکر و امر و منکر عن هارا شعار  
خود سازی ..

و بدان که حق تعالی در قرآن مجید می فرماید که : «لا خیر فی کثیر من  
نجواهم الا من امر بصدقه او معروف او اصلاح بین الناس» یعنی : چیزی نیست در  
بسیاری از سرگوشی‌های اعراب که با هم می کنند مگر این که امر به تصدقی یا  
آن که امر به معروفی یا اصلاح کردن میانه مسلمانان باشد .

و وصیت دیگر آن که از فواحش و افعال و اقوال زشت و ناپسند اجتناب  
نمایی . و بر تو است که در گزاردن نماز شب تقسیر و تکاهل نکنی و این  
نماز را همیشه ادا نمایی ، که بدرستی که حضرت رسول (ص) در وصیتی که  
به حضرت امیر المؤمنین (ع) می فرمود سه مرتبه فرمودند که : یا علی ! عليك بصلة  
الليل . پس هر آن شخصی که استخفاف رساند به نماز شب و بی عذر و مانع ترک  
آن نماید از ما نخواهد بود . پس ای شیخ ! باید که عمل کنی به وصیت من ، وامر  
نمایی جمیع شیعه مرا که باین وصیت عمل نمایند . و بر تو است که صبر کنی و  
انتظار ظهور فرج آل محمد بشی .

و بدان که همیشه شیعه ما در غم و دلگیری خواهند بود تا آنگاه که ظهور  
کند فرزند من ، آن چنان فرزندی که بشارت داده حضرت پیغمبر (ص) به این که

او پر خواهد کرد روی زمین را از قسط و عدل هم چنانکه پر شده باشد از ظلم و جور . پس صبر کن ای شیخ من ! واضطراب منمای ، زیرا که تمام روی زمین از جناب الله تعالی است و در تحت قصر و قبضه فرمان اوست ، و اوست مالک الملک بالاستحقاق ، پس می دهد ملک خود را به هر کس می خواهد . والسلام عليك وعلى جميع شيعتنا ورحمة الله وبركاته .

و بدان که شیخ مذکور از اکابر مجتهدین امامیه - رضوان الله عليهم - است و قول و روایت او حجت باشد و قریب به بیست<sup>۱</sup> جلد تصنیف دارد که اکثر آنها معلول عليه است .

شیخ حسین بن موسی بن بابویه :

دیگر از جمله مشایخ کبار «حسین بن موسی بن بابویه القمی - قدس سره » است که او پدر «علی بن الحسین» است که سابقًا مذکور شد . و در کتاب خلاصه الرجال مذکور است که شیخ مذکور <sup>۲</sup> تقدیم کثیر الروایه است واز پدر و برادر خود محمد بن علی روایت می نماید . و در کتاب رجال دیگر کفته شده که او از جمله ثقات است واز پدر اجازت روایت کتب احادیث و فقه وغیره ما داشته واز نصانیف او کتابی است که در رد بر واقفیه نوشته ، و کتاب سیرة النبي والائمه (ع) نیز از جمله مصنفات اوست .

موسی بن بابویه :

و دیگر از آن جمله موسی بن بابویه القمی است که پدر شیخ حسین مذکور است و او نیز از جمله ثقات روات بوده است .

۱- کذا . درست : یک صد جلد (طبقات اعلام الشیعه - قرن چهارم : ۱۸۵) .

۲- کذا . و خطاست چه این حسین فرزند علی بن بابویه است .

احمد بن محمد :

دیگر از آن جمله شیخ<sup>۱</sup> الجلیل «احمد بن محمد بن الحسین بن العسن<sup>۲</sup> القمی» است که از اکابر فضلای اصحاب است و صد جلد کتاب تصنیف کرده و تفصیل اسمی آن‌ها در کتاب رجال شیخ نجاشی مذکور است. و او درسال سیصد و پنجاه هجریه وفات یافت.

محمد بن الحسن :

دیگر از آن جمله «محمد بن الحسن بن احمد بن الولید القمی» است و در رجال نجاشی گفته که کنیت او «ابو جعفر» است و شیخ و فقیه و بیشوا و مفتی قمیان بوده. و از مصنفات او «تفسیر قرآن» و کتاب «جامع حدیث» است. وفات او درسال سیصد و چهل اتفاق افتاد.

احمد بن طاهر :

دیگر از آن جمله احمد بن طاهر قمی است که از اعاظم علماء و فقهاء

بوده.

محمد بن احمد :

دیگر از آن جمله «محمد بن احمد بن داود بن علی بن الحسین القمی» است. و در رجال نجاشی گفته که شیخ مذکور از اجلاء مشایخ قمیان بوده و در فتاوی و عقود باور رجوع می‌کرده‌اند. و از بعضی فضلا مسموع شد که افقه و احفظ و اعرف به حدیث از اودیده نشده. و او در اواخر به بغداد رفت و مدتقی در آنجا به تدریس

۱- کذا.

۲- ابن دول.

کتب احادیث مشغول بود و تصانیف بسیار کرد و تفصیل آن در زجال فجاشی مسطور است.

محمد بن عبد الله :

دیگر از آن جمله «محمد بن عبد الله قمی» است که از روات حديث حضرت امام رضا بوده.

اسماعیل بن علی :

دیگر از جمله مشایخ کبار «اسماعیل بن علی القمی» است و اواز فضلای امامیه است که در بصره می‌بوده، و در آنجا توطئه اختیار کرده بوده. و در کتب رجال مذکور است که او از ثقات بوده و او را تصانیف بسیار بوده. و از آن جمله کتابی است که در بیان آن چه عامة مخالفین بر آن اتفاق نموده‌اند از اصول فرایض که مخالف مذهب امامیه است و ابطال آن نوشته است.

مرزبان بن عمران :

دیگر از جمله ایشان «مرزبان بن عمران القمی» است و او نیز از بزرگان است. و به خدمت حضرت امام رضا (ع) رسیده بوده و از آن حضرت سؤال کرده که: یا حضرت! آیا من از شیعه شما هستم یا نه؟ آن حضرت (ع) فرموده که: «نعم!». پس سؤال می‌کند که آیا نام من در صحیفه‌ای که اسمی شیعه شما در آن مکتوب باشد هست؟ حضرت فرمود: بلی هست.

عبدالعزیز بن المهدی:

دیگر از آن جمله «عبدالعزیز بن المهدی القمی» است. و در رجال ابن داود مذکور است که اواز اصحاب حضرت امام رضا (ع) و کیل او و نقہ و صالح و امین بوده. و ازا مردی است که گفت: بعد از رحلت حضرت امام رضا (ع) عرضه‌ای به

خدمت حضرت امام محمد تقی (ع) نوشت که از مال پدر تو نزد من چیزی است پس  
به هر کس امر فرمایی تسلیم نمایم. آن حضرت در جواب نوشتند که:  
«قبضت ما فی هذه السرقة والحمد لله . غفر الله ذنبك  
ویرحمنا وایاک ، ورضی الله عنک برضائی عنک».

#### ابوصلت الهروى :

دیگر از آن جمله «ابوصلت هروی» باشد که اصل او از شهر هرسی بوده و  
از اصحاب حضرت علی بن موسی الرضا (ع) است. و چون آن حضرت را مأمون  
سموم ساخت او به قم آمد، ساکن و در آن جافت شد. و قبر او در محل مشهور  
بد محلت ای صلت واقع است.

#### ابراهیم بن هاشم :

دیگر از آن جمله «ابراهیم بن هاشم القمي» است. در کتاب خلاصة الرجال<sup>۱</sup>  
مذکور است که او نیز به خدمت حضرت امام رضا (ع) رسیده، و تلمیذ یونس بن  
عبد الرحمن بوده که از اکابر اصحاب آن حضرت است. و گویند که او اول کسی بود  
که احادیث کوفیان را در قم منتشر ساخت.

و شیخ ابو جعفر طوسی (رحمه الله تعالى) در باب ذکر احادیث خمس «ذکر  
نموده که او با حضرت ابو جعفر الثانی (ع) ملاقات نموده، و درینکی از آن احادیث  
روی خطاب آن حضرت با او بوده. واژ جمله تصانیف او کتاب «نوادر» است، و دیگری  
کتاب «قضايا حضرت امیر المؤمنین -ع».

#### علی بن ابراهیم :

دیگر از آن جمله «علی بن ابراهیم قمی» است که تفسیری بر قرآن نوشته

۱- کذا. درست: «خلاصة الاقوال».

واز نفات روات بوده .

#### حسین بن محمد بن عمران :

دیگر از آن جمله «حسین بن محمد بن عمران بن ابی بکر الاشعربالقمی» است . و او یکی از مشایخ شیخ<sup>۱</sup> الاجل رئیس المحدثین محمد بن یعقوب الكلینی الرازی (قدس سره) بوده است و از جمله نفات است .

#### حسین بن عامر :

دیگر از آن جمله «حسین بن عامر بن عمران بن ابی عمر والاشعربالقمی» است و او نیز از نفات روات احادیث باشد .

#### جعفر بن محمد :

دیگر از آن جمله «جعفر بن محمد بن قولویه» است که او نیز از جمله اکابر مشایخ است .

#### سید محسن :

دیگر از آن جمله «سید محسن بن سید رضی الدین محمد بن سید مجده الدین علی بن سید رضی الدین محمد الرضی القمی» است که جد بزرگ او در ذکر سلسلة انساب سادات رضویه مذکور شد .

وسید محسن مذکور سیدی فاضل و عالی مقدار بود و والد ما جد اور در زمان سلطان حسین میرزا از قم به مشهد مقدس رضوی رفت و در آن جا بافادة علوم دینیه و ترویج مذهب ائمه عشیریه مشغول می بود . و شیخ محمد بن ابی جمهور به خدمت او وسیده ، با او طریقه حسن معاشرت ورزید و بعضی از تصاویر خود را بنام آن سید

---

۱-کذا .

بزرگوار مزین ساخت . و در ایام مجاورت مشهد مقدس به یمن حمایت او با علماء مخالفین بحث‌های متین کرده ، ایشان را ساکت و ملزم ساخت .

محمد بن علی بن حسین بن بابویه الملقب بالصدق :

دیگر از آن جمله «ابوجعفر محمد بن علی بن الحسین بن موسی بن بابویه القمي» الفقيه الصدق المشهور بابن بابویه است که پدر و برادرش سابقاً مذکور شدند .

داوهم از مشایخ کبار بوده است و به دعای حضرت امام حسن عسکری (ع) به وجود آمده<sup>۱</sup> . همیشه بدین مباحثات می‌کرده ، و می‌گفته که الحمد لله که من به دعای حضرت بهم رسیدم . و در بلده ری می‌بوده و در آنجا فوت و مدفون شده .

او نیز کثیر التصنیف بوده و گویند که قریب به دویست جلد کتاب جمع و تألیف نموده ، و «من لا يحضره الفقيه» و «عيون اخبار الرضا -ع» و «كمال الدين و تمام النعمة» که الحال در میان محدثین از کتب موثوقه معتبره‌اند از جمله تصانیف شیخ صدق مذبور (رحمه الله) اند .

وبالجمله این فقیه جلیل از اکابر علمائی امامیه (رضوان الله عليهم) است .

ذكریا بن ادریس :

دیگر از جمله مشایخ عظام «ذكریا بن ادریس بن عبدالله بن سعد الاشعري القمي» است . و کنیت او ابو جریر<sup>۲</sup> بود . و او نیز از اصحاب ابوالحسن موسی

۱- کذا . درست : امام عصر (ع) .

۲- اصل : «ابوحریر» .

وابوالحسن<sup>۱</sup> \* علی الرضا(ع) بوده است ، و در قم فوت شده و قبر او در جنوب قبر زکریا بن آدم (رحمه الله تعالى) است .

### آدم بن اسحاق :

دیگر از آن جمله «آدم بن اسحاق بن آدم بن عبدالله بن سعد الاشعري القمي» است و او نیز از مشایخ عظام است و در بلدة كربلا قم فوت شده و قبر او هم به جنب قبر زکریا بن آدم در مقبرة مشایخ به بابلان مدفون است (کذا) .

\* \* \*

و بعضی دیگر از مشایخ کبار دارالمؤمنین قم چون اسمی ایشان تزدمحرر این رساله به ثبوت فرستید لهذا مذکور نساخت . واین فصل را به ذکر سؤال و جواب رکن الدوله و شیخ الطایفه «محمد بن علی بن حسین بن موسی بن بابویه قمی» و چند حکایت دیگر که دلالت بر فضل و تشیع قمیان دارد است شهاداً ختم کرد . و اللہ المستعان فی کل الامور .

۲  
.....

---

۱ \* بدان که چون حضرت امام علی بن موسی الرضا (ع) متولد شد پدر بزرگوارش فرمود که به کنیت خود بر او بخل نمی کنم ، و او را به کنیت خود «ابوالحسن» مکنی ساخت - منه غصی عنه .

۲ - ماجرا ای مباحثه و مناظرة صدوق در مجلس «رکن الدوله» که متى مبسوط است و از برگ ۸۲ ب تا ۹۶ نسخه اصل را فراگرفته ، به رعایت عدم ربط با تاریخ شهرقم و مقتضیاتی از این قبیل - حذف شد . این ماجرا به صورت کامل در مجالس المؤمنین قاضی نورالله شوستری که این بخش از آن گرفته شده است (ص ۴۵۶-۴۶۳ چاپ تهران) هست . پس از این ماجرا حکایتی دیگر است در مورد «ابوبکر» نامی که در قم یافتند . پس از آن حکایتی که در متن می بینیم .

### حکایت :

آورده‌اند که در سنه نلائمه واربعین و خمس هجریه فتنه عظیم میان اهل اصفهان و قمیان که بدانجا بقصد تجارت رفته بودند واقع گردید به جهت آنکه قمیان در آنجا لعن و سب صحابه نلانه می‌کردند . تا آنگاه که آن فتنه چنان عظیم شد که جمعی کثیر از اهل قم مقتول گردیدند و اموال ایشان را بتاراج برداشت و چون این خبر بر کن‌الدوله رسید بواسطه تشهیعی که به بر کت شیخ [صدق] معتقد بود در غضب شد و جماعت اصفهان را گرفته ، بدست ورنه مقتولین داد و از بعضی از ایشان بعد از ضرب و ذجر جریمه بسیار گرفت .

### حکایت :

گویند که «عمران» نام شخصی را مردی به جزای دزدی که کرده بود در قم میزد . به او گفته که نام او «عمران» است نه «عمر» ، پس چرا او را می‌ذنی ؟ در جواب گفت که این شقی «عمر» است والف و نون را هم از «عثمان» دزدیده و بر نام خود افزوده !

و مخفی نمایاد که این حکایت و حکایت سابقه هر دو دلیلند براینکه جماعت قمیان در تشیع همیشه متصل و متعصب ، و بدین مذهب حق معروف و مشهور بوده‌اند .

### حکایت :

و این حکایت نیز از جمله ادلہ تشیع اهل قم است :

گویند که اصفهانی از قمی پرسید که از کدام شهری ؟ پس قمی در جواب گفت که : از شهر دندان کنان . مرد اصفهانی فرمادند و گفت : معنی مفهوم نیست .

فمی گفت : معنی آن است که چون من بگویم «فمی» تو گویی آه !  
واز این مفهوم می شود که قمی نباشد الا شیعه و اصفهانی نباشد الاسنی . اما  
در این وقت دارالسلطنه اصفهان به دولت سلسله سلیله پادشاهان صفویه (ابدظلال  
جلالهم الى يوم القيام) چنان شده که مقر اکثر فضلای شیعه امامیه گردیده .

#### حکایت :

آورده اند که در وقتی از اوقات در قم طاعون و قحط واقع شد و در آن طاعون  
شخصی از سادات علویه قم فوت ، و ازاوزن سیده ای با چند طفل خردسال مانده بود ،  
و آن زن سیده از پریشانی و افلاس و عیال مندی و ضيق معاش مضطر شد به جلا عطن ،  
واز قم باعیال خود به طرف خراسان میرون رفت و در جایی توقف نکرد تا آن که  
به شهر مرد رسید . و چون فصل زمستان و هوای بسیار سردی می نمود از آن جا  
حرکت دیگر توانست کرد .

پس سراغ خانه حاکم آن شهر گرفته ، به دارالحکومه روان شد . در وقتی  
رسید که حاکم بر در سرای نشسته ، یهودی را طلب کرده بود و بعضی خدمات به  
او می فرمود . پس آن عورت علویه پیش حاکم رفت ، سلام کرد و گفت : یا امیر !  
من عورت فمی هستم و از جمله ساداتم و اطفال کوچک خردسال با خوددارم و در این شهر نه  
من کسی را می شناسم و نه کسی مرا ، و بسیار بسیار پریشان حال و مستهلکم . پس  
استدعا و درخواست من از امیر آن است که منزلی که در آن یک روز آرام گیرم و  
قوت یک روزه به من احسان فرماید و ثواب واجر آن را از جدم حضرت پیغمبر آخر  
الزمان (ص) بخواهد و قسم فوت شوهر و بیرون رفتن از قم بسب طاعون و قحط به  
عرض امیر رسانید .

پس از این مقدمات امیر به آن عورت بیچاره گفت که شاهد بر احوال خود بیاور که تو سیدی و در این اقوال راست گویی، تا آن که من ترا دعاایت کنم. آن عورت علوبه گفت که: یا امیر! من در این شهر غریبم و هیچ آشنا بی ندارم تا مرا شناسد، پس چون گواه توانم آوردم. حاکم گفت: تا گواه نیاوری ترا دعاایت نخواهم کرد.

پس آن علوبه صالحه از احسان امیر مأیوس گشته، از خانه حاکم مراجعت کرد تا شاید مؤمنی بهم رسانند که اورا دعاایت کند. پس آن مرد یهودی که بر در خانه حاکم بود چون حال را چنان دید از عقب این عورت روان شد و با او گفت: ای سیده! با اطفال همراه من باش تا شما را به منزل خود برم و دعاایت نمایم و ضروریات شما را ساماندهم.

پس آن علوبه با آن یهودی به خانه اورد و نمی‌دانست که آن مرد یهودی است. پس آن یهودی کمال مهر بانی نموده، از مطعم و مشروب و ملبوس آن چه می‌باشد جهت آن علوبه و اطفالش حاضر ساخت.

و چون شب درآمد و آن یهودی به خواب شد در واقعه دید که روز قیامت است و اهل محشر از شدت گرما شنه شده، طلب آب می‌نمایند و نشان آب از یک دیگر می‌گیرند و جمعی می‌کویند که آب در قبضه تصرف حضرت ساقی کوثر یعنی شاه ولایت است. یهودی با خود گفت که: من یهودیم و آن حضرت اهل اسلام را آب میدهد، یقین که به من آب عطا نخواهد فرمود. لیکن چون تشکی بر او بسیار غالب شده بود به خاطرش رسید که به آن حوالی رود تا شاید به او هم لطفی واقع شود پس به جانب حوض کوثر - که انشاء الله تعالى نصیب همه شیعیان گردد - روان گردید.

چون جناب ولایت مآب را چشم بر آن یهودی افتد اور آن تزد خود طلبید و نوازن فرمود و آب بدو عطا و عنایت فرمود . پس جماعت مؤمنین به خدمت آن حضرت عرض نمودند که : یا حضرت ! این مرد یهودی است و به چه جهت سزاوار این عطا گردید . حضرت فرمود که : اور ابر من حقی است زیرا که امشب رعایت فرزندان من کرده است و حرمت ایشان به جای آورده ، این جایزه آن خدمت است .

پس چون یهودی از آن آب نوشید در کام او از عسل شیرین قر و از یخ سردتر آمد و گرمای قیامت از او رفع گردید ، و چون از خواب بیدار شد هنوز حلاوت آن در کامش بود . پس یهودی دانست که آن عطا در عوض آن خدمت شد که از آن سادات کرده بود . پس همان شب به خدمت آن علیه آمد و از روی ادب در ملازمت او قرار گرفت و گفت : من واولاد من همه برس ملت حضرت موسی (ع) بودیم و امشب مرا بسبب یعن قدم تو حالتی روی نمود که داشتم ملت جدت محمد مصطفی (ص) حق است و دین او ناسخ ادیان انبیاء سابق است و آب حوض کوثر به مهر پسردست حضرت علی بن ابی طالب (ع) است و خوابی که دیده بود بواسطه آن علیه نقل ، و کلمه طيبة « لاله الا الله محمد رسول الله علی ولی الله » عرض نمود و اهل وعیاش در همان شب بشرف اسلام مشرف شدند .

و اتفاق آن حاکم نیز در همان شب چون به خواب شد حکایت فیامت و تشنگی آن را که مرد یهودی در واقعه دیده بود در خواب دیده و به طلب آب تزد حضرت امیر المؤمنین رفته ، آن حضرت اور آب نداد . گفت : یا حضرت ! من از جمله محبان و شیعیان شما یم ، مرا چون است که آب عطا نمی فرمایید ؟ حضرت از او شاهد خواست . حاکم عرض نمود که : یا حضرت ! مرا در این وقت گواه آوردن متعدد است . حضرت فرمود : پس چون تو معدذت فرزندان مرا که به درخانه تو آمده

بودند قبول ننمودی؟ پس آن حاکم از هول آن واقعه از خواب جست در حالتی که حرارت و تشنگی بر او غالب گشته بود وزبان دردهاش خشک گشته.

پس سراسمه و هر اسان از خانه به سراغ آن علویه بیرون آمد و در خانه آن به هوای خدو آن یهودی شهادتین گویان بر حاکم سلام کرد. حاکم از حالت او متعجب شده، ازا درخواست کرد که رخصت ملازمت آن علویه جهت او حاصل نماید. آن جدیداً اسلام جهت حاکم اذن گرفته، باهم به خدمت علویه حاضر شدند. پس حاکم درخواه و معدرن طلبیدن بنیاد کرد، و انواع رعایت مرعی داشت و خدمات پسندیده نسبت به آن علویه واولاد او بجای آورد.

#### حکایت:

آورده‌اند که در ایام «سلطان حسین میرزا»ی والی خراسان یکی از سادات قم به شهر هرات رفته، در آن جا بسر می‌برد. و اتفاقاً روزی در میان جمعی از سنتان نشسته بود و سخنی در باب خلافت صحابه نلانه مذکور می‌شد. سید مزبور در مقام ابطال خلافت ایشان درآمد و به آن نیز اکتفا ننموده، زبان بطعم و لعن ایشان گشود.

پس آن جماعت اورا گرفته نزد شیخ‌الاسلام آن‌جا که از اولاد «ملائک الدین فقیزانی» بود بودند و ادای شهادت بر رفض او نمودند. آنگاه شیخ‌الاسلام مذکور اورا برداشته، به خدمت «سلطان حسین میرزا» برد و صورت واقعه را به عرض میرزا دسانید و خدام میرزا بنابر محبت باسادات در مقام اصلاح آن درآمده، با سید خطاب فرمود که ظاهرآ ترا در آن وقت جنون دوری یا مستی طاری بوده. سید گفت که آفت جنون و خرافت هر گز عارض من نشده و در مدت عمرم مرتكب تناول مسکرات

نگردیده‌ام، بلکه عداوت آن سه...<sup>۱</sup> را با آباء و اجداد خود یقین دارم طعن و لعن ایشان به جهت نواب بر زبان می‌آورم و این را عبادتی عظیم می‌شمارم.

چون میرزا این رسوخ و جرأت از آن سید دید سردر پیش اندخته، متأمل گردید. زیرا که قطع نظر از محبت با ذریة حضرت سیدالانام، از غصب سلطان شاه اسماعیل الصفوی الحسینی (افارالله برهانه) که در آن ایام قهرمان ولایت ایران و حامی سادات و شیعه خاندان ایشان بود خایف و اندیشه تمام داشت. پس «شیخ‌الاسلام» را که در واقع شیخ‌الکفره بود از مشاهده تأمل سلطان نایره عصیت و جاهلیت مشتعل شده، گفت که: ای سلطان! می‌خواهی در امور دین مساهله و مداهنه نمایی. و چون سلطان در آن ایام مفلوج شده بود واولاد وارکان دولت او کما ینبغی متابعت او نمی‌نمودند بالضروره در آن معامله رأی شیخ‌الاسلام را صواب شمرد و حکم بدو باز گذاشت. و آن معاند متعصب از روح مطهر جداً سید شرم نکرده، حکم به قتل او نمود.

و بعد از شهادت آن سید اقوام او به خدمت خاقان علیین آشیان شاه اسماعیل (افارالله برهانه) رفتند و عرض تظلم نمودند. ایشان را تسلي داده، حکم فرمود تا فرمانی نوشته به ایشان دادند که هر گاه ولایت خراسان در تحت تصرف اولیای آن دولت درآید «شیخ‌الاسلام» را ایشان قصاص نمایند.

و چون بعد از اندک زمانی سلطان را وفات رسید و شاه اسماعیل بتخیر آن ولایت توجه نمود و به دارالسلطنه هرات نزول فرمود، خویشان آن سید مقتول که همراه اردوی معلی بودند «شیخ‌الاسلام» را گرفته، به نظر اشرف آن پادشاه آوردند. و اوبنابر عهد و فرمان سابق مقرر فرمود که اورا تسلیم ورنه مقتول نمودند

۱- کلمه‌ای حذف شده است.

تا به خون آن سید مظلوم سنگسار ساختند و در چهار سوق بازار سوختند و خاکستر اورا بر باد دادند.

\* \* \*

دیگر از جمله مفاخر اهل قم آن است که ایشان همیشه تازمان حضرت امام حسن عسکری (ع) هرسال دوم رتبه خراج و مقامه میدادند یکی به حکام جور و خلفای بنی عباس، و یک خراج به خدمت حضرت امام (ع) می فرستادند.

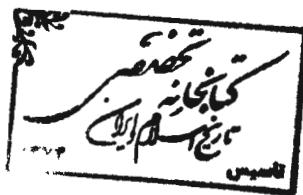
و حضرت امام حسن عسکری (ع) و کلا به جهت اخذ خراج تعیین فرموده و به ایشان گفته بود که از وجوده مقاسمه و خراج قسم در آن جا مسجدی بنانهند. و ایشان صفحه‌ای در مسجد جامع واقع در بیرون قم به قرب روضه مقدسه فاطمیه در کتار رودخانه که مشهور و معروف است به مسجد حضرت امام حسن عسکری، به فرموده آن حضرت از وجوده خراج قم ساختند که الحال آن مسجد کثیر الفیض باقی و نمازگاه شیعیان است. و فریه رهق را نیز از سر کار آن حضرت خریداری نموده، در آن نیز مسجدی که مشهور است به مسجد او لان بنا نهادند که او نیز الحال باقی و دایر است.

و در باب وجه تسمیه آن به او لان گویند که چون به خدمت امام عرض کردند که: یا حضرت اول کدام مسجد را بسازیم، مسجد قریه رهق را یا مسجد بلدۀ قم را؟ فرمود که اول آن! یعنی اول مسجد رهقی، پس بدین سبب مسجد رهق مسمی شد به «مسجد او لان».

و گویند که در بعضی از ایام دولت بنی العباس اهل قم اطاعت تمامی از خلفا نمی کردند و هر کس را ایشان به حکومت تعیین و می فرستادند با او معارضه و مقالله نموده، مجال تصرف و تحکمیش نمیدادند. و مکرر لشکرها به جهت تأذیب قمیان

فرستادند و سودی نکرد.

تا آن که آخر الامر ناصرالدolle را که امیرالامراء و سپهسالار خلیفه بود به قم فرستادند. و چون ناصرالدolle به تزدیک فرم رسید اعیان قم با تحف و هدايا باستقبال او بیرون آمدند و گفتند: ما بحکومت مخالف مذهب خود راضی نبودیم، والحال که تو آمده‌ای ما بطوع ورغبت امتثال حکم تو می‌نماییم. و در آن سال اهل قسم زیاده از مال وجهات سنتات سابقه به ناصرالدolle رسانیدند تا او به خلیفه فرستاد. و بعد از آن خلیفه از موافقت اهل قم با ناصرالدolle اندیشه نمود که مبادا بر خلیفه عاصی شود و اورا ترد خود طلب فرمود.



## فصل پنجم

در ذکر آمدن اعراب آل مالک بن عامر الاشعری به دار  
المؤمنین قم و قصبه شریقه آبه و متوطن شدن ایشان بدین  
هر دو موضع ، و سبب انتقال ایشان از کوفه ، و ذکر ابتداء  
بنای سور و حصار قلعه قم و تعیین خراج و مقاسمه آن ، و  
ذکر حدود و توابع بلده قم از رستاقات و مزارع و آثار و  
قنوات ، و ذکر بعضی دیگر از حکایات و وقایع

و این مقاصد رضمن دوازده مطلب مذکور می گردد . بفضل الله و حسن توفيقه .

### مطلوب اول

#### در ذکر چگونگی آمدن اعراب به بلده قم

و مخفی نماناد که اعراب مذکوره را دخلی تمام در آبادانی دارالمؤمنین قم  
هست و فی الواقع ایشان قم را شهر کردند زیرا که در قدیم «ارض جبل» که قم بود  
باره و قلعه و شهریتی نداشت ، و در اصل چند حصار بود که در هر یک از آنها جمعی  
از شیعیان قم بسر می برند و به قلیل زراعت خود معاش می کردند ، و مال قم برس  
مال اصفهان بود و در تحت آن حواله و اطلاق می شد ، و چون اعراب به قم  
آمدند سور<sup>۱</sup> و بارویی کرد بر گرد شهر قم کشیدند و مال آن را از اصفهان جدا

۱- اصل : «کوره» .

کرده و به افراد شهری عظیم ساختند.

و بدان که اعراب در عرض مدت دویست و هشتاد سال که در قم مانده بودند و بخت و قدیرات فلکی با ایشان مساعدت می نمود و به دعای حضرت رسالت پناهی صاحب مال و جاه شده بودند، سعی در تعمیر و آبادانی شهر قم واحد اث عمارت وزراء و فتوحات نمودند تا آن که به مرور ایام و اعوام قم شهری شد عظیم و بلدهای کریم.

و بدان که در باب آمدن اعراب به قم دو روایت است :

اول- آن که گویند که اول کسی که از اعراب به قم آمد دمالک بن عامر الاشعري بود و پس از او فرزندان او آمدند، واعقاب واولاد در قم بهم رسائیدند و عدد ایشان بسیار گشت و توالدو تناصل کردند تا به حدی که عدد فرزندان واعقاب ایشان که در قم بهم رسیده و اسمی ایشان در تواریخ<sup>۱</sup> مذکور است زیاده بر شش هزار نفر بوده، سوای آن چه اسمی از توشن افتاده به جهت رحلت و انتقال وغیبت ایشان.

ونامهای مشاهیر و رؤسای اعراب این است : عامر بن عمران، و حمزة بن الیسع که از جمله روات حدیث بوده، و عبد الرحمن بن مالک بن عامر، و قتيبة بن عبد الرحمن که او هم از جمله روات است، و بکیرة بن عبد الرحمن، و عمران و آدم و ابوبکر و عبد الله بن سعد بن عامر الاشعري، و نعیم بن سعد، و حباب الاذدي، و احوص بن سعد بن عامر الاشعري. و عبد الله واحوص مسطوران در ایام خلافت عبد الملك بن مروان در سنۀ اربع و تسعین هجریه به دارالمؤمنین قم آمدند و در آن بلده کریمه مقیم شدند.

۱- کذا . در ترجمة کتاب قم (ص ۲۴۱) : «کتاب انساب ایشان» .

وروایت دوم - آن است که جماعت اعراب در ایام حکومت دولایت حجاج بن یوسف به عراق، بهدار المؤمنین قم آمدند.

و گویند که چون «عبدالله» و «سعد» پسران «احوص بن عامر اشعری» که از اشراف عرب بودند از قم نمودند و به حوالی آن رسیدند، بیزدان فاذار ابرستجانی - که در قریه «ابرستجان» می‌بود و در آن وقت بزرگتری ازاو بحسب مال و جاه و نام در قم نبود - چون برآمدن اعراب به نواحی قم مطلع گردید پسر بزرگتر خود را با جمعی قمیان به استقبال ایشان فرستاد و ایشان را در قریه «مزدجان<sup>۱</sup>» به خانه مردی معروف که نام او «زاد خره» بود فرود آورد، پس از آن که از برای ایشان همه آن چه محتاج‌الیه بود ازاوانی و ظروف و فروش از سر کار خود حاضر و مهیا گردانیده بود و سایر اعراب که با «عبدالله» و «سعد» بودند در آن قریه، سیاه‌خیمه‌ها برپا کردند و فرار گرفتند.

پس روز دیگر «بیزدان فاذار» اعراب مذکوره را به خانه خود دعوت کرده، برایشان انواع تجملات از فروش و ظروف قیمتی و انواع اطعمه و اشربه<sup>۲</sup> گوناگون عرض نمود و ضیافتهای به تکلف کرد. و چون اعراب به منزل خود رفته روز دیگر دو قبضه شمشیر عمل مصرا با یک قبضه کمان و یک زره قیمتی و چند جامه از جامه‌های یمن و عراق، و پاره‌ای از توشهای که با خود همراه داشتند چون نان‌ذرت که با شیر شتر سر شته بودند و نان کماج روغنی و ریسمان‌ها از گوشت پخته قدید کرده که آن را با ادویه حاره چون هیل<sup>۳</sup> و دارچین و زعفران پخته و مبرز ساخته و در آن ریسمان‌ها

۱- کذا . در ترجمه کتاب قم (ص ۳۲ و ۲۴۴) : «مجان» . «مزدجان» از نواحی قم و «مجان» نفس بلده قم بوده است (همان مأخذ ۴۲: ۶۰ و ۶۱) .  
۲- هیل = هل .

پکانیده<sup>۱</sup> بودند به عنوان هدیه و در آورد به جهت «بی‌دان فاذار» فرستادند و او نیز در عرض آن‌ها جامدهای فاخر قیمتی و اسبابی تازی مسرح جهت اعراب فرستاد و قریه «ممجان» را به ایشان بخشیدتا جهت خود عمارت وزراعت نمایند.

پس چون اعراب در آن قریه رحل اقامت انداختند این خبر به بنی اعمام ایشان رسیده، به تدریج می‌آمدند و بر سر ایشان جمع می‌شدند. تا آن‌گاه که عدد ایشان بسیار گردید. و چون در آن زمان اطراف قم علفزار بود اعراب ایلخی‌های اسباب و جشن‌های شتران خود را به آن علف سر میدادند و به رفاه حال در قم ساکن بودند.

و در آن وقت چنین متعارف بود که هر سال دیلم به قم و نواحیش تاخت می‌آوردند و آن چه به دستشان می‌افتاد غارت کرده، می‌رفتند. و چون این اعراب همه‌جانان مشهور به شجاعت بودند و در میان قبیله خود مسلم بدین صفت بودند اهل قم همسایگی و جوار ایشان را غنیمت دانستند جهت این بودن از دیالمه. پس ایشان را در قم به التماس والجاح بسیار نگاه داشتند.

اتفاقاً در همان ایام که اعراب به قم تازه‌آمده بودند دیلمیان بنابر عادت سابق باز به قم تاخت آوردهند، و از جانبی که اعراب سکنی نموده بودند آمده، دیدند که خیمه بسیاری بر سر پا شده و اسب و شتر بی نهایتی در چراست این معنی را غنیمت شمرده، بر اعراب تاخت آوردهند و شروع در تاخت و تاراج کردن اسب و شتر ایشان نمودند. احوال چون این حالت بدید قوم خود را بر قتال و محاربة دیلم امر و تحریص فرمود و ایشان اطاعت نموده، بر قانون خود بر اسباب و شتران چلدار که بدست می‌افتاد سوار گشته، نیزه‌ها را بر سر چنگک به جلوه در آوردهند و بر دیلم حمله آور شدند و در

۱- پکانیدن (از واژه‌های مصطلح مردم قم) = به رشته کشیدن.

یك طرفه العین همگی دا اسیر کردن و بالموال ایشان احوس و قومش متوجه خدمت «بزدان فاذار» به قریه ابرستجان شدند و سرهای دیلمیان را که کشته بودند بر نیزه ها کرده بودند.

پس چون جماعت فریه ابرستجان را از دور چشم برایشان افداد گمان دیلم کردنده همگی در حصار شده، در قلعه را بر بستند تا آنکه احوس با قوم خود اسیران را به تزدیک حصار رسانید. پس ایشان را چون نظر بر احوس آمد که با فتح و فریاد آمده، فی الحال در حصار را گشود، نقاره بشارت را به صدا درآوردند و به استقبال بیرون دویدند و بر سر احوس جمع آمده، زعفرانی بسیار تار کردنده شادی بسیار نمودند از ظفر یافتن احوس بر دیلم. و با او و قومش گرمی و مهربانی بی نهایت نمودند واستدعا کردنده که در همسایگی ایشان مقیم باشند.

پس احوس اجابت التماس قمیان کرده، فرار اقامت داد. اما بشرط آن که میانه عرب و قمیان عهد و میثاقی مستحکم بسته شود که همیشه باهم برادر و مهر بان ویک جهت ویک دل ویک زبان باشند و غم هم دیگر خورند و ظلم و تعدی بریک دیگر نکنند و در رفع دشمنان هم قول و هم فعل باشند. پس از طرفین به مشروط مذکوره راضی شده، از طرف اعراب «احوس» و «عبدالله» و از طرف قمیان «بزدان فاذار» و «خربنداد» این عهد و میثاق بستند و براین دوعهد نامه به مهر اشراف و اعیان طرفین درست نموده، هریک از طرفین یکی از آن عهد نامه ها را جهت سند ضبط نمودند.

پس از آن اعراب در قریه میجان رحل اقامت و سکنی انداختند. و مردم قم بالتمام چنین قرار دادند که رتق و فتق مهمات دیوانی وغیره دارالمؤمنین قسم به «احوس» و «عبدالله» که فصیح و شجاع و باعقل و تدبیر بودند من جوع باشد پس آن دو

برادر قبول قول قمیان نموده، هر سال یک برادر به اصفهان می‌رفت تا از عمال اصفهان خراج قم را ضمان کند، و یک برادر برس عیال واقوام می‌بود. و هر یک از این دو برادر بسبب حسن سلوک و اوصاف حمیده به تکلیف چندی حاکم اصفهان شده‌اند(؟) و بعد از آن خود استعفا کردند و باز همان در قم به وجه معیشتی که داشته‌اند اختصار می‌نموده‌اند تا آنکه ایشان را در قم وفات دریافت.

و منخفی نمائاد که چون اعراب در قم به التماس قمیان قرار اقامت دادند به شفل عمارت وزراعت مشغول شدند و چون جوانان عاقل با غیرت بودند و حضرت پیغمبر (ص) نیز ایشان را دعا کرده بود در اندک سالی از مهین شریکان قم شدند و چند قنات و مزرعه احداث کردند و صاحب مال و جاه هر دو گردیدند.

## مطلوب دوم

در ذکر بنای عمارت و محلات دارالمؤمنین قم و چگونگی  
احداث حصار و قلعه و باروی بلده مذکوره :

بدان که حسن بن [محمدبن] حسن صاحب تاریخ قم گوید که چون اعراب اشعری به قم فرار اقامت دادند در صحاری شش قریه خانه‌ها و مقام‌ها ساختند و منزل گرفتند. و آن شش دیه : مزدجان، و مالون، و فرزدان، و سکن، و جمر، و کمیدان بود. و «مزدجان» که مذکور شد همان «ممجان» است که آن را «جلنbadان» هم خواهند<sup>۱</sup>.

---

۱- کذا . و خطاست چه «مزدیجان» جزء رقم نبوده و آن جز «ممجان» نیز بوده است . در ترجمه کتاب قم (ص ۳۲) هم به جای «مزدجان» ، و «ممجان» است و می‌گید که «جلنbadان و مجان نام دیه واحده است».

صاحب تاریخ قم گفته که: «جلنبدان» چنانچه مشهور است و مشاهده میرود  
موضعی است حسین که آن را «درپل» می گویند و مزدجان<sup>۱</sup> موضع اصل دیده است  
که آن را «باب شهرستان» می گویند که آن الحال شهر است. و باروئی گردبیر کرد  
آن بوده، و «آل سعد» وقتی که به قم آمدند آن را خراب کردند والحال بعضی از  
آنار آن در شهر باقی است آن جا که «سورناباد» است (وسورناباد ظاهرآ محلتی یا  
دیهی بوده باقراط) . وبالجمله در این خلاف کرده‌اند که «جلنبدان» و «مجان» و  
«سورناباد» یک بقعه با یک مزرعه بوده که آن را بدین اسمی می خوانده‌اند یا آنکه  
سه موضع جدا کانه بوده‌اند . والله اعلم بحقیقته .

ومحلات این هفت دیه و سون ، و جعفر آباد ، ولاسود ، و ساروا بوده و بدین  
 محلات چندین کوچه است که هر یک از آن‌ها به نامی علیحده خوانده می شود . و  
 این محلات مجموع شهر است . وبعد از آن بعضی از این محلات شهر را که مقسم  
 آب بوده «سر و ز» نام نهادند به جهت آن که «وزن» چوبی را گویند که بدان قسمت  
 آب نمایند و در نهرها جایی که مقسم آب باشد نصب کنند ، و چون در قدیم در  
 آن محلات به جهت فسمت آب «وزن» بوده لهذا به «سر و ز» معروف شدند . و  
 بعضی محلات دیگر که آب از محلات «سر و ز» به آن جا جاری می شد «پایین شهر»  
 و «ذیر شهر» خوانندند . و باز هر یک از محلات «سر و ز» و «ذیر شهر» را کوچه‌های  
 علیحده باشد که هر یک به اسمی خاص خوانده میشود .

و گویند که قبل از آن که «سعده بن مالک بن احوص» نهر سعدجو را در میان  
 شهر جاری سازد مقسام آبی که در شهر بوده در محلت «درجوش» که الحال به در

۱- کذا . درست : «مجان» (ترجمه کتاب قم ۳۲: ۴۲) .

کوش» مشهور است واقع بوده . و چون آب در آن موضع می جوشیده و بیرون می آمده آن را «درجوش» خواندند . و مقسم دیگر در محله مشهور به «سر بلبله» بوده . و چون نهر سعد جو جاری شد مقسم آب را به بالای شهر که محلات «سر وزن» است فرازدند . وبالجمله تمامی اراضی مالون و جلنبادان با بعضی از اراضی قزدان و سکن و جمر و کمیدان داخل شهر وعمارت شد و بعضی دیگر الحال همان ذرع می شود .

واما کیفیت بنای حصار وباروی دارالمؤمنین قم آن که :

بر واپتی آن است که اول باروی قم را یزدان فاذار صاحب قریه ابرستجان بنا نمود . بدان جهت که مذکور شد که اکثر لشکر دیالمه به قم تاخت می آوردند ، تا آن زمان که عسکر ولشکری ابوبه از ایشان به نواحی نهادند و قم آمدند و در قریه ابرستجان بعنف و تعدد نزول نمودند و بر اهل آن قریه تعدادی وجود بی اندازه کردند و اموال ایشان را غصب می کردند و از ایشان اهل آن قریه بر جان و سیرت خود خایف بودند و تاب مقاومت ایشان نداشتند زیرا که هنوز اعراب به قم نیامده بودند . پس لاعلاج شب و روز مشغول خدمت ایشان بودند و هر روز چندین کاو و گوسفند و شتر جهت ایشان می کشند و با شراب و طعام بسیار به ایشان میدادند .

اتفاقاً سردار لشکر دیالمه را ناگاه نظر در آن قریه بروزی افتاده ، عاشق شد و بعنف متعرض هتک عرض او گردید . پس چون یزدان فاذار از آن قباحت واقف شد زیاده از حد غمگین کردید و از این عیب و عار داشت ، قوم خود را ملامت و سرزنش بسیار نمود . پس قوم او گفتند که اگر شما را در تدارک این معنی فکری به خاطر شریف رسید همکی فرمان برداریم .

یزدان فاذار بفرمود تا شراب بسیار به جهت دیالمه حاضر ماختند و بهمهم آنها از آن شراب زیاده از حوصله پیمود . پس آن مقدار صبر کرد که همه آنها مست و بی خود شدند . بعد از آن خود شمشیر کشیده ، با قوم و تبعه خود در میان آن جماعت افتاده ، همه ایشان را به قتل رسانید، نه مگر سردار و چند نفر دیگر را که ایشان با او گریخته ، به ولایت خود بدر رفتند .

پس یزدان فاذار با قوم خود گفت که من بعد از خوف دیالمه خواب و آرام بر ما حرام باشد به جهت این قتلی که از ایشان شد ، پس مرا به خاطر می رسد که بر کرد این دیمه احصار و بارویی مستحکم بر کشیم و منظرها و فرقه ها نزدیک به یکدیگر در دیوار بارو فرار دهیم و دیه با نازرا بر آن نشانیم که اگر چنانچه دیلم بیابد خبردار باشیم و تدارک بینیم و ایشان بر ما ظفر نیابند .

پس قوم یزدان فاذار سخن مشارالیه را قبول کرده ، به تن و مال مساعدت او نمودند و او دیواری که از جانب ابرستجان بود بنانهاد ، و دیوار جانب جمکران را «اسفر بد» پسر «جلین» بنا نهاد ، وصفین پسر «اسفر بد» میان ابرستجان و جمکران دیواری کشید چنان که همه دیوارها بهم متصل شدند و در میان قلعجه ها داشتند و بدین تدبیر از دیالمه محفوظ ماندند . و چندین مرتبه ایشان آمدند و ظفر

---

۱ - در ترجمه کتاب قم (ص ۶۱): «اسفر ابد». لیکن در متن ترجمه در این بحث صحیفی

شکفت در نسخه ای که اساس چاپ قرار گرفته، بوده است :

«واز جانب جمکران اسفید نیز چنین بنانهاد» (ص ۳۴)

و درست همان «اسفر ابد پسر جلین» است (ص ۶۰ و ۶۱ همان کتاب دیده شود) .

یافتند.

وبعد از آن که اعراب به قم آمدند بنها و عمارت‌های بسیار افزودند و شهر را بزرگتر کردند و باروی سابق را خراب کرده، بارویی تازه‌تر و مستحکم‌تر بر گرد شهر بگردانیدند. و این بارو را از باعثی که الحال مشهور است به دولتخانه، کشیدند بر کنار رو دخانه تا درب نصر چنان که رو دخانه در میان حصار بند شهر جاری بود، واژ درب نصر بن علی هم دیواری کشیدند و از آن جا تا درب فزان و سعد آباد و جمر، تا آنگاه که باز به باعث دولت متصل شد. و همچنین بر پشت کمیدان از پیش صحاری مزدجان وغیره بارویی حسین محکم کشیدند.

و چون علی بن هاشم<sup>۱</sup> در ایام خلافت مأمون در سنّة عشر و مائین هجری به با لشکر ش به قم آمد آن بارورا خراب و ویران کرد و اهل قم باز باره دیگر بنانهادند. و چون مفلح ترك بر مقدمه موسی بن بغا<sup>۲</sup> در ایام خلافت معتز بالله به قم نزول کرد دیگر باره در سنّة اربع و خمسین [ومائین] باروی قم را خراب کرد و باز اهل قم ساختند. تا آنگاه که اذ کوتکین بن ساتکین تر کی در سنّة احدی و تسعین و مائین به قم آمد، بالتمام باروی قم را خراب کرد چنان که از آن اثری باقی نماند. پس

۱- کذا. برابر عبارت ترجمة کتاب قم در اینجا (ص ۳۵) که نادرست است و درست: «علی بن هشام» چنان که در صفحه ۱۶۳ همین مأخذ دیده می‌شود (نیز بینید: فتوح البلدان بلاذری: ۲۲۲/ کامل ابن اثیر ۵: ۲۱۲ / طبری ۸: ۶۱۴ / ابن خلدون ۳: ۵۴۲ / التجوم الزاهرة ۲: ۱۹۰).

۲- اصل بِإِعْدَادِ (بینید: ترجمة کتاب قم: ۳۵ و ۱۶۳ / بلاذری: ۲۲۲ / طبری ۹: ۳۲۹ / ابن اثیر ۵: ۳۲۱).

باز قمیان ساختند.

ونقل است که اشرف آل سعد را بر کنار رودخانه قم خانه‌ها و کوشک‌ها بوده در حوالی مسجد جامع و پل قدیم که در ایام بهار بر آن کوشک‌ها می‌رقه‌اند و تفرج سیل رودخانه‌وسیزه و باغات می‌کرده‌اند. و آن عمارت‌ات تا حد قهیان و درب نصر بهم متصل بوده‌اند.

و بر آن طرف که فرایش کمیدان است کوشکی و بستانی که معروف بودند به «دادود حمال» در مقابل قنطره سهلویه - که در قدیم بود - واقع بوده، و از برابر خاک فرج و مسجد مشهور به کعبه کوچک، و از «درب جابر» تا برابر «پل بکچه» کوشک‌ها و سراهای بسیار بوده، و بر نهر «طبش قوران» در «درب حسن بن علی» نیز کوشکها و بستانها بوده و منازل بسیار که قافله‌گاه و محل نزول متعددین بوده، والحال خرابند و در جای آنها باغات ساخته شده.

### مطلوب سوم

#### مد ذکر دروازه‌ها و راه‌های قم

بدان که در قدیم قم را سیزده دروازه بوده:

اول - دروازه ری، و آن راه ری و خراسان باشد.

دوم - دروازه ساوه و آوه، که در جنب مسجد حضرت امام حسن عسکری (ع) واقع است و از آن جا به ساوه و قزوین وابه و سلطانیه و زنجان و آذربایجان میروند.

سوم - دروازه عبدالویه به «رمله» که راه همدان است و به «سر داب» منزل

می‌کنند.

چهارم دروازه نصر بن عامر اشعری است که آن به «دروازه جبانه» نیز معروف بوده. و آن راه عراق است.

پنجم- دروازه حسن بن علی بن آدم اشعری، و آن راه کوهستانات است.

ششم- دروازه کاشان که به «دروازه اولاد احوس بن سعد اشعری» معروف بوده. و آن راه کاشان است.

هفتم- دروازه جمر.

هشتم- دروازه سهلویه بن علی که آن نیز راه ساده بوده.

نهم- دروازه عریش.

دهم- دروازه مالون که از آن به قریه «میان روdan» می‌رفتند، والحال مسدود و داخل محوطه باخ مشهور به «باغ سلطانم» است.  
یازدهم- دروازه تلچجار که راه قریه سراجه بوده.  
دوازدهم- دروازه قوهبار.

سیزدهم- دروازه نوآباد که از آن جا به «آسیای متوجه» می‌رفتند.  
والحال که حالت تحریر این رساله است به سبب انهدام قلعه قم دروازه آن نیز ممنوع  
و معتبر متردیدن گشته و به «دروازه قلعه» مشهور است و از آنجا هم به همدان و هم  
به اصفهان توان رفت. و «دروازه اولاد احوس» الحال به «دروازه اصفهان» مشهور  
است.

## مطلوب چهارم

### در ذکر توابع وحدود بلده کریمه قسم

بدان که احمد بن عبدالله بر فی گفته که در قدیم حدود قم چهل فرسخ در چهل فرسخ بوده، زیرا که حد های آن از یک دیگر بغایت دور و اقطار آن متفاوت بوده. والحال شهر های دیگر از آن گرفته اند و بدین جهت کم شده.

حداول از ناحیت همدان بوده تا میلا [ذ] جرد که داخل ساوه است.

حد دوم - از ناحیت ری تا «جوسوق داود بن عمران اشتری» بهدو فرسخ از دیر، که فرایش قم است.

حد سوم - از ناحیت فراهان تا آن جا که ناحیت «کرج» است و آن الحال مزرعه ای است از مزارع قم.

حد چهارم - از ناحیت اصفهان تا رودخانه که میانه دارام<sup>۱</sup> و قریه راوند است.

## مطلوب پنجم<sup>۲</sup>

### در ذکر بناء مسجد جامع و نصب منبر و ساختن خانه ها جهت حکام و عملاء و دارالضرب وغيره

آورده اند که چون «عبدالله بن سعد اشتری» که به غایت عابد و زاده بود به

۱- ترجمه کتاب قم در اینجا (ص ۲۶) و جاهای دیگر: «دارام» در محاسن اصفهان

ما نروختی: «دارام» (بینید: حاشیه ص ۲۴ و ۱۱۴ ترجمه کتاب قم).

۲- اصل: «چهارم».

دار المؤمنین قم آمد فصد توطن در آن جا نمی نمود و می خواست که بسمت فزوین رحلت نماید، زیرا که شنیده بود که در زمان قباد و کیخسرو چند آتشکده در طغور و سایر نواحی قم بوده و بدان سبب گران و معجوسیان در قم خانهها و معبدها ساخته بودند. پس «عبدالله» به «احوص» می گفت که: ای برادر! مرد از ماندن قم معاف دار که من در خانه های معجوس و گران نمی توانم نماز گزارد و ناچار باید که از این شهر رحلت نمایم.

احوص بدو گفت که: ای برادر! این موضع نیز نفری است از نفوذ اسلام که دیلم بدان متوجه می شدم و زحمت مسلمانان میدادند، واگر مطلب تو آن است که به نفر قزوین روی تادفع کفار و مخالفان کنی واجر و نواب حاصل نمایی در این جا نیز آن ثواب بدفع دیالمه حاصل توان کرد. پس اینجا مقام کن تا من از برای تومسجدی بنا کنم و تو در آن عبادت حق تعالی به جای آوری.

پس «احوص» جهت برادرش «عبدالله» مسجد عتیق در محلت «سرپل» بنانهاد و پیشتر آن موضع آتشکده بود، پس آن را خراب کرده، به جای آن مسجد بنانهاد و گردانگرد آن رواق های بگردانید. و یک در آن مسجد را به با غچه خانه برادر خود «عبدالله<sup>۱</sup>» کشود تاهر وقت خواهد از آن در به مسجد داخل شود. و «عبدالله» در مدت حیات خود در آن مسجد نماز می گزارد. و چون «عبدالله» فوت شد آن با غچه و خانه را از مسجد جدا کردند.

و گویند که درسته تسع و نهانین هجریه «حمزة بن الیسع» به قم آمد منبر در آن مسجد بنا نهاد. و آن مسجد غیر مسجد جامع بوده. و آن منبر در آن بماند تا ایام خلافت معتمد علی الله، پس از آن «ابوالصدیم حسین<sup>۱</sup> بن علی بن آدم بن عبدالله»

۱- اصل: «حسن».

درستهٔ خمس وستین و مائتین هجری به مسجد جامع در بیرون شهر بنا نهاد و منبر را از «مسجد در پل» بداینجا نقل کرد.

و مخفی نماناد که مسجد جامع بیرون همان مسجد است که الحال به مسجد حضرت امام حسن عسکری (ع) معروف است و در آن مسجد صفحه‌ای از سر کار آن حضرت ساخته شده و بدان جهت آن را «مسجد امام حسن عسکری» خوانند.

و «حسن بن محمد» روایت کرده که: آن مسجد را هم که میان قم و مزرعه کمیدان است در میان دو موضع که عرب بدان فرود آمده بودند «ابوالصدیم» ساخته. زیرا که منازل عرب بعضی در شهر بود و بعضی در کمیدان. و منارة مسجد جامع بیرون را در زمان عامل بودن «یحیی بن اسحاق» بنا نهاده‌اند در روز یکشنبه سیزدهم ماه رمضان سنهٔ احدی و تسعین و مائة<sup>۱</sup>.

و در بعضی تواریخ مسطور است که مغلچه‌تر کی امیر قم منبر را تجدید کرده. و بعضی گویند که اول مسجدی که در قم بنا نهادند قبل از آمدن اعراب مسجد جمکران بود. و آن را «خطاب اسدی» که بدان ناحیه افتاده بود آن را بنا کرده.

واما مسجد جامع شهر را که الحال دایر است و تولیت آن با سلسله سادات واعظ است. سلطان طغرل در ایام سلطنت خود درستهٔ همان و عشرين و خمسمايله بنا نهاده، و موقوفات بر آن مقرر نموده.

واما منازل حکام: در قدیم چنان متعارف بوده که جهت حکام و عمال و خراج-

---

۱- کذا، برابر عبارت ترجمه کتاب قم در اینجا (ص ۳۸). و درست: «احدی و تسعین و مائین» است (همان مأخذ: ۱۰۵).

گیران خانه‌ها درخارج شهر می‌ساخته‌اند وایشان را از نزول دراصل شهر منع می‌کرده‌اند تا آن که مبادا با ایشان اختلاط نمایند و بر مذهب و طریقه فیبان مطلع گردند، و اموال ایشان مشاهده کنند و بر راه‌های نفع و ضرر ایشان واقف شوند، و کیز کان و خدمتکاران و عورات ایشان درراه حمامات و کوچه‌هایی‌ستند، و همچنین بر اسلحه ایشان از تیغ و تیر و کمان و نیزه وغیره که به جهت دفع دشمن داشتند آگاه گردند. و گویند که شخصی از حکام قسم می‌گفت که: من چندین سال به قم عامل وحاکم بودم و در آن مدت نظر من در کوچه محلتی بر هیچ ذنی یافتاد.

و نقل است که به جهت نزول حکام و محبس وزنان ایشان در قدیم خانه‌های بزرگ و عالی بنیان در قریه بر اوستان که دور از شهر است ساخته بودند و حکام در آن قریه می‌بوده‌اند و داخل به شهر نمی‌گردیده‌اند. والحال آن عمارات خراب است اما آثار و علامات آن‌ها در قریه بر اوستان مشاهده می‌شود.

ودارالضرب ودارالخراج که منزل صرافان و خراج گیران بود در قریه ویدستان که الحال به بیدستجان مشهور است بنا کرده بوده‌اند والحال هم بعضی از آثار آنها هست. و در قریه جمکران هم به جهت بعضی حکام و ولات عمارات بناهاده بوده‌اند.

و در ایامی که «احمد بن محمد بن رستم اصفهانی» عامل قم شد دارالخراج به خانه «حسین [بن نصر] بن عامر اشعری» که در محلت جازران واقع بود فرارداد بواسطه آن که «ابوالعلی» در خانه «حسین بن نصر» نزول کرده بود. پس چون «محمد بن ادریس قمی کاتب» را به جای او عامل وحاکم گردند دیگر باره او دارالخراج را

بدارالخراج قدیم انداخت ودارالضرب را به خانه‌ای که در کوچه مشهور به محلت ضرایبان - که الحال هم بدین نام معروف است - فرارداد.

و گویند که ضرایبان که به قم می‌بودند اصل ایشان از صفاها نبوده، و عمل ضرب در میان ایشان موردنی می‌بود و ازاکابر به اصغر می‌رسیده، و آن اتفاق است که به هم می‌رسیده به یکدیگر قسمت می‌کردند و از مردم قم کسی با ایشان شریک نمی‌بوده.

ونقل است که منازل حکام در ابتدای تکویر قم در جانب قریه کمیدان بوده، زیرا که اعراب در قریه مزدجان<sup>۱</sup> بودند و منع حکام می‌کردند از دخول شهر پس بدین سبب ایشان در کمیدان می‌بودند در خانه‌ای که معروف بود به خانه شاهیجان، فاذار، و بعد از آن در قریه مزدجان در خانه‌ای که معروف بود به خانه مؤبدان، و بعد از آن بعد از آن در قریه جمکران به خانه‌ای که معروف بود به خانه مؤبدان، و بعد از آن به قریه بر اوستان<sup>۲</sup>، و بعد از آن به شهر نزول کردند. والیوم متعارف شده که حکام و عمال در اصل شهر می‌باشند.

### مطلوب ششم<sup>۳</sup>

در ذکر کاریزها و نهرها و رودخانه‌ها و جای قسمت آیها

آورده‌اند که در ایام عجم به قم کاریزهای بسیار بوده و اکثر آنها بسب آفات

۱ - کذا . در ترجمه کتاب قم (ص ۳۹) : «ابرستجان» . و گویا هر دو خطأ ، و درست «مسجدان» است .

۲ - در ترجمه کتاب قم (ص ۴۰) : «.. پس از آن به قریه ویدستان . و روایت است که بعضی از ولات قم به بر اوستان نزول کردند ..» .

۳ - اصل : «هشتم» .

از تاخت‌ها و قتندها و سیلا بھا بایر و خراب و منطمس شده‌اند. و چون اعراب به فرم  
آمدند بیست قنات در قم بیرون آوردند:

اول- قنات «عبدالله بن سعد اشعری» مشهور به «قنات خوشاب».

دوم- ایناً قنات «عبدالله بن سعد» مشهور به «قنات شوراب».

سوم- قنات سعد بن مالک بن احوس.

چهارم- قنات عمران ویسع ولدان عبدالله.

پنجم- قنات عبدالرحمن و محمد ولدان عبدالله بن سعد.

ششم- قنات ابوبکر ولد عبدالله بن سعد.

هفتم- قنات مالک بن سعد.

هشتم- قنات اسحاق بن سعد و علی بن آدم.

نهم- قنات مرزبان بن عمران بن عبدالله بن سعد.

دهم- قنات محمد بن عیسی بن عبدالله و سعد بن سعد.

یازدهم- قنات موسی بن یعقوب بن عبدالله.

دوازدهم- قنات آدم و محمد ولدان آدم الاول.

سیزدهم- قنات آدم و محمد ولدان علی بن آدم الثاني.

چهاردهم- قنات سعد و محمد ولدان عامر بن سعد.

پانزدهم- قنات موسی بن آدم.

شانزدهم- قنات اسماعیل بن عیسی بن عبدالله.

هفدهم- قنات ابی غال.

هیجدهم- قنات عطاء بن مزید.

نوزدهم- قنات نعیم بن سعد .

پیشتم- قنات سعد بن زیاد .

وبدان که حسن [بن محمد] بن حسن صاحب تاریخ قم گفته که آب این  
قنوات داخل رودخانه می شده و از آن جا به نهرها جاری می کرده اند و به مزارع  
ایشان می رفته که در کنار رودخانه داشته اند . وبعضی از آن آبها را به باغات خود  
می برده اند و بعضی از آن را به شهر جاری می کرده اند ، و به آب ابارها و حوضه ها  
و حمامات و چاههای محجر می رفته از راملولهها و گنگها و کولها که در زیر زمین  
نصب کرده بوده اند ، و هر کس می خواسته به سهولت آب برداشته می مشفت و تعیی .  
و این قنوات بر فهج مسطور روان بودند تا آخر روزگار عجم ، و بعد از آن روی در  
نقسان نهادند و به اندک روزگاری چاههای این قنوات منطمس شدند . اما از دهنده های  
قنوات مذکوره که آب به زیر زمین به گنگها و لولهها می آمد همان جاری  
بود .<sup>۱</sup>

نا چون «احمد بن علی المر و رو دی» به قم آمد و والی شد مقنیان را به بیرون  
آوردند آن قنوات بداشت و مالی بسیار بر آن خرج نمود و آبها بگشاد و باز به  
طریق اول در شهر جاری شد و تا به میان بازار بر سید . تا آن جا که مشهور است به  
 محلت «سر بلبله»<sup>۲</sup> و مردم شهر از میر آبی<sup>۳</sup> که آن جا بود آب بر می داشتند و صرف

۱- در ترجمه کتاب قم (ص ۴۲) می نویسد : «وقرارات آن یعنی در کاریزها و مستقه ها  
که در زیر زمین کنده بودند باقی مانده بود و اثر آن ظاهر بود» .

۲- در ترجمه کتاب قم (ص ۴۲) : «رأس المزبله» .

۳- در ترجمه کتاب قم (ص ۴۲) : «بتر آب» که تصحیف است و درست همین است که  
در اینجا می بینیم .

می کردند و آن موضع میرآب تا چندی قبل ازین ظاهر بوده.

و چون احمد از قم بیرون رفت دیگر باره آب این قنوات شروع در کسر کرد و آن آب‌ها به تدریج کم می‌شد تا آن کاه که بالکلیه قطع شد. و بعضی گویند که جمعی داشته سعی در ویرانی آن قنوات کرده، آن‌ها را به حیلت منقطع ساختند و به غایتی آب در قم عزیز الوجود شد که مقدار سیراب شدن گنجشکی به هم نمی‌رسید.

نا آنگاه که باستان اسماعیل بن عباد داماد بن علی شاذلی<sup>۱</sup> که بقی عامل بود با خراج بعضی از آن قنوات قیام نمودند و مال بسیار خرج کردند و سه کاریز از آنها بگشادند و دو ان کردند. و یکی از آن کاریزها کاریزی بود که آن را بکاریز زیر ک غلام آزاد کرده بعضی از اعراب می‌خوانند و تعییر آن در سنّه احدی و سبعین و نلائمه هجریه شد و آب آن از نهرها که احداث کرده به شهر روانه شد و در میان بازار و اکثر محلات روان بود. پس بر مردم قم و صادرین آن بلده در بر گرفتن آب کار آسان شد و همیشه اسماعیل بن عباد را بدین خیرات دعا می‌کردند. و آن آب پیوسته در رودخانه جاری بوده و هست و تا حال منقطع نگشته.

و در تاریخ مذکور است که منبع و منشاء بعضی از این قنوات مذکوره در جانب ییابانی است معروف به «کوبیشت»<sup>۱</sup> از جانب چپ رودخانه قم چون از آن جا برآه سردارب روند. و منبع دیگر به حوالی رباط وحوضی که در راه سردارب واقع شده‌اند از جانب راست رودخانه. و منبع بعضی دیگر بنزدیکی قریه مطرف آباد بوده، آن جا که گودی است که آنرا چال هفتهدوش می‌گویند و آب‌های هفت قنات از آن

۱- در نسخه چاپی ترجمه کتاب قم (ص ۴۳) : «کسریشت».

قوات بدان گود فر و می رینته و در رودخانه از کوره هاودنه های آن قنات ها ظاهر می گشته و بدان جهت آن چال را «هفتهدوش» می گفته اند.

و گویند که در آن موضع چشمه ای شوربوده که آب این قوات بدان مختلط و به رودخانه جاری می شده، و بدان سبب آب های قم شوری بهم رسائیده اند و الحال هم بدان جهت شورند. و آن چشمه مخفی است و کسی نمی داند که در کدام موضع است!

وبدان که در قدیم چنان که سابقاً مذکور شد آب همه آن قوات داخل رود خانه قم می شده و از آن جا در نهرها به مزارع و باغات واصل شهر جاری می شده. و الحال که زمان تحریر این رساله است اگرچه اکثر قوات مسطوره با این و منظمه است اما قریب به یک صد قنات در دارالمؤمنین قم احداث شده که همه آن ها الحال دایر است و شرب مزارع و بساتین می شود، وقد ری از آن ها به شهر جاری می شود. سوای آب رودخانه که داخل آن قوات نیست.

وَلَهُ الْحَمْدُ كَه دارالمؤمنین قم در این وقت کمال معموری و آبادی بهم رسائیده و مزارع و بساتین نزهت آرا و منازل و عمارت دلگشا و مساجد و حمامات باصفا در بلده مزبوره بهم رسیده. وفي الواقع شهری شده که اگر متوطنین و سکنه آن جا ترک اخلاق ذمیمه و صفات خبیثه از حقد و حسد و کبر و نفاق و غمازی - که در این جزء زمان در همه شهرها باب و طبیعت ثانیه این خدا انصاف داده هاشده - نمایند و کسب اطوار پسندیده و اوصاف جمیله کنند و همگی بزادروار باهم دوست و مهر بان گردند و موافق یک دیگر در رأی و تدبیر باشند و غم هم دیگر خورند و ترک تعصب جاهلیت و دقت حیدری و نعمت الله بودن - که کار اجلاف و اوباش و احمره است - نمایند و همه ایشان یک مذهب و یک طریقه که تعصب تشیع و اهل

بیتی بودن - که روش و طریقہ شیعیان قدیم قم بوده - اختیار کنند و در معنی صداقت و مودت و محبت و مروت و شفقت و مواسات و غم خوار کی باهم متفق اللفظ والمعنى باشند و از صمیم عقیدت باهم دوست باشند ، بی تکلف مثل دارالمؤمنین قم به همه جهات شهری بواسطه توطن و سکنی نمی باشد .

واگر فی الواقع ازدر انصاف و مروت در آیند مردم معقول و آدمی را با این اخلاق و اطوار رذیلۀ ذمیمه که مذکور شد ( سیما تعصّب و دقت حیدری و نعمت اللهی که شعار سفهاء و بی عقلان است ، بلکه ایشان هم از اسناد این معنی عاردارند و من حیث لا یشعر من تکب بعضی از آنها می شود ، واگر چنان چه به خود پردازند و اندک تأملی نمایند بی شبهه از این معنی دست برخواهند داشت ) چه کار است ؟ آیا نمی دانند این را که اگر بگویند که فلان مرد قمی اهل بیتی است متّعصّب و همیشه قم شیعه خانه بوده - به غایت بهتر از آن است که گویند فلان مرد حیدری یا نعمت اللهی متّعصّبی است .

پس زینهار والفقینهار ! که بکوشیدنی برادران تا باهم یار و مهر بان باشید که رستگاری آخرت و دنیا در این است و این عمرده روزه باین نمی ارزد که دایم الاوقات قول شما باشد که فلان کس چه گفت و چه کرد و مرد خیسی است و سفره ندارد و چه می خورد و چه می پوشد و چه جا می رود و با چه کس اختلاط می کند و چه قسم بزرگ شده و پیش از این چه بوده والحال که شده ، و فعل شما آزار و خفیف کردن وزدن مؤمنان و حرکت به جاهای نامناسب باشد ، و بدین جهت همه مردم را از خود متنفر و بیگانه نمایید و زندگی را بر خود تلغی سازید .

آیا نمی دانید که یکی از جمله منافع خلق آن است که باهم حسن معاشرت

کرده، به کار یک دیگر آیند و همکی در امور معاش و معاد مددکار هم باشند چنان  
که شاعر گفته:

## شعر

بنی آدم اعضای یک دیگر ند<sup>۱</sup>  
که در آفرینش زیک گوهر ند  
چو عضوی بدرد آور در روز گار  
دیگر عضوها را نماند قرار  
وفی الواقع هیچ لذتی از لذتهاي عالم به جمعيت و اختلاط دوستان و مؤمنان با  
هم نمي رسد و بچندين سال معاشرت و مهر باني یک دوست بهم می توان رسانيد و به  
یک کلمه حرف درشت و ناشایست در یک لمحه هزار دشمن تحصیل شايد گرد.

پس بکوشيد وجد و جهد نمایيد. تا آنکه بمروار ایام ترک اقوال و افعال ذمیمه  
نمایيد و بیهاد رفتگان و پیشینیان از اقوام و هم شهر یان و آشنا یان قدیم بیافتید و بیاند یشید  
که طریقه و شیوه ایشان چه بوده، و چگونه عمر خود را صرف کرده اند و چه قسم  
باهم سلوکی کرده اند، و بسبب حسن سلوک و معاشرت ایشان با هم چه مقدار بر کت  
ورفاهیت و امنیت و فراوانی و صحت و عیش و فارغ بالی در میان ایشان باب بوده.  
والحال بواسطه این سلوک و طریقه که در میانه این این زمان باب شده چه قسم بی  
بر کنی و ضيق معاش و نا اینست و گرانی و بیعادی و موت فجاه و بیدماغی و دلگیری  
و تشویش و گرفتاری در میان مردم شایع شده.

پس ای عزیزان! از وضع و طور اسلاف و شیعیان قدیم قم یاد آرید و نوعی  
کنید که باز این بلده کریمه در میان سایر بلدان کما کان ممتاز باشد. انه ولی  
التوفیق.

۱- اصل: «همه در خورند».

امید که حق سپاهانه و تعالی همکی اهل قم خصوصاً این فقیر را توفیقی عطا  
فرماید که متخلی از ردایل و متحلی بفضایل گردند. انه قریب مجیب، یجیب دعوة  
الداع اذا دعاه، فليستجيبوا له ولیؤمّنوا به لعلکم تفلحون. رحم الله امرعاً وعظ بالحق  
وانتظ به، ورجلأً سمع منه حفاؤ عاه ورعاه وعمل به.

\* \* \*

وپوشیده نماناد که الحال از جمله قنوات مشهوره دارالمؤمنین قم یکی قنات  
معروف ومشهور به قنات خواجه است که مرحوم خواجه ابوالقاسم احداث آن  
کرده، وbagی بر آن ساخته که او نیز به باع خواجه مشهور ومدعو است.  
وآب قنات مذکوره چون زیاد از آن باع است جمعی دیگر از اهل قم که به ابیات  
وارث دخلی در آن کاریز بهم رسانیده اندھصه خود را به باغات وزراعات خود می برند.  
ودوازده یک آن دا نواب مرحمت وغفران پناه صفوی قلی سلطان شاملو بر اهل شهر  
وقف، وولدار جمدم سعادتمند او دانیال سلطان آن را تقویض و به شهر وحیان و  
حمامات وبر کهها جاری ساخت \*\*.

وقنات دیگر قنات مشهور و معروف بدقنات فردوس است که گویند آن را  
عالیحضرت سیادت و مرحمت بناء امیر سراج الدین علی موسوی قمی که جد مادری  
حضرت مرحومی میر سراج ولد میر صفوی حسنی طباطبائی اردستانی وعمزاده والده  
والداین فقیر بوده \*\*، احداث نموده بر bagی که مشهور است به باع فردوس و  
آب آن قنات نیز چون زیاد از باع فردوس بوده جمعی دیگر قدری از آن را از  
اولاد میر سراج الدین علی قمی خریده اند و شرب باغات دیگر می شود.  
و مشهور است که در وقت احداث آن قنات بعضی از چاههای آن که به میان

رودخانه قم رفته چون بریگ و شولات<sup>۱</sup> دیشه محتاج بکول شدند . هیر سراج الدین علی از اهتمام و مکنتی که داشتند حدادان قم را مقرر فرمود تا برس کار رفته ، کولها از آهن ساختند و چند پشته کار آن قنات که در میان رودخانه واقع بود به کولهای آهن بستند .

وقنات دیگر قنات مشهور به قنات قاضی شرف الدین است که آن را عالی حضرت شریعت و مفترض بناء قاضی شرف الدین عبد المجید قمی که جدمادری جد خیر بوده احداث نموده ، چندی در آن کار فرمودند و بیش از آن که آن را جاری کنند در زمان ملوک طوایف جمعی از ترکمان - بسب سابقه عداوتی که داشتند و ذکر چگونگی فصل آن [به تفصیل در ذکر سلسلة نسب این فقیر سابقاً مذکور شد<sup>۲</sup>] - شبی بر قم شیوخون و تاخت آوردند و قاضی مرحوم را با اولادش از کبیر و صغیر به قتل رسانیدند بغیر یک فرزند او که در آن وقت در قم حاضر نبود و به نواحی دارالمؤمنین کاشان رفته بود . پس قنات او بسب وقوع این حادثه ناتمام بماند .

تا آن گاه که بعد از مرور قرنی یا بیشتر جدایین فقیر نصف آن قنات را به مرحوم حاجی شمس قمی به مبلغ چهل تومان تبریزی فروخته بود مشروط بر آنکه آن چهل تومان را با چهل تومان دیگر از خود که مجموع هشتاد تومان باشد

---

- اصل : «شولاط» .

۲- در متن بهجای عبارت میان دو قلاب ، عبارت «به طول می انجامد» بوده که سپس خط زده و در کناره برگ به شکلی که در بالادیده می شود تصحیح شده است . از این بر می آید که در نظر بوده تفصیل ماجرا را در بخش مربوط به شجره نسب مؤلف درج کنند لیکن چنان که دیدیم این کار انجام نشده و در آن قسمت از این ماجرا سخنی نرفته است .

صرف همان قنات نمایند تا آنکه شاید آبادان شود پس مبلغ مذکور را صرف کردن  
و آبی قلیل بهم رسید. پس جدا بین فقیر نصف خود را هم به حاجی شمس فروخت  
واوچند گاه دیگر هم کار فرمود و باز آب معتمده که قدری داشته باشد بهم نرساند.  
و چون حاجی شمس فوت شد قنات به ورنه او منتقل شد و عالی حضرت مر حمت و  
غفران پناه آقا سلیمان قمی به مرور حصة اولاد حاجی شمس را بدست آورد الا یک  
حصة مر حوم محمد رضا یک را. و آقا سلیمان مزبور از روی جد و جهد واهتمام  
شروع در کار قنات مسطور نموده، شب و روز در آن کار می فرمود. و چون کار او بسنگ  
و کمر رسیده بود او نیز حدادان را بر سر کار برده، ساعت بهساعت کلنگ‌ها را به  
جهت مقنیان آتش کاری و تندی نمودند و قومشان آن کمر را می کردند. و به حدی  
اهتمام داشت که در شبها فیز قومشان پوست می پوشیدند و کار می کردند. تا آن‌گاه  
که بعایة الله تعالى کار آن قنات از کمر گذشته و بر یگر رسید و زیاده بر قنات خواجه  
و فردوس آب بهم رسانید.

وفی الواقع این قنات کویا طلسمی بود که بنام آن مر حوم محفور بسته شده  
بود. والیوم دردار المؤمنین قم قناتی به پر نفعی و پر آبی قنات قاضی شرف الدین نیست.  
و دوازده یک آن قنات را مر حوم میرزا صفی خان ساوه‌ای خربیده، بر حیاض و حمامات  
بلده کریمه قم وقف نموده است \*\*.

و مخفی نماناد که چون از این سه قنات مشهورتر و پر آب‌تر قناتی نبود لهذا  
به ذکر آن‌ها اقدام شد، و سایر قنوات چون ذکر آنها بی فایده و موجب تقطیل بود  
بنابر آن مذکور نگردیدند.

## مطلوب هفتم

### در ذکر منبع و منتأ آب رودخانه دار المؤمنین قم

آورده‌اند که این رودخانه که در میان کمیان و قم جاری است و به قریه قم رود می‌رود و از آن جا به مسیله، اصلش از ناحیت تیمره<sup>۱</sup> باشد از چشمه‌ای که تزدیک به قریه «اسفیده» است. و گویند که آن جا کوهی است که آن را «سیاه کوه» خوانند.

و در قدیم معمول بوده که اول مزارع و باغات سر رودخانه آن چه می‌خواسته‌اند آب از رودخانه برمی‌داشتند، و آن‌چه از ایشان فاضل می‌آمد و به قم روان می‌کردند و آن‌چه از قم زیاد می‌آمد به قم رود روان می‌شده به موضعی که آن را «مسیله» خوانند و در آن جا ناپدید می‌شده. و بعضی گویند که آن آب که از قم زیاد می‌آمد از او دیه<sup>۲</sup> قم رود و قارص که الحال به «کاج» معروف است. و سناباد می‌رفت تا بیابانی که در ناحیه دیر گنج است، و آن جا سوراخی بزرگ است که آن آب‌هادر او می‌روند و کسی نمی‌داند که از کجا بیرون می‌آید!

و بدآن که آب این رودخانه قم در اکثر شهور سال جاری می‌بوده، و گاهی هم بر پرده می‌شده مگر آن قدر آب که در نهرها می‌بستند و به مزرعه‌ها می‌بردند چنان که الیوم نیز بر آن منوال است.

وصاحب تاریخ قم گوید که در روز کار عجم قبل از آمدن اعراب به قم در این بلده بغیر از زیره و قرطم و جوز راعتی در قم نمی‌شده، و از بقول چون سیر و کندنا

۱— اصل : «تیمره» .

۲— اودیه = رودخانه‌ها (بینید : ترجمه کتاب قم ، ص ۴۷) .

ویاز و خیار و خربزه و هندوانه و انواع ترمه‌ها کشته نمی‌شده به جهت قلت آب. زیرا که چون یک ماه از نوروز بگذشتی جماعت تیمره و آنار که دو قریه بودند بر سر رودخانه آب و باز بستنده و نگذاشتند که به فم آید. و چون اعراب در قم ساکن و مستقل شدند روی به ناحیه تیمره و آنار نهادند و با اهل آن دو قریه کفتند که باید با ما یکی ازدواج کار کنید:

اول آن که آب رودخانه‌ها با ماسویت وعدالت کنید و پاره‌ای را شما بردارید و پاره‌ای را ما.

دوم آن که چون شما آب را در زمستان به شهر روان می‌کنید و در قابستان بسیار نمی‌دهید پس مانع گذاریم که در زمستان آب به شهر بیاید و باید که شما برای خودمیر زمستانی بهم رسانید زیرا که آب زمستان باعث خرابی ضیاع و عقار و عمارت‌های مامی گردد. پس اگر چنانچه شما خواهید که مادر زیان و خرابی در زمستان باشما شریک باشیم باید که در نفع و فایده آن در ایام بهار و تابستان و خریف ما را شریک گردانید.

پس اهل تیمره و آنار قبول این نکرده، امتناع نمودند و در حصارها گریختند و اعراب ایشان را محاصره کردند. و چون حال بدین انجامید اعراب دست برآوردند، سدهایی که ایشان در میان رودخانه بسته بودند خراب نمودند و مجموع آب رودخانه را بشهر روان کردند و باغات ساختند و انواع سبزه‌ها زراعت نمودند و وزرایات تیمره و آنار بالکلیه خشک ساختند. و همه اوقات اعراب با ایشان در مبارله بودند و انواع ضرر به ایشان می‌رسانیدند.

تا آنگاه که اهل دو قریه عاجز شدند و چاره‌ای جز مصالحه نیافتد و گفتند:  
با شما شریک‌می‌شویم اما زمین‌های ماریکستان است و قاب کم‌آبی ندارند. و زمین‌های  
شما نه ریکستان است و نه شورستان، واگر آب کمتر به آنها رسید تفاوتی نکند.  
پس این سخن را امتحان نمودند به آنکه پاره‌ای از گل قم و پاره‌ای از گل تیمره  
برداشته، نگاه داشتند. گل قم در ده روز خشک شد و گل تیمره در پنج روز. پس  
اتفاق بر آن کردند که دودانگ رو دخانه از اهل قم و چهار دانگ از مردم این دو  
قریه باشد. و هر دو گروه خود را در هر ماهی به دو دفعه می‌گرفتند، در پانزده  
روز اول پنج روز اول ماه را قمیان می‌گرفتند و ده روز را اهل تیمره و آثار، و در  
پانزده روز آخر ده روز اول را اهل آن دو قریه می‌گرفتند و پنج روز آخر را قمیان،  
تا آنگاه که ماه تمام می‌شد. و باز از نوبه تر ترتیب مذکور نوبت می‌گردند تا آنگاه که  
باز ماه تمام می‌شد. و همچنین همیشه قسمت می‌گردند.

و چندی براین گذشته چنان قرار نداشت که اهل قم در طلوع آفتاب سواری بر  
کنار رو دخانه به جانب تیمره روان سازند تا آنکه تا غروب آفتاب بدان سمت  
حرکت نماید، و در این عرض رفتن به هر نهری که می‌رسیده باشد آن راشکافته به  
جانب قم روان می‌کرده باشد. پس قمیان به دستور مقرر در طلوع آفتاب سواری  
روانه نمودند و آن سوار از طلوع تا غروب به سرعت مرکب راند تا آنگاه که به  
پل قریه «تبره» که از دیه‌های تیمره بود رسید و مسافت که طی نموده بود بیست و  
نه فرسخ بود و از بندپل تا بند بالا که از آن بالاتر دیگر بندی نبود چند گامی  
مانده بود که نه وقت باقی بود و نه مرکب داده بود که مانده بود. پس آن سوار تازیانه  
خود را بینداخت و بر موضع بند افتاد و اسب او نیز هم آنجا بینفتاد. و آن موضع را

بدان سبب «اسفان بند» نام کردند.

پس این رسم بماند و هر ماهی قمیان با جمعیت بسیار از اکره و قومشان بر رودخانه می‌رقند و آب‌های تیمره و افوار را پایین می‌کردن و بر سر آب می‌بودند و محافظت می‌کردند تا پنج روز، پس به شهر می‌آمدند و انواع غلات و بقول و پنجه و فالیز در قم زراعت می‌شد.

و گویند که این رودخانه در قدیم در موضعی جاری بود که آنرا الحال «رودخانه کنه» گویند و اثر روان شدن آب و علامات رودخانه بودن آن ظاهر است و بمیدان صفوی آباد معروف و مشهور است. و مصب آن رودخانه به جانب رستاق سراجه بوده، پس این موضع به مرور ایام مرتفع شد و آب از آن بزرگ افتاد و به جانب چپ شهر که الحال رودخانه است روان گردید.

و گویند که رودخانه کنه بعد از [آن] که مدتی خشک بود دیگر باره در حوالي قریه «جهستان» در او چشمه‌های آب زاینده شد و تا مدت سی و یک سال می‌جوشیدند و آب‌های آن چشمه‌ها شور می‌بود و به چندین ضیاع از رستاق سراجه و لنجرود می‌رفت تا آنگاه که آن آب‌ها بالکلیه منقطع و بجا اول راجع شد.

### مطلوب هشتم

در ذکر نهرهای قدیمه که از رودخانه به قم و نواحی آن جاری شده

بدان که حسن [بن محمد] بن حسن صاحب تاریخ گفته که: اول نهری که بر ظاهر محلات و کوچه‌های قم روان شد «نهر سعد» بوده که آن را «سعد بن مالک بن احوص اشعری» جاری کرده شهر و قریه‌ای که آن را به «درب ری» احداث نموده بود و آنرا «سعد آباد» نام کرده بود.

و گویند که «سعد» قومشان و بیلداران را جمع نمود و در شب این نهر رادر میانه شهر بر گرفت و آب را در آن جاری ساخت، و چون صبح شد آب را از شهر بیرون برده بود. و بسب بسیاری، آن آب در آن شب به بعضی از خانه‌های مردم قم افتاده، خرابی بسیار کرد و بدینجهت مانع اجرای آن نهر بودند، و «سعد» آن را در شب جاری ساخت. و به روایتی این نهر قبل از بنای عمارات و خانه‌های شهر احداث شده و در آن وقت موضع شهر صحرا بوده و بعد از آن شهر بنا شده. والله اعلم بحقیقته.

ونهر دیگر نهری است که آن را «نهر کنده» گویند که از روودخانه قم بر گرفته و به جانب قریه بر زآباد و ناحیه سراجه وغیره جاری ساخته‌اند. و این نهر را «مالك بن سعد» جهت قریه بر زآباد احداث نموده بوده، و بعد از آن ارباب نواحی سراجه در آن شریک شدند و آب آن نهر را آنجا از روودخانه بر میدارند که «در ب سهلویه» و پشت‌ها و تل‌های «سعدآباد» است.

و نهن دیگر «نهر از دورقان» است، دیگر «نهر بر اوستان»، دیگر «نهر طبیشوران»، دیگر «نهر خمیهن»، دیگر «نهر یسع و کرگان»، دیگر «نهر سرفت»، که الحال به «سر هفت» مشهور است، دیگر «نهر جمکران»، دیگر «نهر ابرستجان»، دیگر «نهر مؤنه» که الحال به «میموند» مشهور است، دیگر «نهر مسکران و کره»، که الحال به «کرج» مشهور است، دیگر «نهر شهرستان»، دیگر «نهر ممجان»، دیگر «نهر جمر»، دیگر «نهر مهر بیان» که الحال به «مهر و بیان» معروف است، دیگر «نهر فرا به»، دیگر «نهر مزدجان»، دیگر «نهر کمیدان»، دیگر «نهر سعدآباد»، دیگر «نهر میان رودان»، دیگر «نهر عامر».

صاحب تاریخ گوید که در قدیم این نهرها از رودخانه بر می داشته اند و شرب مزارع و باغات می شده تا آنگاه که دیالمه باز بر نواحی قم غلبه کردن و چند نهر بیکن احداث نمودند و برآبها خراج مقرر گردانیدند.

وبدان که پنجاه ویک آسیا بر این انوار مسطور است چنان که صاحب تاریخ ذکر اسامی آنها به تفصیل نموده می کشته.

### مطلوب نهم

در ذکر اسامی و اعداد مزارع و ضياع و قراء و رساتيق بلده کريمه قم از عربی و عجمی، و آنچه از دیگر شهرها که قریب به قم اند با او اضافت نموده، مجموع را «محوزه قم» می خواندند

بدانکه صاحب تاریخ کفته که عبدالله بر قی در کتاب بنیان آورده که: عدد رستاقات قم سیصد و شصت و پنج قریه بوده. و از آن جمله جمکران و بر اوستان و از دورقان و سرف و مزدجان و سجواران قدیم اند، و دیگر دیههای که الحال پاره ای معمور و پاره ای خرابند بعد از آن دیههای احداث شده اند.

و یکی از جمله رستاقات قم رستاق ساوه و رستاق آبه است که صاحب تاریخ کفته که در قدیم آن از جمله رساتيق قم بوده اند. و آن دویست و سی و سه دیه است که از آن جمله طسوج جزستان نیز داخل است.

واسامي مزارع ديده های رساتيق ساوه و آبه و جزستان بر اين وجه باشد<sup>۱</sup>:

---

۱- بسیاری از این نام ها که همه از ترجمه کتاب قم گرفته شده دستخوش تحریف و تصحیف شده و در نسخ خطی و چاپی آن کتاب نیز به صورت مصحف آمده است. لیکن چون رعایت ضبط موجود در نسخه خلاصه البلدان از چند نظر مغاید تشخیص داده شد تصریفی در آن و انداشت.

## رستاق ساوه و آبه و جزستان :

جرجینجرد ، کهکود ، تاچیکاباد ، مهرکانکه ، علیآباد ، واشکان ، فایکین ،  
هرمزآباد ، خدایروزآباد ، فیستره ، دزج ، خطابآباد ، موسیآباد ، مژحرناباد ،  
محمدآباد، هیلفان، جوشق ، هبر ، دیر و زآباد، طیرنیان ، استوچ ، خونزان، فالیزبانان ،  
خرس و آباد ، جمآباد ، هلو ، هریسان ، هتفادقین ، واراباد .

ترخوران، اندس ، هرمزانآباد ، جرجنبان ، هلمان ، ولیسجرد ، عشیرآباد ،  
فیسین ، ارجین ، الورم ، خیرکن ، شیدکین ، ورزنه ایوب ، کوهینان ، میلادرجرد ،  
اشتارین ، جاوورد ، ارکین ، منتیآباد ، عبدالوهابآباد ، شعیبآباد ، جونجران ،  
انجیلاوند ، خورشیدآباد؛ دشت نوح ، طریز ناهید ، کوپالاباد ، عبدالاباد ، استیجن ،  
شایستان ، شاسفعر در دین ، فدوکان ، بزدکان ، سذینان ، معاویهآباد ، دیرکان ،  
مسکران ، مهرکان ، گرکان .

استاذآباد ، قولکان ، فورینجرد ، جازران ، زرجرد ، طخرود ، عمراناباد ،  
سینک ، کاسویه ، ولاشاباد ، مادکان سفلی ، مادکان علیا ، مندکان ، فاران ، ماتکان ،  
چفرآباد ، اردوانان ، پایندان ، عبیداللهآباد ، مشران ، حمزهآباد ، ادریسآباد ،  
جاوجین ، یحییآباد .

اردوانان ، ورزنه موسی ، روکان ، بزرکان ، زابلین ، سهلآباد ، عثمانآباد ،  
رزونان ، بیانآباد ، عنانآباد ، طلحهآباد ، رزن ، ملکاباد ، صقران ، فاران ، فادقین ،  
استوچ ، اسفليجین ، دارستان ، وردحد ، اوکین ، کلفسجين ، ویزکان ، ابوستق ،  
فرل ، سلقند ، دشت نوح ، ینوشت .

خرمآباد ، سذینان ، فایکین ، دنبیره ، سیدکین ، کهک ، سروشکین ، دستک ،  
مهراب ، ازواده ، کهکونه، نی ، استارجین ، جونجران ، فیدجین ، ویده ، استروردین ،

حسین آباد، اوکین، شاهنده.

#### رستاق قهستان:

وبدانکه دیگر از جمله رسانیق قم «رستاق قهستان» است و آن چهل و دو  
دست است. و «کمج»<sup>۱</sup> که در قدیم بوده والحال مندرس شده از آن جمله بوده. و  
زبان «کمجی» زبان مردم آن دیه بوده که با هم حرف می‌زده‌اند، والحال درساخیر  
کوهستانات آن زبان متعارف شده. و بعضی در آن زبان تصرفات کردۀ‌اند و موافق  
تصرف خود با هم سخن می‌کنند.

#### رستاق جاسب:

دیگر از جمله رستافات قم «رستاق جاسب» است و آن دوازده دیه بوده بس

این موجب:

بیجکان، وشتکان، ولیکان، کروکان، وسقونقان، هرازکان، واران، ابالویه،  
کپوده، وسقوندر، کهندر، نوند.

#### رستاق طبرش:

دیگر از جمله رسانیق قم «رستاق طبرش» است و آن در قدیم سی و دودیه  
بوده، و گویند که آن را «طبرش بن حمدان» بنای کرده! والحال از اسمی دیه‌های  
آن- آن چه در تاریخ مذکور است- براین موجب باشد:

طرخران، جاونده، فم، هم‌رود، رجاب، نوید، سلیمان‌آباد، دوکان، دروج،  
کوکان، واژدکستان، کبوددره، سلیل‌آباد، ماستر، استلک، کندره، انارک،  
فسنجان، جنداب، کهک، درسر، تعسان، کربان، سوران، سبدان، روونج،  
ورجد، فرسل، خورزنه، کیوراده، طاه، هفتیجان، بهمنابدست، رستیجان، سین،

۱- در اصل به کسر کاف و ضم میم:

تاکین، زیر اسف.

### رستاق وزواه:

دیگر «رستاق وزوا» است و آن بیست و سه دیه و چند مزرعه است بر این

موجب:

کهندان، انجیله، حمیرقان، حرامد. حره، جورابه، خرازان، بنیر،  
حشوان، شهردوشان، افادستانه، سلوقان، مزرعه فودینجرد، مزرعه طهران رود،  
مزرعه موشك، عبدویه آباد، مزرعه وان، قریئنه، جزنه، کهیاب، اسفند، ویشکان،  
وسفو نجرد، حیلود، مهر کان، وارکان، آهه، سرابرسپان، باع حرقه، کوهه،  
کزهه، ویان، خرخران، خوامه، استلک، قاهان، نوند، مهر ازیند، کاسوه،  
رایاوند، کاسوره، مزرعه تاچیکاباد، مزرعه وره، مزرعه عمراناباد، اندر،  
ویدستان.

### رستاق جهرود:

دیگر «رستاق جهرود» است و آن سی و هشت دیه است. و گویند که آن را  
«کیو گودرز» بنادرز و نام آن را «گیورود» کرده بود، پس به تعریف «جهرود»  
شده. والحال یکی از دیههای آن رستاق «کیو» نام دارد. و اسمی دیهات آن براین  
وجه باشد:

وشاره، جیوه، طیازون، تاوج، ناصر آباد (که مزرعه است)، اسکان، گیو،  
نایه، اورسکان، اندین، مزرعه فرن، هامونه.

دیگر قریه آمره و آشتیان بازابع.

### رستاق فراهان:

دیگر «رستاق فراهان» است و آن دویست و ده [دیه] بوده که از آن جمله این

دیه‌ها باشد :

بورقان ، ولاشجرد ، نورآباد ، بهبودآباد ، شمسabad ، کارجان ، شهرجرد ،  
تبرقه ، رشان ، زیراوند ، ویسمه ، روقدند ، جوشه ، سوسار ، خورهاباد ، اسروان ،  
اشتقان ، خلدآباد ، آسنجران ، فارسه ، تیرازباد ، ناوزن ، محمدآباد ، داریان ،  
مجان ، خورزینه ، دون ، گرکان ، حسناabad ، نمز ، نوزه ، کودزه ، میقان ، استاذوان ،  
آزادمردانآباد ، منتیآباد ، احوصآباد ، عیسیآباد ، داودآباد ، فارجان ، قرور ،  
جوغان ، اسکن ، فراهران ، قیزه ، جوخواست ، عبداللهآباد ، بشیرآباد .

وبدان که «محمد بن علی همدانی» در کتاب بلدان ذکر رسایق و دیه‌های

قم بر این وجه کرده که :

قریه لنجرود ، قریه رودابان<sup>۱</sup> ، قریه ابرستجان ، قریه سراجه ، قریه قمود ،  
قریه رودبار ، قریه واژکرود ، رستاق جبل ، رستاق ساوه ، رستاق خوی ، شق  
میلاجرد ، شق آبه ، قریه فیسین ، قریه جزستان ، رستاق اثار ، رستاق جاسب ،  
رستاق قاسان ، قریه فراهان ، قریه ماستر ، قریه کوه زرد ، قریه دورآخر ، رستاق  
وره ، قریه جهرود ، قریه جونه ، قریه جرکان ، قریه اروندهجرد ، رستاق طبرش ،  
قریه وزوا .

وتفسیر رستاق به «حیازه» کرده یعنی چند دیه که به جنب یک دیگر باشند  
واسم «رستاق» بر مجموع آنها جاری سازند و گویند : «رستاق فلان» .

وصاحب تاریخ گفته که تکویر قم بر چهار رستاق ازجمله رسایق اصفهان و  
چند قریه از دیگر رستاقات شده ، و بیشترین این دیه‌های مذکوره از رستاق کاشان

۱- اصل : رودابانی .

و تیمره‌اند و رستاق‌های دیگر از همدان و نهادند . و بدان که از توابع شهری با وجود قرب و نزدیکی به قم اضافه نشده به جهت آن که بیابان و شودستان بسیار میان قم و ری واقع است پس دیههای ایشان به هم متصل نبوده و نیست .  
و رستاق‌های چهار کانه اصفهان که به قم اضافه شده رستاق کهندان و رستاق افربار و رستاق وره رستاق ساوه است . و مراداز رستاق ساوه اصل قصبه ساوه نیست که از کوره همدان بوده، بلکه غیر آن باشد . والیوم آن رستاق قصبه‌ای است که آن را می‌لاجرد خوانند و در قدیم این هردو رستاق را ساوه می‌گفته‌اند ، و یکی از جمله رسائیق اصفهان و دیگری از رسائیق همدان بوده ، وحد این هر دو بهم متصل است و هردو را ساوه می‌خوانند ، و فرق میانه ایشان به اصفهان و همدان بوده و می‌گفته‌اند که «ساوه اصفهان» و «ساوه همدان» . و مثل این بسیار است یعنی دو موضع یک نام که هر یک تابع ولایت دیگر باشد .

قریه رودآبان :

و بدان که دیگر از جمله دیههای قم قریه رودآبان است و اسمی مزارع آن براین وجه باشد :

جمکران ، خمین ، ناصح آباد ، ملک آباد ، ابور ، هست اولاد سعد ، اسفرآباد ،  
باغ فتح ، هست اولاد عبدالله ، نچوکاباد ، جوسوق و خنجره ، هست عبدالرحمن ،  
یسع آباد ، دزنوج ، هست محمد ابابکر ، هست ادریس ، و چهر ، اذینجشنیف آباد ،  
اسحاق آباد ، هست ایوب ، هست یحیی ، هنونیه ، هست عبدالرحیم ، صحرای سعد بن  
عبدالله ، هست ابوالبختری ، هست آدم ، جعفر آباد ، هست محمد شعیب ، علیاباد ،  
شهرستان ، قلاور ، زنبیل آباد ، خزادجرد ، مجد آباد ، باغ محمدیه ، مسکران ،  
مزروعه و باغ عبدالرحمن ، اذروقان ، ویدستان ( که الحال به ییدستان مشهور

است) ، بر اوستان کوه (که العال ب مزرعه کرج مشهور است) ، صحرای موسی بن یعقوب ، دشت زیاد (که به زیاد آباد معروف است) ، گرگان (که به گرگ آبی مشهور است) ، یحیی آباد ، عیسی آباد ، خزیر آباد ، باغ مرزبان .  
و مخفی نماناد که قریه رود آبان مذکور چهل و هفت مزرعه داشته ، والیوم اکثر آنها که بر آب قنوات دایر بوده بسبب خرابی آن قنات ها بایر است واز جمله این همه «هست» ها که مذکور شدیک «هست» هست و دیگر هستها نیست شده اند . عالم بیک قرار نمائده است عالم است .

#### قریه لنجرود :

دیگر قریه لنجرود است . و توابع آن بر این وجه باشند :  
قول آباد ، جنداب ، واشجند ، کوار ، باغ شعیب ، باغ جعفر ، فستجان ، سیوب ، سیسنجرد ، سکه ورزنه ، زنکاباد ، جعفر آباد سفلی ، اباسکند ، موشه .

#### قریه صرم :

دیگر قریه صرم است و این قریه شش مزرعه دارد که در هر یک از آنها جمعی از رعایا می بوده اند و هر یک از آن مزارع شش کانه نیز توابع دارند و اسمی ایشان بر این وجه است :

یکی خورهاباد که گویند آنرا خورین ارونده بنا نهاده و مزارع خودها باد :  
سکه کران ، سکه جوان ، جور ، اسحاق آباد ، جانه صرم که مزرعه ای از مزارع صرم باشد .  
خر گوشک و آن نیز از مزارع صرم است . جرونده کان و آن نیز از مزارع صرم است  
و گویند که آن را جرونده فارس بنا نموده و مزرعه ورزنه از توابع آن باشد . کشمیزه که آن هم مزرعه صرم است . کهندر اویز مزرعه ای بوده .

و بدان که لنجرود و صرم از توابع واژ کرده اند . و صاحب تاریخ گفته که اهل

قریه سرم را مهره‌ای است و دعوی می‌کنند که آن طلس سرما است، و چون در فصل بهار سرما زیادتی کند و برباغات وزراعات خود ترسند که سرما ضرر دساند آن مهره را بیرون آورده، بر سر نیزه‌ای کنند و بدود زراعات و باغات گردانند سرما ضرر نرساند.

**قریه ابرستجان :**

دیگر قریه ابرستجان است و مزارع آن ده است:  
سکه ورجه، هست سعد بن نعیم، هست هندجان، شادقولی، سجاران، سرفت، سعدکان، سواران، تاجیکاباد، ولینان.

**قریه سراجه :**

دیگر قریه سراجه، و ن سی مزرعه دارد:  
زیتونه، کبر کان، باخ عبد الله (که الحال به باخ عبد مشهور است)، سوره، شعیب آباد، بطليجرد، دشت یعقوب، عبد الله آباد (که به عبد آباد معروف است)، احوص آباد، دیمجان، ملکاباد، تومنجان، عمر اباباد، حمزه آباد، یعلی آباد، علیاباد، نوح آباد، یحیی آباد، نوارن، دینجوان، محمد آباد، اسحاق آباد، جزستان، ارواد، مهاباد، راسط، سنبلاباد، مرزا آباد، یعنوب آباد، کهل آباد.

**قریه رودباره :**

دیگر قریه رودباره و آن بیست و پنج مزرعه دارد براین موجب:  
سوسلک، ساسفجرد، طاقان، مظفر آباد، جنبند کهنه، مهرجرد، ایرینکه، رود بهرامان، ولکاباد، سهران، دستکره، سور خداهان، دستکره سفلی، مطر فاباد، موسان، جوستر، ماخورینان کهنه، عبد الله آباد، احمد آباد سفلی، احمد آباد علیا،

نوذین ، ونده ، کهک ، سکلک ، زرونده .

### قریه میان رودان :

دیگر قریه میان رودان و آن بیست و شش مزرعه و باعث داشته بر این

موجب :

باغ ذکریا ، باغ اسحاق بن عمران ، باغ ادریس ، باغ جعفر ، مزرعه طبشقوران ،  
باغات بنین ، باغ رباح ، میان رودان ، قزدان ، سکن ، جویردکان ، سکهه ولاپر ،  
سکهه جرجان ، سکهه کاسجاد ، اسفدن ، بزدآباد ، جهستان ، خماباد ، کمیدان ، جمر ،  
مالون ، فرابه ، محمدآباد ، قهیان ، باغ مقائل ، باغ عبدالرحمن بن محمد .

### رستاق انار بار :

دیگر رستاق افابار است و این رستاق شصت قریه و مزرعه داشته بر این

موجب :

شیدارنید ، هنبر ، فرس ، سلکان ، کارچد ، اندربیان ، سهرانرود ، طرزه ،  
جرجشت ، افسیدجرد ، کهنده ، نجیروان ، مردور ، وردده ، فونج ، ورسندکان ،  
عمران آباد ، اسحاق آباد ، علیاباد ، صالح آباد ، مبارکاباد ، رشان ، روینج ، ورجه ،  
خرنق ، هستوقان ، مرزوش ، کرجاد ، ورویشت ، هبرد ، انار کل ، مجیدآباد ،  
سینکان ، وسابه ، ابراهیم آباد ، خورده ، کورکان ، کهک ، فاردبیان ، روغان ،  
وراردهار ، نوزه ، جوسق ، ویدشک ، هنبر ، جرینکان ، کرمهد ، حواب ، محمد  
آباد ، سلیمان آباد .

و دیگر مزارع چون الیوم خراب و بایر بودند لهذا نامهای ایشان مذکور

نگردید .

### رستاق ورده واروند جرد :

دیگر مزارع رستاق ورده واروند جرد است که فراء و مزارع آن سی و سه

بوده براین موجب :

بوستانه، سرفجان، جرنیکان، دیزجان، راوه، فرادازجرد، والانجرد،  
سرداب، اروندجرد، دادآباد، نصرآباد، سرفجه، خواستر، علیاباد، ایوبآباد  
سفلی، ایوبآباد علیا، سعدآباد، مصقلیاباد، عامرآباد، سلیمانآباد، سنبلو لباد،  
اسپاطآباد.

### قریه دور آخر :

ذنوج، دکان، افغان سیاپشت، شهرود، خورزن، ورزم، سهلا باد، حمزه  
آباد، ملکاباد، ابراهیمآباد، عیسی آباد، جعفرآباد.

### رستاق کوهستان :

دیگر رستاق کوهستان، و آن در قدیم چنان که صاحب تاریخ نقل کرده  
شست و سه دیه بوده براین موجب :

قه، میم، کهک، قبادان بزن، ویدهند، تیره، خاوه، ابرجس، دستجرد،  
فردو، بازره، عال علیا، هالسفلی، زیریچ، ازانوه، وسف، کمرجرکان، ارجه،  
وناج، ذره، جزن، دسکره، سهر نیان، لنکان، هر کان، ونار، سلو قان، ورجانه،  
وشنه، بیرقان، ورجان، سیر ویه، نیوند، باریکرفس.

ونام سایر دیهها و مزارع این سمت کوهستانات چون در تاریخ مذکور نبود  
لهذا ذکر نمی شود !

\* \* \*

و مخفی نمایاد که الیوم عدد رستاقات بلده کریمه قم زیاده بر مذکورات شده بمراتب شتی، زیرا که قریه هر رستاقی را رستاق دیگر کرده اند که باز مشتمل است بر چند قریه، و در زمان قدیم سراجه وواز کرد و فهستان و رو دبار و لشکر و داخل دیه های کمیدان بوده اند، و طخر و دخوان و فیسین و وزواه از جمله رستاق ساده بوده اند، و راوندجرد و طبرش و قرور داخل وره بوده، و قارداران و دیلجان و جاسب و قهبان و هنبر و نیمور داخل آثار بوده.

و اصفهانی گوید که: آنچه نقل شده که از ری داخل قم نشده غلط است زیرا که رستاق «خوی» که داخل قم است از رسائیق ری بوده و همچنین قریه «مامونیه» که داخل قم است داخل ری بوده.

وصاحب تاریخ گفته که این روایات از دیگران مسموع شده و صدق و کذب آن با ایشان است. اما آن چه الحال دستور قم بر آن جاری است بیست و پیک رستاق و نهصد قریه دارد و از آن جمله: وادی اسحاق سی و پنج دیه و مزرعه دارد، و خوی قم (سوی خوی ری) سی و دو دیه است، و کوه زرد چهل و چهار دیه، و دور آخر بیست و هشت دیه، و قasan با مزارع و دیه ها هفتاد و هشت، و آثار بارشست دیه باشد.

وهم در تاریخ مذکور است که آن چه از همدان داخل قم شده اعراب آن را از «سلمه بن همدان» خریدند و آن چه از اصفهان داخل قم شده از صالحان و مالکان به دفعات خریده شده. و گویند که چون اعراب به قم آمدند زمین ها را احیا و آباد می کردند و احداث قنوات می نمودند تا آنگاه که به این حد آبادان

گردید.

واز املاک مستحدثه اعراب یکی مزرعه «سعد آباد» است که آن را سعد بن مالک بن احوس احداث کرده به نحوی که سابقاً مذکور شد. و دیگر یک مزرعه «مالک آباد» سراجه است که آن را مالک بن احوس احداث کرده. و دیگری مزرعه «شیب آباد» سراجه است که آن را شیب بن عبد الله بن سعد احداث نموده. و دیگری مزرعه « عمران آباد» سراجه است و آن از مستحدثات عمران بن عبد الله بن سعد است. و دیگری مزرعه «یعلی آباد» سراجه است که یعلی بن حماد آن را احداث نموده و دیگری مزرعه «حمزة آباد» سراجه و آن را حمزة بن الیس احداث کرده.

## مطلوب دهم

### در ذکر وجه نامها و بناکننده‌های مزارع عجمی<sup>۱</sup>

بدان که ضیاع عجم را چنان که عبدالله بر قی وغیر او وجه تسمیه و بانی ذکر کرده‌اند براین وجه باشد:

مزرعه جمکران—آن اول مزرعه وقريه بود که بدین ناحيت جم ملک آن را بنا نهاد، و گويند که بدان اعتبار نام آن «جمکران» گذاشتند.

صاحب تاریخ گفته که به جمکران کوهی است مشرف بر آن و آن کوه را «دویشویه» خواند و بر آن قلعه‌ای است بلند و کهن که گویند آن را اسکندر بنا نهاد و آب بر آن جاری کرد. والحال حوضی بزرگ بر آن قلعه هست که فقیر خود ملاحظه آن نموده‌ام و نهری نیز بر سر آن کوه در سنگ خاره بریده شده که

۱- مزارعی که پیش از دوره اسلامی احداث شده است.

از آن مر آب به آن حوض می آمده از چشم‌های که الحال مخفی است . و بعضی دیگر گویند که جمکران را حضرت سلیمان بن داود (ع) بنا کرده .

و دیگری مزرعه اسفرآباد و صاحب تاریخ گفته که آن را جلین بن سلیمان بن داود (ع) بنا نهاده است<sup>۱</sup> .

و دیگری اذینچشنسفاباد . و گویند آن را هم جلین بن سلیمان<sup>۱</sup> بنا کرده به جهت پسر خود که «اذینچشنسف» نام داشته .

و دیگری نچوکاباد که آن را هم جلین جهت پسر دیگر خود «نچوک» نام بنا نهاده ! .

و دیگری زنکاباد که آن را هم جلین جهت دختر خود «زنکه» نام بنا کرده ! .

و دیگری سرف و آن را «کیخسرو» ملک بنا نهاده . و گویند که در موضع آن بحیره‌ای بود که فاضل آبرودخانه و قنوات در آن جمع می‌شد . کیخسرو چون بدانجا رسید فرمود که این موضع جهت بنا نهادن و عمارت مناسب است . پس بفرمود تا آنجا عمارت ساختند و آن را «سرفت» نام کرد و معنی آن به زبان فرس «سرآب» باشد . و گویند : کیخسرو بر سر کوهی که به قرب «سرفت» [است] قلعه‌ای بنا نهاد و آن را جبهه خانه خود کرد والحال هم آن قلعه هست و به کوشک قله مشهور است<sup>\*\*</sup> .

---

۱- در ترجمه کتاب قم (ص . ۶ و ۱۶) این «جلین» را فرزند «ماکین» از امراء این منطقه خوانده است نه فرزند سلیمان بن داود ! . در همین مأخذ (ص . ۶) از «جلین بن آذر توح» نیز یاد می‌شود .

و دیگری ویدستان باشد که گویند آن را نیز بانی جمکران بنا نهاده و گویند که در موضع آن چون درخت های بسیار بوده و آن ویدستان را بر طرف کرده ، به جای آن عمارت و حصار بنا کردند لهذا آن را «ویدستان» نام کردند .

و دیگری ابر استجان . وبعضی گویند که آنرا در زمان اصغر ! پسر بلاش فارسی دستم دستان بنا کرده<sup>۱</sup> در هنگامی که عبور کیخسرو ملک بالشکری به این ناحیت واقع شد .

و گویند که در قدیم نام آن «استجان» بوده . و در ایام خلافت بنی امیه در قریه مذکوره شائزده آتشکده بوده و اکثر مردم آن قریه مجبوس و آتش پرست بوده اند وایشان را بسب قتل بعضی از جماعت شیعه و موالیان اهل بیت خدای تعالی با عمارت آتشکده های آن قریه به زمین فرو برد و آن قریه خراب و بایر شد ! نا آنگاه بر جای قریه محسوفه این قریه بنا شد و آن را «ابر استجان» نام نهادند یعنی بر بالای «استجان» که دیه سابق بود بنا شده . و بعد از آن به کثر استعمال تا زمان بیزان فازار «ابر استجان» شد .

و حکایت بنای حصار و قلعه آن سابقاً مذکور شد .

و دیگری «سجواران» . و گویند که آن را «سیاران بن سهره بن افراسیاب» پادشاه ترکستان بنا نهاده و «سهره» را که پدر «سیاران» بوده به عوض خون «سیاوش» ایرانیان کشتند و پسرش را اماندادند . وبعضی گویند که آن را «سیاوان» برادر دستم زال بنا کرده . والعلم عند الله ! و بر کوهی که مشهور به کوه سیاران است و به

---

۱- کذا . در ترجمة کتاب قم (ص ۲۶) می نویسد : «ابر استجان - اردوان اصغر بن

بلاش آن را بنا کرده است و بعضی دیگر گویند که دستم دستان آن را بنا کرده است ۱ » .

قرب آن واقع، قلعه کهنه‌ای است حسین و محکم.

و دیگری مزدان. و گویند آنرا شخصی عجم بنا نهاد و «مزده» نام غلام خود را سر کار عمارت آن نمود و چون حصار آن تمام گردید نهری از رو دخانه بدان جاری ساخت و چون نام خواجه آن غلام «جان» بود آن نهر را با اسم خواجه خواندی واصل دیه و حصار را بنام خود، تا آنگاه که به مرور ایام هردو نام باهم ترکیب شد و «مزده‌جان» خوانند.<sup>۱</sup>

وصاحب تاریخ قم را گمان آن است که باروی بلده کریم‌قشم که از «مزدان» بنا شده آن را بهرام گورد احداث نموده.

و دیگری کمیدان. و گویند که قبل از آبادی چراگاه‌ایلخی و مادیان‌ها بوده و بدین جهت اورا کمیدان می‌خوانند، زیرا که «کمیدان» به زبان فارسی معنی چراگاه مادیان‌ها باشد.

دیگری خم آباد. و گویند آن را دختر «چهراز» فارسی بنانهاده<sup>۲</sup>.

و دیگری مهریان که در قدیم آن موضع مقسم آب بوده است و به فارسی محل قسمت آب را «آبیان» خوانند و «مهر» نام سر کار عمارت آن بوده، پس هردو نام را باهم جمع و ترکیب کرند و «مهراییان» خوانند.

و دیگر سکن که آن را «سجن» نیز خوانند و چون زمین آن ریگستان و سنگلاخ بوده آن را این نام نهادند زیرا که چنان موضع یعنی ریگ و سنگ را «سكن» و «سجن» خوانند.

---

۱- ترجمه کتاب قم (ص ۶۳) : «خم آباد - خمانی دختر بهمن آن را بنادره است»

در نسخه‌ای دیگر : «خسای دختر جهر» .

و دیگری «خمینه» . و گویند که مؤبدان بدان دیه باعی که آن را «باغ مؤبدان» خوانند بنا نهادند و با اهل خود مدتی در آن باغ ساکن بودند و پس از چند سال دختری از ایشان «شهر بانویه» نام خمینه را بر نهری از رودخانه احداث کرد .

و دیگری بر اوستان . و گویند که بعضی از ملوک عجم را بر آن نواحی عبور واقع شد واز دور در صحرای بر اوستان روشی آتشی دید که صحرانشینان در آن موضع برآفروخته بودند . پس پرسید که این چه علامت است در جواب گفتند که : این «برازه» است یعنی زبانه آتش . و گفتند که در این صحراء بسب باران بهاری علف و کیاه بهم رسید و کلمداران بدینجا آمدند و زمین آن قابلیت زراعت دارد اما آب ندارد . پس بفرمود تا در آن صحراء حصار آن دیه بنا کردد و نهری از رودخانه بدان جاری نمودند و نام آن قریه را باعتبار برازه ای که مشاهده کرده بود «بر اوستان» کرد .

وبعد از آن جمعی از رعايا وغیره در آن قریه عمارتها نمودند ، و اهل قم نیز به جهت عمال و حکام و دارالضرب چون آن قریه از شهر دور بود عمارات عالي و حصارهای محکم در آن دیه بنا نهادند چنان که سابقاً مذکور گردید . پس به کثرت استعمال و مرور اعوام «را»ی بر اوستان به «واو» قلب شد و «بر اوستان» گفتند .

و بعضی گفته اند که نام آن دیه در قدیم «ابن ارسطان» بوده به جهت آن که انبارهای اربابان عجم در آن قریه بوده در موضع پشتہ بزرگی که الحال آثار خرابی آن عمارات از آن ظاهر میگردد .

و گویند عمارات آن فریه به خسق خراب شد زیرا که اهل آن فریه در  
فحطسالی غله بسیار در آن ابیارها داشتند و در بلده قم داشتن غله منحصر درایشان  
گشته بود و آن را به قیمت بسیاری - هر قدر که اضاف آن بی انصافها بوده -  
می فروخته اند ، و مع هذا اول غله را در تابها و غزقانها بر شته می گرداند و بعد  
از آن می فروخته اند تا آنکه مبادا دیگران آنرا بکارند ، بلکه غرض ایشان آن بود  
که همیشه در قم زراعت و داشتن غله منحصر درایشان باشد و به تسعیر اعلا آن را  
بفروشند .

پس جناب مقدس باری تعالی که عادل است و منتقم حقیقی است ایشان را با  
عمارات و ابیارها به زمین فرو برد و آن فریه را زیر درو فرمود و بدان سبب  
در آن تلها و پشتهها و پست و بلند بسیار چنان که الحال مشاهده می گردد بهم  
رسیده .

و دیگری شهرستان . و گویند که آن را شخصی عجم که نام او «شهر وا» بوده  
بنا واحدات نموده .

و دیگری و چهر . و حسن بن [محمدبن] حسن صاحب تاریخ گفته که آن  
دیر را جلین بن سلیمان بن داود علی نبینا و علیه السلام<sup>جهت</sup> پسر خود که نام او «و چهر»  
بوده بنا کرده و قناتی جهت آن دیه احداث نموده .

و دیگری طبیشوران که صاحب تاریخ گفته که آن دیه را قومی از اهل  
«طبیشور» احداث نمودند او اول نام آنرا «طبیشورگران» کردند، پس آن را مغرب ساختند

---

۱- در ترجمه کتاب قم چنین نسب نامهای نیست بلکه بر عکس تصویر دارد که این  
«جلین» فرزند دیگری بوده است (در این باره چند صفحه پیش تر توضیح داده شد) .

و «طبیشوران» خوانند.

و دیگری فرابه و گویند که آن را شخص از عجم «فرالا» نام احداث کرده. و بعضی دیگر گفته‌اند که «فرالا» مذکور مردی بوده از ملوک کابل که پادشاه خطه هند بر او غصب و خشم کرد و اورابا اهل ویال از کابل اخراج کرد و او به جانب قم آمده، در این موضع سکنی و توطن اختیار کرد و این دیه را احداث نمود و آن را به نام «فراله» می‌خوانند، پس به مرور ایام «لام» قلب به «با» شد و «فرابه» گفتند! و جمی دیگر گویند که چون آب آن دیه زیاد بوده بدان جهت آنرا «فرابه» نام کردند.

و دیگری بر ز آباد. و آن را صاحب تاریخ به عنوان یقین و جزم گفته که «فرالا» بنا نهاده.

و دیگری جهستان که آن را الحال جزستان خوانند و گویند که آن را یکی از غلامان «فرالا» می‌ملک کابل احداث کرده.

و دیگری کیج که صاحب تاریخ گفته که آنرا «کی بن میلاد» نام خود احداث کرده بوده.

و دیگری سراجه. و گفته‌اند که در آن موضع در قدیم اصلاً عمارت نبوده و اول عمارتی که در آن بنا شده خانه‌ای بوده بسیار محقر و کوچک، و آن را بسے زبان عجمی «سراجه» می‌گفتند یعنی سرای محقر، پس آن قریه رانیز بدان اعتبار نام «سراجه» کردند!

و دیگری دینجان. و معنی این نام به عجمی وزبان فرس «دیهاینان» است و

مراد از «ایسان» شجاعان و اشاره بدیشان بوده<sup>۱</sup> و در آن دیه جمعی ازواولاد عجم می‌بوده‌اند که به شجاعت مشهور و معروف بوده‌اند ولهذا آن را به ایشان نسبت کرده‌اند.

و دیگری نوازان که ایام به «نوارن» معروف است و آن اول دیهی است از دیه‌های سراجه که بنا شده و بدان سبب آن را «نو از آن» گفتند یعنی «دیه‌نو» از سراجه، پس به مرور ایام در آن تصرف شده «نوارن» خوانندند.

و دیگری خرزادجرد که گویند آن را شخصی از عجم که نام او «خرزاده» بوده احداث کرده و بدین اسم آن را خوانند.

و دیگری قریه میم که گویندیکی از ملوک اکاسره از اطراف مملکت شراب طلبیده بوده و ازاکثر آن هاجهت او شراب حاضر ساخته بوده‌اند. پس از میانه شرابها شراب این قریه را پسندیده، گفت که: «می ام!» و معنی «ام» به فارسی «این است» باشد یعنی: «می این است». پس بعد ازا آن دیگر آن موضع را «میم» خواهند و بدین اسم مسمی شد!

و دیگری قریه خورهاباد که گویند «خور بن اروند» بنا نهاده.

و دیگری رستاق جهر ود. و گویند که آن را «کیو کودرز» بنا کرده و آن را «جیورود» نام نهاده بوده و به مرور ایام «جیهرود» شده.

و دیگری جرونده کان که از توابع «واز کر ود» است و گویند آنرا جرونده فارس احداث نموده.

---

۱- کذا. در ترجمه کتاب قم (ص ۶۵) می‌نویسد: «دینجان» معنی آن دیه ایمان است یعنی دیه شجاعان.. و «نی» به زبان عجم شجاع باشد...».

و دیگری قریه آمره و گویند آن را کیخسرو جهت خاصه خود بنا کرده و در آن آتشکده او بوده.

و دیگری دستاق افابار. و بعضی گویند که «افار» نام رو دخانه قم است و «بار» به معنی کفار باشد، و چون این رستاق در کفار رو دخانه واقع است بدان سبب آن را افابار نام کردند. و بعضی دیگر چنین گویند که آن را «افار بن سیاران بن سهرة بن افراسیاب» پادشاه ترکستان در وقتی که بدین فاحیت افتاده بوده بنا نهاده!..

و دیگری قریه خورهد که گویند آن را «اسکندر» احداث نمود. و صاحب تاریخ گوید که اهل این قریه به حدی صاحب مال و گله و رمه بودند که در خارج آن دیه حوضها از سنگ کنده بودند و گوسفندان خود را در آن حوضها می دوشیده اند و باز نهرهای باریک در سنگ کنده بودند و آنها را تاخانه های خود برده بودند و به طریق آب شیر را قسمت می کرده اند و نصیب وحصه هریک از آن حوضها در نهر مخصوص به جانب خانه او جاری می شده. والعلم عند الله.

و مخفی نماناد که در نواحی قریه خورهد چشم آبی هست که در زمان قدیم آن را «عوض دهقان» کنده و بیرون آورده و از اکثر علت های بارده چون فالج ولقوه واسترخا و وجع مفاصل و همچنین از امراض یابسه چون قوبا و خشکی شفا باشد، و مردم از شهرهای دور به جهت استشفا بدان چشم آبیند و در آن غسل نمایند باذن الله تعالی شفا یابند. والیوم که حالت تحریر این کلمات است دوچشم دیگر در آن ناحیت ظاهر گشته اند\*\*. و چون آب چشم مذکوره در سر چشم بسیار گرم می باشد در عرض نهری که در آن آب پوشیده جاری است چند پناه و حوض

ساخته‌اند تا اگر چنان چه شخصی در سرچشمه به جهت کرمی تواند در آن آب نشیند در پایین تو بدان آب تواند غسل نمودن، و همچنین جای مردان و زنان از یک دیگر جدا باشند.

و دیگری مزرعه احوص آباد، و طاقان. و گویند که این هر دورا هم «عوض دهقان» احداث نموده.

و دیگری افشدی‌جرد، و ویر. و این هر دو را گویند گیو گودرز بنا کرده.

و دیگر هنبره، و وردهد، و رسان، و رزفان<sup>۱</sup>، و فونج. گویند که از محدثات طوس بن نوذر باشند که به اتفاق گیوبردست قباد بن بشیده‌اند!

و دیگر فاردان، و شیداذنیذ. و گویند که این هر دو را هم گیو بنا نهاده.

و دیگری روقان که گویند اردشیر بن بابک آن را احداث نموده.

و دیگری جو سق و آن هم از مستحدثات اردشیر باشد.

و دیگر مهر جشن‌سقا باد. که گویند آن را «مهری‌منشت<sup>۲</sup>» بنا کرده.

و دیگری وسکان که به فرموده اردشیر بنا شده.

و دیگری دوداهک. و گویند که چون اردشیر از اصفهان بدان قریه باز گردید و در آنجا به حمام رفت در آن حمام تن و بخار آهک بر مشام او رسید. سؤال کرد که این چه بوی بد است که می‌شنوم؟ گفتند: دود آهک! پس این نام

۱- کذا. در ترجمه کتاب قم: «زرقان».

۲- در ترجمه کتاب قم (ص. ۷۰): «مهری‌منشت» با سخه بدل: «مهر میشت».

بدان قریبے بماند ! .

و دیگری نیمره کبری، و نیمره صفری که گویند این هر دو موضع جای  
جمع شدن آب‌های رودخانه بوده‌اند و در این هر دو قریبے مر و منفذی نبوده و چهار  
طرف آن کوهها بوده، و در زمان پادشاهی<sup>۱</sup> جم به فرموده او سر کاری شخصی نیمره  
نام آن کوهها را بریدند و آب‌هارا به رودخانه سردادند و آن دو دیه را عمارت نمودند  
و بنام «نیمره» خوانندند.

و دیگری نیمود که از توابع رستاق «انار» است و گویند آن را هم بازی  
«انار» احداث نموده.

و دیگری دلیجان. و گویند که آن را «دلیجان بن نیمره» بنا  
نهاده.

و دیگری رستاق فراهان که آن را «فراهان بن حمدون» احداث نموده ! .  
و دیگری اسکن که گویند آن را برادر فراهان «اسکن بن حمدون»  
بنا کرده ! .

و دیگری بهبود آباد که «بهبود بن حمدون» بنا نهاده ! .  
و دیگری ولاشجرد. و گویند که بازی آن «ولاش بن فیروز» بوده  
است.

و دیگری جو خواست. و آن را «جو خواست بن قاسان» احداث کرده .  
و دیگری بودقان و گویند آن را «بوران» دختر کسری بنا نموده .  
و دیگری والا نجرد که گویند بازی آن «والان بن فراهان» بوده .

۱- اصل : «پادشاهت» ! .

و دیگری وارد که گویند ذنی در صحرای آن فریه گله می چرانیده و طفلی خردسال همراه خود داشته و ناگاه کر کی آن کودک را ربوه، از میانه بدر می برد و آن عورت از عقب گر که میدویده و فریاد بر می آورده که : وا رود<sup>۱</sup>، یعنی وا فرزند من . پس بعد از آن دیگر آن دیه را بدین نام خواندند .

و دیگری رستاق طبرش . و گویند بانی آن «طبرش بن حمدون» بوده .

و دیگری رستاق ساوه و آبه . و مخفی نماناد که چون در قدیم این هر دو موضع از توابع دارالمؤمنین قم بوده اند واسامی و مزارع و دیه های این هر دو رستاق سابقاً در تحت رسایق بلده قم مذکور شد لهذا وجه تسمیه مزارع و دیه های آنها نیز در این موضع مذکور می گردد . اما چگونگی بعضی از احوال قبیة شریفه آبه بعد از این درباب علی حده انشاء الله تعالی - مذکور خواهد شد . پس چگونگی بنا و وجه نام نهادن توابع آنها براین وجه باشد :

قردین . و گویند که چون کیخسرو ملک به کوه اندس و ماهین رسید فریه قردین بنا نهاد ، و آن را به جهت آن «قردین» نام کردند که روزی کیخسرو از معماران و بنایان پرسید که قردین (یعنی آنچه فرموده بودم) تمام گردید ؟ پس بعد از آن بدین نام موسوم گشت .

و دیگراند . و گویند آنرا کیخسرو بنام و دروقتی که از جنگ افراسیاب مراجعت کرده بوده .

و دیگر خوزان که گویند آن را هم به فرموده کیخسرو بنای کرده اند .

و دیگر طبسوج . و گویند آنرا بهرام گور بنای کرد آنگاه که از اهل خوزان

---

۱- در ترجمه کتاب قم (ص ۷۸) : «وارودا» .

منهزم شد.

و دیگر طخرود که صاحب تاریخ گفته که این قریه را به جهت آن این نام نهادند که بر مر رودخانه وسیل واقع بوده و به زبان عجم نام او «طغارود» بود و به تعریب «طخرود» شد.

و هم در تاریخ مذکور است که اهل آن قریه در قدیم مجوس و آتش پرست بوده‌اند و چند آشکده در آن جا می‌بوده، و در اوایل اسلام - که هنوز دین اسلام قوت نگرفته بوده - از آن قریه چهار هزار سوار بیرون آمدند و با هرسواری خدمت و سپیسی و طباخی و خبازی بوده و با این سامان متوجه جنگ مسلمانان که در ناحیت نهاؤند می‌بودند شدند و در قریه اسفندهان محاربه و مقاتله ایشان با هم در پیوست و گروه مسلمانان - بتوفیق الله تعالی - بر اهل آن قریه غالب و مظفر گردیدند و همه آن چهار هزار نفر را با ملازمان به قتل رسانیدند و یک کس از ایشان جان بسلامت بدر نبرده<sup>۱</sup>، به طخرود بر نگردید.

و دیگر هریسان. و گویند آن را «دارای بن دارا» بنا نهاده به نام غلام خود «وریسان»، پس به مرور ایام «هریسان» گفتند.

و دیگر دارستان و آن را هم «دارا» بنا نهاده و بنام خود خوانده. و بعضی دیگر گویند که چون در آن موضع درختستان‌ها بوده بدان جهت آن را «دارستان» نام گردند.

و دیگری فیسین. و گویند بانی آن بهرام گور بوده.

و دیگر جونجران که گویند آنرا «جونجران بن میلاد» بنا کرده.

---

۱- «الایک مرد» (ترجمه کتاب قم : ۸۳).

و دیگر تر خوران . و گویند کیخسرو بانی آن بوده ، و چون زمین او چمن  
و علفزار بود و اسبان او در آن جا می چریدند آن را بدان سبب «تر خوران» نام  
کرد .

و دیگر ولیسجرد که آن را «ولیس بن گودرز» احداث کرده .

و دیگر خسرو آباد و گویند که آن را کیخسرو بنا نهاده .

و دیگر قریه فالیزبانان که گویند آن را «ویل» صاحب باغ کسری  
احداث نموده و روزی به زبان فرس با اصحاب خود گفت که : «ایذن جالیز شاید  
کاریدن<sup>۱</sup>» یعنی اینجا فالیز تو ان کشت ، پس بغرمود تا در آن جا فالیز کشند و  
اتفاقاً بسیار خوب بعمل آمد ، و بعد از آن دیگر هر سال در آن فالیز کشته می شد  
و بدان سبب آن دیه را به قریه «فالیزبانان» خوانند .

و دیگر میلاد جرد و گویند که آن را «میلاد گر گین» بنا نموده .

و دیگر جرجین جرد که گویند بانی آن «گر گین میلاد» بوده .

و دیگر انجیلاوند . و گویند آن را «انجیل بن نوذر» احداث کرده .

و دیگر دزج که گویند آن را «باران» که یکی از اعیان قریه طخر ودبوده  
بنا نموده .

و دیگر هتفادقین . و گویند آنرا «فادقین بن گر گین» بنا نموده .

و دیگر فیدجین که گویند از مستحدثات «فیدین جین بن میلاد» است .

و دیگر فروکان که آن را کیو گودرز بنا نموده .

---

۱- ترجمه کتاب قم (ص ۸۴) : «ایذن پالیزی شاید کردن یعنی اینجا با غی تو انساختن .  
پس آن با غی را بنا کرد و بدین نام نهاد» .

و دیگر شاسفجرد و گویند که آن را هم گیو احداث کرده و معنی این اسم به زبان فرس آن است که «شاه اسف کرد» یعنی شاه اسب خود را در این موضع بگرداند و جولان داد.

و دیگر طریز ناهید. و گویند که «ناهید» نام دختر گودرز بوده و «طریز» و «طریز» هردو بیک معنی باشند که آن زینت است. و چون این قریه را دختر گودرز بنا نمود آنرا این نام کردند یعنی زیب وزینت ناهید.

و دیگر هرمز فنها باد که گویند آنرا «هرمز فنه بن گر گین میلاد» بنا نموده.

و دیگر وارا باد که گویند آن را «واربن میلاد» احداث کرده. و دیگر هلمان. و گویند «هلمان بن برزین بن گر گین» آنرا احداث نموده.

و دیگر زرجرد که گویند آنرا «زرجرد بن هرمز بن آران بن گر گین» بنا کرده.

و دیگر شابستان که آن را یکی از اکسره بناسکرد و خواجه سرای خود بخشید و خواجه سرارا به زبان فرس «شابتام» گویند.

جرجنبان و صاحب تاریخ گفته که آن از توابع ساوه همدان است. و گویند شخصی بدان قریه در سرچشمہ فرود آمده بوده و در اینانی قدری نان و بنیز با خود داشته، پس قدری از آن خورده به قضاء حاجتی بر می خیزد و ناگاه گر کی آمده اینان را می رباشد و از میانه بدر می زند. پس آن مرد فقیر در بی گر ک دوان شده، فرباد میکرد که: «گر ک این» پس بدان سبب از آن روز دیگر آن دیه به

«کر کنیان» خوانده شد و بعد از چندی این نام را تغییر کردند «جرجنیان» شد.

والله اعلم بحقایق الامور !

و مخفی نماناد که جمیع آن چه در این مطلب مذکور گردید از کتب سیر و تواریخ معتبره نقل شد<sup>۱</sup> و چون در باب سایر مواضع و فراء وجه تسمیه ای به نظر نرسیده بود لهذا ذکر ننمود .

## مطلوب یازدهم

در ذکر قلاع واقعه در نواحی بلده کریمه قم - صانها الله  
تعالی عن التصادم

بدانکه یکی از قلعه های مذکوره قلعه ای است که بدوفرنخی قریه دیلجان  
واقع است و آن را قلعه فک خوانند و گویند آن قلعه ای است که «ابوالقاسم عامل»  
که از جانب والی جریادقان بر آن ناحیت حاکم بوده در آن قلعه می نشسته .  
دوم - قلعه چشم که آن قلعه در ناحیت «انار بار» واقع است و گویند آن را  
رستم زال زر بنانموده ! .

سوم قلعه ابل که در نواحی قریه نراق واقع است بر کوهی که آن را کوه ابل  
خوانند .

چهارم - قلعه نیاستر که آن نیز در نواحی «نیاستر» بر کوهی واقع است .  
و گویند آن قلعه را مرد حرامی با خواهرش ساخته وهیچکس دیگر با  
ایشان در ساختن آن رفاقت نکرده . و سبب بنای آن قلعه را این گویند که آن

۱ - همه آنچه در این مطلب آمده بالتفصیل از ترجمه کتاب قم : فصل ششم از باب نخست  
(۶-۸۶ نسخه چاپی) نقل شده است .

برادر و خواهر هر دو در آن ناحیت چندی راهزنی کرده، مال و قماش بسیاری بهم رسانیده بودند و آن هر دو بسیار شجاع و دلیر و قوی هیکل و تنومند بوده‌اند (و ناقلين اين حکایت خواهر را در اوصاف مذکوره شهر واژيد گفته‌اند) پس ايشان باهم می‌گویند که ما را از مأمنی و قلعه‌ای گزیر نیست تا آبکه اين مال و متعایی که از حرامي گري و راهزنی تحصیل کرده‌ایم در آن جا گذاریم و همچنین مالی که بعد از این بهم رسانیم، و خود نیز گریز گاه و مأمنی داشته باشیم که هر گاه خواهند ما را دستگیر نمایند و از مقاومت عاجز آییم در آن قلعه شویم و در بر بندیم، هم مال و هم جان مادر امان و محفوظ باشند.

پس آن هر دو بی معاونت ثالثی شروع در ساختن آن حصادر و قلعه بر فله آن کوه نمودند، با این طریق که اول با جوال خاک را بیلا می‌کشیدند و بعد از آن با مشک آب را، و در بالای کوه گل می‌ساختند و به لگد آن را «ورز» میدادند. پس همشیره گل را می‌انداخت و برادر گرفته، در چینه می‌گذاشت چنانکه رسم است.

و گویند که آن دختر با گره بوده، و در آن وقت که مشغول تعمیر آن قلعه بوده‌اند روزی برادر او به جهت تمیت مطلبی به ناحیت قاسان رفته، از حسن ظنی که به شجاعت و حزم خواهر داشت او را بر سر مال و متعای باز گذاشت. و به گله بانانی که در آن نواحی کوه و دامن در سیاه خیمه‌ها می‌بودند و طوعاً او کرها با آن مرد حرامي مهر بانی و محبت جهت حفظ جان می‌نمودند سفارش کرد که از احوال همشیره او واقف، و از شیر و گره و ماست هر روز به جهت او می‌برده باشند تا آن‌گاه که او مراجعت نماید.

پس چون او سفر اختیار کرد اتفاقاً یکی از آن چوپانان را پسر جوان نو خاسته بود که خالی از وجا هتی نبود . پدر آن پسر بنابر سفارش راههن قدری ماست و کره به آن پسر داده ، جهت آن دختر فرستاد . و چون دختر را چشم بر پسر افتاد و آن موضع را خلوت دید طمعش به حر کت آمد و با آن پسر تلطیف و مهربانی بسیار نمود و به عشه و حر کات و اقوال شهوت انگیز آن پسر را فریب ، و بی پرده بپرده ناموس خود را بر باد داد .

پس چون برادر مراجعت و به دستور مشغول عمارت شدند برادر در بعضی از حر کات خواهر نسبت به سابق و هن وستی دیده ، در باب ازاله بکارت او متشکی<sup>۱</sup> شد و به محض همان بی تفحص و تجسس - از غایت حمیت و حسینی که داشت خواهر را به مکر مغلوب خود ساخته ، دست و پای او بر بست و همچنان در میان آن چینه گذاشت و اطراف او را گل چید و بر بالای او یک چینه دیگر گذاشت . و بعد از آن قدر سه لی که از آن قلعه مانده بود برادر به تنها بی عمارت و تمام کرد . و چندی سن سال دیگر تنها مشغول راهزنی و در آن قلعه ساکن بود .

و گویند که بنای آن قلعه در زمان «اسکندر» شده . و فقیر خود آن را دیده ام و الیوم اکثر عمارت آن منهدم و خاک شده ، اما دیوار آن باقی است و در یک سمت آن چینه علامت دسویت سابق و تغییر رنگی در گل آن چینه هست که به زعم مردم آن ناحیت مدفن آن دختر است . والعلم عند الله .

و پوشیده نمائاد در کوه قریه نیاستر آن جا که قریب به چشم باشد چاهها و سر داب های بسیار در آن کوه کنده و بریده اند و آن را «طلسم اسکندر» خوانند .

و بعضی دیگر را گمان این است که بادی و بانی آن حضرت سلیمان (ع)

بوده .

و آن را نیز فقیر خود مشاهده نمودم و به چاهها و سردارهای آن رفتم اگر  
چه جمعی کثیر مانع بودند و می گفتند که بسبب دشواری راه و تکی و تاریکی و  
صعوبت شهرت به طلس بودن کسی بدان موضع نمی تواند رفت . وازم عمرین آن  
فریبه روایت می کردند که جماعتی در قدیم الایام آذوقه چند روزه و اسباب طبخ  
و دبه های روغن چرا غ با خود برداشته ، به زجاجاتی تمام بدان جا رفته ، تا مدت  
هفت روز در آن موضع بسمت جنوب حرکت می کردند و درین عرض به منفذ و  
روزنه ای بر نخورده اند و تغییری در وضع آن سردارها نیافتد تا آن گاه  
که روغن چرا غ ایشان آخر و تمام ، و چرا غها خاموش و منطفی می گردد ،  
پس ناگاه در آن موضع و در آن وقت چشم ایشان بر عورتی می افتد که در ظرفی  
به صابون دخت خود را می شسته ، پس این عورت ایشان را منع از ماندن و ترغیب  
به مراجعت می نماید و قدری از کف صابون خود در چرا غهای ایشان می کند و  
به فلاکت و تعب بسیار از آن طلس بیرون می آیند . و روایت مذکوره را دلیل بر  
منع حقیر از آن حرکت می ساختند . و اتفاقاً از جهل و غرور عنفوان شباب این  
قضیه منتج عکس مدعای ایشان و مثمر نقیض متنمای آن صواب بینان گردیده ،  
موجب زیادتی شوق حرکت بدان موضع شد .

پس با پنج نفر دیگر که یکی از آنها عالی حضرت میرزا مطلب نواذه  
شیخ عبدالعالی بود بر آن حرکت مصمم گردیدم<sup>۱</sup> و آن چه از آن به رأی العین

- اصل : «گردیدم» .

مشاهد و محسوس شده بر لوح عرض نگاشته می گردد ، بعون الملك العزيز . و نعم

ما قبل :

## شعر

### قلندر آن چه گوید دیده گوید

شنبه کی بود مانند دیده

پس آن پنج نفر و حقیر که مجموع شش نفر بودیم و سه نفر از این شش نفر از اهل همان قریه مذکوره بودند - بادو دبه روغن چرا غ و سه عدد چرا غ و دودسته قتیله و کبریت و یک توپره کاه و دو طناب شتری و به قدر کفاایت یک روزه آذوقه و سنگ و چقماق - که از جمله ضروریات حر کت بدان موضعند - و از اسلحه میرزا مطلب شمشیر و سپری و رجب آقای فراش عالی حضرت میرزا بی میرزا محمد معصوم\*\* خلف نواب میرزا مهدی\*\* - که در آن وقت ایشان هم در قریه نیاستر تشریف داشتند و از مائیین حر کت فقیر بودند - یک قبضه نفیگ با خود داشتیم .

پس همه جا بر تیغه آن کوه می آمدیم تا آن کاه که به شکافی از آن کوه رسیدیم که تا پایین تخمیناً صد ذرع باشد . و در محاذی این تیغ کوهی دیگر هست که عرض آن تقریباً یک ذرع باشد و فاصله ما بین الجبلین دو ذرع بود ، می بایست از این تیغ کوه به آن تیغ کوه جستن کرد و بسبب ارتفاع آن کوهها و بعد مسافت آن شکاف از زمین و تنگی عرض جای پا چشمها تاریکی و سرها دور میگردند .

پس ساعتی در آن موضع نشسته، جشمها خود را بر بستیم تا آنگاه که بعد از سکون قدری آرام حاصل شد. پس اول یکی از آن سه نفر - که از جماعت همان قریه بودند و داخل پهلوانان آن موضع بود و ادعایی کرد که بارها در فصل زمستان سه روز و چهار روز در آن کوهها به جهت زدن شکار مانده و شبهای در مغاره‌ها به سر برده و بر قلهای و مواضع دشوار آن جا مکرد بر آمده و پلنگ و بیر در آن کوهها شکار نموده - ابتداء به جستن از آن شکاف کرد وطنایی را گرفته، یک سر آنرا محکم بر میان خود بست و در عقب تخته سنگی نشست و دستهای خود را بر شکافهای کوه محکم گرفت و یک سر دیگر آن طناب را به طرف ما پنج نفر انداخت تا آنکه یکیک بر کمر خود می‌بستیم و از آن جا می‌جستیم و مطلب از این آن بود که اگر - العیاذ بالله - احدي خطای خورد آن طناب نگذارد که به پایین افتاده، هلاک گردد.

پس - بتوفیق الله تعالی - هر شش نفر از آن جا به تین کوه دیگر جسته، باز بر آن روان شدیم و همه جامی آمدیم تا آنگاه که منتهی شد به صفة‌ای که در سنگ بریده و تراشیده بودند و در آن صفة دهن مغاره و نقیبی ظاهر بود که بدانجا داخل می‌باشد. و چون بسیار تاریک و بی منفذ و تنگ بود هردو کس را یک چراغ ضرور بود، پس به دستور مقرر سه چراغ روشن کردیم و یکی از آنها را آن پهلوان نیاستری برداشت، اول داخل آن نقب شد واز عقب او فقیر، و بعد از ما شخص نیاستری با همیز امطلب، و بعد از ایشان رجب آقا نیاستری دیگر داخل نقب مزبور گردیدند، و بقاعده اولی هردو نفر یک چراغ داشتیم و در آن نقب تنگ می‌آمدیم تا آنگاه که آن نقب به چاهی منتهی شد. و بر کنار آن چاه سنگی تراشیده ملاحظه

شد که به جهت سرپوش چاه به اندازه آن تراشیده بودند.

پس بدان چاه که عمق آن تخمیناً سه ذرع بود - داخل شدیم و در تنه آن چاه نقبی دیگر ظاهر گردید. پس در آن نقب شده، همه جا می آمدیم تا آنگاه که آن نقب به چهار صفحه‌ای منتهی شد که در سنگ تراشیده بودند و در آن هیچ‌منفذ و روزنه‌ای نبود و در هر صفحه از آن دهن نقبی ظاهر بود. پس بر دریکی از نقبها قدری کاه به جهت نشانی و علامت از آن توبه به دستور معمول آن جا ریختیم و بدان نقب داخل شدیم، و آن نیز منتهی شد به چاهی که بر سر آن نیز تخته سنگی به اندازه بود پس بدان چاه داخل شدیم و عمق آن چاه از چاه اول بقدر سه ذرع تقریباً زیاده بود و همچنین مرتبه به مرتبه عمق چاهها زیاده می گردید.

پس در پایین آن چاه هم نقبی ظاهر شد که آن نیز منتهی شد به چهار صفحه‌ای دیگر که در هر صفحه آن هم نقبی بود علیحده که هر نقب به چاهی میرفت و هر چاهی به چهار صفحه‌ای. پس به دستور اول در نقب هر صفحه‌ای قدری کاه به جهت علامت می ریختیم و میرفتیم، تا آنگاه که در آن عرض هفت چهار صفحه دیدیم<sup>۱</sup> که به هیچ وجه من الوجه در وضع این چاهها و نقبها و چهار صفحه‌ها تغییری نیافریم مگر به کوچکی و بزرگی بعضی از آن چهار صفحه‌ها نسبت باهم و در دو چهار صفحه غرفه‌ها نیز در سنگ تراشیده بودند، و بعضی از آن چاهها مربع تراشیده و گنده شده بودند و بعضی مدور.

و هر چند می رفتم چاهها عمیق تر می شدند. و با آن که سمت حرکت را تغییر می دادیم و فرض که در چهار صفحه اول از صفحه دست راست داخل نقب شده

---

۱- اصل : «دیدیدیم».

بودیم در چهارصفه دوم از صفة دست چپ ، و در سوم از صفة پیش رو داخل می شدیم باز اختلاف و تغییری در وضع آنها نمی یافتیم و بهر طرف که میر قیم همان چهار صفحه و چهار نسب ظاهر می شد و به هیچ وجه روزنہ و روشنی در آنها نبود و همه آنها را در سنگ خاره کنده و تراشیده بودند و انر نوک کلنگ در آن چاهها و نقب ها و چهار صفحه ها ظاهر است . و جمیع آنچه را کنده اند میرون نقل کردند و در درون آنها سنگی زیاد بهم نمیرسد ، و گمان می کردیم که همه آنها را جاروب کردند .

و بالجمله ما تا هفت چهار صفحه رفتیم که همه آنها بوضع مسطور بودند . و عمق چاه آخرین به پانزده ذرع رسید و در نقب آخرین قدری اثر رطوبت و آب و وزیدن نسیم و هوای محسوس و ظاهر گردید و دیگر رفقا راضی بر قتن نگشته و از آن نقب ها که کاه ریخته بودیم بصد مشقت مراجعت کردیم و در وقت غروب آفتاب به منزل خود به خدمت حضرات مخدایم عظام میرزا محمد معصوم و میرزا ابوطالب و میر محمد صالح و حکیم سدید و میرزا جانی \*\* وغیره که رفقای سفر ییلاقات بودند رسیدیم و سر گذشت خود را به جهت ایشان حکایت کردیم .

و خدام میرزاگی بعد از رجوع به دارالسلطنه اصفهان این حکایت را به جهت نواب نقل فرمودند . و نواب به جهت غرابت و تازگی که داشت شبی در مجلس بهشت آین این حکایت را به خدمت اعلیحضرت پادشاه جمجمه ملایک سپاه صاحبقرانی عرض نموده ، فرموده بودند که آبا بر قول ناقل این حکایت اعتمادی هست ؟ نواب عرض کرده بودند که : بله ! یکی از سادات قم که محل اعتماد و آشنایی قدیم این بنده در گاه است خود این موضوع را دیده ، و غلام زاده محمد معصوم در آن

وقت در قریه نیاستر بوده و با او رفیق بوده، اما او جرأت رفتن به آن طلس  
نکرده و احتیاط نموده. ولی نعمت فرموده بودند که: ستم کرده بوده است. در  
واقع چنان موضعی دیدن دارد و اگر چنان چه عبور رأیات ما بدان حدود واقع  
شود البته آن را خواهیم دید.

بنچم - قلعه دیوبند. و گویند. که آن در ناحیت قریه باریکرسف واقع است  
واز بناهای طهمورسب<sup>۱</sup> است.

ششم - قلعه جلین که بیک فرسخی قریه سیر و به در کوهی که بریک سمت  
رودخانه باشد واقع است و گویند بانی آن جلین بوده.

هفتم - قلعه مهر نگار که به نیم فرسخی مزرعه جمکران بر سر کوهی بلند  
که بر جانب شرقی کوه مشهور به کوه دو برادران است واقع باشد. و آن را نیز  
فقیر دیده ام و آن قلعه بر قله آن ساخته شده و آثار عمارت و حمام و بر که و ممر  
آب وغیره در آن جا مشاهده میشود. اما امروز بر سر آن کوه واطرافش علامت  
آب و چشمه نیست. و گویند که در قدیم هم آب را از پایین به بالا به اعمال ید  
جاری ساخته بوده اند چنان که در این زمان نیز این عمل در میانه جماعت ارامنه  
باب است.

و بریک سمت آن کوه دره ای واقع است که به کوچه و دره حمزه مشهور  
است و در آن حوالی دهن مقادره ای ظاهر است پر آب، و پیش او بلند و مرتفع است.  
و گویند که هر گاه پیش آن کنده شود آن آب به سهولت به دشت قم از زمین در  
بساغ مرزبان و مسکران و خمیمه و سایر مزارع آن جانب روان خواهد شد.

---

۱- کذا.

و فقیر آن مقاره را هم خود دیده و سنگ آن هم چندان صلابتی ندارد و به زعم عوام قم مراد از «مهر نگار» صاحب قلعه دختر انوشیروان و از «حمزه» صاحب قران باشد، ولا يخفى ضعفه ! .

و مخفی نماناد که از این قبیل قلعه ها و علامت ها در قم و ولایات آن بر کوهها و پشته ها و صحراء ها و تل ها بسیارند که بعضی به «قلعه» و بعضی دیگر به «طلسم» و بعضی به «غار» مشهورند . و چون ایوم همه آنها خراب و بایم است از ذکر آنها جز تطویل حاصل نباشد . و این چند موضع که مذکور شد چون خالی از غرائبی نبودند لهذا مسطور گردیدند .

## مطلوب دوازدهم

در ذکر افسونها و نیر نجها و معادن که در قم اتفاق افتاده

بدان که صاحب نارین قم گفته که : بلیناس حکیم که از شاگردان بطلمیوس بوده و بعد از دانیال پیغمبر بهم رسیده ، شهرت به علم رمل و بعضی از علوم غریبه داشت ، با قباد ملک معاصر بوده و قباد از او درخواست کرده بوده که در قلمرو او آفات را بندد و نیر نجات و طلسمات تعییه نماید . چون به بلده کریمه قم عبور کرده اول مرتبه مارها را به افسونی که میدانست در اصل بلده بر بست ، و بعد از آن به کوه قریه سجاران رفته ، افسونی دیگر کرد که افعی ها و بعضی از مارهای خبیثه که سم آنها بسیار و کثیر المضر بود همه از اطراف بدان کوه جمع آمدند و طلسمی بر بست که این افاعی و حیات دیگر از آن جا به موضع دیگر نروند و همیشه توالد و تناسل در آن کوه ودامنش کنند .

داین کوه نه آن کوهی است که یک حد زمین قریه سجاران بد و منتهی میگردد  
و متصل به سجاران است، بلکه کوهی است که یک فرسخ بالای قریه مذکوره واقع  
است و بسیار بلند و کشیده است . و گویند که طول آن از یک طرف به کوههای  
رستاق وزواه منتهی میگردد و از یکطرف دیگر بکوهستان رستاق جیهر ود .  
و از جمعی از معمرین بلده کریمه قم مسموع شد که چند گاه قبل از این  
شخص افسون گری به حدود قم آمده و شخصی را فریب داده ، با خود آورده بود  
و در آن شخص او صافی که به جهت ساختن مو Mia بی انسانی ذکر نموده اند جمع آمده  
بوده . پس آن افسون گر مذکور رفیق مظلوم بیچاره را برداشته ، با آنوقهای  
که در مدت تمام شدن عمل مو Mia بی ضرور بوده با سایر مایحتاج مخفی از اهل  
قم به جانب بیابان و کوه سجاران می رود و در آن جا آن رفیق مظلوم را به حیله  
مغلوب خود ساخته ، دست و پای او محکم برسته و چنانکه رسم مو Mia بی سازان  
است گلوه بندش می کند و در آن دامن کوه می اندازد و شروع در خواندن افسون  
می نماید . پس آن افاعی و حیات از سوراخهای خود بیرون آمده ، بر آن مرد  
بیچاره جمع و شروع در گزیدن او می کنند و چون مطلب افسون گر حاصل می آید  
باز به افسونی دیگر آنها را بسوراخهای خود روانه کرده ، آن مرد ملسون را بر  
میدارد و به یکی از آن دیه های نزدیک آن موضع می برد و در آن جا چنان که  
رسم است مو Mia بی و زهر به عمل می آورد .

و یکی از روات این حکایت مرد احشام نشینی بود که خود می گفت شست و  
پنج سال از عمر من گذشته ، و من این نقل را از احشام نشین دیگر دارم که درده  
پانزده سالگی از او شنیدم که می گفت : الحال هشتاد و نه سال از عمر من گذشته

و در آن وقت که آن مرد فسون گر بدان کوه آمده بود حشم مادر قشلاقی که در حوالی آن کوه بود خیمه‌ها بر سر پا کرده بودند و من طفل بودم و با پدرم از عقب گله می‌رفتم. پس ناگاه گله ما در چرا به موضعی رسید که آن مرد فسون کرده بود و از عمل خود فارغ شده، آن میت را در نمد می‌بیچید و در طشتی از مس جامی داد.

پس پدرم از چگونگی حال از او باز پرسید، در جواب گفت که : من مردی مومیایی سازم و هر سال یک مرتبه بطرف «سقلاب» می‌روم و یک نفر از آن جماعت به وصفی که در ساختن مومیایی ضرور است پیدا کرده، به مبلغی خریداری می‌نمایم و مومیایی می‌سازم، و چون در بعضی کتاب‌ها دیده بودم که حکیمی در این کوه افی‌ها را به افسون محبوس کرده این دفعه به اینجا آمدم تا امتحان نمایم که مومیایی در این موضع چه نحو به عمل می‌آید. و چون این بگفت آن طشت را بر دزار گوشی که داشت بر بست و به سمت کوهستان جیره د رو آن شد. و مخفی نماناد که همین حکایت - به اندک اختلافی در بعضی از کلمات - از شخصی دیگر مسح شد.

اما در اصل مطلب که ساخته شدن مومیایی انسانی در این موضع باشد خلافی واقع نیست. و اینکه در آن موضع الحال هم افاغی و حیات بسیارند به حد توافق رسیده. و اینکه مارهای اصل این شهر کسی را نمی‌گزند و اگر هم بالفرض زنند نمی‌کشنند مکبر به تجربه رسیده است. و فقیر خود قریب به ده نفر را برآیی العین مشاهده کرده‌ام که مار شهر قم گزیده و همه به سلامت مانده‌اند و نهایت مضرتی که به ایشان رسیده اندک درم و وجوهی بوده که در موضع لسع و حوالی آن

بهم رسیده، و آن هم به کمترین قدیمی و زمانی بر طرف شده. و یکی از آن جمله شخص عصاری بود که انگشت ابهام دست او را ماری گرفته، او دست خود را نکانی داده مار را جدا کرده بود و از دو طرف دندان‌های مار بر انگشت او نشسته بودند. پس دیدیم که آن مرد خود یک یک از آن دندان‌ها را از انگشت خود بیرون آورد و آن انگشت را بیفشد، پس چند قطره خون از او فرد چکید و محتاج به تدبیر دیگر نشد.

و دیگر در وقتی که عالی حضرت میرزا یی صاحبی استادی مدظلله السامی تربیاق قدسی<sup>۱</sup> را تأثیف نموده بودند و می‌خواستند امتحان بفرمایند، بفرمودند تا چند مار بزرگ و قوی آورده و به دستور معمول اول آنها را بربزغاله‌انداختند و چند موضع بزغاله را گزیدند و اصلاً اثر سم در آن ظاهر نگردید. پس مرغی آورده و بفرمودند تا آنکه با غبانی به «دستقاله» چند جای آن ماری که قوی‌تر بود و بحسب علاماتی که در کتب طبی ذکر شده می‌باشد سمیت آن بیشتر باشد – جراحت کرد و آن مار از درد آن جراحت بر خود می‌پیچید و قهرآسود شده بود و خود را بر زمین می‌زد، پس در چنین حالتی ران آن مرغ را به دهن او دادند و آن مار از روی قهر دو سه موضع از ران آن مرغ را گزید. پس آن را در قفس

۱- مقصود از تربیاق قدسی چنان که از ذیل سخن بر می‌آید معجونی بوده که طیب مزبور ترکیب و فراهم کرده بود نه رساله‌ای که تدوین شده باشد چنان که در مقاله نگارنده در شماره ۲ سال دهم مجله بررسی‌های تاریخی به خط‌آمده بود. حکیم مزبور همان حکیم محمد سعید قمی است که در بخش مربوط به کربلا به همین گونه با همین القاب از او یاد می‌کند.

پس حکیم افسونی کرد و آنها را در آن موضع جمع آورد . و عقربهای زرد که چندان مضر تی نمی دساند و در شهر هم گاهی بهم می رستند به بر کت افسون حکیم کشند نمی باشند . اما در ناحیت سجواران جمعی ازا کرده آن قریه و چوپانان عقربهای سیاه بزرگ که عوامل<sup>۱</sup> را زده و کشته اند .

و گویند که همان «بلیناس» در برابر نمکزار قم عملی کرده که بدان سبب همینه آب آن در جریان باشد . و گویند که در کوه نمک طلسمی بسته که ذکر آن به تقریبی انسب در باب ذکر احوالدار المؤمنین کاشان - انشاء الله تعالى مذکور خواهد شد .

وصاحب تاریخ گوید که به سی چهل گز مسافت از کوه نمک قم از جانبدست راست آن معدن ارزیزی باشد که بسبب عمل «بلیناس» الحال مخفی است .

و دیگر باز صاحب تاریخ گفته که در جانب چپ کوه نمک بهمان مساقی که مذکور شد معدن آهن باشد و آن نیز بدان سبب مخفی است .

دیگر بر کوهی که هشرف باشد بر کوه نمک طلسمی بسته شده که «بلیناس» مذکور بادی آن بود و بدان جهت دو معدن طلا و نقره که در آن موضع هستند بکسی ظاهر نمیگردند .

و بعضی گفته اند که اکثر اینها (سیما معدن طلا) بر کوه خشت - که هشرف است بر وادی اسحاق - و در نواحی آن واقع است . و گویند بر آن کوه عفاقیر بسیار است و اهل فارس بدان آیند و عقاقیر جمع کنند . و بعضی گویند که در کوه مزرعه مسکران هم معدن مس باشد ، و چون جماعت مسکران چندی در آن جا بوده ، سنگ آن را می گداخته اند و مس آن را اخذ می کرده اند ، بدان اعتبار نام

---

۱- چهار پایان کارگر .

آن مسکران کردند.

صاحب تاریخ گوید که «بلیناس» این عملها به قم کرد و بعضی از معادن را مخفی ساخت. پس مردم قم دلگیر شدند او نیز بسبب بد سلوکی از ایشان آزرده گردید و عملی چند کرد که در قم دزد بسیار شد و ننان عزیز گردید و راهها نا امن و مخوف شدند. و بعد از آن از قم به فراهان رفت و در آن جا زمینی بود که شتر با بار، واسب با سوار در آن فرو می شد و اثری دیگر ظاهر نمی شد. «بلیناس» بر سر آن زمین رفت، به عملی که می دانست آن بلا را رفع کرد و طلسی گرد بر گرد آن در آنجا تعییه نمود و خود بر اسبی نشست و بدان زمین عبور کرد و مردمان از آن بلا خلاص یافتند.

و گویند که عمر «بلیناس» حکیم هزار و پنجاه سال بوده و بعد از حضرت دانیال پیغمبر (ع) بود. واکثر با قباد می بود و از او التماس کرده بود که در قلمرو او آفات را بند و طلسماں تعییه کند. پس حکیم به فرموده قباد این قسم اعمال در ولایات او می کرده. والعلم عند الله.

## فصل ششم

### در ذکر قاعده خراج و مقامات دیوانی به دارالمؤمنین قم

بدان که حسن بن [محمدبن] حسن در تاریخ ذکر نموده که من کتابی یافتم که در آن ذکر مالی که در قدیم هرساله بر قم و ولایات آن معین و وضع کرده بودند و بر آن سر خطها دستورات نوشته و مال هر بابتی از آن از مزرعه و باغ و معدن وغیره جدا کرده وعادت مساح و زمین پیمای در آن ثبت بود، پس آن را در این موضع ایراد کنم تا اصلی و دستوری بودمیزان و مساحان را در شغل و عمل خود. و در این چهار قاعده باشد :

#### قاعده اولی در ذکر طریقه مساح

و آن این است که مرز و سواقی و انها را مساحت بنا و دارد و نمی باید بیمود. و زمینهای بایر و غیر مزروع در مساحت داخل باید نمود، و چون در میانه زرع واقع شده باشد بعد از مساحت زرع آنها را اسقاط کند و به مساحت در نیاورد. وزرعی که بواسطه آفتی نشود نمانکرده باشد یا پنهایی که رسته نشده باشد یا آنکه آب بدو نرسیده باشد صاحبیش را بر صدق سخن او شاهد طلبند یا سوگند دهند

و آن را هم اسقاط کنند. و نهری که بر هر دلطرف آن موانه شانده باشند طول آنرا بیسمایندوهر قدر باشد در نیم ذرع ضرب کنند و به حساب درآورند، و حکم همه درختهای کنار آنها همین باشد. و دیگر باگی و کرمی که موانه او چهار ساله باشد آن را جدیده و حدیثه نویسند و نصف آن چه بر قدیمه مفرد باشد بر حدیثه قرار کنند.

و دیگر کرمی که در میانه باغات واقع باشد آن را بیسمایند و دودانگ از آن را به جهت سوافی در حساب نیاورند.

و دیگر کرمی که خراب یا کنه بسیار شده باشد آن را خراب نویسند و کرمی که موانه او بهم متصل نشده باشد و متفرق باشد آن را بشمارند و هر بیست و چهار اصله موانه را به قفیزی حساب کنند. و آن چه از خضریات و درختها که در کروم معینه باشند در حساب نیاورند و بدانها مضايقه نکنند و همان بر مساحت کرم تنها اختصار نمایند.

و دیگر باگی که درختهای منمره در آن متفرق باشد درختها را بشمارند و هر سی و شش اصله را قفیزی حساب کنند، و باگی که درختهای آن بهم تزدیک و در پهلوی یاک دیگر باشند آنرا بیسمایند و نبینند که چه مقدار است و به حساب و شماره درختها اکتفا نمایند. و درختهای غیر منمره را خواه متفرق و کم، و خواه متصل و بسیار باشند حساب نکنند. و درختهایی که چهار سال باشد که نشانیده باشند آنها را در حساب قدیمه در نیاورند. و درختهای جوز و پسته تمام با رو میانه وادنی را هر یک جدا در دفتر اثبات کنند. و درختی که بر کنار آنها واودیه واقع باشد در حساب داخل ننمایند. و در قدیم درخت بادام و «سنجد» و «زعور» حساب

نمی شده امادر خت شقتالود و امرود وزرد آلو در حساب طاقات داخل، و به هر سیصد  
طاق یک درهم مفرد بوده.

#### قاعدۀ ثانیه

#### دد اجرت مساح و اهل تعیین خراج

بدان که به هر صد جریب زمین غله و پنبه و انگو دوز عفران و خضریات شانزده  
درهم و چهار دانگ درهم اجرت مساح و ممیزان باشد که آن را برآورده و مساحت  
کنند. و هر جریبی الیوم به عرف اهل بلده اصفهان یک هزار و شصت و دو زد ع و  
سه چهار یک باشد به ذراع شاهی. اما صاحب تاریخ گفته که در وقت فرار داد این  
قاعده هر سه هزار و شصتصد ذرع هاشمی از زمین یک جریب شد و عبارت دیگر هر  
جریبی ده قفیر باشد و هر قفیزی ده عشیر، و هر عشیری سی و شش ذرع، پس هر  
جریبی عبارت از صد عشیر باشد.

و به هر ده اصله از درخت جوز یک درهم و بهر آسیای دایر نیم درهم و بهر سر  
از اهل فمت که بر ایشان جزیت فرار دهند از جهود و ترسایان دو درهم و بهر حوضی<sup>۱</sup>  
از دوشاب یک درهم.

#### قاعدۀ ثالثه

#### در آنچه بر مساح و ممیز لازم باشد که رعایت آن نمایند

و آن این است که همیشه طرف ضعیفان را که رعایا باشند از دست نگذارند  
جه دامن و سمعت و مکنت ولات و سلاطین فراخ می باشد، و پیوسته تحصیل دعای خیر  
به جهت پادشاه نمایند. و بر مردم فقیر که استطاعت آن نداشته باشند که به ایشان

۱- کذا در ترجمه کتاب قم (ص ۱۰۸) : «و به هر سی حوض دوشاب یک درهم».

تکلفات کرده آنها را از خود راضی نمایند تا نگیرند که موجب خسran دنیا  
و آخرت است و دائم الاوقات منظور نظرشان این باشد که تخفیفی در قرار جمع  
دهند چه تا افراد عالم مظلمه آن در کردن ایشان خواهد بود . و از مردی و باعث  
و «کرد» بیرون نروند تا آنگاه که اربابان واکره حاضر شوند و در همانجا به  
حضور یک دیگر آن چه مقرر باشد بنویسند ، و چون نوشته تمام شود به مهر خود  
و خداوندان آن ملک بر سارند ، و بعد از آن به عرض دیوانیان عظام رسائند .

و اگر چنانچه موضعی را فراموش کرده باشد و بعد از مساحت و عبرت معلوم  
شود از آن عشر خراج بستائند که این به غایت مبارک است و این را به فال نیکو  
داشتند . و موضع دیه‌هایی که بعد از مساحت احداث شده باشند مالی بر آنها  
معین نشده باشد آنها را بر موضع و دیه‌های آن نواحی قیاس نموده حساب  
کنند .

و باید که مساح از علم حساب و ضرب و قسمت باخبر و امین و راست حساب و  
خوش ذات باشد و بذراع درست مساحت کند تا آنکه حیف و میل واقع نشود .

#### قاعده رابعه

##### در ذکر آنکه چند مرتبه مال به قم وضع شده

مخفي نمایند که چنان که در تواریخ مذکور است هفت مرتبه مال به قم  
وضع شده :

وضیعه اولی آن بوده که بهر جریبی از زراعت گندم و جو و نخود و مر جومک<sup>۱</sup>  
پائزده درهم دیگر دانگ از درهم قرار و وضع شد .

۱ - علم .

وضیعه دوم بر همین حبوبات که مذکور شد سیزده درهم و یک دانگ از درهم مقرر شد.

وضیعه ثالثه بر همین حبوب دوازده درهم و یک دانگ درهم مقرر و وضع گردید.

وضیعه رابعه بر همینها پانزده درهم و یک دانگ از درهم معین و مقرر گردانیدند.

وضیعه خامسه بر همین حبوب مذکورات نه درهم و یک دانگ درهم مقرر و وضع شد.

وضیعه سادسه بر همینها شش درهم و یک دانگ از درهم قرار و وضع شد.

وضیعه سابعه بر این حبوب سه درهم و یک دانگ درهم مقرر شد.

و در پنجمه دو و ضیعه قرار کرده بودند: و ضیعه اول به هر جریبی سی و هشت درهم قرار شد. و ضیعه ثانیه به هر جریبی سی درهم مقرر و وضع کرده بودند.

و در کروم معنیه دو و ضیعه قرار داده بوده اند: اولی به هر جریبی پنجاه درهم، و ثانیه جریبی سی و دو درهم. و در کرم خراب نصف و ضیعه آبادان مقرر بوده.

و در بقول، و خیارستان، و جالیز، و جزر و شلغم و پیاز و سیر و سایر خضریات دو و ضیعه بوده: اولی به هر جریب بیست و پنج درهم، و ثانیه به هر جریب نوزده درهم.

و در جاورس: در همه رساتیق و مزارع به هر جریب چهارده درهم مقرر بود.

و در کنجد و زیره و قرطم : جریبی پانزده درهم .  
و در شنبلیذ و کسنی<sup>۱</sup> و شبدر<sup>۲</sup> در همه موارد به هر جریب پانزده  
درهم .

و در درخت فستق و زیتون دو و ضیعه بوده؛ اولی به هر شش اصله یک  
درهم ، و ثانیه در هر سی و شش طاقات یک درهم .

و در هر حوض دو شاب : دو درهم .

و در جالیزی که آب نه از رودخانه باشد خراج آن دو دانگ حاصل  
فالیز که آب آن از رودخانه باشد .

و در هر درخت جوز اعلا یک درهم و نصف ، و در میانه یک درهم ، و در  
ادنی نیم درهم مقرر بوده .

و جزیه جهود و نصاری دو بابت مفرد بوده : صنف اول نفری بیست درهم ،  
صنف دوم نفری دوازده درهم .

\* \* \*

و پوشیده نماناد که چون سخن بدینجا منتهی شد مناسب آمد که ذکر  
بعضی از «جهبد»ها که به قسم مفرد بوده‌اند ، و صورت بعضی از نوشتگات ایشان  
 بشود .

و بدان که مراد از «جهبد» شخصی است که اورا تعیین میکردند تا صاحب  
عهده می‌کشته که مال و متوجهات دیوانی را بال تمام بگیرد و به دیوان رساند . و در

۱- کسنی .

۲- اصل : «کسن و شبدر» .

دار المؤمنین قم چنان رسم بوده که «جهبد» از دیوان غمین نمی شده، بلکه مردم آن شهر خود از هر کس راضی بوده اند در میانه خود تعیین، و ضامن او می شده اند تا آنکه مبادا مال دیوان چیزی فوت شود و ضامن نامه<sup>۱</sup> ب دیوان می فرستاده اند.

وسابقاً در فصل ذکر آمدن اعراب به بلده قم، مذکور شد که چون ایشان در قم ساکن و صاحب ضیاع و عقار گشتند چون «احوص» و «عبدالله پسران «سعد» شجاع و فضیح ورشید بودند همه اهل قم به رضا و رغبت تمیت جمیع مهمات دیوان بلده مسطوره را به ایشان واگذاشتند و هر سال یکی از آن دو برادر با جمعی از قوم خود مال وجهات آن سال راجمع می کردند و به اصفهان می بردند و تسليم کرده، قبض بازیافت می کردند. و چنان متعارف بود که از املاک اعراب در آن زمان زیاده بر عشر خراج نمی گرفتند.

وصورت بعضی از آن ضامن نامه ها - که در قدیم اهل قم به جهت یکی از «جهبد» ها نوشته، به دیوان فرستاده بودند این است:

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - هَذَا كَتَابٌ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ الْإِمامِ الْمُقْتَدِرِ بِاللَّهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ - اطَّالَ اللَّهُ بِقَائِهِ - كَتَبَهُ لَهُ مَنْ وَقَعَ بِخَطْهُ فِيهِ وَ اشْهَدَ عَلَى نَفْسِهِ فِي هَذَا الْكِتَابِ مِنْ أَهْلِ الْخِرَاجِ بِكُورَةِ قَمٍ [وَ هُمُ الْأَرَبُّ وَ ابْنَاءُ الْعِجمِ] <sup>۲</sup> اَنْ فَلَانَ بْنَ فَلَانَ عَامِلُ لَامِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى اَعْمَالِ الْخِرَاجِ وَ الضِّيَاعِ وَ مَا يَجْرِي مَعَهُمَا بِقَمٍ لَسْنَةَ كَذَا وَ بِقَيْامَا قَبْلَهَا اذْكَانَ الرَّسْمِ جَارِيًّا عَلَيْنَا بِذَلِكَ وَ عَلَيْنَا تَجْبَ اقْمَاتِ الْجَهَدِ وَ ضَامَنَهُ بِنَفْسِهِ وَ بِصَحَّةِ مَا يَجْرِي عَلَى يَدِهِ مِنْ اَمْوَالِ هَذِهِ الْكُورَةِ لَهُنَّ السَّنَةُ الْخِرَاجِيَّةُ

۱- اصل: «ضامن نامه».

۲- در ترجمه کتاب قم (ص ۱۴۹): «العرب منهم وابناء العجم».

وبقایاما قبلها، فضمناه بنفسه وما يجري على يده جهداً. وسألنا فلان بن فلان عامل امير المؤمنين اقامته وتقبيله ييلدنا لهذه السنة وبقایا ما قبلها وما يجب له في ذلك من حق الجهد فيما يجري على يده من وجوه الاموال ، على ان يكفل كل واحدمنا الجهد بنفسه وبالمال الذي جرى على يده بان يحضره متى طالبه وكلاء امير المؤمنين و تكون مدة ضمانتنا الى ان يدفع الجهد ما يأخذه الى الديوان و يعرض الى كاتب الرزناميج بقم الرزناميجات ويأخذ منه البرائة، وحينما ضامن في ذلك عن ميتنا و شاهدنا عن غايينا و مليئنا عن معدمنا، ولا برائة لاحدمنا الا بالوفاء بماضمنا وعقدنا على انفسنا. وشهد على اقرارمن وقع بخطه فيه وثبت اسمه آخر هذا الكتاب المهر بامهارهم بعدان قرأ عليهم جميع ما فيه فاقر وابه والزموه على انفسهم في صحة من عقولهم وجوائز امر لهم وعليهم. وبذلك جرى ما فيه في شهر كذا لسنة كذا<sup>١</sup>.

١- این متن تلخیص عقدنامه یاضمان نامه جهداست که من کامل آن در صفحات ۱۴۹ - ۱۵۱

ترجمه کتاب قم (و ترجمه آن در صفحات ۱۵۱ - ۱۵۳) آمده است .

## فصل هفتم

در ذکر تقضی عهدو پیمان که در میانه قمیان و اعراب  
که بداجا ساکن شده بودند واقع گردیده بود

صاحب تاریخ گوید که همیشه میانه عرب و عجم بنابر عهد و پیمانی که در وقت آمدن اعراب به قم و تکلیف قیان به ماندن ایشان باهم کرده بودند موافقت و مؤالفت می بود و متابعت یک دیگر می کردند و از مشورت و صواب دید هم بیرون نمی رفتند ویر مراتعات عهد و میثاق مواظبت می نمودند، و پیوسته باهم برادر وارد و دوست و مهر بان بودند و غم یک دیگر می خوردند. تا آنکه که «بیزان فاذار» و «خر بنداد» که از رؤسا و اشراف عجم قم بودند فوت شدند و از ایشان اولاد ناخلف بازماندند. پس ایشان بعد از فوت پدر با اعراب تغییر سلوک دادند و بعدهای آغاز کردند، و سایر عجم نیز چون دیدند که عرب را مال وجه و ثروت و شوکت و عدد یوماً فیوماً در تزايد است و هر روزه ملکها و منزله‌های خرند پس بر ایشان رشك ببردند و با هم گفتند که اگر این قوم بر این شوکت و ثروت بمانند در اندک فرصتی برس این ناحیت غلبه خواهند کرد و زمام اختیار را از دست ما گرفته، جمیع املاک قم را متصرف خواهند شد.

پس اگر چنانچه ما در این وقت فکر خود نمی‌ینیم لاجرم در آخر کار  
که ایشان غالب شده باشند پیشیمانی سود نخواهد داشت.

پس جمعی از رؤسائے عجم به خانه «بیزان فاذار» رفته، این قصه را با اولاد  
او در میان، وبا هم اتفاق بر اخراج سادات واعراب نمودند. ودر آنوقت اتفاقاً  
احوسه که یکی از اشراف و شجاعان عرب واصل و بادی توطن در قم و بستان عهود  
ومواثیق بود – به جهت فیصل دادن امور دیوانی بلده قم به اصفهان رفته و حاضر  
نبود. پس قمیان غیبت او را هم مفتتم دانسته، بدیشان پیغام فرستادند که ما  
نمی‌خواهیم که من بعد شما در شهر ما متوطن باشید و باید که از این بلده بیرون  
روید.

پس اعراب همگی به نزد «عبدالله» برادر احوسه که مرد عابد و زاهدی بود  
و سابقاً در فصل «ذکراول آمدن عرب به قم» مذکور گردید که او به هیچ وجه راضی  
به توطن در قم نمی‌شد و آخر الامر حسب الالتماس قمیان و احوسه برادرش در قم  
مقیم شد و به جهت او مسجد عتیق بنادردند تا در آن جا نماز گزارد – رفتد و  
پیغام قمیان بدو باز گفتند. پس او در جواب به قمیان پیغام فرستاد که از ما چه  
صادر شده که خلاف رضاو ارادت شما بوده؟ اعلام نمایید تا از آن بر گردیم، بر فرمان  
شما عمل کنیم. قمیان گفتند که ما به اصل بودن شما در قم راضی نباشیم و همسایگی  
عرب را نمی‌خواهیم. پس باید که از جوار ما رحلت و انتقال کنید و بزودی کوچ  
نمایید.

دیگر باره اعراب گفتند که در میانه ما و شما عهد و میثاقی بسته شده و ما  
رعایت آن می‌کنیم و می‌خواهیم که از ما خلاف عهد سر نزند و نقص آن عهد به  
جهت شما صرفه نخواهد داشت و در محنت و مشقت و هلاکت خواهید افتاد والا

ما را از شما یعنی واندیشه‌ای نیست و این مقدار ملایمت و برداری از خصم در قبیله ما تنگ و عار باشد. و این همواری ما از چند جهت باشد: یکی حق نمک خوارگی، دیگری حق هم مذهب بودن و موافقت در دین (!)، سوم احترام از کشته کردیدن مسلمانان، چهارم غایب بودن احوس. پس دست از این ماجرا و گفتگو باز دارید و با ما عناد و لجاج مکنید که بروفق خواهش شما عمل می‌نماییم.

پس آن «کنه فمی»‌ها! بدین پیغام‌هم‌متتبه‌نشده، همان‌بده عهدی و مخاصمه آغاز نمودند و پیغام‌کردند که اگر به ملایمت و همواری بیرون نروید هر آینه شما را به فهر و عنف و تعدی بیرون خواهیم کرد.

پس بعد از آن کودکان و سفهاء و مجانین را تعليم می‌نمودند تا آنکه سنگ و کلوخ و قاذورات و حیوانات مرده در خانه‌های سادات و اعراب می‌انداختند و بر ایشان سفاحت و سخریت و ابله می‌کردند.

تا آنگاه که ایشان از این اداهای فاسدا و فاشایست به تنگ آمدند، بدغیره فرلبه نقل کردند و از قمیان در خواست و التماس نمودند که بنا آن قدر مهلت دهید که املاک و باغات که در این نواحی بهم رسانیده‌ایم یا بفروشیم یا وکیلی بر آنها تعیین نماییم.

پس قمیان در جواب گفتند که بدین شرط مهلت می‌دهیم که آنها را به ما بفروشید. و بدین شرط یک هفته ایشان را مهلت دادند.

پس چون پنج روز از مدت مهلت بگذشت «احوس» از اصفهان بازآمد و قوم خود همه این حکایات و خفتگان که کشیده بودند به جهت او نقل کردند.

پس حمیت و غضب بر او مستولی شد و «عبدالله» برادرش نیز او را ملامت و سرزنش بسیار کرد و گفت : به خاطر داری که من راضی بتوطن بلده قم نبودم و از اهل آن گریزان بودم و قوم را منع می کردی و تحریص بر بودن اینجا می کردی؟ الحال بکی از دو امر شنیع باید ارتکاب نمود : یا ننگ اخراج از این بلده و مغلوب کشتن از قمیان بدسر باید گرفت و یا آنکه باعث قتل چندین فر از مسلمانان می بایدشد . فمن ایهمان تفر والی ایهمان کن ؟

پس احوص در دل مصمم بر تأذیب و قتل بعضی از رؤسا و بادیان اخراج اعراب گردید و از قرس ممانعت ، با برادرش اظهار نمود و سکوت اختیار کرد . و اتفاقاً فردای آن روز روزی بود که اهل فرس آن را تعظیم می نمودند و عید می داشتند و حرمت او می داشتند . و در آن روز تنعم در آكل و شرب و عیش و طرب و لهو ولعب را مبارک دانستندی ، والبته در هر خانه ساز و صحبت و جمعیت می بود . و کویند که در آن وقت «احوص» را در قم هفتاد نفر غلام زرخیریده بوده ، پس احوص همه آنها را در خلوت بخواند و هر یک از آنها را به قریه‌ای مفرد فرمود و رئیس آن را به او گیراند و مالش بدو بخشید ، مشروط به آنکه رئیس را بکشد و سراو را به جهت مولای خود «احوص» بیارد .

وبدان هفتاد نفر غلام گفت که چون نماز دیگر ادا نماینده‌همه سوار گردید و هر یک به طرف قریه‌ای که مفرد شده روان شوید ، و نوعی کنید که چون شب در آید به خانه رئیس آن قریه داخل شوید ، و شک نیست که در این شب درخانه او عیش و طرب و شرب و خمر و ساز و لهو بسیار خواهد بود ، و به سبب این که از صبح مشغول این افعال و اوضاع بوده همگی مستان و مانده خواهند بود . پس چون فرست

کنید رئیس را ضربتی زنید و سراو را برداشته به نزدیک من آرید.

پس غلامان گفتند که ما در شب رئیسان را از غیر ایشان چگونه فرق و تمیز توانیم کردن؟ احوص گفت که هر کاه این معنی بر شما مشتبه گردد هر آنکس که ازوی بوی خوش آید او را به قتل رسانید که او به یقین رئیس خواهد بود. و برادر خود «نعم» را به «سرفت» فرستاد که رئیس «سرفت» را گرفته، پیش احوص آورد.

پس «نعم» برادر احوص به فریبه «سرفت» رفته، رئیس را اسیر کرد و مال بسیاری ازاو گرفته، او را رها نمود. و هریک از آن هفتاد غلام نیز بدیهی که که نامزد او شده بود رفتند و مرافق احوال رؤسا می بودند، تا در وقت سحر فرست کرده، هریک رئیس را کشته، سر های هفتاد رئیس را در طلوع آفتاب بدرخانه احوص حاضر کردند.

و در چند کاه قبل از آن یک نفر از غلامان احوص گریخته و پشیمان از آن حرکت شده، دست آویزی بواسطه آمدن به خدمت مولاش می خواست. پس چون از خدمات مرجوعه به آن هفتاد غلام مطلع شد او نیز در آن شب به فریبه جسکران رفته، رئیس آن فریبد را باسه برادر او که عمه و شجاعترین اهل قم بودند و در اخراج اعراب از همه مجددتر بودند سر بر داشته، وقت طلوع او نیز آن چهار سر را بدرخانه احوص حاضر گردانید. و چون این عمل از آن غلام گریخته به ظهور آمد احوص او را بخشیده، سر و روی او را بوسه داد.

پس احوص بفرمود تا آن هفتاد و چهار سر را در دهليز خانه «عبدالله» برادرش از دو طرف چیدند. و چون «عبدالله» از مسجد مراجعت نمود چشم او بر

آن سرها افتاد و باز پرسید که این چه سرهاست ؟ گفتند سرها رؤسائے بلده  
قم است که به فرموده احوص امشب ایشان را به قتل رسانیده‌اند. عبدالله بسیار  
ملول و آزرده گردید و برادر را نفرین کرد و گفت : او همیشه‌مرا ناراضی دارد  
و این گونه افعال را برخود لازم می‌آورد . پس به فرموده احوص همه آن سرها را  
در چاهی ریختند .

و چون مردم قم و نواحی آن بر فعل احوص در آن شب مطلع شدند بعضی  
از ایشان نزد احوص آمدند ، در خواست و معذرت آغاز کرده و دخیل او شدند و  
گفتند : من بعد سر از اطاعت و فرمان شما بر نداریم . و بعضی دیگر از قمیان در  
شهرها متفرق شدند و ناحیت قمبا ولاد «سعد اشعری» و قوم او مسلم شد . تا آنگاه  
که اشراف عرب باز شروع به مهر بانی باقیمان نمودند و ایشان را دلخوشی دادند  
و وعده‌ها نمودند پس ایشان از روی اطمینان قلب ساکن گردیدند ، و بعد از  
آن دیگر نزاعی میانه عرب و اهل قم واقع نشد و در ثانی الحال باز با هم صلح  
نمودند و به زراعت و عمادت مشغول گشتند .

تا آنگاه که از گردن فلکی و تقدیر الهی به مؤدای آیه کریمه «توتی  
الملك من تشاء وتترع الملك من تشاء و تمز من تشاء و تذلل من تشاء » بعد از  
چندی اقبال عرب به ادباد مبدل گشته ، دولت از آن قوم به دیگران انتقال یافت .  
و اکثر ایشان که از اشراف و رؤسای بودند پریشان و مستهلك شدند و جمعی از آن‌ها  
به اجل موعد فوت شدند و پاره‌ای دیگر از قم رحلت نموده ، همان با قبیله‌خود  
ملحق گشتند . و بعضی دیگر در بلده قم ماندند و به مرور ایام از ایشان اولاد و  
اعقاب در این شهر بهم رسید . و همچنین اهل این بلده از قدیمیان قم نیز که در آن

زمانه بودند همگی فوت و ایشان اولاد و اعتاب بازماند و این هردو غب عرب و  
عجم باهم وصلت و خویشی نموده ، بهم پیوستند واقعیت دو فرقه بودن از میان  
ایشان بر طرف شد .

والحال مردم قم از نسل واولاد آن هردو صنف‌اند مگر جماعت قلیلی که در  
اصل شهر از اعتاب خلص مردم قدیم هستند که با عرب مختلط نشده‌اند و در این شهر  
به بزرگ‌تری و با غبانی و امثال اینها مشغول باشند . و همچنین پاره‌ای از سادات و عرب  
هستند که با قمی ممتزج و مختلط نشده‌اند اما جماعت رساتیق و کوهستانات همان  
مردم قدیمند و بد عرب وصلت نکرده‌اند .

ومخفی نماناد که فسه و حکایت عرب خلاف قول مشهور است که بر السنه  
جمهور دایر است و آن این است که چون دولت روی بکسی آورد فرزند و عقب او  
کم باشد ، و مال او بسیار ، و چون دولت پشت بر کند قضیه بر عکس شود . زیرا که  
عرب را در زمان دولت دیخت و سعادت هم مال و جاه و ثروت و اسباب و املاک بسیار  
بود و هم اولاد و اعتاب ، و در هنگام ادبیار و افلاس هم مال و اسباب نقصان پذیرفت و  
هم اولاد و فرزندان . و در اول حال دولت همگی با هم یکدل و یک زبان و کلمه  
واحده بودند و به صلاح یک دیگر حواله و اطلاعات دیوان و سایر خراجات مملکتی  
جمع و تسلیم ساعیان و محصلان کردند ، و نگذاشتند که عمال و منصر فان و  
حکام به اصل شهر داخل شوند و همیشه منزل داروغگان و عمال در خارج می‌بود .  
و این به جهت آن بود که ایشان با هم موافق و یک زبان بودند و از این سبب تسلط  
بر حکام می‌داشتند و ایشان را در قضایا و وقایع دخل نمی‌دادند و به مصلحت و رأی  
یک دیگر خود در میانه شهر از اهل قم فضات تعیین می‌کردند ، و همچنین ثابت

و راسخ در مذهب خود بودند و آشکار و بر ملااظهار تشیع می نمودند و از خلفاء جور تقویه نمی نمودند و بدین مذهب و ملت شریقه مشهور و معروف آفاق گشته بودند .

و بیوسته احوال و اوضاع اهل قم متسق و منضبط می بود ف آنگاه که کلمه ایشان متفرق شد و چون حال بر این منوال گشت و حسد و رشک و هواهای مختلف در میانه ایشان بهم رسید قضایا و وقایع مشکلهای که واقع می شد هر یک به دیگری می انداختند و خود را برآن معاف می داشتند و با آنکه رأی و مصلحتی جدا کانه اظهار می کردند . پس لاجرم پایه دولت ایشان بلغزید و دشمنان فرصت یافته ، در صدد انتقام و تلافی ایام سابقه درآمدند و بر ایشان مظفر گردیدند . پس بعضی از ایشان هلاک گردیدند و بعضی جلای وطن نمودند و بعضی دیگر را براندک وجه معاشی که بودقتاعت می کردند و بعضی قافله ها را بدرقه می شدند و حق السعی می گرفتند . نعوذ بالله من ذهاب الدولة و تزول النعمة و زوال النعمه و تحول العافية و سوء العاقبة بمنه وجوده و فضله و کرمه و بیره و احسانه .

وایضاً مستور نماناد که آنچه از اخبار و آثاری که در باب فضیلت قم و اهل آن وارد شده مستفاد می گردد آن است که خالک و تربت این بلده کریمه همیشه مقدس و مطهر بوده ، و از جمله زمین ها واما کنی است که ایمان به خدای تعالی و به جمیع انبیاء و پیغمبران او و همچنین ایمان به جمیع اوصیاء وائمه هدی (ع) آورده . و همچنین اهل قم از زمان بعثت حضرت خاتم الانبیاء (ص) الی یومنا هذا همیشه شیعه و موالیان حضرت پیغمبر و امیر المؤمنین ویازده فرزندش بوده اند . و اینکه در بعضی ازمنه سابقه آتشکده و آتش پرست در این ناحیت می بوده قدحی در

ممدوحیت فیبان عصر حضرت پیغمبر آخر الزمان و اوصیاء او (ع) نمی‌نماید .  
و دیگر آنکه معلوم میشود که بعد از آمدن سادات و اعراب به بلده قم فضل  
و علم و ادب و تفکه در دین در میانه اهل این بلده متعارف و باب شده و ر[فته] رفته  
ترقی در علم و عمل می‌کردند، تا آنگاه که قیمان به نحوی که ذکر یافت بالعرب  
نقض عهد ویمان کردند و خود را در معرض هلاک درآوردند .

و همانا که علتی که قیمان قدیم بدان شهرت کرده بودند - و بد نامی آنرا  
قیمان حال که از عرب و قمی به توالد و تناسل بهم رسیده‌اند می‌کشند - همان نقض  
عهدی است که با اعراب کردند . چه در فصول سابقه مذکور شد که چون اعراب  
به قم آمدند اراده توطن و سکنی در قم نداشتند ، پس قمی‌ها به الحاج والتماس  
ایشان را در این بلده نگاه داشتند و از خود به جهت ایشان خانه‌ها خربیدند ، و مع  
هذا اعراب دل به توطن اینجا نمی‌دادند . تا آنگاه که قیمان عهدنامه وثیق به مهر  
اعیان و اهالی به جهت اطمینان تمام کرده ، بدیشان سپرده‌اند چنانکه این مقدمات  
به تفصیل مذکور شده . پس در آخر چنان‌که در صدر همین فصل ذکر شد «علت  
قمی» درباره آن عهد و میثاق گذاشته ، هفتاد و چهار نفر خود را بدست خود در  
ورطه هلاکت انداختند .

و این که بعضی در صدد توجیه «علت قمی» در آمده‌اند و گفته‌اند که «بی  
علت قمی» این معنی دارد که «قمی بی علت است» و آن «علت» تسنن و بعض اهل  
بیت باشد و ملاپیره<sup>۱</sup> شاعر قمی نیز این معنی را منظوم ساخته و گفته :

۱- اصل : «ملاپیره» .

## شعر

مردمان گویند «بسی علت قمی» است

راست می گویند «بسی علت» قمی است

اگرچه نکته‌ای است اما بعد از وقوع علت به خاطر رسیده ! \*\* .

و توجیه آن به نحوی که به خاطر فقیر می‌رسد آن است که از در انصاف می‌باید درآمد و تسلیم نمود که «علت قمی» فریب دادن ایشان اولاً اعراب را ، و ثانیاً نفس عهد نمودن بود . لیکن ایشان به سبب بد عهده‌ی که کردند پاره‌ای کشته و بعضی به اجل خود فوت شدند .

پس افاث اولاد ایشان را اعراب به جهت پسران خود خواستگاری نمودند و به اولاد ذکور ایشان دختران خود را عقد بستند و این مرتبه اعراب به خاطر جمع در قم متوطن شدند و جمیع از سادات علویه هم به قم آمدند ، در آن جا مقیم شدند . پس توالد و تناسل می‌کردند و فرزندان خود را به کسب علم دینیه می‌داشتند تا آنگاه که به مرور ایام مشایخ عظام و فقهاء کرام و اهل روایت و درایت و فضل و کمال در بلده قم تولد و نشوونما یافتند ، و سادات و اعراب «علت» قمی‌ها را شنا دادند و همگی به علت وصلت با ایشان از «علت» پاک شدند و کسی از قیان در اصل بلده قم نمانده بود که با ایشان یعنی سادات یا اعراب تحصیل فراتری نکرده بود مگر چند نفر از قدماء قم که بر صرافت قمی گردی خود ماندند و با ایشان قرابت نجستند و بدآن اعتبار ایشان به «اصیلیان» ملقب بودند . والحال نیز از اولاد و اعماب ایشان در قم هستند و همان به «اصیلی» معروف و مشهورند .

پس چنان شد که جمهور سکنه دار المؤمنین از «قمی گردی» صرف و «علت

فمی، بیرون آمدند مگر ده بیست نفر که به «اصیلیان» معروف بودند. اما جمیع مردم دهاقین و رستاقات همان بر «قمی گری» خود باقی مانده‌اند.

و جماعت قمیان که در احادیث مدح ایشان واقع شده از آثار چنین معلوم می‌گردد که ایشان جماعتی باشند که بعد از آمدن اعراب وقوع ازدواجات و فرآبات بهم رسیده، والی‌الآن اولاد و اعقاب ایشان در این شهر باقی و متکافر می‌گردند و به کسب [و] اخذ اصول و فروع دین امامیه و مدارسه و مباحثه و تحصیل معيشت از زراعت و تجارت و سایر مکاسب مباحة مرغبة فيها مشغول می‌باشند.  
والله اعلم.

و شک نیست که جماعت قمیان این زمان را - بتوفيق الله تعالى - از آن علت نصیبی، و در ازاله آن مرض احتیاج به طبیبی نیست. لیکن جمیع که از صرافت و محظوظ «قمی گری» بیرون نیامده‌اند بی شایبه در ایشان شایبه‌ای از آن علت هست! . والله یهدی من یشاء الى صراط مستقیم.

\* \* \*

تمام گردید بعنایة الله تعالى ذکر احوال دارالمؤمنین قم و توابع آن، سوای  
قصبه شریفه آبه که او نیز اگر چه از توابع قم بود و بعضی از مزارع و قراء او به  
تقریب قصبه ساوه در تحت توابع قم مذکور گشته، لیکن چون این قصبه شریفه  
از اماکنی است که او را زیادتی اختصاصی به شیعیان و موالیان اهل بیت طاهرین  
(صلوات الله عليهم) بوده و هست لهذا آن را به بابی علی حدود معنوں ومذکور  
می سازد. وبالله التوفيق.

\* \* \*

باب پنجم

در ذکر احوال قصبه شریفه آبه



## باب پنجم

در ذکر احوال قصبه شریفه آبه- صانعه الله تعالی عن الاقت.

بدان که «آبه» به باء موحده نام آن قصبه است و چون در مقابل «ساوه» مذکور می شود بنابر آن به «دواو» مشهور شده و عوام آن را «آوه» می خوانند . و فاصله میانه این دو قصبه دو فرسخ باشد .

و حسن بن [محمد بن] حسن صاحب تاریخ گوید که موضع آن در اول بحیره ای بوده که در فصل بهار وغیره هر وقت بارانی باریمداز اطراف کوهها و قلها و پیشنهای و صحر اها باران آبها روان ، و بدان موضع جمع می آمده و چون آن موضع بسیار کوه و چهار جانب او بلند بوده همینه بحیره ای پر آب بوده . پس یکی از ملوک عجم را بدان موضع روزی عبور واقع شده در نواحی آن نمید بسیار می کند و از آن او را خوش آمده ، می فرماید تا راه بدر شدی به جهت آب آن بحیره می گشایند و آن موضع را عمارت می کنند . و امر می نماید که به جهت خاصة آن پادشاه کوشکی بسیار رفیع و وسیع بنا می کنند که هر گاه می خواسته بر بام آن رفته تفرج می کرده . و آن کوشک بر یک جانب آن قصبه واقع بوده و بنایی بوده بس عالی و عظیم . و گویند که الیوم نیز بعضی از آثار و علامات آن باقی است .

و «عبدالله بر قی» در کتاب بنیان ذکر کرده که اول موضعی که از رسائیق ساوه بنا شد آبه بود و کیو گودرز او را بنا نمود بدانجهت که روزی با «کیخسر و» بداجهار میدند و آن در میاچهای بود و آب بسیار صافی داشت. پس کیخسر و بالشکر بدان جایگه نزول نمودند و بدان آب غسل می کردند و به زبان فرس با یک دیگر می گفتند: «بدین آب سایه‌ای افا استی» (یعنی: بدین آب و در میاچه سایه‌ای می باشی) .

پس چون کیخسر و این سخن از ایشان بشنید بفرمود تا به سر کاری کیو در آن موضع عمارت بنا نهادند و اورا به «آب آبه» نام گذاشتند. و در آن وقت «میلاد گرگین» قبة «میلادجرد» را بنا نمود.

وبعضاً دیگر گفته‌اند که در آن روز کارهیچکس بعلم شناوری از «بیژن» قوی‌تر و استادتر نبود. پس او به فرموده کیخسر و دو خیک را پر باد کرده، بهم بست و بر آنها بر نشست و در آن بحیره که در ناحیت ساده و آبه بود رفته، گرد بر گرد آن می گشت و شنا می کرد تا آنگاه که راه به درشدی جهت آب آن پیدا کرده، پیرون آمد. پس جمعی از قومشان و اهل وقوف و معماران را طلب نموده، آن آب را به جانب ناحیت «خوی» گشادند و بدآن طرف روان کردند (و پوشیده نماناد که این بحیره غیر بحیره ساده بوده که در زمان حضرت خاتم الانبیاء (ص) خود خشک گردیده) .

پس بعد از آن که «بیژن» آن آب را گشود «کیو» به فرموده کیخسر و در آن جا عمارت کرده کاریز احداث نمود: اول: قنات و رازجرد، دوم: قنات و رورجرد، سوم: قنات و ادی دیده که آن را «اسفندق» نام گذاشت.

و بر قی در کتاب بنیان آورده که «فرعون» از آب بوده است ! و گفته که هر کس از اهل آب را بینید که سرخ روی واژرق چشم باشد بدانید که او از نسل فرعون است ! و گفته که در سرای فضلویه متطلب از سرای فرعون بوده و سرا و مسکن فرعون از دروازه [وزوا] بود تا دروازه بنان بن موسی .

و مخفی نماناد که بودن «فرعون» از آب به قدری در مطلب ما - که بیان ممدوحیت آن قصبه است - نمی کند زیرا که از زمان بعثت حضرت رسول (ص) الی یومنا هذا همیشه اهل این قصبه شریفه پیر و متابع دین آن حضرت و شیعه و مسیحی و ابن عم او حضرت علی بن ابی طالب (ص) بوده و هستند، و بنابر آن احادیث در باب فضل قصبه مزبوره وارد گشته .

و چون اهل ساده سنی و اهل آب شیعه می بوده اند همیشه میانه ایشان بر سر مذهب جنگ و جدل واقع می شده . و الحال نیز اهل آن هردو قصبه با هم همان عداوت دینی را دارند و با یکدیگر عناد میورزند . و یکی از جمله شعرای اهل سنت به جهت وجه عداوت با شیعیان آب به این آیات را گفته که :

و قائلة اتبغض اهل آبة  
و هم اعلام<sup>۱</sup> نظم و الكتابة

يعادى كل من عادى الصحابة  
فقلت اليك عنى ان مثلى

مولانا نور الله شوستری مؤلف مجالس المؤمنین از «شیخ عبدالجلیل» تقدیم کرده که در کتاب خود آورده که اگر چه قصبه آب به صورت کوچک است اما الحمد لله و المنه که بمعنی بقعه‌ای است بزرگوار، و از شعار اسلام و آثار شریعت مصطفوی و طریقت مرتضوی در او آنکه در مسجد جامع کبیر و صفیز همیشه

۱- اصل : «اعمال» .

مراسم جمیع و جمیع اینها می‌آورند ، و حسرت و لوازم ایام عیدین و غدیر  
و عاشورا و مولود و مبعث و غیر هم مرعی می‌دارند و همت بر ختم قرآن مجید  
می‌کمارند و اهل آن قصبه شریفه شیعه و دوست خاندان رسالت و امامت بوده‌اند .  
و بعضی از اصحاب روات احادیث امامیه روایت کرده‌اند از حضرت رسول (ص)

که آن حضرت فرموده که :

«لما ان عرج بي الى السماء مررت بارض كافوريه يضاء  
شمت منها رايحة طيبة ، فقلت لجبرئيل : ما هذه البقعة ؟  
قال: يقال لها «آبه» ، عرضت عليه ارسالتك ولولاية ذريتك قبلتها ،  
و ان الله تعالى يخلق منها رجالا يتولونك و يتولون ذريتك  
فبارك الله عليها و على اهلها<sup>۱</sup> .

و حاصل معنی این حدیث - و الله اعلم - آن است که حضرت پیغمبر (ص)  
فرمود که چون مراد در شب معراج به آسمان عروج واقع شد مرود و عبور من بر  
محاذات بقیه ای از بقاع ارض افتاد (یا آن که مرود من در عالم مثال بر مثال  
بقیه ای از زمین واقع شد) نورانی و سفید که به کافور مشابه بوده ، پس شنیدم  
از آن بوی خوش . از حضرت جبرئیل پرسیدم که این چه بقیه ای است ؟ گفت :  
این بقیه را «آبه» می‌گویند . به درستی که عرض کرده شد بر این بقیه رسالت  
تو و ولایت و محبت ذریه تو ، پس قبول آنها کرده ، ایمان آورد و به درستی که  
حق سبحانه و تعالی خلق خواهد فرمود از آن زمین مردمی را که مواليان و  
محبان تو و ذریت تو باشند . پس مبارک باد بر آن بقیه و بر اهلش دوستی و

محبت شماها .

و حدیث دیگر حدیثی است که آن را «عبدالعظیم بن عبدالله حسنی» از حضرت امام حسن عسکری (ع) روایت کرده که فرمود:

«أهل قم و اهل آبہ من خود لهم زیارت جدی علی بن موسی

الرضا بطور» -الحدیث<sup>۱</sup> ... (و قد مر فی باب القم<sup>۲</sup>)

یعنی حضرت امام حسن عسکری (ع) فرمود که مردمان قم و آبہ گناه ایشان آمر زیده شده به بر کت زیارت کردن جدم را علی بن موسی الرضا به شهر طوس .

و دیگر از جمله مفاخر قصبه مذکوره آنکه در او دو مدرسه عظیم است که یکی را «مدرسه عز الملکی» و دیگری را «مدرسه عربشاهی» می گویند و «عز الملک» و «عربشاه» با نی آنها بوده اند و بیوسته مدرسان فاضل دانشمندی داشته اند و مردم آنجا از ایشان استفاده علوم دینیه می نموده اند .

و دیگر در آن قصبه شریفه مشاهد متبر که امام زاده های واجب التعظیم امام زاده عبدالله و امام زاده فضل و امام زاده سلیمان فرزندان حضرت امام موسی (ع) واقع است و شیعیان آنجا به زیارت آن مشاهد متبر که قیام می نمایند . و همچنین قبور و مزارات علماء و فقهاء متبحر و متدين در آن قصبه هست که در ایام حیات در آن جا می بوده اند و شیعیان از ایشان مستفید می شده اند .

و از سادات موسویه که در قصبه آبہ توطن نموده بوده اند «ابوالحسین

۱- بخار الانوار ۶۰ : ۲۳۱

۲- کذا .

محمد بن الحسن بن ابراهیم بن موسی الکاظم، بود که از کوفه به طلب عمر خود «اسحاق» به آباده آمد، ساکن شد و در آنجا از او علی و حسین و ابراهیم به وجود آمدند. و نسبت سادات آباده بدبیشان مفوض بوده. و جمعی دیگر از سادات موسویه به قریه «خورزن» می بوده‌اند.

و دیگر از جمله سادات حسینیه «حسن بن محسن بن الحسين بن علی بن عمر بن الحسن بن علی بن علی» است. وجد او را در بلده قم سه پسر و دو دختر بهم رسید: ابو محمد الحسن و ابوطالب المحسن و ابوالحسین علی بر طله، و نام دو دختر «علوم» نیست. و از اعقاب «ابوطالب المحسن بن الحسين» حسن از دارالمؤمنین قم به قریه «خورزن» از ناحیت «دور آخر» از کوره قم رفته، آنها وطن ساخت و اعقاب «علی بن الحسين بر طله» پاره‌ای در قم ماندند و پاره‌ای به آباده رفته، در آنجا ساکن شدند. و علی بن الحسين خود در آباده فوت شد. و حکایات آمدن سادات علویه از مدینه مشرفه و کوفه بدین نواحی در فصلی از باب «ذکر احوال بلده سریمه قم» به تفصیل مذکور شده، ولهذا در این باب مذکور نگردید.

و چون قصبه شریفه آباده از توابع بلده قم است مزارع و دیه‌های آن در تحت رستاقات ساوه در فصل «بیان توابع قم» ذکر شد. نهایت چون می خواست که اصل قصبه را به جهت شرافت در بابی مخصوص مذکور سازد پس بدین مقدار کفایت حاصل آمد و هر کس خواهد که بر توابع آن مطلع شود رجوع بدانجا نماید.

باب ششم

در ذکر احوال دارالمؤمنین کاشان



## باب ششم

در ذکر احوال دارالمؤمنین قاسان حماه الله تعالیٰ عن الحدثان

و در این [باب] دو فصل باشد :

فصل اول - در ذکر وجه نام نهادن و بانی آن و ذکر بعضی از مفاخر  
این بلده طیبه که دلالت بر مددوحیت بلده مذکوره واهلش می نمایند . و بالله  
الاستعانا .

[فصل دوم - در ذکر بعضی از قراء و مزارع تابعه بلده طیبه قاسان ] .

## [فصل اول]

در ذکر وجه نامنها در بانی آن و ذکر بعضی از مفاخر این بلده طبیه]  
بدان که در قدیم ایام بلده مذکوره چندان شهریتی نداشته و او نیز قصبه  
وستاقی از توابع بلده کریمه قم بوده. چنانچه در باب قم مذکور شد.  
و در تواریخ مذکور است که «قاسان» نام رودخانه‌ای بوده که آن را به  
زبان فارسی «کاشان» می‌خوانند و الحال آن رودخانه خشک است و به جای آن  
شهر بنا شده. و بعضی دیگر کفته‌اند که «قاسان» نام شطی بوده که آن را به فارسی  
«کاس رود» می‌خوانند، و بعد از آن که آب آن شط شروع در خشکی نمود اول  
موقع قریه «بطریقه» که الحال به «بدریقه» مشهور است ظاهر شد (و آن بلندترین  
مواضع آن رود بوده) و بعد از آن موقع قریه «درام» ظاهر شد. و بعضی از مورخین  
کفته‌اند که «فرعون» موسی از ناحیت «درام» بوده! و بعضی دیگر - چنانکه سابقاً  
ذکر یافت - فرعون را از قصبه «آبه» می‌دانند! والعلم عند الله .  
و گویند که بانی بلده کاشان «یوراسف» بوده. و کفته‌اند که او به هیچ جایی  
وموضعی نگذشت مگر آن که به اهل آنجا صفتی به میراث گذاشت چنان که به  
اصفهان رغبت و میل به حلويات و شیرینی‌ها بگذاشت (و تا امروز آن در میان

اصفهانیان شایع و دایر است و حلواها و نفل‌های گوناگون می‌سازند) و در کاشان حیلت و دروغ گذاشت، و در قم ظلم وجود نوچه گردی گذاشت (و این است که مردم قم به نیکو نوچه کردن مشهورند!). وذر ری خدوع و مکروه غدر و فرمان زنان بردن گذاشت، و در همدان بهتان و خفت و سبکی بگذاشت.

و گویند که «فریدون» ملک، یوراسف را با رسماً بسته محبوس ساخت و او با آن رسماً از آن حبس گریخته، فریدون بفرمود تا جمعی او را تعاقب کرددند و در نواحی قم در معدن نمک او را یافتد که به قضاe حاجت نشته و همچنان نمک شده بود!

### احوال کوه نمک قم

و عبدالله بر قی کفته که: نمک معدن قم پاکیزه‌ترین سایر معدن نمک‌ها است زیرا که آن آبی است صافی که فسرده و بسته می‌شود و نمک می‌گردد در دامن کوهی، و هیچ خاک بدان آمیخته نمی‌گردد.

واز جمله خواص نمک قم آن است که کسی را از آن منع نمی‌توان نمود و خراج به آن نمی‌توان نهاد و هر کاه که یکی از این دو کار کنند البته آب آن منقطع گردد و دیگر نمک حاصل نشود! و این معنی را هم در زمان جاهلیت وهم در ایام اسلام مکرر تجربه نموده‌اند. و آن نمک همه اوقات بر همه کس مباح باشد و هر کس خواهد خود از آن بر میدارد.

و بدین کوه نمک چندین معدن پوشیده الیوم هست که «بلیناس» حکیم بر آن‌ها طلس‌گرده، و در فصل «ذکر معدن بلده قم» گذشت. و از جمعی کثیر که بر آن کوه رفته‌اند مسموع می‌شود که آب چشم‌آن کوه در نهایت پاکیزگی و

خوشنامی است و در آنجا چند اصله درخت انجیر باشد.

و گویند که هر گاه شخصی برابر آن آب ایستاد و خواهد که قصد جانب مغرب کند آن آب که برابر روی او باشد بسیار مجتمع نماید، و چون از جانب مغرب روی به آب کند آن را باریک و انداز یابد، و چون معاودت نماید و روی به مشرق کند و به نصف آن بر سر آب را در طرف مشرق باریک و انداز یابد و از جانب مغرب از پس پشت خود بسیار مجتمع بیند. و همچنین چون از ساوه به جانب قم بیرون آید آن آب درین اه واقع باشد و یک نیمة آن از جانب مغرب بسیار نماید و یک نیمة دیگر از جانب مشرق انداز نماید، و چون از قم به ساوه روند بر عکس آن از جانب مشرق بسیار و از جانب مغرب انداز نماید.

تا اینجا تمام شد حکایت کوه نمک قم که به تقریب گریختن «یوراسف» بدانجا مذکور شد. والحال باز رجوع می شود به ذکر احوال بلده کاشان که ما نحن فیه است.

#### [بقیة ذکر احوال بلده کاشان]

پس بدان که در لاب بانی قasan خلاف واقع شده، و بعضی چنان که مذکور شد گفته اند که یوراسف او را بنا نموده. و بعضی دیگر گفته اند که آن را «قasan اکبر» بنا نهاد و به نام خود خواند.

و بالجمله دارالمؤمنین کاشان هم از جمله شهرهایی است که اهل آن همیشه شیعه و موالی اهل بیت طاهرین (ع) بوده و هستند و به زهد و تقوی و صلاح و سداد آراسته و پیراسته اند و در مذهب خود رسوخی تیام دادند.

(۱) . . . . . . . . .

---

۱- از سطر دوم برگ ۱۵۹ تا میانه برگ ۱۶۰ که وصف عید باشنجاع الدین در کاشان است حذف شد.

و دیگر از جمله محسن کاشان آنکه جمعی از امام زاده ها و سادات علیه از  
مذینه مشرف و کوفه وغیره ما در ایام سلطنت بنی امید و بنی الیاس بدان شهر آمد،  
متوطن گشتند . و همچنین جمعی کثیر از فضلاء عظام و اطباء فخام و فقهاء کرام و  
علماء و مجتهدین ذوی الاحترام و منجمان و مستخر جان و الامقام از این شهر برخاسته،  
هر یک وحید عصر و فرید دهر بودند ، سیما متاخرین ایشان چون : آخوند مولانا  
نور الدین محمد و حکیم علی - که شرح بر کلیات قانون نوشته - و حکیم شمسا  
د حکیم محمد رضا و عمدة الفضلاء والمجتهدین مولانا محمد محسن فیض و علامی  
مولانا شاه مرتضی و مولانا عبدالغفور ، حکیم محمد یوسف ، و از مستخر جان  
مولانا جلال و آخوند ملا فرشته وغیره.

و از جمله امام زاده ها و سادات که به بلده کاشان آمدند و در آنجا متوطن شدند  
از اعواب حسن بن حسن بن علی (ع) یکی «عبدالله بن الحسن بن علی بن ابی  
طالب» بود . و دیگر «محمد بن الحسن بن جعفر بن حسن بن علی بن ابی  
طالب» است . و از عبد الله بن الحسن: ابو محمد الجعفر و ابو جعفر محمد و ابو القاسم بن  
عبد الله در وجود آمدند ، و از جعفر بن عبد الله: ابو الحسین محمد و ابو الحسن علی و  
ابو القاسم الحسن در وجود آمدند ، و از ابو محمد الجعفر: ابو الفضل و ابو محمد بوجود  
آمدند ، و از فرزندان علی و حسن ولدان جعفر ذکری نشده ، و از محمد بن عبد الله:  
ابو علی احمد و ابو الفضل عبد الله در وجود آمدند ، و از عبد الله بن محمد: ابو طالب  
الحسن و ابو الحسن علی بوجود آمدند و همه اینها در کاشان وفات یافته اند و در آنجا  
مدفونند .

## فصل دوم

در ذکر بعضی از قراء و مزارع تابعه بلده طبیعت قasan

بدان که از جمله توابع کاشان این دیهها و مزارع است که اسمی ایشان  
مذکور می گردد و بالله الاستعانة .

قریه و رازآباد و گویند که این دید را «و راز بن قasan اکبر» بنا نهاده  
و بعضی دیگر گویند که بانی آن گیو گودرز بوده . والعلم عند الله .

وزهشت و گویند که چون فریدون «بوراسف» را در دفعه اول گرفت واو را  
بر بسته ، با خود می آورد که در زندان محبوس نماید ، به موضع «و زهشت» در  
هنگام مراجعت نزول کرد و در آنجا آب بسیار جمع بود و هر کس حصة خود  
را از آنجا بر سر میداشت و بر سر زیاده و کم آن همیشه گفتگو می بود . پس  
فریدون فرمود تا در آن موضع «وز»ها از چوب هشتند تا هر کس حصة خود را  
بی گفتگو بر دارد و بدین سبب نام آن دیه «و زهشت» گردید .

دنجرد - که گویند آن را «دنجرد بن قasan اکبر» بنا نهاده .

خواصر - گویند که آن را برادر «خواصر» بنا کرد و بنام برادرش خواند !.  
نیاستر - و گویند آنرا اردشیر بنا نهاده . و حکایت کنند که چون او از

فتح بلده اصفهان باز کشت سر ملک اصفهان را با سرهای اشرف و اعیان و شجاعان آن بلده بریده، در جوالها گذاشته همراه داشت. پس عبور اردشیر بر چشم نیاستر واقع شد و دید که آن چشم از سر کوه می‌جوشد و بدامن آن می‌ریزد، آن موضع او را خوش‌آمد و بدانجا نزول کرد و بفرمود تا مجلس شراب ساختند و انواع لهو و لعب و اصناف اسباب طرب و فرح و نشاط مهیا و حاضر نمودند و به عیش و صحبت مشغول شد، و فرمود که سرها را از جوالها بیرون آورده، هر یک را در طبقی گذاشته و در مجلس به ترتیب چیدند. و بدین وضع چند روز در سر آن چشم به صحبت می‌گذرانید. پس بفرمود تا در آن موضع عمارت‌ها بنادند و به اعتبار آن سرهای آن قریه را به زبان فرس «نیاستر» نام کردند.

و مخفی نماند که در این دیه قلمه و طلسی که مشهور و معروف است به «طلسم اسکندر» واقع است و در فصل «ذکر قلاع قم و توابعش» سابقاً مذکور گشته‌اند. اگر خواهند آن جا طلب نمایند.

هر اسکان و گویند بانی آن افراسیاب پادشاه ترکستان بوده.

هلیل و آنرا «هلیل بن قاسان» بنا نموده!

آران و گویند بانی آن «آران بن قاسان» بوده.

نوشاباد و گویند که یکی از اکسره بدان موضع می‌گذشت و در آن جا مجلس شراب ساخت و نوشانوش در آن بلند گردید، پس فرمود تا در آن موضع عمارت کر دند و آن را «نوشاباد» نام نهاد.

فین و گویند آنرا «بشتاسف» بنا کرده در ایام دولت «ارجاسف» ملک.

ابروز که گویند بانی آن «ویروز بن یزد جرد» بوده و آن را بنام خود

خوانده بود، پس به مرورد ایام «اپر و ز» شد.  
راوند... و گویند آن را «راوند بن ضحاک» بنا نهاده و بنام خود خوانده... و  
بعضی دیگر کفته‌اند که چون کیو گودرز از عمارت قصبه آبه فارغ شد در این  
موقع این دیده را بنا نهاد.

و بعضی از توابع بلده طبیه قاسان که نام بانی آنها در تواریخ به نظر این

فقیر نرسیده این است:

قهر و د، درام، دساکاران، کلاذان، طسموغان، دفعه، ذره، سسه، شوراب،  
بطریده، کردیه، فادکاباد، شادبول، کهنه‌یه، کردوه، محمدآباد، درمهر،  
موسی آباد، رنجیره، یزدجردآباد، جوشقان، قرنین، کله، ارمک، سرود علیا،  
سرودسلی، سرفجه، بحیرآباد، هسانرود، خیرآباد، یحییآباد، جعفرآباد،  
حسنآباد، وشاد، بیدکل، نصرآباد، اسماعیلآباد، حیرناباد، حمزهآباد،  
وشه، داودآباد، بسعآباد، علیاباد، کردن، رهق، هست زود، سلیمانآباد،  
نه دارم، خماباد، نتلچ، نبزا، استرق، کیلاه، مهاباد، جیلان، ازوار، جیلا کرد،  
کرزن، عقیلاباد، سهرباد، جوکان، بهرامآباد، فلاسان، وطنزه، اهبر، کسنچ  
مهراباد، ویده، ساروق، مشکان، خرنق، کلچار، باریکرسف، کرمه، نطنز،  
چهارده، فراق، فراق، فمسر، مرق.

و بدان که حسن بن [محمدبن] حسن صاحب تاریخ ذکر کرده که بلده کاشان  
با توابعش چنان که <sup>۱</sup> سابقاً ذکر یافت در قدیم از توابع دارالمؤمنین قم بوده‌اند  
و اکثر رستاقات کاشان را با شهر کاشان «ابوموسی اشعری» بالشکر و اقوام خود  
فتح کرده بود و قبل از فتح او اکثر اهل آن ولایت سنی بوده‌اند (!)، والحال نیز  
مردم دوسته فریه کاشان که نصرآباد وغیره باشد همان سنی اند.

## باب هفتم

در ذکر بعضی از احوال کربلای معلی



## باب هفتم

### دد ذکر بعضی از احوال کربلای معلی

بدان که کربلای معلی نیز از جمله بلادی است که به سبب زیارت حضرت سیدالشهداء امی عبدالله الحسین (ع) به سوی او مر جمع و مآب فرقه شیعه امامیه دافع است. و این شهر غیر قتلگاه است یعنی غیر موضعی است که حضرت را در آنجا شهید کرده‌اند و در طرف بر کوفه واقع است و اوراز «کربله» یعنی رخاوت و سستی انتقام کرده‌اند بنابر رخاوت و سستی آن زمین. و ملا (۱) نورالله شوشتری در کتاب مجالس المؤمنین گفته که می‌تواند بود که نام «کربلا» مشتق باشد از «کربله» یعنی پاک کردن گندم و مثل آن از سنگ ریزه و خاشاک، بنابر پاکیزگی آن زمین از سنگ و مانند آن.

و در تاریخ مذکور است که چون حضرت امام حسین (ع) بدان زمین هولناک رسید اسب آن حضرت بایستاد و هر چند حضرت امام (ع) بر او تازیانه می‌زد گام از گام بر نمی‌داشت. حضرت از این امر متعجب شده، پرسید که آیا کسی میداند که نام این موضع چیست؟ شخصی گفت: این زمین را «ارض مارئه» خواهند پس

۱- اصل: «می‌دانید».

حضرت فرمود که نام دیگر دارد؟ مردی گفت: بلی این موضع را «کربلا» نیز خوانند. حضرت فرمود که:

«الله اکبر! ارض کرب و بلاء و مسفک دماء و محظط رحال آل عباء»  
یعنی: این زمین کرب و محنت و بلاء است و جای ریختن خون شهدا است و محل فرود آوردن بارهای آل عبا است.

### شعر

کر نام این زمین به یقین کربلا بود  
اینجا خصیب ما همه کرب و بلابود!  
(۱).

و منفی نمایند که الیوم کربلای معلی بیز کت و فیض بودن مشهد مقدس و روضه حایریه حضرت سید الشهداء ابی عبدالله الحسین (ع) در آنجا اذا عاظم امصار و مجمع اخیار هر دیار است، لیکن جمعی از رومیه شومیه (خذلهم الله تعالی) به سبب غلبه بعضی از قیاصه در آنجا مسکن دارد و بعضی دیگر از جماعت اهل سنت از خارج آنجا به پشت کرمی شومیان و به جهت آنکه کربلا شهر است آباد و باغات بسیار و آب های روان دارد، آمده در آن جا متوطن شده اند.

در فضیلت زمین کربلا و نواب زیارت مرقد منور حضرت ابی عبدالله الحسین (ع) روایات بسیار واقع است. و بعضی از شعراء در باب فضیلت آن شهر و نواب توطن در آن بلده این بیت گفته که:

---

۲- در اینجا دویرگی است در شرح ماجرا شهادت حضرت سید الشهداء (ع) و پس آن، آنچه در متن می بینیم.

## شعر .

آن را که به کربلا گذار است  
با آتش دوزخش چه کار است  
و شیخ فضولی بغدادی (رحمه‌الله تعالی) این رباعی گفته که :

## شعر

آسوده کربلا به هر حال که هست  
کر خاک شود نمی‌شود قدرش پست  
بر میدارند و سبحة‌اش می‌سازند  
می‌گردانند از شرف دست بدست  
وجناب میرزا یی صاحبی میرزا محمد سعید حکیم (مدخله السامی) \*\*\*  
فرموده که :

## مطلع

پاک طینت را کمالی نیست دانشورشدن  
احتیاجی نیست خاک کربلارا زر شدن  
و دیگر از فضائل آن بلده آنکه مولانا جامی با آنکه به تسنن مشهور است  
مع هذا این چند بیت به زبانش در وصف کربلای معلی آمده

## شعر

کردم ز دیده پای سوی مشهد حسین

هست این سفر به مذهب عشاق فرض عین

کعبه به گرد مرقد او می کند طواف

د کب الحجيج این تریبون؟ این؟ این؟

و بالجمله در مدد و حیث شهر کربلا همین مجاورت او مر روضه مقدسه حضرت

امام حسین (ع) را کافی است و دیگر احتیاج به دلیلی نیست.

باب هشتم  
در ذکر بعضی از محاسن نجف اشرف



## باب هشتم

### دذکر بعضی از محسن نجف اشرف

بدان که او نیز از جمله بلادی است که بیوسته مرجع و مآب فرقه شیعه امامیه است و همیشه این طایفه ناجیه در آنجا بوده و هستند. و مستور نساناد که «نجف» در اصل لفت عرب زمین بلند و مرتفع را گویند و چون زمین نجف اشرف بلندی بود از ظهر کوفه - که به منزله سدی بود مرآب سیل را از خرابی کوفه - آن را بدان «نجف» نام نهادند. و مرقد منور حضرت امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع) در موضع نجف اشرف واقع است و آن را «مشهدگروی» نیز خوانند. و وجه تسمیه آن را بدين نام آن گویند که «غرسی» در لفت عرب «به خون آلوده» را گویند و در آن حوالی دو گنبد بودند بر سر قبر مالک و عقیل که ندیمان «خذیمه بن الابرش» بودند، و «نعمان بن منذر» که یکی از ملوك عرب بود چون کسی را امر به قتل می کرد می فرمود تا آن دو قبر را به خون آن مقتول آلوده می ساختند. پس بدين سبب اورا «غرسی» گفته شد.

(۱) . . . . .

۱- در اینجا چند برگی است در شرح ماجرای دفن حضرت امیر مؤمنان (ع) و پس از آن، آنچه در متن می بینیم.

و بالعمله الیوم نجف اشرف به سبب واقع بودن قبر مبارک آن حضرت در آن  
 جا همیشه محل حلول اخیار شیعه امامیه و مقر نزول صلحا و انتیاء آن طایفه علیه  
 بوده و هست ، و اهالی آنجا از سادات و مجتهدین و جمهور متواترین همگی شیعه  
 می باشند. کثر الله تعالی امثالهم و حشرنا فی زمرتهم بحق الحق . واگر چنانچه  
 بالفرض از نحوست غلبه قیاصه محدودی چند از اهل سنت در آنجا بر سبیل ندرت  
 واقع شوند بنابر مضمون «النادر كالمعدوم» موجب نفس آن مکان شریف نخواهد بود .  
 و در باب ترغیب و تحریض بر مجاورت و سکنای مشهد مقدس غروی احادیث  
 و روایات بسیار از اهل بیت طاهرین (ع) روایت شده و جناب سید الاجل سید رضی  
 الدین قدس سرہ در این باب کتابی تصنیف کرده و به «فرحه الغری فی فضل ساکن  
 الغری» نام کرده ! و هر کس زیاده بر مذکور در این کتاب خواهد بدانجاز جوع  
 نماید .

و ما این باب را به چند ربعی که در منقبت حضرت امیر المؤمنین (ع) بر  
 زبان جمعی از شیعیان آمده تینما ختم می نماییم . والله ولی التوفیق .

لیمیرزا خلیل رحمة الله

از ساحت کعبه تا نجف کردم سیر  
 نه خانقهی بود در آنجا و نه دیر  
 دریاب که این اشاره بی دمزی نیست  
 یعنی که میان ما نمی گنجد غیر

امینای فراهانی ساکن نجف اشرف فرموده:

بـ:تاب بـسوی نجف اـی دل بشـتاب

درـیاب اـین فـیض دـا بـزودـی درـیاب

چـون خـواب نـجـف عـبـادـت یـزـدان اـسـت

خـودـرـآـبـه نـجـف رـسـان وـبرـپـشت بـخـوابـاـ!

ایضاً لـه

ایـ بـعـدـ نـبـی بـرـ سـرـ توـ تـاجـ نـبـی

وـ ذـ جـمـلـهـ شـهـانـ کـرـفـتـهـ توـ باـجـ نـبـی

آنـیـ توـکـهـ مـعـرـاجـ نـوـ بـالـاـ گـرـدـیدـ

یـكـ قـامـتـ اـحمدـیـ ذـ مـعـرـاجـ نـبـی

وـ اـيـضاـ لـه

زانـ کـعـبـهـ چـوـ شـاهـ اوـلـیـاـ پـیدـاـ شـدـ

زـینـ کـبـهـ بـهـ سـوـیـ جـنـةـ المـأـوـیـ شـدـ

آنـ مـشـرقـ اـینـ نـیرـ اـعـظـمـ گـرـدـیدـ

وـینـ مـغـربـ آـنـ مـاهـ جـهـانـ آـرـاـ شـدـ

وـ لـهـ اـيـضاـ

تاـ درـ نـجـفـ اـزـ مـهـرـ عـلـیـ جـاـ دـارـمـ

ازـ کـشـمـکـشـ چـرـخـ چـهـ پـرـواـ دـارـمـ

صـدـ شـکـرـ کـهـ عـیـسـیـ صـفتـ اـزـ هـمـتـ عـشـقـ

درـ خـانـهـ آـفـتـابـ مـأـوـاـ دـارـمـ

**فضولی بقدادی و حمّة الله عليه**

از سبقت صوری ز خلافت مقصود

جز عرض کمال اسدالله بود

چون یافت رقم سه صفر پیش از الفی

بیدامت که دنه کدامین افزود

**میرعبدالحق قمی**

در مرجمة على له چون امت و نه جند

در خانه حق زاده به اقبال بلند

بن فرزندی که خانه زادی دارد

شک نیست که باشدش به جای فرزند

**میرزا ابراهیم ادhem قدس سره**

توصیف على به گفتکو ممکن نیست

کنچایش بحر در سبو ممکن نیست

من ذات على به واجبی نشاست

اما دامن که مثل او ممکن نیست

والحمد لله اولاً وآخرأ.<sup>۱</sup>

۱- [ابن چهار ربعی در کتابه برگ به خطی جز خط من نوشته است :]

**من کلام بهاء بن ضياء**

موی نجف از کعبه پیمودم راه  
بردم به خدا خانه من از خانه پناه

آن خانه گل باشد و ابن خانه دل  
بسیار بهاء فرق زماهی تا ماه ا

وله

ای دست خدا که سروران پای تواند  
سر تا سر کائنات جویای تواند  
تو عین خدا نبستی ای عین خدا

وله

از جود نمود حق طی را موجود  
موجود شد از وجود او مصدر جود  
در خلقت مرتضی خدایی فرمود

وله

ای آن که توانی به هر مالک مالک  
الباس و خضر دوصد به راهت مالک  
در صحیح و مساذکر بهاء این باشد



## تعلیقات

[ص ۱۷] نام این رودخانه بمعمین شکل در فرمانی از همین دوره مورخ ۱۰۷۱ که «هربرت بوس» شرق‌شناس آلمانی متن آن را در صفحات ۱۹۶-۱۹۷ کتاب :

Untersuchungen Zum Islamischen Kanzleiwesen  
(چاپ ۱۹۵۹ قاهره) نقل کرده (۱) نیز دیده می‌شود که از رهگذر اهمیت تاریخی به نقل متن سند مزبور در اینجا مبادرت می‌گردد :

فرمان همایون شد آن که چون در این وقت رفعت پناه ندر علی بیک غلام خاصه شریفه به عرض رسانید که قبل از این حیب الحکم جهان مطاع مقر دشده بود که مشارالیه به حقیقت مقدمه جماعت اعراب غلطی و رعایای قریبة رونج ... مباش زراعت اراضی یا سیه واقعه در سر رودخانه فاربار دارالمؤمنین قم که تعلق به سر کار خاصه شریف عوqf وار بابان و رعایا وزارعین آنجا دارد رسیده، انهار ایشان را خراب و باز

---

۱ - اصل سند در موزه بریتانیا محفوظ است و در مقاله « فرمان‌های پادشاهان صفوی در موزه بریتانیا » (مجله بررسی‌های تاریخی، شماره ۴ سال چهارم) نیز متن مغلوطی از آن گذارده شده است (ص ۲۳۱-۲۳۲).

ساخته، نگذارد که بعدالیوم جمیع به خلاف حساب در آن... دخل نمایند و مومی الیه انوار جماعت متقلبه را منهدم و خراب ساخته واژ آن تاریخ تحال که پنج سال است آن جماعت پیرامون زراعت نکشته بودند و در این سال بعضی از متقلبه فریه روچ به خلاف شرع و حساب در بعضی از اراضی مزبوره نهری را که خراب نموده بسوی هفر کرده، زراعت نموده‌اند. بنابر این مقرر فرمودیم که آن رفتت پناه به افراق... و داروغه.. و معمار بلدۀ دارالمؤمنین مزبور و رفتت و معالی پناهان محمد بیک یوزباشی عبداللوا و محمدقلی بیک یوزباشی تاقار بر سر محل مزبور رفت، به حقیقت مقدمه مزبور به واجبی رسیده، هر قسم تصرفی که جماعت مزبوره به خلاف شرع و حساب در اراضی مزبور نموده باشد رفع و منع جماعت مزبوره نموده، از ایشان مبلغ پنجاه تومان التزام حسابی بازیافت و به درگاه جهان پناه... مقرر شود که در دفاتر دیوان ثبت و ضبط نموده، هر گاه خلاف حسابی از جماعت مسفووه به نهضور رسید و وجه التزام تنخواه از باب حوالات شود. در این باب قدغن دانسته، در عهده شناسند و از فرموده تخلف نویزند و چون پروانجه به مهر مهر آثار اشرف رسد اعتماد نمایند.

تحریراً في ذى قعدة الحرام سنة ١٠٧١ .

[ص ٨٣] در هفت اقلیم امین احمد رازی (٤٩٣: ٢) نیز می‌نویسد: «قم را ترتیبی است بس مبارک چشم‌هور است که چهارصد و چهل و چهار ولی و امامزاده در خاک پاک آن پیاسوده‌اند». ذکری باغبان قمی از سرایند گان دوره صفوی (۱) هم در منظمه‌ای که درست ایش قم سروده و آندا «شرف نامه» نامیده

۱ - تحفة الفاطميين ۱: ۹۳ نسخه اصل.

W. S. J.



است از این نکته به عنین گونه یاد می کند (۱) .

[ص ۸۳] در آغاز رساله «تحفة اهل الایمان فی قبلة عراق العجم»

وخراسان» شیخ حسین بن عبدالصمد عاملی در گذشته ۹۸۲ (۲) گفته می شود که در دوره ای پانصد تن مجتبه در علوم اسلامی در یک زمان در قم می زیسته اند. در این مورد پیش گفتار تذکرۀ مشایخ قم متعل (جاب نگارنده) دیده شود.

[ص ۸۴] تاریخ ولادت امیر مؤمنان (ع) بر اساس نقل کتاب

قم (۳) است . در این باره از دوران های پیش اختلاف نظر وجود داشته و روز و ماه ولادت را به تجھش وجه مختلف روایت کرده اند (۴). در سال ۱۱۲۲ شاه سلطان حسین مجلسی آراست و داشتمدان دینی آن دوره را برای نظر خواهی در این باره گردآورده و سرانجام روز ۱۳ ربیع بعنوان روز میلاد حضرت امیر مؤمنان برگزیده شد . آنسال برای نخستین بار این روز جشن گرفته شد «و این عید از صخّرات شاه سلطان حسین است» (۵) .

[ص ۱۱۹] اکنون در قم نظر بر آن است که «ستبه» عبادت گاه

حضرت سنت فاطمه «بیت التور» خوانده می شده ، و مردمان در دوره های پیش آن را به خطاب «تور» منطبق نموده و توری در آنجا ساخته بودند. اکنون این تور ویران شده است .

۱ - متن این منظومه در یاض اللهوردي ییک مورخ ۱۵ صفر ۱۰۷۵ نسخه فرغ در مشهد (نسخه های خطی ۸۷:۳) و مخزن القصائد شماره ۳۰۱ کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران (ص ۴۲۲) و بسیاری جاهای دیگر هست .

۲ - نسخه شماره ۷۲۶ کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی در قم ، کناره برگ آغاز .

۳ - ترجمه ص ۱۹۱ .

۴ - قاموس الرجال ، ملحقات ج ۱۱: ص ۲۸ / وقایع السنین : ۵۶۱-۵۶۲ .

۵ - وقایع السنین : ۵۶۲ .

آشکار است که بسیاری از این نام‌ها ساختگی است [۱۳۳].  
وچنان که در موارد مشابه دیده می‌شود همه تذکره‌ها و باقهه‌های مضحك دوره صفوی به کتاب‌ها و مأخذی موهوم با نام‌هایی مطابق و جالب استادداده می‌شد.  
البته برای «خطط مبحث» یکی دو نکته کلی هم از یک دو اثر شناخته شده نقل می‌گردید.

تذکره‌ها و نسب نامه‌های سادات و امامزادگان و مزارات که معمولاً از آثار نیمة دوم دوره صفوی است از مهم‌ترین مأخذ برای تحقیق دروضع اجتماعی آن دوره شمرده می‌شود.

درباره میر محمد‌هاشم پدر مؤلف در پیش‌جفتار [۱۳۴] کتاب سخن رفت.

در خلاصه التواریخ (۱) و عالم آرا (۲) در شمار [۱۳۵] سادات عظام که در درگاه شاه طهماسب بودند از میر محمد‌هاشم قمی - از اعیان واکیز سادات عراق که به کثرت ملک وزراعت مشهور بود و در روز شنبه ۱۸۷ شوال ۹۸۷ در گذشت (۳) - یاد می‌شود. باید همین شخص باشد که پدر همسر میر صafi الدین محمد فرزند قاضی احمد قمی و پدر بزرگ مادری میر محمد‌هاشم پدر مؤلف این اثر بوده است.

این میر محمد‌هاشم موسوی قمی بنابر سندی که سواد آن در یک یا پانچ منشآت و ترسل دوره صفوی (متعلق به آیت‌الله مرعشی نجفی در قم) آمده در شوال ۹۷۳ شش‌دانگ مزرعه صالح آباد - از توابع دار المؤمنین قم - ملکی خود را به خیرالنساء بیگم همسر شاه خدا بدنه و مادر شاه عباس بخشیده است. متن این سند از رهگذر فائدت تاریخی آن در این صفحات نقل می‌شود:

۱ - وقایع سال ۹۸۰، برگ ۲۲۳ عکس ۵۵۶۷ دانشگاه.

۲ - ج ۱: ۱۶۷.

۳ - خلاصه التواریخ، بایان وقایع سال ۹۸۷: برگ ۲۷۰ عکس  
یاد شده پیش.

لطفایف حمدی که مزارع جنان اهل ایمان از زلال محاب  
افضال آن دیان و سیراب گردد و صحایف شکری که اراضی حیات  
اسحاب ایقان از قدرات امطار آن سرسیز و شاداب شود مالک الملکی  
رامز است که ملک بی زوالش از سمت شریک و انباز میراست و سلطنت  
لایزالش از وصت وزیر و امیر معا، قادری که از سکت تأسما در  
قبضة اختیار وقدرت اوست و تدبیر جمله عالم در حیطه مشیت و ارادت  
او. هر که راخواهد به ذروه عز و علا رساند، ملک او دهد و اوستاد.  
توئی الملك من نشاء و قنزع الملك من نشاء.

آبیا که کمال کبریای توبود                  عالم نمی از بحر عطای توبود  
مارا چه حد حمد و نتای توبود                  هم حمد و نتای توبود  
و تحف سلوات طبیات و تحیات زاکیات به روح مقدس و مرقد  
مؤمن صاحب خطاب لولاك و باعث آفرینش انجم و افلاك، راهنمای  
ماضی صاحبکم و ماغوی، ابو القاسم محمد المصطفی (صلی الله علیه و آله  
و سلم) و بر آل واجب التعظیم لازم الاجلال والتکریم او، خصوصاً بر  
شیر میشه ولایت و دلیل معر که شجاعت، صدرنشین مستند ائمه ولیکم الله  
صاحب منصب وال من والاه، چرا غ افروز صومعه انا و علی من تور  
واحد، برق خرم سوز کل شیطان مارد، غالب کل غالب علی بن  
ابی طالب (سلام الله علیه) و سایر الانئمة المحسومین که هادیان دین میین و  
راهنمایان اهل یقینند.

اما بعد فحاوى این کتاب مستطاب و مطاوى این خطاب  
با صواب مشعر و مخبر است به ذکر و بیان آن که اعتراف صحیح اثربی  
سادرشد بطوع ورغبت و رضا بدون اکرا و اجراد از عالی حضرت سامی

رقيت رفيع مرتبت ، سعادت ونجابت بناء ثقامت وهدايت دستگام عوالى  
واعالي اتباه ، عمدة السادات العظام والنجباء الكرام ، وحيد الصرد  
فريديالدهر ، المستنفى عن الالقاب والاوصاف خلاصه الاكابر والاشراف ،  
كريماً للسيادة و النجابة والنقاية والهدایة والمزايا القبائل اميرهاشما  
موسويما بهآن که هبه وتميلك شرعی بند کان نواب مستطاب سپهر  
احتجاب ، سلطنت مدار خير آثار عصمت وطهارت دثار ، بلقيس دهر و  
زمان خدا يکان عرصه جهان ، فروغ باصره دین ودولت شمع شستان  
ملك وملت ، سلطان سرير عصمت وبرهيز کاري بلقيس دودان وهاجر  
ثاني ، نور دينه ذهرا وذیشت بخش زمین غبرا ، ناموس العالمين وملاد  
العالمين ، سلطان سرير العصمة و التقى ذات الكرامات العلي ، حامية  
حوزة السلطنة والامارة حاوية الممالك بجنود الرأفة والمدالة .

هي الزهرة الزهراء في افق العلي

هي الدرة البيضاء من صدف النهى

---

لها العز و الاقبال و الجود و الكرم  
و همة بلقيس و عصمة مريم

آن که در مهد جلالش وهم را نابوده دست  
وان که بر ستر عفافش باد ، ا نابوده راه  
با وجود دور بسانی عفت او آفتاب  
کی تو اند کردن ایندر سایه چترش نگاه  
زهره زهرا ، ز دولت اختر برج شرف  
شمہ کردون عصمت سایه لطف اله

ساية لطف الهمي مظهر انوار يادشاهي ، بعثة الدنيا والدين صفوۃ  
الاسلام وال المسلمين خير النساء بيکم حسینیه - رفع الله تعالیٰ اعلام  
الدين باعلاء لواء سلطنتها الى يوم المحسن ونور وجه الاومن بانوار دولتها  
ماضیات الشمس والقمر -

هنگی وتمامی آنچه ملک شرعی متصرف فيه او بود تاوروداین  
هبة صحيحة شرعیه وتملیک مرعیه و در حیطه تملک او بود ، وآن همه و  
تمامت شش دانگ از مزدمعه مدعوه به صالح آباد من توابع بلدة  
المؤمنین قم را با جمیع توابع ولو احق شرعیه از مضافات و منسوبات من  
الاراضی والصحاری والانهار والبعافر و مجری المياه والابنية والجصون  
وكل ما يتعلق بها بقدر الحصة المohoبة ، فصار المohoوب المنمق ببرمة  
الحقوق الشرعیة حقاً صدقأً وملکاً طلقاً للمohoوبة لها المشیرة الى نبذ  
من القابها السنیة ، وقد قبلت الهبة وقبضت المohoوب وتصرف فيه تصرف  
الملاک في اعلاکهم وذوى الایدی وائلی الحقوق في حقوقهم . وبذلك  
کله وقع الاشهاد وعلى الله التوکل والاعتماد .

وكان ذلك في شهر شوال ختم بالخير والظفر والاقبال سنة ثلاثة  
وبسبعين وتسعمائة من سنين الهجرة النبویة الاحمدیة المحمدیة المحمودیة  
المصطفویة على هاجرها من الصلوات اکملها ومن التحیات اتمها .

[ص ۱۴۴] میرسید علی رضوی قمی پدر همسر قاضی احمد  
گویا همان میرسید علی رضوی از سادات آستانه مقدسة متورہ مقصومه قم (۱)  
وقاضی قزوین (۲) ناسال ۹۷۱ و تولیت آستان قدس رضوی و وزیر خراسان (۳)

۱ - خلاصة التواریخ: برگ ۱۲۷ و ۱۶۳ عکس بیش، و قایع ۹۵۵-۹۶۹ .  
۲ - ایضاً : ۱۷۰ . ۳ - ایضاً : همان صفحه .

از این سال تا سال ۹۷۲ (۱) و وزیر فروین و منصبی خالصهای سلطانی در ۹۷۵ (۲) تا با یانزندگی، در گذشته دو شنبه ۱۳ ج ۲-۹۸۲ و مدفعون در قم (۳) باشد. گویا از همین شخص است که در فرمان مورخ ۱۸ ج ۹۴۸ شاه طهماسب مربوط به تولیت موقوفات آستانه قم و تولیت و امامت مسجد امام حسن عسکری این شهر باد می شود (۴).

**[ص ۱۳۵]** سرگذشت قاضی احمد قمی و وصف آثار او به تفصیل در مقاله نگارنده در شماره ۲ سال دهم مجله بررسی های تاریخی آمده است (صفحات ۶۳-۱۰۰).

**[ص ۱۳۵]** سرگذشت آقا حسین مسیبی نیز در مقاله باد شده آمده است. خاندان مسیبی که در اصل عرب بوده و از عراق به قم آمده و خود را از دودمان مسیب بن علی خزانی (۵) می دانسته اند از خاندان های مهم قم در دوره صفوی و آن دکی پیش از آن بوده اند. نام چند تن از وابستگان بداین دودمان را که به مرور در گوش و کنار برخورد کرده ام در اینجا یاد می کنم:

(۱) آقا کمال الدین حسین مسیبی معمار، بانی زاویه حسینیه در بیرون دروازه کلکان شهر قم (۵) وزیر دیوان اعلی از ۹۱۸ تا ۹۳۱ (۶).

(۲) آقا فتح الدین فتح الله فرزند او، وزیر امور مالی و سپاهی شهر قم در سال ۹۰۹ به بعد (۷).

۱ - ایضاً: ۱۷۶.

۲ - ایضاً: ۲۱۵ / عالم آرا ۱: ۱۶۶.

۳ - خلاصه التواریخ: ۲۲۴.

۴ - هربرت بوس: ۱۷۱-۱۷۵ / بررسی های تاریخی، شماره ۴

سال چهارم: ۲۲۵-۲۲۶ / تربت پاکان ۲: ۲۲۴-۲۲۷.

۵ - خلاصه التواریخ: ۳۰ - ۳۱ / گلستان هر: ۳۳.

۶ - خلاصه التواریخ: ۴۴.

۷ - ایضاً: ۳۱.

۳) مولانا محمد این در کی قمی ، از سرایندگان دوره صفوی و در گذشته  
۱۰۶۳ مدهون در قم ، لذالاد امجاد مسیب خزاعی (۱) .  
۴) یحیی بن عطاء الله مسیبی قمی ، از حفاظ آستانه قم در اوائل قرن  
یازدهم (۲) .

۵) عبدالله بن عطاء الله خادم قمی که نملک و مهر او در آغاز نسخه جامع  
المقادیر کر کی ، ش ۸ قفسه ۳ کتابخانه آستانه قم با تاریخ ۱۰۱۹ خطی  
از همو دربرگ پیش از بایان نسخه حاشیه جعفریه ش ۸۷۲ کتابخانه مرکزی  
دانشگاه تهران (۳) هست واوگویا برادر همان یحیی بن عطاء الله مسیبی باشد.  
۶) عبدالحق بن قاضی رضی الدین مسیبی خزاعی نویسنده نسخه ای در  
۹۹۷ به نسخه زیبا (۴) .

۷) عبدالهادی بن ابراهیم مسیبی خزاعی نویسنده نسخه ای از کتاب  
مطول فتنه از درشبه ۱ ع - ۱۰۴۴ (۵) .  
[ص ۱۳۴] سرگذشت میر منشی و قاضی شرف الدین عبدالmajid  
هر در در همان مقاله یاد شده آمده است .

[ص ۱۳۴] یاد سید محمد بن عبدالوهاب نواده مؤلف این  
اثر در پیش گفتار کتاب گذشت .

[ص ۱۳۵] مشجرة نسب مورد سخن مانند بسیاری از مشجرات  
مشابه مستند به مأخذ دقیقی نیست و از این روپس از میر سید احمد نیای قاضی  
احمد نمی توان بدرستی باقی نامهای مشجره و ترتیب آن اطمینان داشت . البته  
در ساختن مشجرات مرسوم چنین است که نیای عالی دودمان را با چند نام ساختگی

۱ - قصص الخاقانی : ۳۹۱ نسخه ش ۳۹۸۶ مجلس شورای ملی .

۲ - فهرست نسخه های خطی کتابخانه های قم ۱ : ۳۲ .

۳ - نهرست دانشگاه ۵ : ۱۸۶۳ .

۴ - خط و خطاطان ، ابوالقاسم رفیعی مهرآبادی : ۱۹۰ .

۵ - ش ۴۶ کتابخانه مسجد اعظم قم .

بسیارهای شناخته شده می‌رسانند و این چند نام میان است که دلبلی برای صحبت و تعمیم آن در دست نیست .

[ص ۱۴۸] کثیر عزة : کثیر بن عبدالرحمن بن اسود نزاعی در گذشته ۱۰۵ - که نسبت او در نام مشهورش به «عزه» دختر حمیل ضمیر معشوفه او است - کیانی و معتقد به امامت محمد حنفیه بوده، و این قطعه او در دیوان وی (چاپ دارالثقافه بیروت / ۱۳۹۱ : ص ۵۲۱) و عيون- الاخبارابن قبیه ۱۴۲:۲ والشعر والشعراء: ۴۲۳ واغانی ابوالقرج ۱۴۳:۹ ومروج الذهب ۸۷:۳ وزهرالاداب: ۳۵۳ وسطالثالثی: ۱۱۲۳ وكمالالدين صدوق: ۳۲ (چاپ مکتبة الصدقی تهران) والواوی بالوفیات صندی ۹۹: ۴ ووفیات الاعیان ابن خلکان ۳۱۶:۳ ومقالات الاسلامین: ۱۹ والفرقین الفرق: ۴۱ وفرق الشیعه نوبختی: ۲۸-۲۹ وملل ونحل شهرستانی ۱۳۳:۱ وبسیاری جاهای دیگر هست.

[ص ١٤٨ - ١٤٩] ایات سید حمیری را در مذهب کیسانی وجغری در دیوان او : ١٧٣ / ٦٩٢ (چاپ مکتبة العیات بیروت) و طبقات ابن متر : ٣٣ و کمال الدین صدوق : ٣٤ - ٣٥ و فرق الشیعه : ٣٥ والمقالات والفرق : ع ٣٦ و مآخذ دیگر می، نویان یافت.

[ص ۱۹۴] سوادی از وقف نامه این قنات که به شرح متن  
صفی قلی سلطان شاملو در اواخر زندگی خود آنرا وقف کرده – و چون  
از «ثلث» افزون بوده با اجازه فرزندش دانیال سلطان و دیگر وارثان وی پس  
از مرگ او تفید شده – دریاض منشآت و ترسل دوره صفوی (که پیش ترسندی  
موردخ ۹۷۳ از آن نقل شد) آمده و از آن بر می‌آید که سال وقف ۶۰۶ بوده  
وموقوفه نیز چهاریک آب قنات مزبور بوده است نه دوازده یک آن، چنان‌که بعد  
متن کتاب گفته شده بود.

چنین است متن این وقف نامه بر اساس سوادمز بور:

## هو الواقف

دقایق عقول از باب عرفان و بنایم قلوب اصحاب ایقان وقف  
سپاس و ستایش واقف السرای بری است جل جلاله و عم نواله که به قدرت  
کامله و حکمت شامله خویش از فیض رحمت بی اندازه زلال روان یاکورا  
در مبارگی کالبد انسانی جاری ساخت.

رحمی که از رحمت بی کران              به خاک بدن داد آب روان  
مفیض الخیر والجودی که گوش نشینان زوایای خرد و عالی  
همtan مدارج عزت را به انواع تفضلات و صنوف خیرات مخصوص، و  
اصناف عواطف و نعم برایشان فایض گردانید و ایشان را توفیق طاعات  
و خیرات روزی گردانید. یکانه‌ای که از چشمۀ حیوان رحمت خویش  
اصناف حیوان را از کتم عدم به منصه ظهور رساید. فلینظر الانسان  
مم خلق؟ خلق من ماء دافق یخرج من بین الصلب و التراب. الهمی  
که به کحل الجواهر حواس ظاهره و مشاعر باطنی دیده بصیرت اولی  
الا بصار را نور شناسایی خویش داد تا او را بشناخت. سبحان الله! چه  
می‌گوییم! عقل کل در معرفت ذات لانظیر له اش سر در پیش است و سالکان  
مسالک قدس را در ادراک صفات بی بیانش هزار اندیشه بر سیر و سلوك  
خویش. منزویان زوایای فهم را از عجز و قصور زبان نطق بسته و سیمرغ  
بصیرت را در اوج هوای هویتش بال قدرت شکسته. صدر گزین اوج  
عرفان و مسند نشین عرش سبحان، منبع بنایم انبیاء مرسلین الذی کان  
نبیاً و آدم بین الماء و الطین، هادی جزء و کل سروز رسول، محروم  
خلوت خانه لی مع الله محروم کعبه در گاه الله، مقرب بارگاه شاه

محمد رسول الله (صلی الله علیه و آل طاهریه<sup>۱</sup> الی یوم القیامه) زبان  
بعجز و قصور از ادراک صفات جلال و نعمت کمالش گشوده که «ما  
عرفناک حق معرفتک».

صلات صلوات و تحف تحيات عطر افستان مرقد منور و ثار مشهد  
معطر آن سلطان مسند رسالت و بر هان جهان جلال ، شام ایوان نبوت  
ماه آسمان فتوت ، صاحب دیوان فروح و ریحان و جنة و نعیم ، باج خواه  
و ما ارسلناک الارحمة للعالمین ، سر و بوستان قم فائزه بلبل گلستان  
وربک فکبر ، و بر آل اطهار آن حضرت کهریزک از قنوات رحمت الهی  
بر جو بیار فیض نامتناهی نعمتایی تازه به قازه ولطفی بی اندازه اند باد .

و بعد علت غائی و مقصود اصلی از تسطیر این سطور شرعیه و نمیقہ  
نیقہ اسلامیه که عینی است نابع از آن میاه قوانین ملیه ، جاری است  
در انها ر سلطون زلال حق و حساب و فایض است از جداول زیورش رشحات  
صدق و صواب ، خلاصه مضمون فصاحت مشحونش آن که بر دفاتر قلوب  
ارباب دین ردولت مثبت و مرقوم است که اموال فانیدنیا دنی از برای  
در رک سعادت عقباء سنی است که «الدنيا مزرعة الآخرة» و خص الانسان  
فیها بالنعم الفاخرة . لبیب صاحب تدبیر هر گز بر سر پل مجازی بار  
نگشاید چه نپاید دلستگی را نشاید . الدنيا دار بلاء و محن . و  
هو شمند بینا دل از برای اکتساب لذات خسیسه و شهوات ذمیمه نفاسیه  
ترک نعماء یقینیه سرمدیه روحانیه ندهد و به وسیله خیرات و میراث و  
اجراء صدقات عمل صالح را منقطع نگرداند کما قال النبی (ص): «اذا

---

۱ - کذا .

مات ابن آدم اقطع عمله الا عن ثلاثة صدقة جارية وعلم ينتفع به «عمل صالح يدعوله» .

بناء على هذه المقدمات الفقلية والنقلية وفسمؤبد شرعى وجنس مخلد ملي نمود عالي حضرت امارات و حكومت بناء جلالات و صفت دستگاه، افتخار الامانل و الاقران بين الامم اعتناد الحكم الفخام في النسم، حاوي اقسام العز و المعالى بعلو لهم مستجمع مكارم الاخلاق و محامد الشيم ، مستخدم ارباب السيف و القلم ، صاحب الخيرات و المبريات ، مبارزاً لللامارة و النصفة و العز و المجد و المعالى دائمالسلطان بيگدلی فربة الى الله تعالى وطلباً لمرضااته به اصالت نفس خود وبه وکالت و قيميت ساير اولاد و ورثة والد ماجد خود ، وهم : عالي حضرت رفعت و معالى بناء عزت و عوالى دستگاه مقرب الحضرة العلية مصطفى بيکار رفت و معالى بناء نوح بيک صغير و اسوة العفافيف المخدرات ماهر خ خانم بالقه ، سوى عليا حضرت حاجية بيت الله العرام مخدوم زاده خانم فرود ختر بطئية او وها : حاجيه پریجان خانم و فاطمه سلطان خانم که مومنی اليهم <sup>۱</sup> حصة ارثیه خود را از جمیع متروکات و مخلفات مورث خود به موجب عصالمه نامیجه على حده صلح نموده و به حق خود که مال المصالحه باشد فایز گشته اند و ایشان را دخلی و حقی درموقوف مزبور قبل از جبس و وقف نبوده .

همگی و تمامی یک ربع از قنات باخ خواجہ ابوالقاسم مشهوراً

۱ - کذا (درست : ولد صالح) .

۲ - کذا .

من باغات مدينة المؤمنين قم مستفيأعن التحديد والتوصيف لغاية الشهر و  
 نهاية المعرفة رابر ساكنين وواردين مدينة مزبوره كه جملگی دردار دنیا از  
 او منتفع شوند الى ان يرث الله الارض . و ربیع قنات مزبوره را به تصرف  
 مؤمنین بلدة مذکوره داد که شرب مساجد ومدارس وحمام ها و حیاض  
 و باعجه های مایند و در بیرون شهر صرف نشود . وقف مزبور بعذار آنی  
 بود که عالی حضرت امارت و مفترت بناء مرحمت دستگاه صفائی قلی  
 سلطان والد ماجد واقف اسیل ووکیل فی حین حیاته وصیت به وقف  
 ربیع قنات مزبور نموده بود و شرایط آن در حین وصیت مسکوت عنها  
 بود و حسب الشرع الانور چون موصی به مزبور ثلث مال فساعدآ بود  
 ولا بد به مقتنای وصیت عمل بایست نمود لهذا عالی حضرت واقف مشار  
 اليه بعذار امضای وصیت هوکلین به شرایط مسفوره وقف نموده ، متلقظ به  
 صیفه وقف و حبس شده ، موقوف رابه تصرف موقوف عليهم داد .

قد وقع هذا الوقف تقریباً الى الله تعالى بهذه الشروط وفقاً صحیحاً  
 شرعاً صریحاً منجزاً منفذآ مؤبدآ مخلداً دائمآ بدوام السنوات والادمان  
 فمن بدلہ بعد ما سمعه فاما انه على الذين يبدلونه ومن سعى في ابطاله  
 فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين . الحمد لله اولاً وآخرأ وظاهرأ  
 و باطنأ . و كان ذلك و كتب في عشرين من شهر شعبان العظم سنة  
 ١٠٦٤ (١) .

[صورت سجل : ]

**هو حسبي وبه ثقی - بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله الذي وقف**

١ - [حاشیه] «خبر سلطان بود آب زندگی - ١٠٦٤» تاریخ است .

على السرائر واطلع على الضمائر، بعث نبيه الى الخالق لتبيان الشرائع  
الى الاكابر والاصغر واجراء الاختتم على كل بر وغاخن وصلني الله على  
محمد وآلته ماطلع طالع ودبر دابر.

وبعد قدر صدر الوقف الشرعي عن حضرة الواقف المشار اليه على  
النهج المحرر في الكتاب الشرعي هذا عندى ، واقر بجميع ما انبأ به  
مضمونه وتلفظ بكافة ما اخبر مكتونه بمحضر مني . نعمه الفقير الى رحمة  
ربه الفتى ابوطالب الرضوى .

[٢] من المطلعين بمدلول ما زبر وسفر في هذه الوثيقة الآية  
الاسلامية الفقير الى الله الصمد عبده رضي الدين محمد .

[ص ١٩٤] ميرساج الدين على موسوى قمي که در روز يك  
شنبه ۲۷ ع ۹۸۵ - در مشهد محمود آباد بیرون دروازه کنکان قم کشته  
شد (۱). سرگذشت او به تقل از خلاصه و دیگر مأخذ در مقامه نگارنده در شماره  
۲ سال دهم مجله بررسی های تاریخی آمده ، جز آن که چون در نسخه آقای  
محیط طباطبائی نسبت و خویشاوندی او با مؤلف «عمزاده والد والد» ذکر شده  
است. در توجیه این پیوند نسی دشواری هایی پیش آمده بود که اکنون با ضبط  
نسخه اصل: «عمزاده والد والد» حل شده و دانسته می شود که او برادرزاده همان  
ميرمحمد هاشم موسوى قمي است که پیش از این از سرگذشت او سخن رفت.  
در خلاصه التواریخ در باره اومی نویسد که: «در مزرعه قمرود که از بایرات  
قدیم بود احداث قناتی چند بهجهت آن در اراضی غیر آنجا نموده ، آن را  
معمور گردانید». در کتابچه موقوفات و تعالیمه جات کشور در دوره ناصری (۲)

۱ - خلاصه التواریخ : ۲۵۶ - ۲۵۷ نسخه پیش .

۲ - نسخه کتابخانه آقای مرعشی نجفی درقم ، شناسانده شده در مجله

راهنمای کتاب ۱۸ : ۴۳۴ - ۴۴۲ .

از این موزعه بنام «فهردمیرسراج» یاد می‌شود . در تذکره همیشه بهار (۱) سرگذشت «میرزا جانی» نواذه میرسراج قمی و میر صدرالدین قمی خویش میر سراج که هردو از ساینده‌گان آن دوره قم بوده‌اند هست (۲) .

[ص ۱۹۶] محمد مؤمن حسینی تکابنی - که می‌تواند همان نگارنده تحفه حکیم مؤمن باشد - در سال ۱۰۸۶ رساله‌ای بنام «تبصرة المؤمنین» در پاسخ مخالفان تصوف نوشته و در آنجا نسبت به ملا محمد طاهر قمی - قیه مشهور آن دوره و نگارنده تحفه‌الأخیار در رد صوفیان و امام جمعه و شیخ‌الاسلام و قاضی قم در آن عصر - گستاخی و تند زبانی بسیار نموده است (۳) .

او در این رساله دو خرده اجتماعی بر قیه مزبور گرفته که یکی این است که میرزا صافی ساوجی پولی در اختیار وی قرار داد تا آب قناتی خردباری و بر قم وقف کند . «حضرت آخوندی را اغراض برآورد نداشت که به محله مزبور قناتی خردباری کند که جریان آن به قم از ممتعات بود» (۴) . این آب همان دوازده یک قنات قاضی شرف‌الدین است که به نوشته کتاب‌ما «میرزا صافی خان ساوه‌ای بر حمامات و حیاض بلده کربلہ قم وقف نموده» و دیدیم که به نوشته همین اثر ، آندوز قناتی بر نفع تر و برآب تر از این قنات در قم نبوده است . پدین ترتیب ارزش یکی از دو خرده اجتماعی نگارنده تبصرة المؤمنین و میرزا درستی در این به کمک مصروفات تاریخ روشن می‌شود .

[ص ۳۹۴] «کوشک قله» در خلاصه التواریخ قاضی احمد

۱ - نسخه شماره ۹۸ ب دانشکده ادبیات دانشگاه تهران .

۲ - ص ۱۸۶ - ۱۸۷ .

۳ - فهرست منزوى ۲ : ۹۰۵-۹۰۶ و مجلس ۱۰ : ۲۰۱۱ و فیلم‌ها

۱ : ۵۵۱ .

۴ - بیینید : فیلم شماره ۹۸۹ دانشگاه و رساله ش ۴ مجموعه ۳۹۲۷ مجلس هورای ملی (نیز فهرست مجلس ۱۰:۲۰۱۱) .

قمی (۱) به عنوان «موضع سرقasmروف به کوشک میرزا شاه حسین» یادشده و جای آن در حوالی صدر رودخانه قم مشخص گردیده است.

[ص ۲۳۱] قریه «خوررهه» همان «خوررهه» کتوئی (از توابع محلات) است. از این عبارت تاریخ پدایش چشة آبگرم محلات نیز روشن می‌شود.

[ص ۲۳۲] میرزا محمد مهدی صدر فرزند میرزا حبیب الله جبل عاملی، صدر وزیر مشهود شاه عباس دوم، او در قم زاده شده و در همانجا نشروع تما یافته (۲) و در ۱۰۵۲ متولی آستانه قم بوده (۳) و از ۱۰۶۳ تا ۱۰۷۲ صدر عباس دوم (۴) و سپس از ۱۰۷۲ تا ۱۰۸۱ وزیر اعظم او شاه سلیمان بوده (۵) و در ۱۰۸۱ بر کثار شده و در ۱۰۸۲ درگذشته است (۶).

سرگذشت او در رساله «مثال‌های صدور صفوی» (۷) نیز آمده است.

[ص ۲۳۲] میرزا محمد مقصوم فرزند میرزا مهدی صدر در قم زاده شده و از سال ۱۰۶۳ به بعد متولی آستانه قم و سپس شیخ‌الاسلام اصفهان بوده و در ۱۰۹۵ درگذشته است (۸). در ریاض‌العلماء افندی و مأخذ دیگر هم نام او هست.

[ص ۲۳۵] نام و سرگذشت و نمونه شعر میرزا جانی در تذکرة همیشه بهار (۹) هست و اونواده میر سراج‌الدین علی موسوی قمی یادشده پیش

۱ - ص ۵۸۵ نسخه خطی ش ۵۷۰ دانشگاه.

۲ - تذکرة همیشه بهار: ۱۸۳ نسخه ش ۹۸ ب دانشکده ادبیات تهران.

۳ - ذیل عالم آرا: ۲۵۷.

۴ - عباس‌نامه: ۱۴۳ و ۲۹۸ - ۳۰۰.

۵ - ایضاً: ۳۰۰ / وقایع السنین: ۵۲۲ - ۵۲۷ و ۵۲۹.

۶ - وقایع السنین: ۵۲۰ - ۵۲۱.

۷ - ص ۱۹.

۸ - امل الامل ۱: ۱۸۰.

۹ - نسخه دانشکده ادبیات دانشگاه تهران: ۱۸۶.

بوده است .

[ص ۲۶۲] مثل «علت قمی» باهنین یست «مولانا بیره» در نسخه  
سامی : ۳۶۲ آمد و شرح و خصوصیات دیگر مریوط بدان در امثال و حکم  
دهخدا(۱) هست. حاج ملا اسماعیل واعظ سیز واری دد کتاب «ابلیس» خود(۲)  
می نویسد که تا این زمان «در غالب جایات بیع و شری اهالی مکه صارت «بی علت  
قمی» نوشته شود» .

[ص ۲۸۵] حکیم محمد سعید قمی طبیب خاص شاهزاده در دربار  
عباس دوم که نام او در عباس نامه(۳) و دیگر مأخذ تاریخی این دوره هست (۴) و او  
جز قاضی سعید قمی حکیم و عارف مشهور این دوره بوده است .

#### استدرآک

[ص ۱۹۶] گویا همین آقاسیهان قمی است که ابو القاسم  
بن محمد جربادقانی بروزگار شاه عباس اول کتابی در تنه به فارسی به نام او  
نوشته است (۵) .

۱ - ج ۲ ص ۱۷۲۰-۱۷۷۲، ذیل ماده «میخ قمی» .

۲ - ج ۲ ص ۵۲ چاپ کتابخوان اسلامیه .

۳ - صفحات ۱۸۷/۲۵۵/۲۵۶/۲۹۷ .

۴ - بیینید : مجله هنر و مردم ، شماره ۱۳۴ ، مقاله آقای دانش پژوه .

۵ - آشنایی با چند نسخه خطی : ۱۰۷ .



## فهرست اعلام انسانی و جغرافیایی

### مطالب تازه کتاب \*

۱۳۳ جمال الدین احمد بن محمد بن عیسی ۱۲۲ حسن نابه (?) ۱۲۳ احمد نابه شیخ (?) ۲۲ اردکار ۲۲۵/۱۲۲ اصفهان ۲۶۰ اصیلان (خاندان) ۲۹۱ امینی فراهانی ۲۲۸/۴۷/۴۶ اناربار	۱۸۱ آذربایجان ۱۸۱ ابراهیم ادهم ۱۳۴ ابراهیم میرزا - سلطان ۹۴ ابو زید ۲۳۵ ابو طالب - میرزا ۱۹۴ ابو القاسم - خواجه ۱۳۳ ابو نصر بخاری ۱۸۱ ابهر ۱۳۴ احمد - میر سید ۱۸۱ احمد بن عتبه حسینی -	۷ ۱ ۱ ۲۹۲ ابراهیم ادهم ۱۳۴ ابراهیم میرزا - سلطان ۹۴ ابو زید ۲۳۵ ابو طالب - میرزا ۱۹۴ ابو القاسم - خواجه ۱۳۳ ابو نصر بخاری ۱۸۱ ابهر ۱۳۴ احمد - میر سید ۱۸۱ احمد بن عتبه حسینی -
<b>ب</b>		
۲۳۶ بارگرفت ۱۹۴ باغ خواجه ۱۸۱ باغ دولتخانه	۱۸۱ آبهر ۱۳۴ احمد - میر سید ۱۸۱ احمد بن عتبه حسینی -	۱۸۱ آذربایجان ۱۳۴ ابراهیم ادهم ۱۳۴ ابراهیم میرزا - سلطان ۹۴ ابو زید ۲۳۵ ابو طالب - میرزا ۱۹۴ ابو القاسم - خواجه ۱۳۳ ابو نصر بخاری ۱۸۱ ابهر ۱۳۴ احمد - میر سید ۱۸۱ احمد بن عتبه حسینی -

\* در پایان مقدمه مخصوص در این باره توضیحی انجام گرفته است.

٩٢	دروازه بربگران	١٢٧	باغ ذاوية حسینیه
١٨٢	دروازه کله	١٨٢	باغ سلطانیه
٩٢	دروازه کمیدان	١٩٢	باغ فردوس
٩٨	دروازه مالون	٢٩٢	بیهاء بن ضباء
	ر	٢٥٩	بیره قسم - ملا
رجب آلا فراش ٢٢٣/٢٢٢			ج
٢٩٠	رضی الدین بن طاووس	٢٨٥	جامیع
١٣٤	رضی الدین محمد سید	٢٧٧	جلال منجم - ملا
١٣٣	رضی الدین محمد تقیب (?)	٩٨/٩٤	جهکران
رو درختان قم ٩٥/١٦٩/٢٨			ك
٢٠٠	رو درختانه کوهنه	١٩١/١٩٠	چالیمهنه دولتی
١٦٩	رهق		
٢٨	ری		
زنجان			ح
٢٣٨	زنجان	١٢٣	سید
		١٣٢	حیره قسمی - آن
صاد			خ
١٣٣/١٣٢	صادات حسینیه اصفهان	١٨١	خاک فرج
١٣٢	صادات تقیاء	٢٩٠	خلیل - میرزا
١٨٥/١٢٢	صادات واطظ	٢٨١	سورد وله
١٨١	ساوه	٩٢	خوزستان
٢٢٨	سجادان		
٢٣٥	سدیل حکیم		د
سراج الدین علی موسوی		١٩٤	دانیال سلطان
١٩٥/١٩٧	قسم - میر	١٨٢	دروازه اصفهان

سراج طباطبائی اردستانی -

صفی الدین محمد بن عبدالوهاب	حسینی	۱۳۴	میر	۱۹۶
صفی قلی ملطاح فامیر	۱۹۷	سروزن	۱۷۷	سلطانی
طفرل - سلطان	۱۸۵	سلیمان قمی - آقا	۱۸۱	میاران
طهماسب - شاه	۱۳۴	سماں غزنوی	۲۶	ش

ع

علامہ حلی	۱۴۵	شاهر قمی - مولانا	۲۷۷	شاهر قمی - مولانا
عبدالحق قمی - امیر	۲۹۲/۲۶	شرف الدین حسین میر منشی	۱۲۲	شرف الدین عبدالجید -
عبدالعالی - شیخ	۲۲۱	فاضی	۱۹۵/۱۳۲	شمس کاشانی - حکیم
عبدالغفور - مولانا	۲۷۷	شمس الدین محمد شریف مکی	۱۲۵	شمس قمی - حاجی
عبدالقادر نسابه (?)	۱۳۳	شیخ اویس - سلطان	۱۲۵	شیخ اویس - سلطان
علی رضوی - میر سید	۱۳۲			
علی بن عبد الحسن حسینی				
نسابه (?)	۱۳۲			
علی کاشانی - حکیم	۲۷۷			

ف

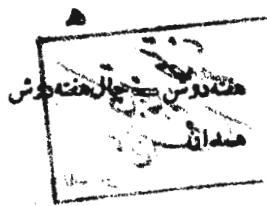
فخر الدین - شیخ (?)	۱۴۳	صفی حسنی طباطبائی اردستانی	-	
فرغتہ منجم - آخوند	۲۷۷	صفی خان ساوه‌ای - میرزا	۱۹۶	
قصولی بندادی	۲۹۲/۲۸۲	صفی الدین محمد حسینی	۱۳۳	

ق

قاسم احمد قمی	۱۳۴	صفی الدین محمد بن محمد هاشم	۱۲۲/۱۹	
---------------	-----	-----------------------------	--------	--

۱۸۷	محله ضرایان	قدمگاه امام رضا - ع
	محمد خدا بندہ - سلطان	قرفین
۱۲۵	(اولجايتو)	قلعه اابل
۱۳۴	محمد بن معتبه حسینی	قلعه جمکران
۱۹۶	محمد رضا یک	قلعه چم
	محمد رضا کاشانی - حکیم	قلعه قم
۲۷۷		قلعه مهر نگار
۱۲۰	محمد سعید قمی - حکیم	قلعه نیاستر
۲۸۵		قرود
۱۹۰	محمد صالح معلم قمی	قبات چواجه
۲۳۵	محمد صالح - میر	قات فردوس
۲۷۷	محمد محسن فیض - مولانا	قات قاضی شرف الدین
۲۲۵/۲۲۲	محمد معصوم - میرزا	عبدالجید
	محمد هاشم حسینی موسوی	ک
۱۲۳		
	محمد هاشم موسوی قمی سعیر	کاج
۱۳۳		کاشان
۲۷۷	محمد یوسف - حکیم	کمح
۱۴۲	مخدوم - امیر	کوشک قله
۸۱	مدرسه شاه خراسان	کوه دوبرادران
۱۵۲/۷۹	مزار علی بن یابویه	م
۱۱۶۹	مسجد امام حسن عسکری	محله ای صلت
۱۸۵/۱۸۱		محله حسینیه اصفهان
۱۶۹	مسجد اولان	

٢٠٠	میدان صفوی آباد	مسجد جامع حبیق قم
٢٤٥	میرزاچانی	١٤٤ ١٨٨/١٦٩
ن		مسجد جامع قم
٢٩٠	نصف	مسجد سپنا
٢٢٨	نراق	مسجد شاه ناصر امان
٢٨٠	نصر آباد	مسجد کعبه کوچک
٢٢٠	نوارن	مسجد الدین حسینی - امیر
٢٧٧	نور الدین محمد - مولانا	١٤٢/١٤١
(٢)		سبله
١٣٢	نور الدین محمد صادق فتحی (٢)	مشهد
٢٣٦/٢٣٤/٢٣٠/٢٢٨	باستر	مطلب - میرزا
و		مقبرة باهلان
٧٧	ور	مقبرة منایخ (شیخان)
-		١٤٢/١٥٢
١٩١	مهدویت	مقبرة موسویان
١٤٧	میدان قم	مقبرة موسی میرفع
-		مهدی اعتماد الدوله - میرزا
-		٢٣٥/٢٣٢
-		٩٨



## تصحیح شود

- |          |        |                                     |
|----------|--------|-------------------------------------|
| صفحة ۱۱۶ | محل ۱۹ | مشارالیه ضمیر ما اهل بیت پیامبر است |
| » ۱۷۶    | » ۱۸   | جه «مزدیجان» جزء قم نبوده است       |
| » ۲۷۵    | » ۱۰   | [ر] [احمد بن ابی] عبدالله بر قی     |
| » ۲۷۶    | » ۱۴   | پس بدان که در باب بانی بلدۀ فاسان   |

